

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 105

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt), Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Anteilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-mail: anzeigen@gassmann.ch
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise), Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annances Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-mail: anzeigen@gassmann.ch
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa), Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonati Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-mail: anzeigen@gassmann.ch
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bistro Harlekin Silvia Holzmann**, in Aarau, Bahnhofstrasse 35, 5000 Aarau, Einzelkette (Neueinschriftung). Zweck: Führen eines Bistros. Eingetragene Personen: Holzmann, Silvia Maria, von Hünenberg, in Erlinsbach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 3755 vom 29.05.2002
(00495452 / CH-400.1.023.548-4)

■ **Marketinguisse AG für Kompetenz in Marketing & Kommunikation**, in Bergdietikon, Dünnschtrasse 27, 8962 Bergdietikon, Aktiengesellschaft (Neueinschriftung). Statutendatum: 24.04.2002, 24.05.2002. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt im Fachbereich Marketing und Kommunikation die Dienstleistungsangebote Management und Coaching auf Zeit durch unabhängige Führungskräfte mit langjähriger praxisgeprobter Erfahrung anzubieten, um auf Unternehmens-Toplevel - wo 'Marketing- & Kommunikationsentscheide' zu treffen sind - mittels professionellem Kompetenzaufbau von Manager zu Manager, im Interesse des Unternehmenserfolges, zu besseren Entscheidungen beizutragen und diese Angebote auf kommerzieller Basis an Top-Kader zu verkaufen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, verwandte Geschäftszweige aufnehmen, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, bewirtschaften (Verwaltung und Hauswartungen), mieten oder vermieten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schwab, Fredi, von Kerzers, in Bergdietikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Schwab, Dr. Karin, von Kerzers, in Bern, Mitglied und Sekretärin, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwab, Marianne, von Kerzers, in Bergdietikon, mit Einzelunterschrift; Annaheim Unternehmensberatung AG, in Bergdietikon, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 3756 vom 29.05.2002
(00495454 / CH-400.3.023.438-4)

■ **Moser Möbeltrans GmbH**, in Baden, Zürcherstrasse 59, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 22.05.2002. Zweck: Betrieb eines Möbelerzeugers sowie Handel, Import und Export von Waren aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Handanagic, Abdurahman, von Koblenz, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Moser, Michael, von Würenlos, in Wettingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagbuch Nr. 3757 vom 29.05.2002
(00495456 / CH-400.4.023.481-1)

■ **Oechslin Malerei GmbH**, in Kaiseraugst, Heidemurweg 47, 4303 Kaiseraugst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 23.05.2002. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes sowie Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage / Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 23.05.2002, von der im Handelsregister eingetragenen Einzelkette 'Oechslin Malerei', in Kaiseraugst, Aktien von CHF 136'497.97 und Passiven von CHF 87'541.25, gemäss Bilanz per 31.12.2001, zum Preis von CHF 48'956.72, wo von CHF 37'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 11'956.72 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oechslin, Roger, von Schaffhausen und Genf, in Kaiseraugst, Gesellschafter, mit

Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 37'000.-; Oechslin, Guido, von Schaffhausen und Genf, in Kaiseraugst, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Budniger-Oechslin, Nadja, von Rösenswil und Schaffhausen und Genf, in Rheinfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.
Tagbuch Nr. 3758 vom 29.05.2002
(00495458 / CH-400.4.023.477-6)

■ **Sonic Innovations GmbH**, in Lupfig, Industriestrasse 5, 5242 Lupfig, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 13.05.2002. Zweck: Fabrikation und Verkauf von, Handel mit, Montage und Marketing von Elektroakustikgeräten, insbesondere von Hörgeräten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sonic Innovations AG, in Herlev (DK), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Omni-Resound ApS, in Kopenhagen (DK), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Binder, Herbert Johann, österreichischer Staatsangehöriger, in Kaisten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Henriksen, Jena Arne Lang, dänischer Staatsangehöriger, in Heidebusene (DK), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 3759 vom 29.05.2002
(00495948 / CH-400.4.023.482-6)

■ **spectrum DIE FEINE ART ZU WOHNEN AG**, in Lenzburg, Bahnhofstrasse 6, 5600 Lenzburg, Aktiengesellschaft (Neueinschriftung). Statutendatum: 22.05.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Wohnens, von der Erarbeitung von Konzepten über die Gestaltung, die Projektierung und Planung bis zur Realisierung von Objekteinrichtungen und Privaträumen, insbesondere im Hinblick auf ganzheitliche Wohn-, Form- und Farbkonzepte, Handel mit Einrichtungsgegenständen und Accessoires wie Möbel, Leuchten, Wohntextilien, Teppiche, Bilder etc.; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Büromöbel, ein Fahrzeug sowie ein Guthaben, gemäss Vertrag vom 22.05.2002, wofür 32 voll liberte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausbezahlt werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gloor, Marianne, von Oberkulm, in Aarau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Gerber, Andreas, von Sumiswald, in Eggliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amweg, Jörg, von Ammerswil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BKT Brönnimann Kraper Treuhand AG, in Suhr, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 3760 vom 29.05.2002
(00495950 / CH-400.3.023.478-2)

■ **Verkehrsschule Florin AG**, in Baden, Badstrasse 15, 5400 Baden, Aktiengesellschaft (Neueinschriftung). Statutendatum: 8.05.2002, 27.05.2002. Zweck: Erteilen von theoretischem und praktischem Fahrunterricht; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die letzten im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmassmann gen. Menner, Denise, von Bucken und Baar, in Spreitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hüser + Gmüdr AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 3761 vom 29.05.2002
(00495952 / CH-400.3.023.483-1)

■ **Volkskassenverein der Aargauer Gewerkschaften**, in Aarau, o/o Aargauer Gewerkschaftsbund, Bachstrasse 43, 5000 Aarau, Verein (Neueinschriftung). Statutendatum: 26.09.1996, 10.11.1996, 28.07.1997, 11.04.2002,

16.05.2002. Zweck: Förderung der Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedsgewerkschaften des Aargauischen Gewerkschaftsbundes sowie befreundeter Organisationen, die sich für die Interessen der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer im Kanton Aargau einsetzen. Er organisiert hierzu gemeinsame Aktivitäten politischer und gesellschaftlicher Art und unterstützt die Bereitstellung geeigneter Lokaltäten für die Tätigkeiten der Aargauer Gewerkschaften sowie befreundeter Organisationen. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig das Vereinsvermögen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden, Kapitalerträge oder Mietzinseinnahmen, Reingewinn von Veranstaltungen, Zuwendungen befreundeter Organisationen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 3-5 Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Hofmann, Urs, von Aarau und Weiningen ZH, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mazzocco, Renato, von Aarau und Magden, in Aarau, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emmenegger, Kurt, von Leuggern, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Jürg, von Zürich und Thal, in Tägerig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lappert, René, von Schoren (Langenthal), in Strengbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 3762 vom 29.05.2002
(00495954 / CH-400.6.023.414-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'COLORES' Handelsgesellschaft für das Schweizerische Maler- und Gipsergewerbe AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4142). Statutenänderung: 11.04.2002. Sitz neu: Spreitenbach. Domizil neu: Limmatstrasse 1, 8957 Spreitenbach. Zweck: Vermittlung, Beschaffung, Herstellung und Vertrieb der zur Ausübung des Maler- und Gipserhandwerkes und verwandter Berufe nötigen Waren, Geräte und Werkzeuge und Vornahme aller damit in Verbindung stehenden kaufmännischen, technischen und finanziellen Geschäfte; kann Gesellschaften gründen oder erwerben. Aktienkapital: CHF 2'819'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'819'000.-. Aktien: 11'276 Namenaktien zu CHF 250.-. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Ernst Bräm AG, in Zürich. Aktiven von CHF 921'214.97 und Passiven von CHF 322'571.92 gegen gemäss Fusionsvertrag vom 12.04.2000 und Fusionsbilanz per 01.12.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert [wie bisher]; Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Tapeten-Kordeuter AG, in Zürich. Aktiven von CHF 317'956.90 und Passiven von CHF 9'910.15 gegen gemäss Fusionsvertrag vom 12.04.2000 und Fusionsbilanz per 01.12.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Genossenschaft haben in der ordentlichen Generalversammlung vom 22.04.1999 die Umwandlung der bisherigen Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss geprüfter Umwandlungsbilanz vom 30.11.1998 ohne Liquidation fortgeführt. Das Aktienkapital ist voll gedeckt. Das bisherige Anteilsscheinkapital von CHF 2'819'000.- ist in Aktienkapital umgewandelt worden; die Anteilsscheine sind aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buess, Stephan, von Gelterkinden, in Gelterkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schlottbeck, Rudolf, von Luzern, in Ebikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Bürgemeier, Christoph, von Riehen, in Riehen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Römer, Dr. Daniel, von Arth und Zürich, in Freienbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brühlmann, Hans-Peter, von Zürich, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Gasser, Bruno, von Zürich und Diepoldsau, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Käppeli, Adrian, von Wohlen AG, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Moutet, Evelyne, von Mervelier, in Zü-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1 BS 5 JU 7 SH 10 UR 13	
AI 2 FR 5 LU 7 SO 10 VD 13	
AR 2 GE 5 NE 8 SZ 11 VS 14	
BE 2 GL 7 NW 8 TG 11 ZG 15	
BL 4 GR 7 SG 9 TI 12 ZH 16	
Schuldenerufe	20
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	23
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	24
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	27
Marques	
Marchi	
Unternehmenspublikationen	35
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
Index	42
Indice	
Indice	

Provisorisches Angebot:

Ab sofort können die SHAB-Daten als PDF-Dateien unter www.shab.ch wieder eingesehen werden.

Offre provisoire:

Des maintenant, les données de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: www.shab.ch.

Abonnementsdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

rich, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Weissenborn, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle [wie bisher]; Römer, Dr. Urs, von Arth und Zürich, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Weidmann, Jean-Pierre, von Dielsdorf und Lausanne, in Rivaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lausanne].

Tagebuch Nr. 3763 vom 29.05.2002
(00495460 / CH-020.5.900.303-7)

■ **A. Soltermann AG**, in Unterkulm, Baumeisterarbeiten, Bauführungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04.12.1997, S. 8760). Statutenänderung: 24.05.2002. Firma neu: **A. Soltermann AG Bauunternehmung**.

Tagebuch Nr. 3764 vom 29.05.2002
(00495462 / CH-400.3.009.788-3)

■ **Areger AG Buttolz Zwegniederlassung Zofingen**, in Zofingen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 1, Publ. 341992), mit Hauptsitz in: Buttolz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchhofer, Carmen, von Büren, in Triengen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3765 vom 29.05.2002
(00495464 / CH-400.9.021.934-8)

■ **Bonanza Immobilien AG**, in Frick, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4573). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baldford Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balconsult AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3766 vom 29.05.2002
(00495466 / CH-400.3.009.436-6)

■ **Bonanza Velos AG**, in Frick, Herstellung von und Handel mit Zweirädern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5253). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baldford Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balconsult AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3767 vom 29.05.2002
(00495956 / CH-400.3.004.095-9)

■ **Brack Consulting**, in Mägenwil, Beratungen im EDV-Bereich, Handel mit Computern und Zubehör, Reparaturen, Installationen, Handel mit technischer sowie allgemeiner Literatur, Entwicklung von Geräten sowie Komplettlösungen im... Einzel-firma (SHAB Nr. 124 vom 02.07.1997, S. 4612). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Sascha Michael, von Braunau, in Kaisten, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Markus, von Fischbach, in Oberfrick, mit Kollektivprokura zu zweien; Jung, Manfred Oskar, deutscher Staatsangehöriger, in Mägenwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3768 vom 29.05.2002
(00495958 / CH-400.1.016.525-6)

■ **CHD Interhouse AG**, in Laufenburg, Immobilienanlagen im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1999, S. 7488). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jost, Christoph, von Melchnau, in Birsfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt, Jürg, von Münschener, in Basel, Revisionsstelle; Steiner, Mark, von Ingenbohl, in Willisau Land, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amsler, Gertrud genannt Trudy, von Kaisten, in Kaisten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnetzer, Franz, von Kaisten, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HS Revisions AG, in Stein AG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3769 vom 29.05.2002
(00495960 / CH-400.3.017.181-3)

■ **Colenco Power Engineering AG**, in Baden, Leistungen auf dem Gebiet der Elektrotechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 2, Publ. 415042). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trösch, Liselotte, von Thunstein, in Dällikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3770 vom 29.05.2002
(00495962 / CH-400.3.924.101-4)

■ **Content Marketing & Services GmbH**, bisher in Zug, Dienstleistungen im Bereich Marketing, Werbung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1999, S. 6839). Statutenänderung: 6.05.2002. Sitz neu: Bremgarten AG. Domizil neu: Eggenwilstrasse 13 A, 5620 Bremgarten AG. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Werbung, Konzeptstudien, kaufmännische Arbeiten, Controlling und Treuhand; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen, überbauen, vermieten und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiedemeier, Frank, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberwil-Lieli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Wiedemeier, Monika, von Meikirch, in Oberwil-Lieli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher].

Tagebuch Nr. 3771 vom 29.05.2002
(00495468 / CH-170.3.002.572-9)

■ **Ferrum AG**, in Rapperswil, Betrieb einer Maschinenfabrik und Gießerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 1, Publ. 439618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Halner, Hansjörg, von Baltsch, in Münschen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wisler, Werner, von Sumiswald, in Rothenburg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Ballwil].

Tagebuch Nr. 3772 vom 29.05.2002
(00495470 / CH-400.3.909.019-2)

■ **Hämmerli AG**, in Lenzburg, Herstellung und Vertrieb von Pistolen, Gewehren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2001, S. 205). Statutenänderung: 22.05.2002. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 3773 vom 29.05.2002
(00495472 / CH-170.3.024.291-5)

■ **InterCABS GmbH**, in Birr, EDV-Dienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9078). Firma neu: **InterCABS GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eppenberger, Stefan, von Brunnenrad, in Birr, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3774 vom 29.05.2002
(00495474 / CH-400.4.019.000-9)

■ **King Management AG**, in Baden, Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 2, Publ. 456330). [Die in Baar, Bahnhofstrasse 14 sowie Zürich, Weinbergstrasse 24 eingetragenen Geschäftslokale sind aufgehoben.] [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 14, 6340 Baar.] [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Weinbergstrasse 20, 8001 Zürich].

Tagebuch Nr. 3775 vom 29.05.2002
(00495476 / CH-400.3.023.276-4)

■ **Koller Sägerei AG**, in Attelwil, Betrieb einer Sägerei und Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1998, S. 8240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller-Linsi, Maja, von Pfäffikon, in Moosleerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3776 vom 29.05.2002
(00495964 / CH-400.3.008.820-9)

■ **Lüscher Goldschmiede GmbH**, in Lenzburg, Einzelanfertigung von Schmuck und Kunstobjekten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 06.06.2000, S. 3835). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Peter, von Seon, in Bremgarten AG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf, Brigitte, von Büren zum Hof, in Staufen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3777 vom 29.05.2002
(00495966 / CH-400.4.010.900-4)

■ **Milchgenossenschaft Bözberg und Umgebung**, in Unterbözberg, Wahrung der Interessen der Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7935). Statutenänderung: 29.04.2002. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. [bisher: Haftung: Persönlich beschränkte Haftung bis höchstens je CHF 3000.--].

Tagebuch Nr. 3778 vom 29.05.2002
(00495968 / CH-400.5.905.132-7)

■ **Plusfinanz AG**, in Laufenburg, Vermittlung von sämtlichen Bank- und Versicherungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jost, Christoph, von Melchnau, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Mark, von Ingenbohl, in Willisau Land, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amsler, Gertrud genannt Trudy, von Kaisten, in Kaisten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnetzer, Franz, von Kaisten, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HS Revisions AG, in Stein AG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3779 vom 29.05.2002
(00495970 / CH-400.3.016.411-5)

■ **Rey-Chemie AG**, in Muri AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1996, S. 1160). Domizil neu: Pilatusstrasse 31, 5630 Muri, [behördliche Änderung].

Tagebuch Nr. 3780 vom 29.05.2002
(00495478 / CH-400.3.920.167-5)

■ **Scarmo AG**, in Niederlenz, Handel mit sowie Lagerung, Finanzierung und Transport von Produkten aller Art, insbesondere im Bereich der Bekleidungsartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.1995, S. 6109). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AHW Beratung & Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3781 vom 29.05.2002
(00495480 / CH-400.3.016.995-9)

■ **Schmidt Elektrohandels AG**, in Hausen AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1993, S. 4330). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thalwil (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: CONTRES AG.

Tagebuch Nr. 3782 vom 29.05.2002
(00495482 / CH-400.3.007.163-0)

■ **Soltermann Erdarbeiten AG**, in Oberkulm, Ausführung von Erdarbeiten und Aushubarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27.09.1996, S. 5868). Statutenänderung: 24.05.2002. Firma neu: **A. Soltermann AG Erdarbeiten**.

Tagebuch Nr. 3783 vom 29.05.2002
(00495484 / CH-400.3.017.598-1)

■ **Solux Arkana, Marco Streuli**, in Aarburg, Vertrieb und Handel im Bereich der Nahrungsergänzung, Einzel-firma (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9029). Firma neu: **Solux Energetika, Marco Streuli**.

Tagebuch Nr. 3784 vom 29.05.2002
(00495972 / CH-400.1.023.070-6)

■ **Stratego Business Development GmbH**, in Niederwil AG, Unternehmensberatung, Restrukturierung und Reorganisation von Unternehmen oder Unternehmensstellen, Unternehmens- und Strategieentwicklung, Massnahmenplanung zur Steigerung des Unternehmensgewinns und... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1686). Domizil neu: Karenwaldstrasse 54, 5524 Niederwil.

Tagebuch Nr. 3785 vom 29.05.2002
(00495974 / CH-400.4.018.231-3)

■ **Tele Atlas Schweiz AG**, in Neuenhof, Dienstleistungen im Bereich digitale Karten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: van Es, Peter, niederländischer Staatsangehöriger, in Lier (Belgien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eide, Rolv, norwegischer Staatsangehöriger, in Waterloo (B), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3786 vom 29.05.2002
(00495976 / CH-020.3.023.076-3)

■ **Top-D Computer Spreitenbach AG**, in Spreitenbach, Handel mit Informatik-, Elektronik- und Musikmaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8017). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krumm, Cécile Anne, von Winterthur und Tramelan, in Nidau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann, Daniel, von Ermatingen, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lambiel, Michelle, von Trachselwald und Isrables, in Reconvilier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Molinaro, Michelle, von Trachselwald und Biel BE, in Reconvilier, Vize-Direktorin].

Tagebuch Nr. 3787 vom 29.05.2002
(00495978 / CH-400.3.020.367-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **E + S Transport GmbH in Liquidation**, in Würenlos, Betrieb einer Auto-Transportunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 1, Publ. 354998). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3788 vom 29.05.2002
(00495486 / CH-400.4.016.507-3)

■ **Hug Transporte**, in Safenwil, Betrieb eines Transportgeschäftes, Einzel-firma (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 1, Publ. 456840). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 3789 vom 29.05.2002
(00495488 / CH-400.1.023.497-1)

■ **NEUBODEC, M. Neuwiler**, in Aarau, Verlegen von Bodenbelägen usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 2, Publ. 388308). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3790 vom 29.05.2002
(00495490 / CH-400.1.021.954-2)

■ **Thomas Fischer**, in Niederlenz, Wand- und Bodenbeläge, Einzel-firma (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1999, S. 165). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die 'Ernst & Fischer Keramik GmbH' in Ruppertswil erloschen.

Tagebuch Nr. 3791 vom 29.05.2002
(00495492 / CH-400.1.020.661-4)

■ **UB-Gerätevermietung GmbH in Liquidation**, in Reinach AG, Vermietung sowie Kauf und Verkauf von Baumaschinen und -geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 2, Publ. 358374). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3792 vom 29.05.2002
(00495980 / CH-400.4.017.574-4)

■ **Zentrum-Carosserie + Spritzwerk Scianna & Cagnano**, in Baden, Betrieb eines Carosserie- und Autospitzwerkes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1993, S. 4583). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3793 vom 29.05.2002
(00495982 / CH-400.2.010.372-2)

AI

Mutations

Mutazioni

■ **X-Sign Holding AG**, in Appenzell, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 2, Publ. 419864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen).

Tagebuch Nr. 101 vom 29.05.2002
(00495880 / CH-310.3.001.262-5)

AR

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ELEKTRO-KONTROLLEN HUBER GMBH**, in Herisau, St. Gallerstrasse 49, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.05.2002. Zweck: Betrieb eines Kontroll-, Beratungs- und Projektierungsbüros für elektrische Installationen, Einrichtungen und Blitzschutzanlagen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des in- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen.

Stammkapital: CHF 25'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Daniel, von Winterthur, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000; Huber, Christof, von Winterthur, in Appenzell, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 498 vom 29.05.2002
(00495380 / CH-300.4.014.391-3)

■ **TEBEWE Beckmann & Co. GmbH**, in Herisau, Alpenstrasse 24, 9100 Herisau, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: TEBEWE Beckmann & Co. GmbH. Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Hauptsitz: Muttenz. Statuten Hauptsitz: 31.10.2001. Handelsregistertragung Hauptsitz: 01.11.2001 (letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8736). Zweck: Ausführung von Ausbein- und Zerlegungsbearbeitungen von Fleisch und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann selbst ein Schlachthaus betreiben und mit Fleisch, Charcuterieprodukten und Waren aller Art Handel betreiben. Sie kann Beteiligungen an anderen Unternehmen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Beckmann, Berthold, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub-Mazzenauer, Sandra, von Basel und St. Gallen, in Binningen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien und Einzelprokura; Wheelock, Paul Joseph, irischer Staatsangehöriger, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 499 vom 29.05.2002
(00495382 / CH-300.9.014.392-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Ottinger AG**, in Teufen AR, Handel mit pharmazeutischen Spezialitäten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 2, Publ. 367666). Firma neu: **Ottinger AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 500 vom 29.05.2002
(00495876 / CH-300.3.011.023-1)

■ **Transatlantic Financial Services AG**, in Herisau, Erbringung von Finanzdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5799). Firma neu: **Transatlantic Financial Services AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Transatlantic Financial Services SA en liquidation**) (**Transatlantic Financial Services Ltd in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24.05.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiederkehr, Dr. Alfred Julius, von Zürich und Spreitenbach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, René, von Schänis, in Rosrüti (Bronschhofen), Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 501 vom 29.05.2002
(00495878 / CH-300.3.012.710-2)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AIRBORNE SCAN AG**, in Belp, Bern-Airport, Muristrasse 114, 3123 Belp, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002, 24.05.2002. Zweck: Entwicklung, Vernetzung und Zurverfügungstellung von Dienstleistungen im Bereich der helikopterunterstützten Mess- und Analysetechnik von terrestrischen Oberflächen (Wasser, Schnee, Gletscher, Fels, Gestein etc.); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 21.22.5.2002 und zugehöriger Inventarliste vom 3.4.2002 und 17.5.2002 eine komplette Spezialausrüstung zur luftunterstützten Messung und Analyse von terrestrischen Oberflächen, mit GPS- und Radarequipment, Software und Dokumentation, zum Preis von CHF 301'000.--, wofür der Sacheinlegerin 101 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 200'000.-- als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Riedi, Jürg Dr., von Gatrach, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg, Hubert, von Obergesteln, in Visperterminen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gredig, Willi, von Safien, in Domat/Em, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meleskevicius, Mantas, von Riedmölle, in Visp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschisauer, Luzi, von Wartau, in Valbella (Vaz/Obervaz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; vikuna treuhand ag, in Brig-Glis, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3069 vom 29.05.2002
(00495196 / CH-035.3.030.599-2)

■ **Erwin Bachmann Transporte**, in Walkringen, Ebenackerweg 6, 3512 Walkringen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Transportunternehmens. Eingetragene Personen: Bachmann, Erwin, von Niedermuhlen, in Walkringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bachmann-Geissbühler, Clara, von Niedermuhlen, in Walkringen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3055 vom 29.05.2002
(00495184 / CH-035.1.030.608-8)

■ **Hi-Fi Studio D. Loeffel**, in Köniz, Seftigenstrasse 201, 3084 Wabern, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparaturen von Radio und Hi-Fi Geräten. Eingetragene Personen:

nen: Loeffel, Daniel, von Worben, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Loeffel, Ursula, von Worben, in Bern, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3056 vom 29.05.2002
(00495098 / CH-035.1.030.609-3)

■ **IMOTRANS Gilbert Imondi**, in Konolfingen, Thunstrasse 25, 3510 Konolfingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Transportunternehmens. Eingetragene Personen: Imondi, Gilbert, von Melchnau, in Konolfingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3057 vom 29.05.2002
(00495100 / CH-035.1.030.590-3)

■ **Jürg Kaufmann Ingenieur AG**, in Worb, Enggiststrasse 77, 3076 Worb, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2002. Zweck: Erbringung aller Ingenieurdienstleistungen für Hoch- und Tiefbau; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Jürg Kaufmann, in Rüfenacht BE, das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Ingenieurbüro Jürg Kaufmann', in Worb, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 10.5.2002 und Übernahmehilfen per 31.12.2001 mit Aktien von CHF 252'338.15 und Passiven von CHF 49'248.10 zum Preis von CHF 203'090.05, wofür dem Sacheinleger 100 voll liberierte Aktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 103'090.05 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kaufmann, Jürg, von Beinwil (Freiamt), in Viebriegen bei Worb (Worb), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kaufmann-Hostettler, Gabriele Franziska, von Beinwil (Freiamt), in Viebriegen bei Worb (Worb), mit Einzelprokura; Grossglauser Treuhand AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3058 vom 29.05.2002
(00495102 / CH-035.3.030.610-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft**, in Bern, Betrieb von Versicherungen und Rückversicherungen aller Art im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9483). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.5.2002 infolge Fusion mit der Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.5.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft über.

Tagebuch Nr. 3059 vom 29.05.2002
(00495104 / CH-035.3.001.949-1)

■ **Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Bern, Unmittelbarer und mittelbarer Betrieb von Lebens-, Renten- und Krankenversicherungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4915). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.5.2002 infolge Fusion mit der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.5.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft über.

Tagebuch Nr. 3060 vom 29.05.2002
(00495186 / CH-035.3.000.116-0)

■ **Drias AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Baubereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 3, Publ. 442814). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller-Teise, Carla, von Italien, in Jegenstorf, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3061 vom 29.05.2002
(00495188 / CH-035.3.019.882-2)

■ **ink Software AG**, in Bern, Handel und Dienstleistungen im Bereich der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1999, S. 6836). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kräuchi, Max, von Niderösch, in Alchenflüh, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weder, Jürg, von Diepoldsau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräuchi, Martin, von Niderösch, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Kräuchi, Martin, Präsident]; Saurer, Gaudenz, von Sigriswil, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3062 vom 29.05.2002
(00495190 / CH-035.3.023.350-0)

■ **RM-Computer Scherler**, bisher in Münsingen, Reparaturen von und Handel mit Computern und Netzwerklösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 3, Publ. 369252). Sitz neu: Niederwichtach. Domizil neu: Rütenweg 1, 3114 Niederwichtach. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stucki, Marco, von Frutigen, in Thun, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherler, Roland, von Köniz, in Niederwichtach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münsingen].

Tagebuch Nr. 3063 vom 29.05.2002
(00495192 / CH-035.1.015.102-2)

■ **Schweizer Hotelier-Verein (SHV)**, in Bern, Branchenverband der Schweizer Hotellerie usw., Verein (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 3, Publ. 384224). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Abt, Armin, von Basel und Bretzwil, in Reinach AG, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3064 vom 29.05.2002
(00495106 / CH-035.6.017.287-6)

■ **Smartfeel GmbH**, in Bern, Führung eines Ladens für ethnologisch-botanische Produkte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6371). Firma

neu: **Smartfeel GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berdat, Antoine, von Courtelle, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Zimmermann, Stefan, von Beatenberg, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 3065 vom 29.05.2002
(00495108 / CH-035.4.029.258-0)

■ **Stiftung Tierspital Bern**, in Bern, Förderung der Forschung und Tierärztliche Tätigkeit auf dem Gebiet der Erkennung und Behandlung von Krankheiten usw., Stiftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 3, Publ. 386816). Aufsichtsbehörde: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Tagebuch Nr. 3066 vom 29.05.2002
(00495110 / CH-035.7.030.352-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Gaggioli Holzbau AG in Liquidation**, in Kehrsatz, Betrieb eines Holzbaugeschäftes für Zimmer- und Innenausbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 3, Publ. 317442). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3067 vom 29.05.2002
(00495112 / CH-035.3.011.122-2)

■ **Stiftung Pflegeheim Dorfmat**, in Seftigen, Unterstützung pflege- und hilfsbedürftiger Personen innerhalb des Kantons Bern, Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 04.05.1999, S. 2931). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Justiz-, Gemeinde- und Kirchenleitung des Kantons Bern vom 26.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3068 vom 29.05.2002
(00495194 / CH-035.7.011.742-9)

Emmental - Oberaargau (BE)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **APW Altpapierwerk Utzenstorf**, in Utzenstorf, Handel mit und Verarbeitung von Altpapier und Industrieabfällen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 03.04.1997, S. 2205). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brechbühl, Manfred, von Trachselwald, in Lohn SO (Gemeinde Lohn-Anstamm), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürki, Ernst, von Worb, in Utzenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Poloni, Arthur, von Weinigen ZH, in Utzenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Endras, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Koppigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, Jürgen, von Trachselwald, in Utzenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Rolf, von Lützelhof, in Heinrichswil (Gemeinde Heinrichswil-Winli), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1012 vom 29.05.2002
(00495198 / CH-035.3.006.413-8)

■ **Furer Entreprises GmbH**, in Oberburg, Führen von Gastronomieunternehmungen wie Restaurants, Hotels, Dancing, Bars, Cabarets etc., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4229). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Furer, Sascha, von Heiligenschwendi, in Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furer, Alfred, von Heiligenschwendi, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Furer-Lancancova, Martina, slowakische Staatsangehörige, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 [bisher: Lancancova, Martina, in Bratislava (SK)]; Furer, Willi, von Heiligenschwendi, in Oberburg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Krauchthal].

Tagebuch Nr. 1013 vom 29.05.2002
(00495200 / CH-035.4.007.200-6)

■ **GEMPA AG**, in Niederbipp, Verarbeitung von Zellstoff- und Vliesprodukten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9355). Statutenänderung: 14.05.2002. Firma neu: **ZVGS Zellstoff-Verarbeitung AG**. Domizil neu: Fenchackerweg 2, 4704 Niederbipp.

Tagebuch Nr. 1014 vom 29.05.2002
(00495114 / CH-035.3.015.517-0)

■ **Kinderheim Friedau**, in Koppigen, Körperlich und geistig normale Kinder im schulpflichtigen Alter in christlichem Sinn und Geist zu erziehen und ihnen ein Heim zu bieten, Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5791). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler, Thomas, von Eggwil, in Koppigen, Sekretär und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chavanne, André, von Steffisburg, in Koppigen, Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1015 vom 29.05.2002
(00495116 / CH-035.3.006.568-1)

■ **Kunz + Tellenbach Raumgestaltung AG**, bisher in Zollikofen, Betrieb eines Ateliers für Innenarchitektur und Raumgestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.1996, S. 5807). Statutenänderung: 17.05.2002. Sitz neu: Münchenbuchsee. Zweck: Betrieb eines Ateliers für Innenarchitektur und Raumgestaltung; kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 200. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kar-

len Treuhand AG, in Bolligen, Revisionsstelle [wie bisher]; Tellenbach, Hans-Ulrich, von Oberthal, in Steffisburg, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bolligen].

Tagebuch Nr. 1016 vom 29.05.2002
(00495118 / CH-035.3.000.665-8)

■ **SmithKline Beecham Consumer Healthcare AG**, bisher in Neueneegg, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16.12.1999, S. 8521). Statutenänderung: 24.04.2002. Firma neu: **GlaxoSmithKline Consumer Healthcare AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**GlaxoSmithKline Consumer Healthcare SA**) (**GlaxoSmithKline Consumer Healthcare Ltd.**). Sitz neu: Münchenbuchsee. Domizil neu: Talstrasse 5, 3053 Münchenbuchsee. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und andern, im Gesundheitswesen eingesetzten Produkten sowie das Erbringen von Dienstleistungen im Gesundheitswesen und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Erfindungen und immateriellen Gütern im vorgenannten Bereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern oder belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 200'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000. [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 09.12.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Brief, Telefax, Telex oder Telegramm. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mesch, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Lauf (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schwermann, Albert, J., von Zug, in Pfeffingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Führer, Niklaus, genannt Klaus, von Langnau im Emmental, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Bischof, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Meyriez, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Seeger, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D), mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; PriewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; Hantzsche, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Bühl (D), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Strassburg (F)]; Schorf, Beat, von Flumenthal, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bern].

Tagebuch Nr. 1017 vom 29.05.2002
(00495120 / CH-035.3.006.464-4)

■ **Sterwin AG (Sterwin SA) (Sterwin Ltd.)**, bisher in Neueneegg, Herstellung von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und andern, im Gesundheitswesen eingesetzten Produkten, sowie Erbringen von Dienstleistungen im Gesundheitswesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16.12.1999, S. 8521). Statutenänderung: 24.04.2002. Sitz neu: Münchenbuchsee. Zweck: Herstellung von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und andern, im Gesundheitswesen eingesetzten Produkten, sowie Erbringen von Dienstleistungen im Gesundheitswesen und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Erfindungen und immateriellen Gütern in diesem Bereich; kann Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen, sich bei andern ähnlichen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern oder belasten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief, Telefax, Telex oder Telegramm. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mesch, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Lauf (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schwermann, Albert, J., von Zug, in Pfeffingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Führer, Klaus, von Langnau im Emmental, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Herth, Christiane M. Dr., deutsche Staatsangehörige, in Sinzheim-Vornberg (D), mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; PriewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1018 vom 29.05.2002
(00495122 / CH-035.3.006.475-5)

■ **Trocknungsbetriebe Gebr. Suter AG**, bisher in Lengnau AG, Trocknen, mahlen und mischen von Getreide, Mais und Gras usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8347). Statutenänderung: 22.05.2002. Firma neu: **SUMOL AG**. Sitz neu: Fraubrunnen. Domizil neu: c/o BG Betriebswirtschaft und Treuhand GmbH, Büldering 1, 3312 Fraubrunnen. Zweck: Trocknen, mahlen und mischen von Getreide, Mais und Gras sowie Handel mit Agrarprodukten aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern sowie Zweigstellen errichten. Aktienkapital: CHF 102'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000. Aktien: 60 Namenaktien zu CHF 1'700. Sacheinlage: Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1989 des Geschäftes von Lienhard Suter, Othmar Suter und Franz Suter in Lengnau, zum Preise von CHF 61'435.45, wovon CHF 60'000 als Sacheinlage angerechnet wurden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Othmar, von Lengnau AG, in Lengnau AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Suter, Lienhard, von Lengnau AG, in Lengnau AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Luigi A. Führer & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Suter, Franz, von Lengnau AG, in Ebnetsbüren, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Lengnau AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1019 vom 29.05.2002
(00495202 / CH-400.3.009.001-6)

■ **UDT Group Ltd.**, in Kirchberg BE, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen in der Informatikbranche, Erbringen von Dienstleistungen sowie Handel und Vermittlung von Produkten, vorwiegend im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 3, Publ. 297732). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vuilleumier, Jean-Pierre, von Tramelan, in Biel BE,

Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäppi, Hans-Rudolf, von Zürich und Horgen, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumi, Martin, von Wolfisberg, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1020 vom 29.05.2002
(00495204 / CH-035.3.015.026-8)

■ **UDT Management AG**, in Kirchberg BE, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen für Dritte sowie Handel und Vermittlung im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9191). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle; Schäppi, Hans-Rudolf, von Zürich und Horgen, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschumi, Martin, von Wolfisberg, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien; Kohl, Kurt, von Deitingen, in Gerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WITREMA Wirtschaftsprüfung AG, in Effretikon (Gemeinde Illnau-Effretikon), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1021 vom 29.05.2002
(00495206 / CH-035.3.015.014-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Schabert AG in Liquidation**, in Münchenbuchsee, Erbringung von Logistikleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2140). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1022 vom 29.05.2002
(00495208 / CH-035.3.006.415-9)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neuvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Elisabeth Baumann**, in Vinelz, Flachsren 183, 3234 Vinelz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ganzheitliche Beratung von Unternehmen inkl. Umsetzen der Strategien, Coaching und Ausbildung von Führungspersonen und Führungsteams, Experten für Sozialversicherung, Beratung und Risk Management für Vorsorge. Eingetragene Personen: Baumann, Elisabeth, von Flawil, in Vinelz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1476 vom 29.05.2002
(00495128 / CH-037.1.014.390-6)

■ **Improvi AG (Improvi SA) (Improvi Ltd.)**, in Biel BE, Brüggstrasse 1, 2503 Biel/Bienne, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Entwicklung von und Handel mit EDV-Hard- und Software aller Art, insbesondere Vermietung sowie das Erbringen sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit EDV. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Verwaltung und Vermarktung von Marken-, Patent- und Lizenzrechten. Sie kann Betriebsstättengrundstücke erwerben, veräussern und belasten sowie sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Roth, Gerhard, von Erlinsbach, in Jegenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1477 vom 29.05.2002
(00495130 / CH-073.3.014.391-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Baugenossenschaft Geysried**, in Biel BE, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 135 vom 15.07.2000, S. 4786). Firma neu: **Baugenossenschaft Geysried in Liquidation**. Am 23.04.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1478 vom 29.05.2002
(00495210 / CH-073.5.005.566-3)

■ **BB Objekt AG**, in Biel BE, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3218). Firma neu: **BB Objekt AG in Liquidation**. Am 01.05.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1479 vom 29.05.2002
(00495696 / CH-350.3.000.009-2)

■ **BTex AG**, in Biel BE, Handel mit sowie die Vermietung von Bussen und anderen Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06.05.2002, S. 4, Publ. 459022). Firma neu: **BTex AG in Liquidation**. Am 08.05.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1480 vom 29.05.2002
(00495698 / CH-073.3.006.138-9)

■ **E. Hostettler**, in Biel BE, Führung des Restaurants Sonne, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6129). Am 11.04.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Inhaberin den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 1481 vom 29.05.2002
(00495700 / CH-073.1.010.098-7)

■ **Krebs Jean-Robert**, à Saicourt, exploitation de l'Hôtel-restaurant de l'Ours, à Bellelay, raison individuelle (FOSC no 48 du 12.03.1997, p. 1678). Personne et signature radice: Schürch, Natascha, de La Heutte, à Bellelay (Saicourt), avec procuration individuelle.

Journal no 1474 du 29.05.2002
(00495124 / CH-073.1.011.100-7)

■ **Preis Jean-François**, à Corgémont, exploitation du restaurant de l'Union, raison individuelle (FOSC no 113 du 14.06.1990, p. 2384). Par jugement du 06.05.2002, le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire 1 Coutelary-Moutier-La Neuveville a prononcé la faillite du titulaire.

Journal no 1475 du 29.05.2002
(00495126 / CH-073.1.010.881-1)

■ **ProBaBrugg GmbH**, bisher in Brugg, Architekturleistungen an Liegenschaften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4144). Statutenänderung: 6.05.2002. Firma neu: **ProBaBrugg GmbH**. Sitz neu: Biel BE. Domizil neu: c/o Enrico Dalla Bona, Güterstrasse 27, 2502 Biel/Bienne. Neue Zweckformulierung: Erbringen von Architekturleistungen, Übernahme von Sanierungs- und Renovationsmandaten, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Erstellen von Verkehrswertgutachten und alle anderen in Zusammenhang mit dem Bau betreffenden Arbeiten. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. [gestrichen: Mitteilungen an die Gesellschafter: eingeschriebene Briefe.] [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gygli, Edith, von Utzenstorf, in Brugg bei Biel (Brugg), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dalla Bona, Enrico, von Krummenau, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Miro Invest AG, in Emmetten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Weisskopf, Markus, von Pratteln, in Küssnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--

Tagebuch Nr. 1482 vom 29.05.2002
(00495212 / CH-073.4.009.507-5)

■ **Selectron Systems AG**, in Lyss, Montage, Handel und Vertrieb von Komponenten und Systemlösungen für die Elektronik und Automation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 4, Publ. 328378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Peter M. Dr., von Schötz, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Pimlin, von Alstätt, in Thal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simmler, Ferdinand, von Berlingen, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1483 vom 29.05.2002
(00495214 / CH-073.3.002.272-4)

■ **Sicpa-Aarberg AG**, in Aarberg, Herstellung und Handel mit Erzeugnissen der technischen Chemie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6188). Ausgeschiedene Personen neu oder mutierend: Lauper, Matthias, von Seedorf BE, in Meisnigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rottaris, Erich, von Trub, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1484 vom 29.05.2002
(00495216 / CH-073.3.005.309-6)

■ **Stadtbibliothek Biel**, in Biel BE, Führung einer Bildungs- und Studienbibliothek für die Stadt und die Region Biel, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 4, Publ. 315784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiess, Rudolf K., von Biel BE und Ederwiler, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1485 vom 29.05.2002
(00495218 / CH-073.7.004.505-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Damenkonfektion Hübner, Inhaber KÖll**, in Haggenack, Kauf und Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1996, S. 378). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1486 vom 29.05.2002
(00495702 / CH-073.1.007.468-6)

■ **Gygax & Leutenegger, Architekten**, in Biel BE, Betrieb eines Architekturbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 11.03.1971, S. 573), mit Hauptsitz in: Biberist. Löschung der Zweigniederlassung von Amtes wegen nach Art. 77 Abs. 2 lit. a HRGv, nachdem die Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 114 vom 19.05.1983, S. 1711) gelöscht worden ist.

Tagebuch Nr. 1487 vom 29.05.2002
(00495704 / CH-073.9.013.511-1)

■ **Vereinigung von Uhrenfournituren- und Werkzeughändlern zur Belieferung von Uhrengeschäften und verwandten Branchen**, in Biel BE, Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Uhrenfournituren- und Werkzeughändler der Schweiz usw., Verein (SHAB Nr. 291 vom 13.12.1965, S. 3902). Der Verein hat sich mit der Generalversammlung vom 05.02.2001 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1488 vom 29.05.2002
(00495706 / CH-073.6.003.481-9)

Berner Oberland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Ravens Toys Richter**, in Interlaken, Rugenparkstrasse 29, 3800 Interlaken, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Sportartikeln. Eingetragene Personen: Richter, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Interlaken, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1012 vom 29.05.2002
(00495708 / CH-092.1.015.464-6)

■ **Zingreen-Gartenbau, Andreas Zingre**, in Saanen, Suterstrasse, 3780 Gstaad, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau. Eingetragene Personen: Zingre, Andreas, von Saanen, in Gstaad (Saanen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1013 vom 29.05.2002
(00495220 / CH-092.1.015.465-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ABC-Taxi GmbH**, in Matten bei Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 17.05.1999, S. 3327). Statutenänderung: 10.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürtenberger, Antonette, von Maltes, in Interlaken, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Bruno, von Interlaken, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--].

Tagebuch Nr. 1014 vom 29.05.2002
(00495222 / CH-092.4.000.003-0)

■ **Gebr. Grünig**, in Unterseen, Buchdruckerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19.02.1968, S. 358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grünig, Heinz, von Burgisäi, in Unterseen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1015 vom 29.05.2002
(00495224 / CH-092.2.010.530-2)

■ **Megert Fensterbau GmbH**, in Heimberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 04.04.1997, S. 2241). Firma neu: **Megert Fensterbau GmbH in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27.5.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Megert, Hans-Ulrich, von Steffisburg, in Steffisburg, Einzelirma, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Megert-Fink, Franziska, von Steffisburg, in Steffisburg, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1016 vom 29.05.2002
(00495226 / CH-092.4.000.822-1)

■ **PAB GmbH**, in Thun, Ausführung von Bauabdichtungen etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7627). Domizil neu: Niesenblickstrasse 13, 3600 Thun. Postadresse neu: Postfach 2248, 3601 Thun.

Tagebuch Nr. 1017 vom 29.05.2002
(00495228 / CH-092.4.014.486-9)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Aktiengesellschaft A. Michel, Meiringen**, in Meiringen, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 06.04.2000, S. 2325). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glathard, Walter, von Meiringen, in Meiringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaun, Werner, von Meiringen, in Meiringen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glathard, Maria Emmy, von Meiringen, in Meiringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sala-Glatthard, Ursula, von Meiringen, in Meiringen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel-Trauffer, Franz, von Brienz BE, in Brienz BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1018 vom 29.05.2002
(00495710 / CH-092.7.004.080-3)

■ **Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun**, in Utendorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dähler, Fritz, von Seftigen, in Heimberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 1019 vom 29.05.2002
(00495712 / CH-092.5.001.900-6)

■ **Restaurant zum Tempel AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hultrey Revisionen AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1020 vom 29.05.2002
(00495714 / CH-092.3.014.392-6)

■ **Roi Soleil AG**, in Thun, An- und Verkauf von Liegenschaften, Überbauung von Liegenschaften, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, Seite 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thales Organisation AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1021 vom 29.05.2002
(00495716 / CH-092.3.007.291-8)

■ **RUAG Components**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 5, Publ. 391682). Zweigniederlassung neu: Bürglen UR.

Tagebuch Nr. 1022 vom 29.05.2002
(00495230 / CH-092.3.002.075-1)

■ **Sele-Gast Selezione Gastronomica dei formaggi Svizzeri AG**, in Hilterfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4315). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüderswil (SHAB Nr. 86 vom 6.5.2002, S. 4) im Handelsregister Berner Oberland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1023 vom 29.05.2002
(00495232 / CH-092.3.007.372-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Filatov-Revit AG, in Liquidation**, in Hilterfingen, Herstellung usw. von medizinischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12.12.1997, S. 8961). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1024 vom 29.05.2002
(00495234 / CH-092.3.005.941-6)

■ **Libérale Baugenossenschaft Brienz**, in Brienz BE, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.10.1992, S. 5430). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 IV Art. 96 c. HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1026 vom 29.05.2002
(00495718 / CH-092.5.002.306-2)

■ **Modehaus Thomi AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2590). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1027 vom 29.05.2002
(00495720 / CH-092.3.007.034-2)

■ **PARIMAG**, in Thun, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2929). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1028 vom 29.05.2002
(00495722 / CH-260.3.000.180-4)

BL

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Archiplan Baumanagement GmbH**, in Pratteln, Sodweg 9b, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.05.2002. Zweck: Erbringung von Architekturleistungen mit Architektenvertrag oder mit Generalunternehmervertrag, Projektierung und Planung, Baumanagement, Bauleitung, allgemeine Bauarbeiten, Import und Export von Baugütern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräussern sowie Immaterialgüterrechte erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Balosetti, Paolo, von Basel, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Balosetti, Sebastiana, italienische Staatsangehörige, in Pratteln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2239 vom 29.05.2002
(00495852 / CH-280.4.005.543-2)

■ **Atelier Art Godoy**, in Allschwil, Lilienstrasse 33, 4123 Allschwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Leder-Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Godoy, Jose, von Basel und Deltigen, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2240 vom 29.05.2002
(00495352 / CH-280.1.005.544-6)

■ **CARTEX-Papier Salvetti**, in Liestal, Wetterchrüzstrasse 20, 4410 Liestal, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Papier aller Art. Eingetragene Personen: Salvetti-Bandera, Assuntina, italienische Staatsangehörige, in Liestal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2241 vom 29.05.2002
(00495354 / CH-280.1.005.545-4)

■ **Danilo Pantellini Montagen**, in Laufen, Grienweg 19, 4242 Laufen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Baumontagen. Eingetragene Personen: Pantellini, Danilo, von Brissago, in Laufen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2242 vom 29.05.2002
(00495356 / CH-280.1.005.546-2)

■ **Debrunner AG**, in Birsfelden, Dinkelbergstrasse 15, 4127 Birsfelden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Debrunner AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: St. Gallen. Handelsregisterneintragung Hauptsitz: 14.06.1994 [letzte Publikation: SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 9]. Zweck Hauptsitz: Handel mit Stahl, Metallen und Kunststoffen sowie deren Verarbeitung; ferner Handel mit Eisenwaren, Schrauben, Werkzeugen, Maschinen und weiteren technischen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten und belasten. Eingetragene Personen: Rutz, Dr. Wilfried, von Nesslau, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Dr. Martin, von Märstetten, in Grabs, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollet, Rinaldo, von St. Gallen, in Andwil SG, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetsch, Burkhard, von Grabs, in Balgach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keiser, Roland, von Hergiswil NW, in Frenkendorf, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aberhalden, Jürg, von Ebnat-Kappel, in Madgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietzker, Philippe, von Goldingen, in Oberruzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guthof, Dr. Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hachen, Martin, von Rüggisberg, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Hagmann, Ludwig,

von Gretzenbach, in Buus, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathis, Josef, von Schupfart, in Schupfart, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2243 vom 29.05.2002
(00495358 / CH-280.9.005.547-2)

■ **Gevi GmbH**, in Liesberg, Baslerstrasse 1, 4253 Liesberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Betrieb eines Dancings/Nachclubs. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Biagio, Cirone, italienischer Staatsangehöriger, in Tavannes, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Coor Investment AG, in Ennetbaden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Merkli, Benjamin, von Berlingen, in Altendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2244 vom 29.05.2002
(00495854 / CH-280.4.005.548-5)

■ **Kreis-Shop GmbH**, in Bottmingen, Thewilerstrasse 1, 4103 Bottmingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.05.2002. Zweck: Betrieb von Gaststätten sowie Hauslieferdienst von Fertiggerichten, insbesondere Pizzen, Handel mit Lebensmitteln und mit Waren aller Art sowie Durchführung von Transporten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 28.05.2002 Ladeneinrichtungen, Pizzeofen mit Zubehör, Gastronomie- und Büroeinrichtungen, Lebensmittel und Verpackungsmaterial zum Preis von insgesamt CHF 30'000.--, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fotsch, Patrizia, von Hallau, in Bottmingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Görlir, Sezai, türkischer Staatsangehöriger, in Gelterkinden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Görlir, Sedat, türkischer Staatsangehöriger, in Antakya/Hasya (TR), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2245 vom 29.05.2002
(00495856 / CH-280.4.005.549-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Angestellten- & Arbeiterfürsorge der SF-Chem AG**, in Pratteln, Förderung der Wohlfahrt der Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 4). Domizil neu: c/o SF-Chem AG, 4133 Schweizerhalle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandenberg, Peter, von Zug, in Pfeffingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohlmann, Dr. Herbert, von Zürich, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2246 vom 29.05.2002
(00495858 / CH-280.7.910.506-0)

■ **B + K Automobile AG**, in Füllinsdorf, Handel mit Automobilen und Zubehör sowie Betrieb einer Autogare und Reparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4048). Statutenänderung: 27.05.2002. Zweck neu: Handel mit Automobilen und Zubehör sowie Betrieb einer Autogare und Reparaturwerkstatt. Die Gesellschaft kann Fahrzeuge vermieten, Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben.

Tagebuch Nr. 2247 vom 29.05.2002
(00495860 / CH-280.3.003.540-6)

■ **CHRIST AG**, in Aesch BL, Fabrikation, Handel, Projektierung und Service von und an Behandlungs- und Aufbereitungsanlagen und -geräten für Wasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Körner, René, von Willisau Land, in Laufen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Millauer, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2248 vom 29.05.2002
(00495360 / CH-280.3.914.849-6)

■ **Papyrus BüroMax AG**, in Münchenstein, Handel mit und Direktverkauf von Papeterie- und Bürobedarfartikeln jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2001, S. 6288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürr, Andreas, von Bottmingen, in Muttigen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atz, Helen, von Pratteln und Basel, in Basel, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atz, Niklaus, von Pratteln und Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]; Malenchini, Liliane, von Basel, in Basel, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häner, Fridolin, von Arlesheim, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Malici, Irène, von Ebnat-Kappel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2249 vom 29.05.2002
(00495362 / CH-270.3.011.803-1)

■ **Priva-BVG, Sammelstiftung für Personalvorsorge**, in Münchenstein, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 03.10.1994, S. 5460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldhauser, Werner, von Basel, in Nuglar, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraye, Emanuel, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer-Stuber, Dieter, von Grafenried, in Pratteln, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2250 vom 29.05.2002
(00495364 / CH-280.7.916.589-4)

■ **Raiffeisenbank Region Laufen**, in Laufen, Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8565). Statutenänderung: 22.03.2002. [Die Publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Henz-Vögl, Johanna, von Bärswil, in Hochwald, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker Stegmüller, Berta, von Bärswil, in Bärswil, Mitglied der Verwaltung und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stocker, Berta, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Cueni, Bruno, von Dittingen, in Laufen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2251 vom 29.05.2002
(00495366 / CH-280.5.918.822-9)

■ **van Baerle & Cie. AG**, in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5336). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Elbie, Dr. Egbert, deutscher Staatsangehöriger, in Schutterwald (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm, Erich, von Schleithen, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Möri, Peter, von Beatenberg, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2252 vom 29.05.2002

(00495862 / CH-280.3.910.174-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ACUS GmbH in Liq.**, in Binningen, Handel mit und Vertrieb von Investitions- und Konsumgütern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2051). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2253 vom 29.05.2002

(00495864 / CH-280.4.900.034-7)

■ **Apex-Ka AG in Liq.**, in Allschwil, Führung eines reproduktionsrechtlichen Ateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5441). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 15.11.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 2254 vom 29.05.2002

(00495866 / CH-280.3.916.410-6)

■ **KARAMO-Dienstleistungen R. Monney**, in Binningen, Handel mit Waren aller Art, Einzelhandels (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2000, S. 1039). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2255 vom 29.05.2002

(00495868 / CH-280.1.003.205-6)

■ **Steiner & Steiner Computerservice**, in Reigoldswil, Handel mit Hard- und Software, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4467). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2256 vom 29.05.2002

(00495368 / CH-280.2.003.220-6)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Antwerpes & Partner Aktiengesellschaft, Köln (D), Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Wettsteinplatz 8, 4058 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Antwerpes & Partner Aktiengesellschaft. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Köln (D). Statuten Hauptsitz: 11.09.1998, 03.04.2001. Handelsregistertragung Hauptsitz: 04.11.1998 (Amtsgericht Köln, D). Zweck Hauptsitz: Entwicklung und Realisierung von Kommunikationskonzepten in klassischen und elektronischen Medien; Service, Betreuung und Beratung von Unternehmen im Bereich der Kommunikation; Vermittlung von Dienstleistungen und Waren an Unternehmen im Rahmen der Betreuung von Projekten; Entwicklung und Vermarktung von Produkten und Servicedienstleistungen in elektronischen Medien für Unternehmen und Privatpersonen, ausschliesslich dem Betrieb eines Online-Identifikationssystems für Fachkreise im Internet und den damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: EUR 52'000.--. Liberierung Aktienkapital: EUR 52'000.--. Aktien: 1'000 Namenkarten (Stückaktien), mit satzungsgemässer Übertragungsbeschränkung. Bekanntmachungen Hauptsitz: Bundesanzeiger. Eingetragene Personen: Antwerpes, Dr. Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Antwerpes, Jan, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Antwerpes, Tanja, deutsche Staatsangehörige, in Köln (D), Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Kohler, Heinz, von Lüsslingen, in Riehen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2649 vom 28.05.2002

(00495332 / CH-270.9.001.149-6)

■ **Castle Consulting Weber**, in Basel, Münsterberg 16, 4051 Basel, Einzelhandels (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Weber, Kevin, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2650 vom 28.05.2002

(00495334 / CH-270.1.012.650-5)

■ **Eduard Burla Beratungen**, in Basel, St.Galler-Ring 166, 4054 Basel, Einzelhandels (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Projektmanagement im Schulbereich sowie Teamentwicklung. Eingetragene Personen: Burla, Eduard, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2651 vom 28.05.2002

(00495828 / CH-270.1.012.651-0)

■ **G. Arcieri**, in Basel, Münchensteinerstr. 118, 4053 Basel, Einzelhandels (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Bauaufträgen, insbesondere von Renovierungen und Gipserarbeiten. Eingetragene Personen: Arcieri, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2652 vom 28.05.2002

(00495830 / CH-270.1.012.652-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aedificura AG**, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06.11.1997, S. 8086). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kyr, Dr. Marcus, von Basel, in Allschwil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heygel, Jörg, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duplain, Dr. Ingrid, von Basel, in Hofstetten SO, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter, Willi, von Bürglen TG, in Zeihen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Naef, Roland, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2653 vom 28.05.2002

(00495832 / CH-270.3.000.071-7)

■ **AKOS Consulting & Solutions GmbH**, in Riehen, Erstellung von Softwarelösungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1999, S. 4196). Domizil neu: Lörracherstr. 75, 4125 Riehen.

Tagebuch Nr. 2654 vom 28.05.2002

(00495834 / CH-270.4.001.741-3)

■ **BANK SARASIN & CIE**, in Basel, Kommanditaktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 6, Publ. 443654). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sonderegger, Patrick, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roth, Leonhard, von Basel, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kessler, Christoph, von Winterthur und Thundorf, in Malsprach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mathys, Ernst, von Eniswil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bumann, Eugen, von Emd, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Püttner, Dr. Irene, von Langnau am Albis, in Basel, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 2655 vom 28.05.2002

(00495336 / CH-270.8.000.003-8)

■ **BBG Basler Baugesellschaft AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8441). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bühler, Alfred, von Ernetswil, in Etingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2656 vom 28.05.2002

(00495338 / CH-270.3.000.681-3)

■ **Ciba Spezialitätenchemie Finanz AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8060). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub, Norbert, von Menzingen, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Thomas, von Gurbüli, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen, Andreas, von Basel und Radelfingen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Harry, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2657 vom 28.05.2002

(00495340 / CH-270.3.011.986-2)

■ **Day Interactive Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 5, Publ. 400552). Statutenänderung: 22.05.2002. Firma neu: **Day Software Holding AG**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Payne, John, Bürger der USA, in Laguna Beach (CA, USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2658 vom 28.05.2002

(00495342 / CH-270.3.012.373-9)

■ **Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesellschaft, Banquiers**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9157). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Guth, Prof. Dr. Hans, von Zürich, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dreyfus, Richard, von Basel, in Binningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dreyfus, Peter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyer, Werner, von Basel und Pfefingen, in Reinach BL, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Hansjörg, von Willadingen, in Aesch BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braggiotti, Gerardo, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guth, Andreas, von Basel und Zürich, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor]; Dreyfus, Pierre, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Voss, François, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2659 vom 28.05.2002

(00495836 / CH-270.3.001.619-3)

■ **Egger & Partner GmbH**, in Basel, Managementleistungen für Dritte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 5, Publ. 440950). Statutenänderung: 24.05.2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Egger, Anja, deutsche Staatsangehörige, in Rheinmünster (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Markus, von Wetzikon ZH, in Rhein-

münster (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.--].

Tagebuch Nr. 2660 vom 28.05.2002

(00495838 / CH-270.4.000.109-1)

■ **Enjoy-Adventure Holding SA**, bisher in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 9, Publ. 400460). Statutenänderung: 28.05.2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o Felix M. Jenni, Burgweg 10, 4058 Basel. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, im besonderen auf dem Gebiete der Unterhaltungsbranche; Entwicklung, Registrierung, Erwerb, Vergabe und Verwertung von Schutzrechten aller Art wie Patente und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im Ausland erwerben, verwalten, überbauen und verkaufen sowie sämtliche zugehörigen Tätigkeiten ausüben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, sonst Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Felix Martin, von Basel und Langenbruck, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Inwebo AG, in Liestal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2661 vom 28.05.2002

(00495840 / CH-150.3.002.454-4)

■ **Fondation Le Maristan**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 8, Publ. 416884). Urkundenänderung: 10.10.2000. Name neu: **Fondation Dar Bellarj**. Änderung der Stiftungsurkunde gemäss Verfügung vom 07.03.2002 des Eidg. Departements des Innern, in Bern.

Tagebuch Nr. 2662 vom 28.05.2002

(00495842 / CH-270.7.002.666-1)

■ **Gebäudeversicherung des Kantons Basel-Stadt**, in Basel, Juristische Person des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 53 vom 18.03.1998, S. 1879). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kyr, Dr. Marcus, von Basel, in Allschwil, Vizepräsident der Verwaltungskommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heygel, Jörg, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltungskommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duplain, Dr. Ingrid, von Basel, in Hofstetten SO, Vizepräsident der Verwaltungskommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter, Willi, von Bürglen TG, in Zeihen, Mitglied der Verwaltungskommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Roland, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltungskommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2663 vom 28.05.2002

(00495344 / CH-270.8.000.005-9)

■ **GSF Projekt Partner AG**, in Basel, Bauberater usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7325). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gisi, Barbara Claire, von Olten, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen: Mathys, Siegfried Ernst Hans, von Linden, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen: Hablitzel, Marcus, von Basel und Trüllikon, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Reto, von Thalwil, in Samstagen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Richard, von Basel, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2664 vom 28.05.2002

(00495346 / CH-270.3.002.510-5)

■ **Mercator Software GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8737). Statutenänderung: 26.04.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mercator Software, Inc., in Wilton (CT, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--; Bandschapp, Bernhard, von Baden, in Melkirch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Klask, Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelfingen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].

Tagebuch Nr. 2665 vom 28.05.2002

(00495348 / CH-270.4.012.960-0)

■ **Muldenzentrale AG**, Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 7, Publ. 484418). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bauer, Evelyn, französische Staatsangehörige, in St. Louis (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Johannes, von Rüti ZH, in Schneisingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöni, Christoph, von Pratteln und Hasliberg, in Pratteln, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thöni, Andrea, von Basel und Pratteln, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2666 vom 28.05.2002

(00495350 / CH-270.3.002.376-3)

■ **neue stiftung musik und kind**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5293). Domizil neu: c/o Dr. Urs Beat Pfommer, Aeschenvorstadt 67, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 2667 vom 28.05.2002

(00495844 / CH-270.7.001.254-3)

■ **Zoologischer Garten Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04.12.2000, S. 8247). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Studer, Dr. Peter, von Basel, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pagan, Dr. Olivier, von Nidau und Genf, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2668 vom 28.05.2002

(00495846 / CH-270.3.003.291-9)

■ **Zum Holecnhaus AG**, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 05.02.1999, S. 838). Domizil neu: c/o Beat Zimmermann, Sommergasse 32, 4056 Basel.

Tagebuch Nr. 2669 vom 28.05.2002

(00495848 / CH-270.3.005.634-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **C. Vogel Consulting**, in Basel, Einzelhandels (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1992, S. 4174). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2670 vom 28.05.2002

(00495850 / CH-270.1.003.724-4)

FR

District de la Sarine (FR)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Actuate International Sarl**, à Fribourg, servir comme quartier général pour le développement commercial du groupe en dehors des Etats-Unis, etc. (FOSC du 17.04.2002, p. 5). Berdoz Denis, gérant, à démissionné, sa signature est radiée. McNamara Theodore D., des USA, à Neyruz (FR), est nommé gérant, avec signature individuelle.

Journal no 1102 du 29.05.2002

(00495804 / CH-217.1.001.260-0)

■ **AZC Construccions Sarl**, à Villars-sur-Glâne, exécuter ou faire exécuter et surveiller tous travaux de construction, etc. (FOSC du 07.03.1996, p. 1331). Par ordonnance du 30.04.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **AZC Construccions Sarl en liquidation**.

Journal no 1103 du 29.05.2002

(00495806 / CH-217.0.140.291-9)

■ **Batiprompt S.A.**, à Bonnefontaine, exploitation d'une entreprise de construction générale, etc. (FOSC du 24.02.2000, p. 1279). Fiduciaire Jordan SA n'est plus réviseur.

Journal no 1104 du 29.05.2002

(00495808 / CH-217.0.136.572-2)

■ **Fonds de prévoyance de la Fribourgeoise Générale d'Assurances S.A.**, à Fribourg, assurer le personnel de la fondatrice, etc. (FOSC du 27.11.2001, p. 9323). Jaquet Daniel, Oggier Alain, membres du conseil, ont démissionné, leur signature est radiée.

Journal no 1106 du 29.05.2002

(00495310 / CH-217.0.170.153-3)

■ **Fédération suisse d'élevage Holstein**, à Fribourg, promouvoir, diriger et coordonner l'effort des éleveurs et des syndicats, etc. Société coopérative. (FOSC du 31.07.2001, p. 5873). Roulin André, président, et Chavaz Jacques, directeur, ont démissionné, leur signature est radiée. Schmutz Werner, sans signature inscrit, a démissionné. Savary Dominique, sans signature inscrit, est nommé président, et Monteleone Pascal, de Fribourg, à Le Mont-sur-Lausanne, est nommé directeur, tous deux avec signature collective à deux. Adam Franz, de Oberdorf (SO), à Oberdorf (SO), et Terreaux Francis, de La Joux (FR), à Arconciel, sont nommés membres, tous deux sans signature.

Journal no 1105 du 29.05.2002

(00495810 / CH-217.0.150.085-8)

■ **Lomafer S.A.**, à Fribourg, achat, vente et location de matériel pour transports ferroviaires, etc. (FOSC du 08.01.1998, p. 92). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Glaris, sous la nouvelle raison sociale TNA - Terra Nova AG, (FOSC du 24.05.2002, p. 6). Journal no 1107 du 29.05.2002

(00495312 / CH-217.0.132.525-0)

■ **Medichem S.A.**, à Fribourg, l'exploitation d'un laboratoire d'analyses médicales, etc. (FOSC du 07.02.2002, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.02.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Medichem S.A. en liquidation**, par Berger Andréas, Fischer Claude, et Wavre Eric, administrateurs, nommés liquidateurs, tous trois avec signature collective à deux. Menha Blaise n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Auckenthaler Raymond, Picti Cosimo, Wahl Jacques, et Regamey Nicole ne sont plus directeurs, leur signature est radiée. Adresse de liquidation: Place de Cornavin 12, c/o Unilabs SA, 1201 Genève.

Journal no 1108 du 29.05.2002

(00495314 / CH-217.0.133.889-0)

■ **SODEXA - Société d'Expansion Asiatique SA**, à Fribourg, toutes opérations commerciales, industrielles, etc. (FOSC du 09.07.2001, p. 5212). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Glaris, (FOSC du 24.05.2002, p. 6). Journal no 1109 du 29.05.2002

(00495316 / CH-217.1.001.216-7)

■ **Zaugg-Morgano AG**, à Fribourg, achat et location d'objets mobiliers en tout genre, etc. (FOSC du 16.10.2000, p. 7056). Rectification: l'inscription n° 2005 du 02.10.2000 (FOSC du 16.10.2000, p. 7056) est rectifiée en ce sens que l'administrateur unique est Chazaud Patrick (et non Mazaud Patrick).

Journal no 1110 du 29.05.2002

(00495812 / CH-217.0.138.362-1)

GE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ahold Finance SA**, à Genève, rue Jean-Petit 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.05.2002. But: fournir des services de conseil et d'appui, notamment en matière de trésorerie, aux entités du groupe Koninklijke Ahold. Capital-actions: CHF

100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: communication écrite ou FOSC. Administration: Buitenhuis André, des Pays-Bas, à Genève, président, également directeur, du Pasquier Shelby, de Fleurier, à Genève, et Stahler Olivier, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: DELOTTE & TOUCHE SA, succursale à Meyrin.

Journal no 5494 du 29.05.2002
(00496128 / CH-660.1.033.002-5)

■ **Avance Consulting Sàrl**, à Collonge-Bellerive, chemin des Prés-Courts 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.05.2002. But: activités de consulting dans tous domaines. Capital: CHF 20'000. Associés: Hoekfeldt Asa, de Sudde, à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 19'000, et Wainwright Charles Alexander, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Hoekfeldt Asa avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 5495 du 29.05.2002
(00496130 / CH-660.1.034.002-3)

■ **BANPORT SA**, à Genève, rue Charles-Bonnet 4, c/Foriep Renggli, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27.05.2002. But: création d'une banque suisse, ce qui comprend la mise en place de la structure en vue d'obtenir de la Commission fédérale des Banques une autorisation pour la future banque d'exercer son activité. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Herbez Jean-Luc, de Genève, à Perroy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.

Journal no 5496 du 29.05.2002
(00495632 / CH-660.1.035.002-6)

■ **MAKEOVER Personal Image & Career Development, Alberi Ouwerkerk & Longchamp**, à Genève, rue de la Terrasse 16. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 15.05.2002. Conseil en image personnelle, professionnelle et développement de carrière. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Makeover, Gianna Alberi Ouwerkerk', à Genève. Associés: Alberi Ouwerkerk Gianna, de Lauperswil, à Chêne-Bougeries, et Longchamp Alexandra, de Perly-Certoux, à Genève.

Journal no 5497 du 29.05.2002
(00495634 / CH-660.1.036.002-2)

■ **OTIUM EVENTS Sàrl**, à Genève, avenue du Mail 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.05.2002. But: organisation de manifestations telles que séminaires, congrès, mariages, événements privés ou publics, concerts ou autres. Capital: CHF 40'000. Associés: Alsary Alexandre, de et à Genève, pour une part de CHF 39'000, et Alsary Josiane, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Alsary Alexandre avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 5498 du 29.05.2002
(00495636 / CH-660.1.037.002-8)

■ **Stéphane Fuchs et Laurent Jaques architectes**, à Genève, rue des Vieux-Grenadiers 8. Nouvelles société en nom collectif qui a commencé le 01.05.2002. Bureau d'architectes. Associés: Fuchs Stéphane, de St-Gall, à Lancy, et Jaques Laurent, de Vernier, à Genève.

Journal no 5499 du 29.05.2002
(00495638 / CH-660.1.038.002-4)

■ **Sun Trade Service, Abéna**, à Genève, boulevard de la Cluse 111. Chef de la maison: Abéna Nicolas Francis, de Lausanne, à Genève. Négoce, trading et import-export dans le domaine de l'électro-ménager, hi-fi, vidéo et DVD.

Journal no 5500 du 29.05.2002
(00496132 / CH-660.1.039.002-7)

Mutations

Mutations

Mutationi

■ **AdP Décoration SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise de décoration, etc. (FOSC du 01.05.2002, p. 6). L'inscription n°4381 du 25-04-2002 (FOSC du 01-05-2002, p. 6) est rectifiée en ce sens que l'apport de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle 'Alexandra Pfhyfer Von Althofen, Décoration', est effectué selon bilan au 31-12-2001 (et non 2002).

Journal no 5501 du 29.05.2002
(00496134 / CH-660.0.819.002-1)

■ **Ambon Genève SA**, à Genève, importation, exportation, représentation et commerce de produits, etc. (FOSC du 06.04.1993, p. 1670). L'adresse rue Ferdinand-Hodler 9, c/Pierre Natural & Christian Goerg est radiée.

Journal no 5502 du 29.05.2002
(00496136 / CH-660.0.149.986-2)

■ **American Express International, Inc, Wilmington, succursale de Genève**, à Genève, exécution d'opérations se rapportant au tourisme, etc. entreprise américaine avec première succursale à Zurich (FOSC du 09.07.2001, p. 5213). Les pouvoirs de Aumüller Hans-Jürgen, Magnin Françoise et Thaler Stephan sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Haldi Marlies, de Saanen, à Staffelsbach.

Journal no 5503 du 29.05.2002
(00496138 / CH-660.0.295.975-3)

■ **Archand Finance SA**, à Genève, activités de trésorerie et de financement de sociétés du groupe Archand Sàrl, à Luxembourg, ou de sociétés gérées par le groupe. (FOSC du 27.12.2001, p. 1021). But modifié: activité de trésorerie et de financement de sociétés du groupe Reggeborgh ou de toute société gérée par le Groupe. Statuts modifiés le 21.05.2002.

Journal no 5504 du 29.05.2002
(00495640 / CH-660.2.425.001-0)

■ **ARTIS FACTA Sàrl**, à Genève, services et commerce liés à l'informatique (FOSC du 15.11.2001, p. 9002). L'associé Louet Stéphane est nommé gérant avec signature individuelle. L'associé Fischel Christian n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Vidollet 16.

Journal no 5505 du 29.05.2002
(00495642 / CH-660.2.162.001-7)

■ **Banque de Patrimoines Privés Genève BPG SA**, à Genève (FOSC du 06.05.2002, p. 6). La procuration de Fleury Richard est radiée.

Journal no 5506 du 29.05.2002
(00495644 / CH-660.0.569.980-1)

■ **Buderus technique de chauffage SA**, succursale à Lancy, commerce de produits dans le domaine du chauffage, etc. entreprise ayant son siège à Pratteln (FOSC du 10.04.2002, p. 6). Graber Christoph, de Leimiswil, à Widen, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

Journal no 5507 du 29.05.2002
(00495646 / CH-660.0.027.942-1)

■ **Cabinet Tealas SA, Société d'Investissements Hôtelières et Immobilières**, à Carouge (GE) (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). Rodriguez José-Luis n'est plus réviseur.

Journal no 5508 du 29.05.2002
(00496140 / CH-660.0.329.978-0)

■ **CONSTRUCTA (SUISSE) SA**, à Genève, activités de courtage, etc. (FOSC du 15.02.1999, p. 1055). Nouvelle adresse: boulevard des Philosophes 7.

Journal no 5509 du 29.05.2002
(00496142 / CH-660.0.116.951-1)

■ **Encyclopaedia Britannica SA**, à Genève, de collaborer à la diffusion et à la vente de l'Encyclopédie Britannique, etc. (FOSC du 22.02.2002, p. 5). Hallberg John n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Anderson Richard et de Bowe William J. est radiée.

Journal no 5510 du 29.05.2002
(00496144 / CH-660.0.020.960-7)

■ **Fiduci-Gest SA**, à Genève, tenue de comptabilités, etc. (FOSC du 16.01.2002, p. 8). La procuration de Mathys Michel est radiée. MMC Multi Management Consultants SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Guggenheim Révision SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Jeu-de-l'Arc 15.

Journal no 5511 du 29.05.2002
(00496146 / CH-660.0.784.985-8)

■ **Finance Carrière Sàrl**, en liquidation, à Genève, conseils en matière d'administration, etc. (FOSC du 27.03.2000, p. 2051). Dallmayr Patrice (décédé) n'est plus associé ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés et sa part a été transférée à la communauté héritière, composée de Dallmayr Cécilia, Dallmayr Charlotte et Dallmayr Martin, toutes trois de France, à Genève, représentée par Dallmayr Cécilia, avec une part indivise de CHF 19'000. Liquidateurs: Dallmayr Jean-Claude, de France, à Pressilly, F, et Dallmayr Cécilia, de France, à Genève, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse de liquidation: rue du Rhône 3, c/Cécilia Dallmayr.

Journal no 5512 du 29.05.2002
(00495648 / CH-660.1.061.996-5)

■ **FONDATION D'INTERESSEMENT DU GROUPE DE LA BANQUE EDOUARD CONSTANT**, à Genève (FOSC du 13.05.2002, p. 5). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance.

Journal no 5514 du 29.05.2002
(00495652 / CH-660.0.496.002-0)

■ **Fondation de prévoyance complémentaire de la Banque Vontobel Genève SA**, à Genève (FOSC du 01.03.2002, p. 7). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance.

Journal no 5513 du 29.05.2002
(00495650 / CH-660.0.335.002-7)

■ **Fondation Nirvana**, à Genève (FOSC du 19.04.2002, p. 6). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance.

Journal no 5515 du 29.05.2002
(00495654 / CH-660.0.753.002-1)

■ **Fondation René Lachenal**, à Onex (FOSC du 02.10.1998, p. 6777). Nouveau siège: Genève, avenue d'Aire 89, c/Emma Lachenal. Acte de fondation modifié le 27.05.2002.

Journal no 5516 du 29.05.2002
(00495656 / CH-660.0.495.994-2)

■ **GENILEM**, à Genève, dynamiser le tissu économique de la région lémanique, etc. association (FOSC du 16.03.1998, p. 1832). Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 4. Les pouvoirs de Walch Jean sont radiés.

Journal no 5517 du 29.05.2002
(00496148 / CH-660.0.469.998-0)

■ **Gestion de Patrimoine du Rhône SA**, à Genève, gestion de patrimoines, etc. (FOSC du 27.11.2000, p. 8067). Garcia Bravo Eduard est maintenant domicilié Troinex.

Journal no 5518 du 29.05.2002
(00496150 / CH-660.0.887.997-3)

■ **GFI International SA**, à Plan-les-Ouates, conseils, études, services, formation et fourniture éventuelle de matériel et logiciels, etc. (FOSC du 24.04.2002, p. 6). Signature collective à deux a été conférée à Maendly Yvan, de Lausanne, à Commugny, et Morel Jean-Louis, de France, à Lullin, F, directeurs.

Journal no 5519 du 29.05.2002
(00496152 / CH-660.0.703.000-2)

■ **Helicar Wash SA**, à Carouge (GE), exploitation de stations de lavage pour véhicules, etc. (FOSC du 03.07.1998, p. 4609). L'administrateur Héritier Jean-Louis est maintenant originaire de Sorat.

Journal no 5520 du 29.05.2002
(00496154 / CH-660.0.436.984-7)

■ **Henri Harsch HH SA**, à Carouge (GE), transports et déménagements internationaux, etc. (FOSC du 12.07.2001, p. 5338). Signature collective à deux a été conférée à Panno Claudio,

nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Kohler Gérard, de Lancy, à Genève.

Journal no 5521 du 29.05.2002
(00495658 / CH-660.0.025.977-0)

■ **Imelsa SA**, à Carouge (GE), échange et exploitation de tous immeuble, etc. (FOSC du 26.10.1999, p. 7313). Bard Martine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Bays Nicole, de Genève, et d'Esievenens, est administratrice unique avec signature individuelle.

Journal no 5522 du 29.05.2002
(00495660 / CH-660.0.117.981-7)

■ **Ingenieurs Civils et Environnement SA**, à Meyrin, organisation et exploitation d'un bureau d'ingénieurs, etc. (FOSC du 29.09.1999, p. 6662). L'administrateur Auras Jean-Marc est maintenant domicilié à Prangins.

Journal no 5523 du 29.05.2002
(00495662 / CH-660.0.645.990-4)

■ **INTERTRADING CONSULTANT SA**, à Genève, activités dans le domaine commercial, etc. (FOSC du 02.03.2000, p. 1456). 'Fiduci-Gest SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Guggenheim Révision SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Jeu-de-l'Arc 15, c/Guggenheim & Associés SA.

Journal no 5524 du 29.05.2002
(00495664 / CH-660.0.407.000-6)

■ **Investitia SA**, à Genève, encourager et faciliter l'investissement, etc. (FOSC du 20.04.2000, p. 2709). Nouvelle adresse: boulevard Jaques-Dalcroze 2, c/Société Financière de l'Etoile.

Journal no 5525 du 29.05.2002
(00496156 / CH-660.1.020.992-1)

■ **Liaz Trucks SA**, en liquidation, à Vernier, importation, exportation, vente et distribution de véhicules et machines, etc. (FOSC du 22.05.1998, p. 3483). L'administrateur Héritier Jean-Louis est maintenant originaire de Sorat.

Journal no 5526 du 29.05.2002
(00496158 / CH-660.0.030.989-2)

■ **Linet SA**, à Genève, représentation, importation et exportation, etc. (FOSC du 04.02.2000, p. 793). Procuration individuelle a été conférée à Petri Serge, de France, à Divonne-les-Bains, F.

Journal no 5527 du 29.05.2002
(00496160 / CH-660.0.069.980-5)

■ **Office de Promotion des Industries et des Technologies**, à Genève, fondation (FOSC du 08.08.2001, p. 6071). Acte de fondation modifié le 21.11.2001. Nouveau siège: Meyrin, route de l'Aéroport 13. Les pouvoirs de Bailly Jean-Daniel et Rinaldi Jean-Claude, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Bosshard Alain, de Genève, à Lancy, Eskenazi Marcel-Charles, de Genève, à Cologny, Girod Bernard, de Genève, à Confignon, Pasche André, de Ferrières, à Bagnes, Sordet Philippe, de et à Genève, von Rotz Josef, de Kermis, à Founex, Zaugg Yves, de Zäziwil, à Art-haz-Pont-Neuve-Dame, F, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 5529 du 29.05.2002
(00495666 / CH-660.0.093.976-2)

■ **Rhône-Electra Engineering SA**, à Genève, prestation de services d'ingénieurs-conseils, etc. (FOSC du 26.06.1996, p. 3807). La procuration de Fallet Bruno est radiée.

Journal no 5530 du 29.05.2002
(00495668 / CH-660.0.341.978-8)

■ **Rhône-Electra SA**, à Genève, construction et montage d'installations électriques, etc. (FOSC du 21.08.1998, p. 5795). Jacot Raymond est maintenant originaire de Bardonnex.

Journal no 5531 du 29.05.2002
(00495670 / CH-660.0.066.961-1)

■ **SGDI Technology SA**, à Genève, accorder des licences pour technologies informatiques et scientifiques. (FOSC du 13.06.1996, p. 3507). Division des 100 actions de CHF 1'000, nominatives liées selon statuts en 1'000 actions de CHF 100, nominatives liées selon statuts. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 24.05.2002.

Journal no 5532 du 29.05.2002
(00495672 / CH-660.1.158.995-8)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services de gestion à des sociétés faisant partie du Groupe SGS, etc. (FOSC du 23.04.2002, p. 6). Les pouvoirs de Battentier Claude, Dunand Jean-Marie, Morris Gregory, Waschkuhn Wolf, Wilson Carol, ainsi que la procuration de Descent Michel et Perin Giovanni, sont radiés.

Journal no 5533 du 29.05.2002
(00496164 / CH-660.1.396.998-9)

■ **SI 8 Gutenberg**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5535 du 29.05.2002
(00496168 / CH-660.0.326.980-6)

■ **SI Rue du Conseil-Général 7-9**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.11.2000, p. 8020). Nouvelle adresse: boulevard des Philosophes 7.

Journal no 5534 du 29.05.2002
(00496166 / CH-660.2.310.000-9)

■ **Société Immobilière Angle du Square d'Aubigné**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5536 du 29.05.2002
(00496170 / CH-660.0.025.903-6)

■ **Société Immobilière Athénée-Marc Monnier**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8049). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5537 du 29.05.2002
(00495674 / CH-660.0.026.925-2)

■ **Société Immobilière Baillive-Ecole, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5538 du 29.05.2002
(00495676 / CH-660.0.013.914-0)

■ **Société Immobilière Lyon-Délites Lettre C, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5539 du 29.05.2002
(00495678 / CH-660.0.060.930-8)

■ **Société Immobilière Malagnou-Roches B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5540 du 29.05.2002
(00495680 / CH-660.0.044.953-4)

■ **Société Immobilière Marclou**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.11.1992, p. 5417). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 7, c/CFS Consulting Fidpar SA.

Journal no 5541 du 29.05.2002
(00495682 / CH-660.0.218.959-8)

■ **Société Immobilière Ronebo, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5542 du 29.05.2002
(00496172 / CH-660.0.040.954-7)

■ **Société Immobilière Rue de Lausanne Nouvelle C, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.1999, p. 8048). 'Lexington Trust Ltd' n'est plus liquidatrice. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Confignon, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 10, c/JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude.

Journal no 5543 du 29.05.2002
(00496174 / CH-660.0.112.930-7)

■ **Starware AG**, à Genève, commerce de marchandises y compris import-export, etc. (FOSC du 31.05.1999, p. 3619). Brand Johann Ulrich n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sevaz Chantal, de Plan-les-Ouates, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

Journal no 5544 du 29.05.2002
(00496176 / CH-170.3.021.050-2)

■ **Transcos, société de transactions commerciales et de services SA**, à Genève (FOSC du 11.12.1995, p. 6733). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 7, c/CFS Consulting Fidpar SA.

Journal no 5545 du 29.05.2002
(00496178 / CH-660.0.421.980-9)

■ **UNIQA Assurances SA**, à Genève (FOSC du 02.10.2000, p. 6722). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, de la société Ashold SA, à Lausanne, selon contrat du 19.04.2002 et bilan au 31.12.2001, comportant un actif de CHF 18'314'408.05 et un passif envers les tiers de CHF 25'025.30, soit un actif net de CHF 18'289'382.75. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où la société est propriétaire de toutes les actions de la société absorbée.

Journal no 5547 du 29.05.2002
(00495686 / CH-660.0.429.979-0)

■ **WEBCAETERA - PAZZINI**, à Genève, création de sites web, vente de produits informatiques (FOSC du 04.05.2001, p. 3341). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, route de Bardonnex 10.

Journal no 5548 du 29.05.2002
(00495688 / CH-660.0.878.001-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Makeover, Gianna Alberi Ouwerkerk**, à Genève, conseil en image personnelle et Relooking (FOSC du 04.05.2000, p. 3006). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'MAKEOVER, Personal Image & Career Development, Alberi Ouwerkerk & Longchamp', à Genève.

Journal no 5528 du 29.05.2002
(00496162 / CH-660.0.933.000-2)

■ **U. Eichmüller Services**, à Bellevue, électricité, sanitaire, plomberie, etc. (FOSC du 03.08

GL

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Beratag AG**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, sowie Durchführung von Finanzierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3324). Firma neu: **Beratag AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.05.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Orbas Treuhand AG, Siewerdstrasse 73, Postfach 6347, 8050 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Wilhelm, von Knutwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orbas Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Tagbuch Nr. 394 vom 29.05.2002 (00495276 / CH-160.3.000.199-1)

■ **Berta One AG**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, sowie Durchführung von Finanzierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3324). Firma neu: **Berta One AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Berta One SA en liquidation**) (**Berta One Ltd. in liquidation**) (**Berta One Inc. in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.05.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Orbas Treuhand AG, Siewerdstrasse 73, Postfach 6347, 8050 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Wilhelm, von Knutwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orbas Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Tagbuch Nr. 395 vom 29.05.2002 (00495276 / CH-160.3.000.202-8)

■ **NIVUS AG**, in Glarus, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Messgeräten und -systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 8, Publ. 347192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisler Esber, Andrea, von Springen, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp-Zibung, Reto, von Ulffikon und Kriens, in Ebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagbuch Nr. 396 vom 29.05.2002 (00495280 / CH-020.3.020.155-9)

■ **Personalwohlfahrtsstiftung der Kontrofina-Holding-Aktiengesellschaft**, in Glarus, Weitergehende Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Versorgungsmenschen oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit usw., Stiftung (SHAB Nr. 118 vom 23. 06. 1998, S. 4288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 397 vom 29.05.2002 (00495770 / CH-160.7.002.145-0)

■ **Sofinacor Finanz- und Handelsaktiengesellschaft**, in Glarus, Finanzierung des Importes und Exportes von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 2000, S. 6713). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peyer, Bernard C., von Flaach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaller, Antoine, von Corban, in Oberwil-Lieli, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fahrweid, Gemeinde Weinigen ZH]; Däniker, Christian, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 398 vom 29.05.2002 (00495772 / CH-160.3.003.209-4)

GR

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Engadin Incoming, C. Schoch**, in Scuol, Manaröl, 7550 Scuol, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Incentives und Events im Engadin. Eingetragene Personen: Schoch, Cedric, von Herisau, in Scuol, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1569 vom 29.05.2002 (00495428 / CH-350.1.006.963-8)

■ **FREE O'KEEFE GMBH**, in Flims, Via Davos 4, 7017 Flims, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2002. Zweck: Betrieb einer Sport- und Modeboutique sowie einem Internetcafé, Handel mit Waren aller Art für den Gross- und Detailhandel, insbesondere im Bereich der Sport- und Modeartikel; die Gesellschaft kann in der Schweiz oder im Ausland Tochtergesellschaften gründen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland eröffnen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen und kann Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 50'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cadalbert, Marius, von Rueun, in Flims, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000; Müller, Suse Maxi, deutsche Staatsangehörige, in München (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagbuch Nr. 1570 vom 29.05.2002 (00495430 / CH-350.4.001.174-0)

■ **Medizinisches Therapiezentrum Heilbad St. Moritz GmbH**, in St. Moritz, c/o Dr. med. R. Eberhard, Piazza Paracelsus 2, 7500 St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2002. Zweck: Führung, Organisation, Betrieb und Planung eines Zentrums für Balnologie und Physikalische Therapie unter Einbezug der traditionellen ortsbundenen Kurlmitten von St. Moritz, also der Heilquellen und des Alpenmoors; die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art direkt oder indirekt beteiligen, solche erwerben, errichten oder betreiben und kann Immobilien erstellen, betreiben und wieder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Graubünden. Eingetragene Personen: Eberhard, Dr. Robert, von St. Moritz, in St. Moritz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Ahlden, Britta, deutsche Staatsangehörige, in St. Moritz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Tagbuch Nr. 1571 vom 29.05.2002 (00495432 / CH-350.4.001.175-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AppleTools GmbH**, in Tamins, Druck und Vertrieb von Informationsbüchern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 8, Publ. 364812). Statutendatum: 29. 05. 2002. Firma neu: **pumera GmbH**. Stammkapital neu: CHF 40'000 [bisher: CHF 30'000]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dippel, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Tagbuch Nr. 1572 vom 29.05.2002 (00495924 / CH-350.4.000.848-9)

■ **Banca Raiffeisen Val Müstair**, in Müstair, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 08. 06. 2000, S. 3907). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oswald, Ricardo, von Müstair, in Müstair, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Gian Duri, von Müstair, in Müstair, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Jörg, von Müstair, in Müstair, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grond, Beat, von Müstair, in Müstair, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Täschler, Paul, von Walestadt, in Fuldere, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fallet, Georg, von Müstair, in Müstair, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1573 vom 29.05.2002 (00495926 / CH-350.5.000.268-7)

■ **C + M Treuhand AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 12. 05. 2000, S. 3216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tromm, Dr. Peter Claus, von Zürich, in Grisch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Tromm, Bettina, von Zürich, in Grisch, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niggi, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1574 vom 29.05.2002 (00495928 / CH-350.3.000.464-9)

■ **Capaul Bau AG**, in Flims, Betrieb eines Baugeschäftes mit Sägerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9360). Firma neu: **Capaul Bau AG in Nachlassliquidation**. Mit Beschluss vom 15.05.2002 hat das Bezirksgericht Imboden den von der Gesellschaft mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten [bisher: Sachwalterin]. Tagbuch Nr. 1575 vom 29.05.2002 (00495930 / CH-350.3.000.869-7)

■ **easy2learn GmbH**, in Chur, Betrieb eines Sprachlerncenters, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 93 vom 12. 05. 2000, S. 3216), mit Hauptsitz in: Wil SG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rusconi, Giacomo, von Tamins, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1576 vom 29.05.2002 (00495434 / CH-350.9.000.640-0)

■ **EEAM AG**, in St. Moritz, Erbringung von Dienstleistungen im Finanz-, Wirtschafts-, Liegenschafts- und Dienstleistungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 10, Publ. 407134). Zweigniederlassung neu: Zürich. Tagbuch Nr. 1577 vom 29.05.2002 (00495436 / CH-350.3.006.290-2)

■ **Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe**, in Chur, Ausübung von treuhänderischer Tätigkeit jeglicher Art Gastgewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 1996, S. 4475), mit Hauptsitz in: Zürich. Firma neu: **HRT Revisions AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**HRT Revision SA**) (**HRT Revisione SA**). Firma Hauptsitz neu: HRT Revisions AG (HRT Revision SA) (HRT Revisione SA). Tagbuch Nr. 1578 vom 29.05.2002 (00495438 / CH-350.9.000.532-4)

■ **Hotel Victoria Davos AG**, in Davos, Erwerb, Betreuung und Verwaltung von Beteiligungen und von Liegenschaften; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3655). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Oberrauch AG, in Davos. Aktiven von CHF 6'443'953.85 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 7'131'291.30 gehen gemäss Vertrag vom 22.05.2002 und Bilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Tagbuch Nr. 1579 vom 29.05.2002 (00495440 / CH-350.3.001.785-7)

■ **KOM - King of Magic AG**, in Chur, Beratung, Schulung und Wissenstransfer auf dem Gebiet der Zauberkunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2377). Statutenänderung: 22. 05. 2002. Firma neu: **KOM Chur AG**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gegenständen und Werken aus Kunst und Wissenschaft; die Gesellschaft kann

Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Tagbuch Nr. 1580 vom 29.05.2002 (00495932 / CH-350.3.006.313-0)

■ **Mineralquellen Bergün AG**, in Bergün/Bravuogn, Produktion, Import und Export von sowie Handel mit Mineralwasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 9, Publ. 379882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard, Michael, von Greifensee, in Jonschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1581 vom 29.05.2002 (00495934 / CH-350.3.007.632-1)

■ **Moredina AG**, in Chur, Handel und Vermittlung von Waren aller Art, Beratung und Marketing insbesondere in der Modebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7521). Domizil neu: Bahnhofstrasse 14, 7000 Chur. Tagbuch Nr. 1582 vom 29.05.2002 (00495936 / CH-350.3.005.999-1)

■ **Oberrauch AG**, in Davos, Betrieb einer Fleischrocknerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5381). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22.05.2002 infolge Fusion mit der Hotel Victoria Davos AG, in Davos. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die Hotel Victoria Davos AG über. Tagbuch Nr. 1583 vom 29.05.2002 (00495938 / CH-350.3.001.159-8)

■ **Panufra SA**, in Roveredo GR, l'acquisto, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, società anonima (FUSC no. 215 del 06. 11. 2001, pagina 8698). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zumühle, Renato, da Vitznau, in Bellinzona, membro, con firma individuale; Fiduciaria Berion SA, in Arbedo-Castione, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Gaggi, avv. Fabio, da Gentilino, in Lugano, membro, con firma individuale; Ghelmini & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 1592 del 29.05.2002 (00495946 / CH-350.3.004.970-0)

■ **Peter Meisser Architektur Innenarchitektur AG**, in Davos, Beratung in Raumplanungsangelegenheiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 1997, S. 6881). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- und Revisionsgesellschaft T + R Grisch AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Chur, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1584 vom 29.05.2002 (00495442 / CH-350.3.000.228-1)

■ **Peterelli & Co., Transporte**, bisher in Savognin, Betrieb einer Handels- und Sach-Transportunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 02. 04. 1996, S. 1883). Firma neu: **Urs Häusermann**. Sitz neu: Vaz/Obervaz. Domizil neu: Crapèra, 7078 Lenzerheide. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Peterelli, Giovanni, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Häusermann, Urs, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelaufkäufer unter der Firma Urs Häusermann, in Lenzerheide, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.1.1996]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peterelli, Giovanni, von Savognin, in Savognin, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häusermann, Urs, von Eglistwil, in Lenzerheide Gde. Vaz/Obervaz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 1585 vom 29.05.2002 (00495444 / CH-350.2.000.795-4)

■ **Surpunt Immobilien AG**, in Flims, An- und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9360). Firma neu: **Surpunt Immobilien AG in Nachlassliquidation**. Mit Beschluss vom 15.05.2002 hat das Bezirksgericht Imboden den von der Gesellschaft mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten [bisher: Sachwalterin]. Tagbuch Nr. 1586 vom 29.05.2002 (00495446 / CH-350.3.004.393-5)

■ **Vaspor AG**, in Chur, Nutzung, Verwaltung und Vermarktung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten an immateriellen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 1995, S. 4071). Domizil neu: Bahnhofstrasse 14, 7000 Chur. Tagbuch Nr. 1587 vom 29.05.2002 (00495448 / CH-350.3.005.883-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Ch. Schmid**, in Splügen, Sachentransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 12. 08. 1968, S. 1753). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 1588 vom 29.05.2002 (00495450 / CH-350.1.003.450-4)

■ **Feracier Landquart AG**, in Igis, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Bauprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1944). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 1589 vom 29.05.2002 (00495940 / CH-621.3.000.415-0)

■ **K. Borsien, Energietechnik**, in Domat/Ems, Beratung von und Handel mit wärmetechnischen Apparaten und Anlagen aller Art sowie deren Service, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3971). Diese Firma wird auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht, da sie nicht eintragungspflichtig ist. Tagbuch Nr. 1590 vom 29.05.2002 (00495942 / CH-350.1.000.397-1)

■ **Peterelli & Co., Transporte**, in Vaz/Obervaz, Betrieb einer Handels- und Sach-Transportunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 22. 03. 1996, S. 1658), mit Hauptsitz in: Savognin. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagbuch Nr. 1591 vom 29.05.2002 (00495944 / CH-350.9.000.510-6)

JU

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Denis Paratte Sàrl**, à Develier, La Monte 6, 2802 Develier, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 27. 05. 2002. But: Toutes activités liées aux travaux de ferblanterie, couverture et installations sanitaires. Capital social: CHF 20'000.--. Selon contrat d'apports en nature et reprise de biens, il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle non inscrite au registre du commerce 'Paratte Denis Ferblanterie-installations sanitaires', à Develier, selon bilan au 30.4.2002, accusant un actif de CHF 36'533.40 et un passif de CHF 16'244.85, soit un actif net de CHF 20'288.55, accepté pour ce prix, dont CHF 20'000.-- sont imputés sur la capital social, le solde par CHF 288.55 étant crédité à l'apporteur. Organe de publication: FOOSC. Communications aux associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Paratte, Denis, de Muriaux, à Develier, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Paratte-Fléury, Myriam, de Muriaux, à Develier, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Journal no 521 du 29.05.2002 (00495690 / CH-670.4.002.812-5)

■ **Nelton Holding S.A.**, à Delémont, Rue de l'Avenir 23, c/o C.M. Management Services SA, 2800 Delémont, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27. 05. 2002. But: Acquisition et administration de participations. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 1'000 actions au porteur de CHF 100.--. Organe de publication: FOOSC. Communications aux actionnaires: FOOSC. Personnes inscrites: Mertenet, Cyrille, de Soyhières, à Pully, administrateur unique, avec signature individuelle; Audit Transjurane SA, à Delémont, organe de révision. Journal no 522 du 29.05.2002 (00496180 / CH-670.3.002.813-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Arafico SA**, à Delémont, L'achat, la vente, l'importation, l'exportation et le courtage du pétrole et de ses dérivés, Société anonyme (FOSC no 95 du 17. 05. 1995, p. 2758). Personne et signature radiée: Brody, Michèle, de Pleigne et Courroux, à Courroux, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Bruno Henz & Fils Sàrl, à Delémont, organe de révision. Journal no 523 du 29.05.2002 (00496182 / CH-670.3.000.020-7)

■ **CC Piscines S.à.r.l.**, à Porrentruy, Le commerce, la pose et la réparation de piscines, Société à responsabilité limitée (FOSC no 146 du 30. 07. 1999, p. 5222). Nouvelle raison sociale: **CC Piscines S.à.r.l. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 27.05.2002 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy. Journal no 524 du 29.05.2002 (00496184 / CH-677.4.001.724-0)

■ **Cédric Gelsio**, à Delémont, Exploitation du restaurant de la Poste, Raison individuelle (FOSC no 98 du 22.05.1996, p. 2972). Par jugement du 13.05.2002, le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy a prononcé la faillite du titulaire. Journal no 525 du 29.05.2002 (00496186 / CH-670.1.001.821-6)

■ **Hydrolining SA**, à Delémont, L'achat, la vente, l'aménagement, l'exploitation et le développement de machines hydro-mécaniques et d'engins centrifuges propres à l'assainissement des réseaux par cimentation ou de tout autre... Société anonyme (FOSC no 62 du 03. 04. 1997, p. 2215). Nouvelle raison sociale: **Hydrolining SA en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 13.05.2002 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy. Journal no 526 du 29.05.2002 (00495692 / CH-670.3.000.258-8)

■ **Sudatex SA**, à Delémont, Achat et vente de textiles et de tous produits liés directement ou indirectement à la manufacture de textiles. Société anonyme (FOSC no 95 du 17. 05. 1995, p. 2738). Personne et signature radiée: Brody, Michèle, de Pleigne et Courroux, à Courroux, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Bruno Henz & Fils Sàrl, à Delémont, organe de révision. Journal no 527 du 29.05.2002 (00495694 / CH-670.3.000.568-8)

LU

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **cyan GmbH**, in Luzern, Zihlmattweg 5, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 05. 2002. Zweck: Beratung, Konzeption, Gestaltung und Realisation von Drucksachen aller Art, Multimedia-Projekten, Web-Auftritten etc.; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und

Buttisholz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchhofer, Carmen, von Büren, in Triengen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 648 vom 29.05.2002
(00495766 / CH-150.9.000.122-7)

■ **Nordisk AG**, in Ennetbürgen, internationaler Handel mit Bettwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7106). Firma neu: **Nordisk AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Gisela Bruder-Schmidt, Bürgerstockstrasse 46, 6373 Ennetbürgen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.05.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bruder, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Ennetbürgen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krucker, Max, von Braunau, in Emmetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Stans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruder-Schmidt, Gisela, deutsche Staatsangehörige, in Ennetbürgen, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift; Interest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 649 vom 29.05.2002
(00495768 / CH-150.3.002.124-7)

■ **Petrochemical Finance AG**, in Hergiswil NW, Übernahme, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen der Petrochemical Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6713). Firma neu: **Petrochemical Finance AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 650 vom 29.05.2002
(00495274 / CH-150.3.002.552-7)

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **'KM Management' Kellerhals Martin**, in Wil SG, Rütlistrasse 7, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management - Leadership - Coaching, Ausarbeitung und Umsetzung von Unternehmensstrategien, Prozessmanagement, Führung und Motivation von Kader, Organisation, Schulung. Eingetragene Personen: Kellerhals, Martin, von Hängendorf, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kellerhals, Erika, von Hängendorf, in Wil SG, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3733 vom 29.05.2002
(00495882 / CH-320.1.051.644-0)

■ **AK Renova GmbH**, in Altstätten, c/o Daniel Kluser, Eichbergstrasse 3, 9450 Altstätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.05.2002. Zweck: Ausführung von Gips- und technischen Bauarbeiten, Baubereitung im Hochbau sowie Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 30'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag samt Detailverzeichnis vom 26.04.2002 einen Jeep Grand Cherokee 5.9 V8 Limited LX, 1.1998, im Wert von CHF 27'000.- sowie Werkzeuge und Maschinen im Wert von CHF 3'000.- zum Preis von insgesamt CHF 30'000.- wovon CHF 30'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Petritsch, Andreas, von Altstätten, in Wolfhalden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.-; Kluser, Daniel, von Oberriet SG, in Altstätten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-.

Tagebuch Nr. 3734 vom 29.05.2002
(00495384 / CH-320.4.051.645-7)

■ **Bistro Bar Bonanno**, in Rapperswil SG, Kniestrasse 31, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bistro-Barbetrieb. Eingetragene Personen: Bonanno, Alois, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bonanno, Sabina, italienische Staatsangehörige, in Rapperswil SG, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3735 vom 29.05.2002
(00495386 / CH-320.1.051.646-6)

■ **CM Dialog AG**, in St. Gallen, Reherstrasse 14a, 9016 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.05.2002. Zweck: Erfüllung von Aufgaben aller Art im Bereich Marketing sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere Entwicklung, Begleitung, Betreuung und Umsetzung von Dialogmarketingprojekten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, halten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Immaterialgüterrechte erwerben, halten, verwalten und veräussern sowie im In- und Ausland Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Christine, von Hertsau, in Parpan, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Häseli, Treuhänder AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3736 vom 29.05.2002
(00495388 / CH-320.3.051.647-8)

■ **Coiffure Ella Niederer**, in St. Gallen, Rehetobelstrasse 75, 9016 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffure, Kosmetik, Beauty. Eingetragene Personen: Niederer, Ella,

von Lutzenberg, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Widmer, Paul, von Bütschwil, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3737 vom 29.05.2002
(00495390 / CH-320.1.051.648-2)

■ **De Simone & Osswald AG**, in Jona, Holzweisstrasse 37, 8645 Jona, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: De Simone & Osswald AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 30.08.1993 [letzte Publikation: SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 14]. Zweck Hauptsitz: Entwicklung von Software, Handel mit Hard- und Software sowie Erbringung sämtlicher EDV-Dienstleistungen, insbesondere Schulung; Tätigkeit im Bereich von Organisation und Unternehmensberatung; kann Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben oder verkaufen. Eingetragene Personen: De Simone, Robert, italienischer Staatsangehöriger, in Muttenz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schuler, Arnold, von Rothenthurm, in Uster, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3738 vom 29.05.2002
(00495884 / CH-320.9.051.649-5)

■ **Destille Vito-theek Bär**, in Mels, Pizol-Center, 8887 Mels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Destillaten, Wein, Tee, Candy und Zigarren. Eingetragene Personen: Bär, Hans Peter, von Rohrdorf, in Uznach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bär-Dietsche, Margrit, von Rohrdorf und Oberriet SG, in Uznach, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3739 vom 29.05.2002
(00495886 / CH-320.1.051.650-7)

■ **Physiotherapie Dorfstrasse, Van den Boogaard & Niemeijer**, in Eschenbach SG, Dorfstrasse 11, 8733 Eschenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2001. Zweck: Physiotherapie. Eingetragene Personen: Niemeijer, Geesje, niederländische Staatsangehörige, in Kalbrunn, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Van den Boogaard, Petronella, niederländische Staatsangehörige, in Kalbrunn, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3740 vom 29.05.2002
(00495888 / CH-320.2.051.651-8)

■ **POLYKO Beteiligungen AG**, in Altstätten, Tiefenackerstrasse 40, 9450 Altstätten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Management- und Unternehmensberatung im Ausland, vorwiegend im europäischen Wirtschaftsraum; Halten und Verwalten von Beteiligungen und Finanzanlagen; Verwertung und Vergabe von Lizenzen, Patenten, Marken und Franchisingkonzepten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern, sich im In- und Ausland an Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberkonten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch Brief. Eingetragene Personen: Rappo, Heinz, von Zürich, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sofia Treuhänder & Partner AG, in Zuchwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3741 vom 29.05.2002
(00495890 / CH-320.3.051.652-2)

■ **Rest. Café Schäli, S. Pompa**, in Niederbüren, Staatsstrasse 21, 9246 Niederbüren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Pompa, Susanne, von Gais, in Niederbüren, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3742 vom 29.05.2002
(00495392 / CH-320.1.051.653-1)

■ **Stoff-Haus Glaus**, in Sennwald, Salezerstrasse, 9469 Haag (Rheintal), Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Stoffhandel, Detail- und Neukonfektionierung von Vorhangstoffen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Stoff-Haus E. Glaus, in Haag (Rheintal) (Sennwald). Eingetragene Personen: Glaus-Hegner, Marie-Louise, von Benken SG, in Weesen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Glaus, Marcel, von Benken SG, in Grabs, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3743 vom 29.05.2002
(00495394 / CH-320.1.051.654-6)

■ **TrendaCom, Patrick Boltholder**, in St. Gallen, Hechtackerstrasse 41, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Dienstleistungen im Bereich Kreditkarten und Telekommunikation. Eingetragene Personen: Boltholder, Patrick, von Alt St. Johann, in Heerbrugg (Au SG), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3744 vom 29.05.2002
(00495396 / CH-320.1.051.655-4)

■ **Truniger Landmaschinen**, in Bütschwil, Langensteig, 9615 Diefurt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur von und Handel mit landwirtschaftlichen Geräten, Maschinen und Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Truniger, Kornel, von Kirchberg SG, in Mosnang, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3745 vom 29.05.2002
(00495398 / CH-320.1.051.656-2)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **'Volpe Allround' Zordan**, in St. Peterzell, Ausführung von Bauarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6373). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Neuturgern vom 22.04.2002 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 3747 vom 29.05.2002
(00495892 / CH-320.1.048.652-1)

■ **abc engineering gmbh**, bisher in Flums, Betrieb eines Ingenieurbüros für Maschinenbau usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1999, S. 6843). Statutendatum: 22.05.2002. Sitz neu: Quarten. Domizil neu: inno center - alte Spinnerei, 8877 Murg. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Maschinenbau, Planung, Projektierung, Konstruktion sowie Verkauf und Vertrieb von Anlagen und Komponenten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Brigitta, von Quarten, in Murg (Quarten), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Walser, Brigitta, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 3748 vom 29.05.2002
(00495894 / CH-320.4.042.157-8)

■ **BDO Visura**, in St. Gallen, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhänder-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4071); mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Holbling, Thomas, von Jona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Christoph, von Wahlern, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Minder, Peter, von Auswil, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birchler, Dr. Urs, von Einsiedeln, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Markus, von Altstätten, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imfeld, Andreas, von Lungern, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Jans, Marcel, von Zollikon, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mark, Hans-Peter, von Bottighofen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Temperli, Serge, von Volketswil, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wyss, Andreas, von Dietikon und Füllbach, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanolati, Gianmarco, von Poschiavo, in Engelburg (Gaiserswald), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Andrich, Dr. William, von Rheineck, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodmer, Thomas, von Grüningen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bremer-Imboden, Irene, von Kloten und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eterlin, Guido, von Muri AG, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Häfeli, Claire, von Gontenschwil und Sins, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hälg, Callus, von Gossau SG und Oberbüren, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Kälin, Markus, von Einsiedeln, in Tuggen, mit Kollektivprokura zu zweien; Körsen, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Forch (Küsnacht ZH), mit Kollektivprokura zu zweien; Stalder, Peter, von Winterthur, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3749 vom 29.05.2002
(00495896 / CH-320.9.021.802-9)

■ **BDO Visura**, in Wil SG, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhänder-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4071), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Minder, Peter, von Auswil, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birchler, Dr. Urs, von Einsiedeln, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Hans, von Sevelen, in Rehetobel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossmann, Beat, von Schwyz, in Molins, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Roger, von Wildhaus, in Weesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jans, Marcel, von Zollikon, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andrich, Dr. William, von Rheineck, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodmer, Thomas, von Grüningen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bremer-Imboden, Irene, von Kloten und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eterlin, Guido, von Muri AG, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Häfeli, Claire, von Gontenschwil und Sins, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3750 vom 29.05.2002
(00495898 / CH-320.9.044.185-5)

■ **Blue Spectrum Entertainment GmbH**, in Au SG, Musikverlag usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 16.03.2000, S. 1785). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer, Patrick, von Au SG, in Berneck, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3751 vom 29.05.2002
(00495400 / CH-320.4.046.860-3)

■ **Bruwag AG für Formenbau und Kunststoffspritzerei**, in Bad Ragaz, Herstellung, Verkauf von und Handel mit Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4934). Statutenänderung: 15.04.2002. Firma neu: **Weidmann Bruwag AG**. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Tschudi, Franziska, von Sumiswald und Glarus, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fideura AG, Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grütter, Hans, von Luzern, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3752 vom 29.05.2002
(00495402 / CH-320.3.038.079-0)

■ **BT&T TIME AG**, in St. Gallen, gemeinschaftliche Kapitalanlage an Unternehmen der Informations- und Telekommunikationstechnologieindustrie sowie verwandter Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 9). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castelbert, Alfred Arthur, von Wälenstadt, in Windlach (Stadel), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3753 vom 29.05.2002
(00495404 / CH-320.3.037.104-8)

■ **Decimo Immobilien AG**, in Rapperswil SG, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7726). Domizil neu: Klaus Gebert Strasse 4, 8640 Rapperswil. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Amivo AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amivo AG Treuhänder + Revision, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3754 vom 29.05.2002
(00495406 / CH-320.3.050.486-2)

■ **EcoTrust AG Management Partners**, in St. Gallen, Vermögens-, Finanzierungs-, Versicherungs-, Steuer- und Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4934). Domizil neu: Burggraben 27, 9000 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 3755 vom 29.05.2002
(00495900 / CH-320.3.032.456-1)

■ **Entrega Wasserkraft AG**, in St. Gallen, Planung, Bau, Erwerb und Betrieb von Energieerzeugungsanlagen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8779). Domizil neu: Bahnhofstrasse 4, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Krähenbühl, Jürg, von Gröschlshöfen, in Arisau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Ulrich, von Wilchingen, in St. Gallen, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Frings, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Weissenhohe (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ater, Alexander, von Zürich und Zollikon, in St. Gallen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ater, Matthias, von Zollikon und Zürich, in Meilen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beckert, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Frankfurt (D), ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 3756 vom 29.05.2002
(00495902 / CH-320.3.045.810-8)

■ **Ernst Ruckstuhl Jona AG**, in Jona, Handel mit Automobilteilen und Automobilbestandteilen sowie Betrieb von Autoreparaturwerkstätten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8608). Statutenänderung: 28.05.2002. Aktienkapital neu: CHF 750'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 750'000.-. Aktien neu: 750 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28.05.2002 werden 500 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet. Gleichzeitig werden 750 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wyss, Hanspeter, von Tuggen, in Niederruzwil (Uzwil), Delegierter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3757 vom 29.05.2002
(00495904 / CH-320.3.049.058-8)

■ **Gruber, Häring, Raude + Partner AG**, bisher in Freienbühl, Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 5602). Gründungsstatuten: 13.03.1996. Statutenänderung: 24.05.2002. Firma neu: **SFC Sport + Finanz AG**. Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Untere Bahnhofstrasse 12, 8640 Rapperswil. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Finanzbereich, insbesondere in der Finanzberatung und der Vermögensverwaltung sowie im Bereich des Sport- und Eventmarketings und des Sport- und Athletenmanagements; Erbringen von Dienstleistungen als private Arbeitsvermittlerin im Sport. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberkonten zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls mit eingeschriebenem Brief, Telegramm oder Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Conrad, von Sulz AG, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Raude, Hans Michael, von Deutschland, in Jona, Delegierter, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Weckerle, Eberle, Elisabeth, von Amden, in Amden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; B. Schaller Treuhänder AG, in Baar, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 3758 vom 29.05.2002
(00495906 / CH-130.0.008.115-3)

■ **Heidiland Water Ltd.**, in Mels, Produktion, Verkauf und Vermarktung von Mineral- und Quellwasser aus dem Heidiland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 9, Publ. 452012). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Roser, Mark James, von Basel, in Kindhausen AG (Bergdietikon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Lorenz, von Pfäfers, in Mels, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3759 vom 29.05.2002
(00495408 / CH-320.3.047.586-2)

■ **Holcim Ltd**, in Jona, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzierungsunternehmen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der Bindemittelindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 9, Publ. 465252). Statutenänderung: 24.05.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schraff, Dr. Anton E., von Zollikon, Bellinzona und Luzern, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pozzi, Prof. Angelo, von Genesio, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling, Dr. Willy R., von Wolfwil, in Herten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Akermann, Markus, von St. Gallen, in Gland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Küpfel, Peter, von Basel, Steffisburg und Lauperswil, in Zollikon (Zollikon), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3760 vom 29.05.2002
(00495410 / CH-160.3.033.050-5)

■ **InnoCap Beteiligungen AG**, in St. Gallen, Beteiligung an bereits bestehenden und/oder zu gründenden Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4934). Domizil neu: Burggraben 27, 9000 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 3761 vom 29.05.2002
(00495412 / CH-320.3.032.455-0)

■ **Kapeller**, in St. Gallen, Vertrieb von Haushaltgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 03.01.1995, S. 10). Domizil neu: Sömmelstrasse 3, 9000 St. Gallen.
 Tagbuch Nr. 3762 vom 29.05.2002
 (00495416 / CH-320.1.037.456-8)

■ **Kolb Elektro SBW AG**, in Sennwald, Fabrikation, Installation und Verkauf von elektrischen und verwandten Artikeln sowie Tätigung aller Geschäfte, die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4554). Zweigniederlassung neu: Unterwasser (Alt St. Johann).
 Tagbuch Nr. 3763 vom 29.05.2002
 (00495908 / CH-320.3.038.247-0)

■ **Krieger Arzt- und Spitalbedarf**, in Wil SG, Handel mit Arzt- und Spitalbedarfartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 10, Publ. 391940). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 02.04.2002 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
 Tagbuch Nr. 3764 vom 29.05.2002
 (00495910 / CH-320.1.027.068-5)

■ **net-work GmbH**, bisher in Aadorf, Dienstleistungen in den Bereichen Multimedia usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8796). Gründungsstatuten: 18.12.2000. Statutenänderung: 28.05.2002. Sitz neu: Bronschhofen. Domizil neu: Mawgwilstrasse 19, 9552 Bronschhofen. Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Multimedia, Internet, Telekommunikation, Grafik und Druck, Klein- und Grosshandel sowie Vermittlungen und Dienstleistungen in diesem Zusammenhang, ferner Marketing, Network-Marketing und Durchführung von Schulungen. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente, Liegenschaften und Grundstücke, Vertriebsrechte und Rechte erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiesendanger, Mike, von Niederweningen, in Bronschhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: in Häuslenen (Aadorf)]; Wiesendanger-Schönenberger, Katja, von Niederweningen, in Bronschhofen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: in Häuslenen (Aadorf)].
 Tagbuch Nr. 3765 vom 29.05.2002
 (00495912 / CH-440.4.014.103-2)

■ **Nanny & Partner AG**, in St. Gallen, Ausführung von Ingenieur- und Planungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäger, Markus, von Pfäfers, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietz, Stefan, von Erlen, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lazarevic, Branislav, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stülthard, Cornelius, von Mosnang, in Trogen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3766 vom 29.05.2002
 (00495914 / CH-320.3.022.071-6)

■ **Phitec AG**, in Sennwald, Forschung, Entwicklung, Fertigung und Vertrieb von sowie Handel mit Erzeugnissen des Industriebereiches usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Markus Bächtold Consulting, eidg. dipl. Treuhandexperte, in Goldach, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 3767 vom 29.05.2002
 (00495416 / CH-320.3.020.210-3)

■ **Raiffeisenbank Wartau**, in Wartau, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wahl, Andreas, von Bubendorf, in Grabs, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Staub, Margareth, von Wartau und Sevelen, in Oberschan (Wartau), mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3768 vom 29.05.2002
 (00495418 / CH-320.5.002.820-8)

■ **Ramos Treuhändedienste**, in St. Gallen, Führung eines Treuhandbüros, Kredit- und Versicherungsvermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1996, S. 3736). Domizil neu: Rosenbergrasse 54, 9000 St. Gallen.
 Tagbuch Nr. 3769 vom 29.05.2002
 (00495420 / CH-320.1.033.740-1)

■ **Ruf Design AG**, in St. Gallen, Design, Planung und Durchführung von Innenarchitekturprojekten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 06.04.1998, S. 2353). Statutenänderung: 28.05.2002. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruf, Andreas, von Winterthur, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Pro Cura A.G. Revisions- und Treuhandgesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle; Forster, Thomas, von Birwinken, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf, Josef, von Winterthur, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Fischer, Dr. Jürg A., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Gschwend, Patrick, von Altstätten, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hitz, Rainer, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruf, Monika, von Herisau und Zell LU, in Steinach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zell LU, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Boppard, Jürg, von St. Gallen, in Gais, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 3770 vom 29.05.2002
 (00495422 / CH-320.3.033.461-9)

■ **Schmidheiny'sche Stiftung zur Bekämpfung der Tuberkulose in den mittelrheintalischen Gemeinden Bernegg, Au, Widnau, Diepoldsau u. Balgach**, in Balgach, armen, erholungsbedürftigen Tuberkulosekranken oder der Gefahr der Erkrankung an Tuberkulose ausgesetzten Personen aus den genannten Gemeinden, in erster Linie erholungsbedürftigen Kindern und Müttern, Beiträge zu gewähren usw.

Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Rosmarie Heidi, von Balgach und Zürich, in Lütchingen (Oberegg AI), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Graf, Rosmarie, von Wollhalden, in Heerbrugg (Balgach)].
 Tagbuch Nr. 3771 vom 29.05.2002
 (00495424 / CH-320.7.009.089-6)

■ **Schulthess-Nogler, Ofenbau**, in Grabs, Ofenbau usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1620). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 01.05.2002 der Konkurs eröffnet worden.
 Tagbuch Nr. 3772 vom 29.05.2002
 (00495916 / CH-320.1.032.724-2)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 9, publizierten TB-Eintrags Nr. 3570 vom 22.05.2002. Toppack Holding AG**, in Jonschwil, Erwerb und Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 9, Publ. 485602). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Behrmdt, Dr. Christoph, von Mathon, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [nicht: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Küng, Dr. Pius, von Aistau und Littau, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Präsident, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 3773 vom 29.05.2002
 (00495918 / CH-320.3.051.615-2)

■ **Urban Waibel AG**, in Widnau, Führung eines metallverarbeitenden Betriebes für Blech-, Stanz-, Löt- und Schweissarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christinat-Waibel, Karin, von Chabrey, in Lohn SH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 3774 vom 29.05.2002
 (00495920 / CH-320.3.032.394-9)

■ **Werkstoff Holz AG**, in Jonschwil, industrielle Produktion von Holzrahmenbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7043). Zweigniederlassung neu: Wiezikon bei Simach (Simach).
 Tagbuch Nr. 3775 vom 29.05.2002
 (00495922 / CH-320.3.044.588-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Stoff-Haus E. Glas**, in Sennwald, Detail-Stoff-Verkauf an die Konsumenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4554). Die Aktiven und Passiven sind an die Stoff-Haus Glas, in Haag (Rehental) (Sennwald), übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 3776 vom 29.05.2002
 (00495426 / CH-320.1.036.077-7)

SH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Klettgauer Kunstmiedler Huber, Steinbrunner & Imhof**, in Neunkirch, Grabenstrasse 13, 8213 Neunkirch, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 11.02.1998. Zweck: Kunstmiedler. Eingetragene Personen: Imhof, René, von Buchholterberg, in Neunkirch, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Huber, Freddy, von Deutschland, in Küssaberg (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Steinbrunner, Heinz, von Deutschland, in Dettinghofen (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 736 vom 29.05.2002
 (00495370 / CH-290.2.014.134-7)

Tagbuch Nr. 736 vom 29.05.2002
 (00495370 / CH-290.2.014.134-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Hans Blum AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Fabrikation aller Art und der Handel mit Sattler-, Tapezier- und Bettwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Daniel, von Stadel, in Seuzach, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 737 vom 29.05.2002
 (00495372 / CH-290.3.002.463-7)

■ **IMS Entertainment AG (IMS Entertainment SA) (IMS Entertainment Ltd)**, bisher in Zug, Dienstleistungen, insbesondere Vermittlung von Künstlern und Sportlern, ferner Agentengeschäfte im erwähnten Sektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8833). Gründungsstatuten: 30.01.1980. Statutenänderung: 24.05.2002. Sitz neu: Neuhausen am Rheinfall. Domizil neu: Schwaneblasse 10a, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Zweck: Dienstleistungen, insbesondere Vermittlung von Künstlern und Sportlern, ferner Agentengeschäfte im erwähnten Sektor; Die Gesellschaft kann Finanz-, Anlage- und Treuhandgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Avator Konsult AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lustenberger, Dr. Erwin, von Sursee, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Näder & Baumgartner Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 738 vom 29.05.2002
 (00495374 / CH-170.3.007.772-7)

■ **Royal Pharma AG**, in Schaffhausen, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 12, Publ. 454142). Statutenänderung: 28.05.2002. Vinkulierung: [gestrichen: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.].
 Tagbuch Nr. 739 vom 29.05.2002
 (00495870 / CH-020.3.022.927-8)

■ **SIG Holding AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Beteiligung an Industrie-, Handels-, Dienstleistungs- und Finanzunternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Maschinenindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 11, Publ. 433530). Statutenänderung: 26.03.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goetz, Dr. Hannes, von Neunforn, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling, Dr. Willy, von Wolfwil, in Gurdan (Freibach), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Koopmann, Andreas, von Zürich, in Paudex, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leisewitz, Lambert, von Deutschland, in Bad Überkingen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnell, David, von Berg SG, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zumstein, Dr. Christoph, von Basel, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuhausen am Rheinfall].
 Tagbuch Nr. 740 vom 29.05.2002
 (00495872 / CH-290.3.004.149-2)

■ **Unilever Bestfoods Schweiz GmbH**, in Thayngen, Herstellung und den Kauf und Verkauf von Nahrungs- und Genussmitteln, Beratung beim Verkauf und bei der Verwendung dieser Waren sowie die Verwertung von Marken, Patenten und Know-How, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 10, Publ. 465630). Zweigniederlassung neu: Horn.
 Tagbuch Nr. 743 vom 29.05.2002
 (00495874 / CH-290.4.014.120-2)

■ **W. Baur AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb einer Trenntrennfabrik sowie die Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Daniel, von Stadel, in Seuzach, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 744 vom 29.05.2002
 (00495376 / CH-290.3.004.550-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Gantner & Häseler, Gasthaus Engel**, in Buchberg, Erwerb und Betrieb des Restaurants Engel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.1997, S. 5155). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 745 vom 29.05.2002
 (00495378 / CH-290.2.006.375-1)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Marchetti & Co.**, in Kriegstetten, Holzackerweg 1, 4566 Kriegstetten, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20.05.2002. Zweck: Vertrieb von Sportartikeln, -geräten und -nahrungsmitteln sowie Beratung. Eingetragene Personen: Marchetti, Roberto, von Kriegstetten, in Kriegstetten, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Marchetti, Ruth, von Kriegstetten, in Kriegstetten, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumschuld von CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 1747 vom 29.05.2002
 (00495814 / CH-241.2.002.291-7)

■ **Samuel Schär Beratungen**, in Olten, Schöngrundstrasse 2, 4600 Olten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Management-, Strategie- und Informatik-Fragestellungen. Eingetragene Personen: Schär, Samuel, von Huttwil, in Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1748 vom 29.05.2002
 (00495816 / CH-241.1.002.292-0)

■ **VAMAX GmbH**, in Herswil, Holzackerweg 61, 4558 Herswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.05.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Vermögensanlagen, Altersvorsorge und insbesondere Versicherungen. Kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland zu beteiligen, ferner im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.05.2002 ein Verrechnungsguthaben bei der "WIR Wirtschaftsprüfungsgenossenschaft", in Basel, wofür CHF 11'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggenschwiler, Max, von Matzendorf, in Herswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Paquito Beratungs-GmbH, in Herswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

Tagbuch Nr. 1749 vom 29.05.2002
 (00495818 / CH-241.4.002.293-2)

■ **Walker Gastro AG**, in Oensingen, Solothurnstrasse 34, 4702 Oensingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Betrieb von Hotels, Restaurants und Bars auf eigene oder fremde Rechnung. Kann Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln, belasten und veräussern sowie sich daraus ergebende Geschäfte tätigen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Sofern dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre mit Sicherheit bekannt sind, können sie auch brieflich erfolgen. Eingetragene Personen: Walker, Frank, von Matzendorf, in Oensingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bargetz Treuhand, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 1750 vom 29.05.2002
 (00495318 / CH-241.3.002.294-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Autowad AG**, in Dulliken, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1996, S. 3438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läufer, Marc, von Zaugenried, in Wohlen AG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läufer, Carla, von Zaugenried, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1751 vom 29.05.2002
 (00495320 / CH-249.3.000.381-1)

■ **Laguna Holiday GmbH**, in Hofstetten-Flüh, Vermietung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Ferienhäusern und Ferienwohnungen im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8775). Firma neu: **Laguna Holiday GmbH in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nestler, Dr. Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Nestler-Münch, Margit, deutsche Staatsangehörige, in Hofstetten SO, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 1752 vom 29.05.2002
 (00495322 / CH-247.4.000.072-8)

■ **Livo AG**, in Olten, Verwaltung, Vermittlung und Finanzierung von überbauten und nicht überbauten Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 11, Publ. 322538). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfeifer-Rieder, Barbara, von Wangen bei Olten und St. Stephan, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Rieder, Barbara, von St. Stephan].
 Tagbuch Nr. 1753 vom 29.05.2002
 (00495324 / CH-249.3.004.428-5)

Tagbuch Nr. 1753 vom 29.05.2002
 (00495324 / CH-249.3.004.428-5)

■ **Mikron Tooling AG Derendingen**, in Derendingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9778). Statutenänderung: 23.05.2002. Zweck neu: Forschung, Entwicklung, Planung und Kommerzialisierung technischer Produkte aller Art, insbesondere im Kunststoffbereich sowie Erarbeitung und Verwertung von Software und Know-how und Entwicklung von Verfahren. Kann Finanzierungsengeschäfte tätigen und auch für Verpflichtungen ihrer Aktionäre und von verbundenen Gesellschaften Sicherheiten insbesondere in Form von Garantien, Pfänden, Globalzessionen und Sicherheitsübereignungen stellen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Dr. Peter, von Seeburg, in Ipsach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wenger, Jürg, von Kirchenthurnen, in Möriken, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bellmund].
 Tagbuch Nr. 1754 vom 29.05.2002
 (00495820 / CH-251.3.000.499-0)

■ **Publicitas S.A.**, in Solothurn, Nutzung direkt oder durch Beteiligung an anderen Gesellschaften von Werbung, Inseraten und Reklamen in jeglicher Form usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2255). mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pizzo, Carmelo, von Sumiswald, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Olivier, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Generaldirektor [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Burnand, Roland, von Vulliens, in Villars-Sainte-Croix, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Generaldirektor [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cavadini, Adriano, von Mendrisio, in Pregassona, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Generaldirektor [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pidoux, Philippe, von Villars-le-Comte, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Generaldirektor [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schumacher, Dr. Fritz, von Basel, in Hochwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Generaldirektor [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; von Schulthess, Dieter, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektiv-

terschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Generaldirektor [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1755 vom 29.05.2002
(00495822 / CH-260.9.000.020-6)

■ **ROOM 7 GmbH**, bisher in Grenchen, Gestaltung und Einrichtung von Wohn-Geschäftsräumen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 9, Publ. 475942). Statutenänderung: 30.04.2002. Sitz neu: Gerlafingen. Domizil neu: Eschenstrasse 8, 4563 Gerlafingen. Tagebuch Nr. 1756 vom 29.05.2002
(00495824 / CH-254.4.000.832-6)

■ **Sinus-Point AG**, in Welschenrohr, Projektierung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Mikroprodukten für die Medizintechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 10, Publ. 424038). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryt, Daniel, von Rumsberg, in Feldbrunn (Feldbrunn-St. Niklaus), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1757 vom 29.05.2002
(00495826 / CH-240.3.000.506-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **BSG AG in Liq.**, in Solothurn, Handel mit und Produktion und Verpackungen und Verpackungsmaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.1998, S. 1350). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1758 vom 29.05.2002
(00495326 / CH-260.3.000.471-9)

■ **Haas Engineering**, in Grenchen, Industrieberatungen, Einzelirma (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1989, S. 817). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1759 vom 29.05.2002
(00495328 / CH-254.1.000.893-8)

■ **Seispa Agentur W. Aschwanden**, in Härkingen, Dienstleistungen im Bereiche Temporärarbeiten usw., Einzelirma (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7762). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1760 vom 29.05.2002
(00495330 / CH-240.1.001.081-3)

SZ

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Josef Zurfluh GmbH**, in Arth, Bergstrasse 36, 6410 Goldau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Erstellung von Bodenbelägen aller Art und Ausführung sämtlicher Sanierungsarbeiten am und im Bau; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Zurfluh-Baumann, Josef, von Silenen, in Goldau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Zurfluh-Baumann, Lydia, von Silenen, in Goldau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 1385 vom 29.05.2002
(00495744 / CH-130.4.008.060-5)

■ **Praxis für Kinesiologie, Keusch Maria**, in Ingenbohl, Gersauerstrasse 76, 6440 Brunn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Manuelle Therapie zum Energieausgleich. Eingetragene Personen: Keusch, Maria, von Villmergen und Merenschwand, in Lupfig, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1386 vom 29.05.2002
(00495746 / CH-130.1.008.061-5)

■ **SYVA SWISS AG**, in Steinen, Schwyzerstrasse 15b, 6422 Steinen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.05.2002. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Lederwaren aller Art in der gesamten Schweiz und im Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Qualifizierte Tabestände Sachanlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma J. Schwager, SYVA Lederwaren, in Steinen, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 825'586.57 und Passiven von CHF 295'827.45, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1000.-- ausgegeben und CHF 429'759.12 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schwager, Josef, von Breitenbach, in Steinen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schöpf, Christine, von Täschen, in Brunn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lufda Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1387 vom 29.05.2002
(00495748 / CH-130.3.008.062-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ABC Personal-Pool AG**, in Wollerau, Personalverleih (temporäre Einsätze) und Personalvermittlung (Festanstellungen), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 13,

Publ. 353020). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Briesch, Marco, von Tschierschen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1388 vom 29.05.2002
(00495750 / CH-130.0.010.585-6)

■ **all-digitalis GmbH**, in Lachen, Handel mit elektronischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 12, Publ. 311994). Firma neu: **all-digitalis GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28.05.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: bei Rossano Martone, Mosenstrasse 57B, 8854 Galgenen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Politi, Alessandro, von Italien, in Lachen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martone, Rossano, von Italien, in Galgenen, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 1389 vom 29.05.2002
(00495258 / CH-130.4.003.101-9)

■ **Allibcon Personalmanagement Pfäffikon AG**, in Freienbach, Personal- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8106). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dübendorf (neu firmierend: Allibcon Service AG; SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1390 vom 29.05.2002
(00495260 / CH-130.0.011.593-1)

■ **CBC Computer Beratungs Center AG**, bisher in Baar, EDV-Consulting, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 15). Gründungsstatuten: 03.02.1995. Statutenänderung: 28.05.2002. Firma neu: **Invest Progress AG**. Sitz neu: Küssnacht am Rigi. Domizil neu: Hattikon, 6403 Küssnacht am Rigi. Zweck: EDV-Consulting, Entwicklung von Software, Vertrieb von Dienstleistungen, Internetdienstleistungen, Ausführung von Projektmanagement, Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen; kann Wertschriften und Grundstücke aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien zu CHF 100.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Züllig, Peter, von Romanshorn und Baar, in Baar, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ZIT Ziegler Immobilien & Treuhand GmbH, in Winkler, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Walter, von Epfigen, in Wetswil am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schiesser, David, von Zürich und Schwändi, in Brütten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Züllig & Partner Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1391 vom 29.05.2002
(00495262 / CH-170.3.013.221-0)

■ **Cyrii-Dee AG**, in Küssnacht am Rigi, Nationaler und internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere Export und Import von Gütern nach und von Sri Lanka, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9605). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sagogn GR (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1392 vom 29.05.2002
(00495264 / CH-170.3.008.671-4)

■ **Eurotax Holding AG**, in Freienbach, Erwerb, Errichtung, Finanzierung und Verwaltung von Tochtergesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 11, Publ. 429970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Templeman, Daniel, von Grossbritannien, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1393 vom 29.05.2002
(00495752 / CH-130.0.007.954-1)

■ **Garuda Finanz AG in Liquidation**, in Freienbach, Marketing, Kapitalanlagen und Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 17, Publ. 453990). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuhn, Werner, von Uster, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil. Tagebuch Nr. 1394 vom 29.05.2002
(00495754 / CH-020.3.909.628-0)

■ **Imago Handels AG, in Liquidation**, bisher in Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9331). Gründungsstatuten: 27.10.2000. Statutenänderung: 1.03.2002, 6.05.2002. Firma neu: **BU Bioenergie & Umwelttechnik AG**. Übersetzungen der Firma: (**BU Bioenergie & Umwelttechnik SA**) (**BU Bioenergie & Umwelttechnik Ltd**). Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: bei Wasser Consult, Huobstrasse 6, 808 Pfäffikon SZ. Zweck neu: Halten von Patenten, insbesondere im Bereich der Energiegewinnung wie Bioenergie und Umwelttechnik; kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Vertretung und die Domizilverhältnisse wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV) [gestrichen: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und Art. 88a HRegV]. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Felix M., von Basel und Langenbruck, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Peter Haller Treuhand AG, in Magden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1395 vom 29.05.2002
(00495756 / CH-280.3.900.512-2)

■ **Pamasol Willi Mäder AG**, in Freienbach, Bau von Maschinen für die Aerosol- und die chemische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walker,

Josef, von Gurtellen, in Schindlegli, Vize-Direktor, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann-Mäder, Marianne, von Walchwil und Zürich, in Wilen SZ, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Genève, Vizepräsidentin]; Russ-Mäder, Marcel, von Schübelbach, in Pfäffikon SZ, Vizepräsident und Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Vize-Direktor]; Bernhard-Mäder, Kurt, von Dachsen, in Kaltenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Vize-Direktor, mit Einzelprokura]; Margot, Raymond, von Sainte-Croix, in Wilen SZ, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Vize-Direktor, mit Einzelprokura]; Mathis, Robert, von Wolfenschiessen, in Wollerau, Vize-Direktor, mit Einzelprokura; Hauser, Urs, von Näfels, in Lachen, mit Einzelprokura; Würsch, Hans, von Emmetten, in Wagen, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 1396 vom 29.05.2002
(00495758 / CH-130.0.005.736-0)

■ **Steinberger Baurationalisierung GmbH**, in Einsiedeln, Führen eines Büros zur Beratung, Planung und Ausführung von Bauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 18.08.1997, S. 5931). Domizil neu: Rappennöselstrasse 2, 8840 Einsiedeln. Tagebuch Nr. 1397 vom 29.05.2002
(00495760 / CH-130.0.009.003-6)

■ **WILD Büroorganisation und Gestaltungsatelier**, bisher in Bergdietikon, Buchhaltungen, Einzelirma (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1999, S. 2996). Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Wilerstrasse 28, 8832 Wilen SZ. Zweck: Buchhaltungen, Reorganisations von Büroabläufen sowie Betrieb einer Geschenkboutique für Geschenke aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Jacqueline, von Buchs AG und Holderbank AG und Büllach, in Wilen SZ, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bergdietikon]. Tagebuch Nr. 1398 vom 29.05.2002
(00495266 / CH-400.1.020.741-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **J. Schwager, SYVA Lederwaren**, in Steinen, Fabrikation von und Handel mit Lederwaren, Einzelirma (SHAB Nr. 147 vom 31.07.1996, S. 4596). Die Aktiven und Passiven sind an die SYVA SWISS AG, in Steinen, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1399 vom 29.05.2002
(00495268 / CH-130.0.001.637-0)

■ **Karin Hauser, Lebensberatung, Dienstleistungen**, in Wollerau, Lebensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 169 vom 31.08.2000, S. 5941). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1400 vom 29.05.2002
(00495270 / CH-130.0.011.488-9)

TG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **KIDcare GmbH**, in Weinfelden, c/o Ruth Schär-Mayer, Paul-Reinhardt-Strasse 4, 8570 Weinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.05.2002. Zweck: Platzieren von Kindern und Jugendlichen in Pflegefamilien für Plazierten, Institutionen und Privatpersonen sowie Begleitung und Beratung der Beteiligten während des Pflegeverhältnisses. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schär-Mayer, Ruth, von Arbon, in Weinfelden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Franke, Silvia, von Rorschach und Aarburg, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 1826 vom 29.05.2002
(00495984 / CH-440.4.015.416-1)

■ **Wängi Mesh AG (Wängi Mesh Limited)**, in Wängi, Wilerstrasse 13, 9545 Wängi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.05.2002. Zweck: Fabrikation von so wie Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen direkt oder indirekt beteiligen oder diesen Finanzdienstleistungen erbringen und Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Weberei Wängi AG, in Wängi, den Betriebsteil 'Wängi Mesh' gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmehilanz mit Aktiven und Passiven zum Preis von höchstens CHF 62'700.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Boller, Thomas, von Turbenthal, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Auwärter, Dr. Wolfgang, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Zell ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Hans, von Grabs, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Christoph, von Büchsen, in Celerina/Schlarigna, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ineichen, Robert, von Gelfwil, in Turbenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1827 vom 29.05.2002
(00495986 / CH-440.3.015.417-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **All-Clad GmbH**, in Eschlikon, Design von, Herstellung von und Handel mit Koch- und Servierwaren usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 12, Publ. 472506). Statutenänderung: 28.05.2002. Firma neu: **All-Clad Switzerland GmbH**. Tagebuch Nr. 1828 vom 29.05.2002
(00495988 / CH-320.4.051.496-1)

■ **BDO Visura**, in Weinfelden, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4278), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minder, Peter, von Auswil, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Beat, von Schwyz, in Molins, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanolari, Gianmarco, von Poschiavo, in Engelburg (Gaiserswald), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Andrich, Dr. William, von Rheineck, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien; Etterlin, Guido, von Muri AG, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Häfeli, Claire, von Gontenschwil und Sins, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1829 vom 29.05.2002
(00495494 / CH-440.9.014.548-7)

■ **Burgmer Geflügelzucht AG**, in Weinfelden, An- und Verkauf von Küken, Junghennen, Eiern und Schlachtküken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10276). Statutenänderung: 28.05.2002. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 28.05.2002 die Burgmer Geflügelzucht Egnach AG, in Egnach, durch Fusion. Aktiven von CHF 220'289.53 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 30'815.85 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.05.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Tagebuch Nr. 1831 vom 29.05.2002
(00495496 / CH-440.3.001.839-7)

■ **Burgmer Geflügelzucht Egnach AG**, in Egnach, An- und Verkauf von Küken, Junghennen, Eiern und Schlachtküken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10222). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 28.05.2002 infolge Fusion mit der Burgmer Geflügelzucht AG, in Weinfelden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Burgmer Geflügelzucht AG über. Tagebuch Nr. 1832 vom 29.05.2002
(00495498 / CH-440.3.003.423-7)

■ **CHB BB AG**, in Bichelsee-Balterswil, Beratung von Anlegern und Management von Kundengeldern im Wertpapierhandel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: REVITAX Treuhandkanzlei AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Franz, von Willisau Land, in Rosstrüt (Bronschhofen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1833 vom 29.05.2002
(00495990 / CH-440.3.013.294-0)

■ **Fertigbeton Mayer AG**, in Bürglen TG, Gewinnung, Veredelung von und Handel mit Kies, Herstellung von und Handel mit Kieselprodukten und Baumataterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4700). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 03.05.2001 infolge Fusion mit der Kieswerk Hüntwangen AG, in Hüntwangen (neu Holcim Kies und Beton AG, in Zürich). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Kieswerk Hüntwangen AG (neu Holcim und Beton AG) über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aeschbacher, Roland, von Eggwil, in Aadorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saxon, Dr. Rainer, von Hänglingen und Wohlen AG, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1834 vom 29.05.2002
(00495992 / CH-440.3.000.284-3)

■ **Foto Thomi AG**, in Sirmach, Betrieb von Foto-Ateliers für die Aufnahme von Fotos und die Verarbeitung von Filmmaterial, Handel mit Fotoartikeln. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11.11.1993, S. 5929). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höhn, Markus, von Hüntwil, in Sirmach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züstten-Sostan, Franziska, von Gansingen, in Bonstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomi, Ursula, von Landiswil, in Märwil (Affeltrangen), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wallenwil (Eschlikon), Präsidentin]. Tagebuch Nr. 1835 vom 29.05.2002
(00495994 / CH-440.3.006.595-5)

■ **Heva AG**, in Diessenhofen, Aufbereitung und Handel mit Kies und verwandten Produkten, Herstellung und Handel mit Fertigbeton, Mörteln und verwandten Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 345). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 03.05.2001 infolge Fusion mit der Kieswerk Hüntwangen AG, in Hüntwangen (neu Holcim Kies und Beton AG, in Zürich). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Kieswerk Hüntwangen AG (neu Holcim und Beton AG) über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saxon, Dr. Rainer, von Hänglingen und Wohlen AG, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1836 vom 29.05.2002
(00495996 / CH-440.3.002.110-9)

■ **Swiss Protection Security Services GmbH**, in Eschingen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Sicherheit, insbesondere Bereitstellung, Beratung und Schulung von Sicherheitskräften usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 08. 09. 2000, S. 6170), mit Hauptsitz in: Kirchberg SG. Infolge Löschung des Hauptsitzes gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen wird der Eintrag der Zweigniederlassung im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1844 vom 29.05.2002
(00496004 / CH-440.9.013.877-5)

■ **P. & P. Economy SA**, in Cadenazzo, l'intermediazione di prodotti immobiliari e gastronomici. La società può inoltre acquistare, vendere, gestire, amministrare, locare e sublocare beni immobili, Società anonima (FUSC no. 90 del 13. 5. 2002, pagina 13, publ. 465352). Nuove persone iscritte o modificate: Calderoni Luigi Carlo, in Preonzo, ufficio di revisione.

■ **Relais al Ponte SA**, in Ascona, L'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la gestione e l'edificazione di beni immobiliari, in particolare l'acquisto dalla ditta Mistral SA con sede in Intragna per il prezzo complessivo di CHF... Società anonima (FUSC no. 16 del 24. 01. 2002 pagina 15, pubbl. 310832). Nuova

■ **LEADERSAT SA**, in Bioggio, Via Campagna, Centro Nord Sud, Stato 26, 6934 Bioggio. Società anonima (nuova iscrizione n. Data del bilancio: 28.5.2002). Società: Il commercio in loco d'uso o in cessione di servizi di programmi applicativi di base nel settore informatico e satellitare. La progettazione, il commercio e l'assistenza tecnica di sistemi e/o materiale accessorio per il relativo funzionamento. La progettazione, l'esecuzione, il commercio ed assistenza di programmi applicativi in genere e per sistemi e/o componenti elettronici. L'assunzione e conferimento di rappresentanze ad agenzie relativamente ai programmi applicativi in sistemi e/o componenti elettronici. La società potrà compiere qualsiasi operazione mobiliare, produttiva, commerciale

finanziaria necessaria od utile per il conseguimento dello scopo sociale, ivi compreso il rilascio di fidejussioni o di altre garanzie e l'assunzione di partecipazioni in altre società aventi oggetto analogo. La società potrà partecipare e/o collaborare con società del ramo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone iscritte: Pagni, Roberto, da Ligornetto, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.

Giornale no 3231 del 29.05.2002
(00495528 / CH-514.3.026.280-1)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **ARCO SUISSE LLC, New York, Succursale di Lugano**, in Lugano, commercio di macchinari, Succursale (FUSC no. 224 del 19.11.2001, pagina 9088), con sede principale a: New York (USA). Persone dimissionarie e firme cancellate: Campovese, Stefano, da Chiasso, in Besazio, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Giacomini, Guido, da Onsernone, in Massagno, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 3232 del 29.05.2002

(00496024 / CH-514.9.025.275-8)

■ **Bulk Trading SA**, in Manno, commercio di minerali, Società anonima (FUSC no. 94 del 17.5.2002, pagina 12, publ. 473764). Persone dimissionarie e firme cancellate: Grassi, Dott. Mario, da Tremona, in Massagno, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 3233 del 29.05.2002
(00496026 / CH-514.3.007.372-0)

■ **Cetofarma Sagl in liquidazione**, in Viganello, Società a garanzia limitata (FUSC no. 95 del 17.5.2001, pagina 3730). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 3234 del 29.05.2002
(00496028 / CH-514.4.008.188-2)

■ **Dexia Banca Privata (Svizzera)**, in Paradiso, Fomire prestazioni di ogni genere nel settore bancario in Svizzera e all'estero, Succursale (FUSC no. 62 del 2.4.2002, pagina 16, publ. 407208), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Le Fort, Alain, da Ginevra, in Ginevra, membro, con firma collettiva a due; Van der Spek, Jean, cittadino belga, in Rhode-Saint-Genève (B), membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 3235 del 29.05.2002
(00496030 / CH-514.9.012.507-7)

■ **Elvi SA**, in Massagno, impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 141 del 24.7.2001, pagina 5698). Persone dimissionarie e firme cancellate: Severini, Daniele, da Viganello, in Vezia, amministratore unico, con firma individuale; Studio fiduciario Fontana Claudio G., in Morbio Superiore, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Sala, Romano, da Bellinzona, in Cadrezzato, amministratore unico, con firma individuale; Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 3236 del 29.05.2002
(00495530 / CH-514.3.002.588-5)

■ **Francorosso Participazioni SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 49 del 12.3.2001, pagina 1840). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, da Cademario, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Palenghi, Claudio, da Lugano, in Cadro, membro, con firma collettiva a due [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Rosso, Amalia, da Breganzona, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due; Rosso Cipolini, Sara, da Breganzona e Lugano, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 3237 del 29.05.2002
(00495532 / CH-514.3.005.800-2)

■ **Full SA in liquidazione**, in Lugano, ristorazione e gastronomia, Società anonima (FUSC no. 44 del 5.3.2002, pagina 11, publ. 369066). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, da Cademario, in Breganzona, liquidatore, con firma individuale. [La società è attualmente priva di liquidatore].

Giornale no 3238 del 29.05.2002
(00495534 / CH-514.3.002.574-1)

■ **Globocar SA**, in Pazzallo, gestione di una carrozzeria, Società anonima (FUSC no. 133 del 15.7.1997, pagina 4999). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rossi, Fabio, da Brusino Arsizio, in Bissone, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Biaggini SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3239 del 29.05.2002
(00495536 / CH-514.3.002.932-2)

■ **Hamer Ltd**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 49 del 12.3.2001, pagina 1840). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, da Cademario, in Breganzona, presidente, con firma individuale; Guata, Gabriella, da Breganzona, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Rosso, Franco, da Breganzona, in Breganzona, presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Rosso Cipolini, Sara, da Breganzona e Lugano, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Rosso, Amalia, da Breganzona, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 3240 del 29.05.2002
(00495538 / CH-514.3.004.064-2)

■ **Heronfin SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 162 del 23.8.2001, pagina 6491). Persone dimissionarie e firme cancellate: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3241 del 29.05.2002
(00496032 / CH-514.3.024.554-3)

■ **Jonkris SA**, in Torricella-Taverne, la gestione di una falegnameria, Società anonima (FUSC no. 181 del 19.9.2001, pagina 7395). Persone dimissionarie e firme cancellate: Matti, Luciano, da Onsernone, in Comano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Butti, Moreno, da Valcolla, in Colla (Valcolla), amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 3242 del 29.05.2002
(00496034 / CH-514.3.025.639-5)

■ **Kredietbank (Suisse) Lugano SA**, in Lugano, operazioni bancarie e finanziarie, Società anonima (FUSC no. 64 del 4.4.2002, pagina 14, publ. 411748). La società ha deliberato la sua fusione con la 'Kredietbank (Suisse) SA', in Ginevra (FUSC no. 92 del 15.05.2002 pag. 6), sulla base del contratto di fusione del 18.04.2002. Atto pubblico di scioglimento: 18.04.2002. La società è sciolta.

Giornale no 3243 del 29.05.2002
(00496036 / CH-514.3.001.062-0)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 6745 del 22.12.2000, pubblicato nel FUSC no. 1 del 3.1.2001 p. 26. L'Anfora Salentina SAGL, in Lugano, la gestione di un negozio di articoli in terracotta e ceramica. Società a garanzia limitata (FUSC no. 1 del 3.1.2001, pagina 26). Nuove persone iscritte o modificate: Indino, Renata, da Flisibach, in Lugano, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [non da Wiedlisbach].

Giornale no 3244 del 29.05.2002
(00496038 / CH-514.4.025.235-0)

■ **La Cafferia SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 233 del 30.11.2001, pagina 9436). Nuovo recapito: Piazza Ciccio 4, c/o Alv. Aldo Ferrini, 6900 Lugano.

Giornale no 3245 del 29.05.2002
(00495542 / CH-514.3.012.830-3)

■ **Liberty Pub SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 202 del 17.10.2000, pagina 7089). Persone dimissionarie e firme cancellate: Baumann, Olaf, da Aeschlen, in Vezio, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 3246 del 29.05.2002
(00495542 / CH-514.3.003.747-2)

■ **Rasidin Holding SA**, finora in Ligornetto, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 65 del 5.4.2002, pagina 17, publ. 414600). Statuti originari: 25.11.1998. Statuti modificati: 23.5.2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via dei Solari 4, c/o Cifra SA, 6900 Lugano. Scopo: La partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura (tranne immobili in Svizzera), sia in proprio, sia in via fiduciaria per conto di terzi ed in genere esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria e utile per il conseguimento dello scopo sociale. La società può inoltre effettuare intermediazioni e costituire garanzie di capitali a rischio, concedere finanziamenti, mutui, prestiti e prestiti ipotecari, progettare, registrare, eseguire e detenere realizzazioni tecniche, procedimenti di fabbricazione, patenti, licenze o altri diritti, eseguire mandati nel settore dei servizi. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Realid SA, in Viganello, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bergomi, Gianni, da Onsernone, in Ago, amministratore unico, con firma individuale; Maurizio Delmenico, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3247 del 29.05.2002
(00495544 / CH-514.3.015.949-6)

■ **S.F. Financial SA**, in Lugano, l'offerta di servizi, Società anonima (FUSC no. 91 del 11.5.2001, pagina 3570). Nuova ragione sociale: S.F. Financial SA in liquidazione. Nuovo recapito: Via al Sant, c/o Giuseppe A. Marca, 6535 Rovereto GR. In scioglimento: 13.05.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zannetti, Myriam, da Rothenbrunnen, in Origlio, membro, con firma collettiva a due; Beltrame, Attilio, cittadino italiano, in Campione d'Italia, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: A. Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].

Giornale no 3248 del 29.05.2002
(00495546 / CH-514.3.008.469-7)

■ **Savre SA**, in Mezzovico-Vira, compra-vendita carrelli elevatori ed autoveicoli, Società anonima (FUSC no. 121 del 23.6.2000, pagina 4265). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zahner, Stephan, da Basilea, in Hiltikon, presidente, con firma collettiva a due; von Däniken, Bruno, da Niedergösgen e Niedererinsbach, in Niedergösgen, membro, con firma collettiva a due; Frei, Hans Peter, da Hemberg, in Venikon (Stäfa), con firma collettiva a due; Schweizer, Rudolf W., da Hemberg, in Niederrohrdorf, membro, con firma collettiva a due; PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Piaggi, Bruno, da Arbedo-Castione, in Mezzovico-Vira, amministratore unico, con firma individuale [finora: direttore, con firma collettiva a due]; Ufficio fiduciario e contabile di Pierangelo Gadoni, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 3249 del 29.05.2002
(00496040 / CH-514.3.003.721-5)

■ **Società Grandi Giochi SA**, finora in Lugano, sale giochi, Società anonima (FUSC no. 58 del 25.3.1998, pagina 2054). Statuti modificati: 27.5.2002. Nuova sede: Bioggio. Nuovo recapito: Via della Posta, 6934 Bioggio. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bignasca, Attilio, da Sonvico, in Agno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Molteni, Rosanna, da Davesco-Sofragio, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 3250 del 29.05.2002
(00496042 / CH-514.3.002.986-3)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Lugano, Gestione di una banca così come l'esercizio di un'attività di negoziatore in valori immobiliari, Succursale (FUSC no. 35 del 20.2.2002, pagina 11, publ. 351518), con sede principale a: Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: De Picciotto, Michael, cittadino italiano, in Ginevra, direttore generale, con firma collettiva a due; Gigon, André, da Chêne-Bougeries, in Chêne-Bougeries, direttore generale, con firma collettiva a due; Hildebrand, Philipp M., da Horw, in Ginevra, direttore generale, con firma collettiva a due; Pissaloux, Pierre, cittadino francese, in Ginevra, direttore generale, con firma collettiva a due; Stricker, Andreas, da Grabs, in Collonge-Bellerive, direttore generale, con firma collettiva a due.

Giornale no 3251 del 29.05.2002
(00496044 / CH-514.9.003.925-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Fincredit SA in liquidazione**, in Lugano, acquisto e vendita di beni e servizi, Società anonima (FUSC no. 38 del 25.2.2002, pagina 12, publ. 356536). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 3252 del 29.05.2002
(00496046 / CH-514.3.013.386-5)

■ **Giovanni Moffa SA in fallimento**, in Massagno, impresa di pittura, Società anonima (FUSC no. 2 del 7.1.1997, pagina 44). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 27.05.2002. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

Giornale no 3253 del 29.05.2002
(00495548 / CH-514.3.006.179-7)

■ **Ilumina SA in fallimento**, in Lugano, illuminazione, Società anonima (FUSC no. 38 del 25.2.2002, pagina 12, publ. 356942). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 3254 del 29.05.2002
(00495550 / CH-514.3.004.686-8)

■ **Metrcro SA in fallimento**, in Massagno, compravendita di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 38 del 25.2.2002, pagina 12, publ. 356542). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 3255 del 29.05.2002
(00495552 / CH-514.3.006.132-4)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **All-Trade-Inter Import-Export SA in liquidazione**, in Chiasso, l'esportazione, l'importazione, i trasporti internazionali, le spedizioni, gli sdoganamenti, le commissioni, i depositi di merce in generale, in particolare di confezioni e tessuti, Società anonima (FUSC no. 37 del 22.2.2000, pagina 1219). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 778 del 29.05.2002
(00495554 / CH-524.3.001.235-7)

■ **Atel Elettroimpianti Ticino SA**, in Mendrisio, la fabbricazione, la compra-vendita e la rappresentanza di apparecchi elettrici, elettrodomestici e cucine componibili, apparecchi radiofonici e televisivi, apparecchiature elettroniche, accessori e... Succursale (FUSC no. 41 del 28.2.2002, pagina 16, publ. 362044), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Milani, Gianmarco, da Cureggia, in Mendrisio, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Piffaretti, Giuseppe, da Novazzano, in Novazzano, con firma collettiva a due.

Giornale no 779 del 29.05.2002
(00496048 / CH-524.9.005.310-5)

■ **Colombo Trasporti SA in liquidazione**, in Chiasso, l'esercizio di una casa di spedizioni, Società anonima (FUSC no. 14 del 22.1.2001, pagina 491). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 780 del 29.05.2002
(00496050 / CH-524.3.001.809-4)

■ **Emme Moda SA**, in Chiasso, il commercio di capi di abbigliamento in genere ed accessori, nonché la gestione di negozi e boutique nel settore della moda, Società anonima (FUSC no. 178 del 13.9.1996, pagina 5554). Nuove persone iscritte o modificate: Monti, Dott. Giovanni, da Giubiasco, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Schlieren ZH].

Giornale no 781 del 29.05.2002
(00496052 / CH-524.3.002.113-8)

■ **Rennet AG**, in Chiasso, il commercio, l'importazione e l'esportazione di prodotti per l'industria casearia e alimentare in genere ed in particolare di enzimi, Società anonima (FUSC no. 98 del 25.5.1998, pagina 3524). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio Fiduciario Dr. Marco Manzolini, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 782 del 29.05.2002
(00496054 / CH-524.3.003.976-8)

■ **S.I. De Castel-San-Pietro**, in Castel San Pietro, l'acquisto, la vendita, la costruzione, la locazione, la trasformazione e la valorizzazione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 188 del 1.10.1997, pagina 7199). Persone dimissionarie e firme cancellate: Böhm, Alfred, da Zurigo, in Castel San Pietro, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Casellini, Mirta, da Aragno, in Castel San Pietro, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 783 del 29.05.2002
(00495556 / CH-524.3.000.684-4)

■ **Textstylemode SA**, in Chiasso, consulenza e intermediazione nella compra-vendita di articoli legati all'attività tessile (materie prime, macchinari, prodotti finiti, ecc., Società anonima (FUSC no. 112 del 9.6.2000, pagina 3941). Persone dimissionarie e firme cancellate: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 784 del 29.05.2002
(00495558 / CH-524.3.004.559-1)

■ **Togra City SA**, in Chiasso, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 100 del 28.5.2002, pagina 12, publ. 485742). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidalto SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Murer, Richard, da Auresio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale; Gianni Cereghetti fiduciario commercialista, in Mendrisio, ufficio di revisione.

Giornale no 785 del 29.05.2002
(00495560 / CH-524.3.008.721-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Jammi Sagl in liquidazione**, in Chiasso, esercizi pubblici di ogni genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 40 del 27.2.2002, pagina 13, publ. 359932). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 786 del 29.05.2002
(00495562 / CH-524.4.008.834-0)

Distretto di Riviera (TI)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **C.S.T. Impresa Costruzioni SA**, in Biasca, esercizio di un'impresa di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 22 del 1.2.2002, pagina 14, publ. 322812). Succursale [radiati: La Chaux-de-Fonds].

Giornale no 76 del 29.05.2002
(00495564 / CH-528.3.000.036-6)

UR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Dorfladen HOSPENTAL GmbH**, in Hospental, Gotthardstrasse, 6493 Hospental, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.05.2002. Zweck: Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Senn-Cattaneo, Pierina, von Ingenbohl, in Hospental, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fry-Cattaneo, Carla, von Disentis/Muster, in Hospental, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 170 vom 29.05.2002
(00495254 / CH-120.4.001.835-1)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **VSH Baustoffprüflabor AG**, in Flüelen, Qualitätssicherung an Bauwerken, Erstellung von Beton-, Fels- und Wasserlabors sowie Baumaterialienuntersuchungen und Experten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6057). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vönlanten, Remo, von Tafers und Heitenried, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder Einzelunterschrift: Amberg, Felix B., von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagbuch Nr. 171 vom 29.05.2002
(00495256 / CH-120.3.000.914-4)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A-Z Imex RB sàrl**, a Lausanne, chemin Général-Guiger-de-Prangins 8, chez Ilja Atanasovski. Nouvelle société à responsabilité limitée: Statut: 28 mai 2002. But: construction et rénovation de bâtiments; commerce de tout produit. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Ilja Atanasovski, avec une part de CHF 8'000, et Zoran Atanasovski, avec une part de CHF 12'000, tous deux de Macdoine, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 5280 du 29.05.2002
(00496060 / CH-550.1.029.864-6)

■ **AMBEY MUSIC, Monique Berthoud**, à La Tour-de-Peilz, route de Saint-Maurice 228. Vente de partitions musicales. Titulaire: Monique Berthoud, de Bettonnières, à La Tour-de-Peilz.

Journal no 5279 du 29.05.2002
(00496058 / CH-550.1.029.863-1)

■ **GEOWATER Sàrl**, à Pully, chemin des Blüets 2, chez Christian Gerber. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 mai 2002. But: développer des solutions technologiques et multimédias et fournir des prestations de service de toute nature dans le domaine des sciences de la terre et de l'hydraulique, de l'environnement et de la sanitation. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés, chacun avec une part de CHF 10'000: Christian Gerber, de Trub, à Pully, gérant avec signature individuelle, et Pignatelli associés ingénieurs-conseils S.A., à Lausanne. Signature individuelle est conférée à Roland Gerber, de Trub, à Pully, gérant. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 5281 du 29.05.2002
(00496062 / CH-550.1.029.865-4)

■ **GMT GANS TRADING**, à Chavornay, chemin de l'Epignau 28. Commerce d'articles de diverse nature. Continuation des affaires de la société "GMT Gans & Meyer trading", à Lausanne, conformément à l'article 579 CO. Titulaire: Werner Gans, des Pays-Bas, à Chavornay.

Journal no 5283 du 29.05.2002
(00495566 / CH-550.1.029.866-2)

■ **JackArt Productions, Cédric Jaccard**, à Gland, chemin du Communet 1. Organisation d'événements dans tout domaine; commerce et location de produits y relatifs. Titulaire: Cédric Jaccard, de Sainte-Croix, à Gland.

Journal no 5283 du 29.05.2002
(00495568 / CH-550.1.029.867-8)

■ **KAJTAZ - Sejdi MORINA**, à Lausanne, Chemin de Montmellaz 10. Exploitation d'une entreprise de ferraille. Titulaire: Sejdi Morina, de Yougoslavie, à Lausanne.

Journal no 5284 du 29.05.2002
(00495570 / CH-550.1.029.868-3)

■ **MG Consulting, M. Gonzalez Gonzalez**, à Lausanne, route du Signal 17. Titulaire: Manuel Gonzalez Gonzalez, d'Espagne, à Lausanne. Courtage dans le domaine des assurances et de l'immobilier.

Journal no 5285 du 29.05.2002
(00495572 / CH-550.1.029.869-9)

■ **N.B. Beauty Sàrl**, à Montreux, Territet, avenue de Colonge 43, chez Michel Pfugl. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 24 mai 2002. But: exploitation d'instituts de beauté, vente de produits cosmétiques et appareils esthétiques. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: René Villiscot, de Romont (BE), à Montreux, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Fabrice Pfugl, de et à Fribourg, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 5286 du 29.05.2002
(00496064 / CH-550.1.029.870-6)

■ **Phil Morris Exports Sàrl (Phil Morris Exports GmbH) (Phil Morris Exports Ltd liab Co)**, à Lausanne, avenue de Cour 107. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 24 mai 2002. But: commerce de biens de toute nature, notamment dérivés du tabac, dans le monde entier et notamment au Moyen-Orient. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Mats Sjöblom, de Suède, à Grandvaux, avec une part de CHF 1'000, gérant avec signature collective à deux, et FTR Holding SA, à Neuchâtel, avec une part de CHF 19'000. Gérants avec signature collective à deux: Donald Cummings, de Nouvelle-Zélande, à Lutry, et Turhan Talu, de Turquie, à Saint-Prix. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Genève. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 5287 du 29.05.2002
(00496066 / CH-550.1.029.871-4)

■ **Sunseed SA**, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 27, chez Jacques Bonvin. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 mai 2002. But: production et vente d'énergie renouvelable, établissement de contrats de distribution et réalisation de projets de production d'énergie. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: une centrale de production d'énergie photovoltaïque pour CHF 250'000 au maximum. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Jacques Bonvin, d'Arbaz, à Lausanne, président, et Pascal Affolter, de Granges, à Penthalaz, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Revica SA à r.l., à Crissier.

Journal no 5288 du 29.05.2002
(00496068 / CH-550.1.029.872-2)

■ **Victor Grigore Consult**, à Pully, avenue C.-F. Ramuz 64. Titulaire: Victor Grigore, de et à Pully. Représentation, transaction, conseils et projets dans tout domaine technique.

Journal no 5289 du 29.05.2002
(00496070 / CH-550.1.029.873-8)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Bayol finance S.A.**, à Lausanne (FOSC du 28.07.2000, p. 5186). Fiduciaire Bulet S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Nofida Nouvelle Fiduciaire S.A., à Martigny.

Journal no 5290 du 29.05.2002
(00495574 / CH-550.0.074.113-3)

■ **BOURGEOIS CONSULTING S.A. r.l.**, à Paudex, conseils et services en matière comptable (FOSC du 28.08.1998, p. 5768). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 86 et 88a ORC. La raison sociale devient: **BOURGEOIS CONSULTING S.A. r.l. en liquidation**. Les gérants Patrizio Ornicchi et Philippe Bourgeois sont désignés en qualité de liquidateurs et continuent à signer individuellement.

Journal no 5291 du 29.05.2002
(00495576 / CH-550.0.154.363-5)

■ **C. & A. Consulting Sàrl**, à Lutry (FOSC du 08.05.2000, p. 3083). Dissolution: 6 mai 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **C. & A. Consulting Sàrl en liquidation**, par l'associé-gérante Catherine Øqvist, nommée liquidatrice avec signature individuelle.

Journal no 5293 du 29.05.2002
(00495580 / CH-550.0.176.939-3)

■ **Castel S.A. en liquidation**, à Morges, toute activité commerciale dans le domaine immobilier, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 14.05.2002, p. 16). Une opposition à la radiation a été formée.

Journal no 5292 du 29.05.2002
(00495578 / CH-550.0.135.505-2)

■ **de Allegri S.A.**, à Crissier, commerce et représentation de vins, spiritueux et produits alimentaires (FOSC du 25.06.1981, p. 2038). Statuts modifiés le 15 février 2002. Nouvelle raison sociale: **Clotura New Tec SA**. Nouveau but: fabrication et pose de clôtures, portails, barrières et pare-balles en tout genre, travaux de serrurerie, fabrication de fers forgés, mise au point de techniques de soudure et de produits chimiques, aménagement de jardins, conseils d'entreprises, développement de logiciels. Pierre de Allegri n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Jacques de Allegri, de et à Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur: Revica SA à r.l., à Crissier.

Journal no 5294 du 29.05.2002
(00496072 / CH-550.0.077.762-2)

■ **Dupasquier et Cie S.A.**, à La Tour-de-Peilz, commerce en gros de denrées alimentaires (FOSC du 31.05.1999, p. 3616). Signature collective à deux est conférée à Stéphane Gandy, de France, à Cruseilles (F), directeur.

Journal no 5295 du 29.05.2002
(00496074 / CH-550.0.125.242-8)

■ **Fiduciaire du Simplon S.A.**, à Vevey (FOSC du 18.02.2000, p. 1140). Jacques Vodoz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Nicolas Tarin reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 5296 du 29.05.2002
(00496076 / CH-550.0.117.301-7)

■ **Fonds d'assurance de la Zinguerie de Renens S.A.**, à Crissier, fondation (FOSC du 09.07.1983, p. 2395). Jacques Hofer et Raymond Hofer sont désormais à Bougy-Villars, et Marcel Ledermann à Grancy.

Journal no 5297 du 29.05.2002
(00496078 / CH-550.0.174.641-5)

■ **Garage Majestic Centre et Ouest S.A.**, à Lausanne (FOSC du 08.05.2001, p. 3439). La signature de Jacques Oberli et Christophe Rairoux est radiée. Signature collective à deux, toutefois pas avec Laurent Monard, est conférée à Claude-Alain Roulet, de La Sagne, à Epalinges, directeur.

Journal no 5298 du 29.05.2002
(00495582 / CH-550.0.098.912-1)

■ **GPM - Gestion de Portefeuilles Modulée SA**, à Lausanne (FOSC du 15.01.2002, p. 17). BIF Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Anagost Révision SA, à Villars-sur-Glâne.

Journal no 5299 du 29.05.2002
(00495584 / CH-550.1.025.433-3)

■ **H. Giovanna S.A.**, à Montreux, travaux de couverture, de ferblanterie etc (FOSC du 28.05.2002, p. 13). Statuts modifiés le 8 mai 2002. Les 150 actions nominatives de CHF 1'000 sont converties en 15'000 actions nominatives de CHF 10. Capital-social entièrement libéré: CHF 150'000, divisé en 15'000 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité.

Journal no 5152 du 23.05.2002
(00496076 / CH-550.0.098.712-0)

■ **Irdam S.A.**, à Yverdon-les-Bains, appareils de métrologie (FOSC du 09.05.2001, p. 3482). Arnold Schlaepfer n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Journal no 5300 du 29.05.2002
(00495586 / CH-550.0.163.722-5)

■ **JR carrelages S.A.**, à Lausanne (FOSC du 02.04.1998, p. 2277). Nouvelle adresse: route de Pillly 17. Marc Ruchet, inscrit sans signature, n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature: Stéphane Despont, de Biolley-Orjulaz, à Lausanne.

Journal no 5301 du 29.05.2002
(00495588 / CH-550.0.085.216-1)

■ **Lina Mode Sà r.l.**, à Nyon, exploitation d'une boutique de vêtements (FOSC du 18.11.1996, p. 7086). Statuts modifiés le 14 mai 2002. Maria Gulizia, senior, qui n'est plus gérante et dont la signature est radiée, et Giuseppe Gulizia ont cédé leur part de CHF 19'000 et CHF 1'000 à la nouvelle associée-gérante avec signature individuelle Maria Gulizia, junior, d'Italie, à Nyon, dont la part est de CHF 20'000.

Journal no 5302 du 29.05.2002
(00495590 / CH-550.0.132.225-0)

■ **oqibo.com finance S.A.**, à Ecublens (VD), services en matière financière (FOSC du 15.11.2001, p. 9011). Statuts modifiés le 24 mai 2002. Capital-actions porté de CHF 254'330 à CHF 263'590 par l'émission de 926 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 263'590, divisé en 26'359 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité.

Journal no 5303 du 29.05.2002
(00496080 / CH-550.1.003.390-7)

■ **S and I S.A.**, à Lausanne, commerce et transformation de matières premières (FOSC du 17.10.2001, p. 8109). La signature de Wieslaw Strak est radiée. Signature individuelle est conférée à Andrzej Kratkiuk, de Pologne, à Varsovie (Pologne), directeur général.

Journal no 5304 du 29.05.2002
(00496082 / CH-550.1.005.752-6)

■ **S.I. Chemin de Malley 14 - 16**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 23.07.2001, p. 5662). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Société Foncière de Saint-Pierre (S.A.), à Lausanne, en reprend les actifs et passifs.

Journal no 5306 du 29.05.2002
(00496086 / CH-550.0.048.944-0)

■ **SCD sport culture développement Sàrl**, à Pully (FOSC du 29.11.2000, p. 8137). Statuts modifiés le 14 mai 2002. Nouvelle raison sociale: **SCD Organisation Sàrl**. Siège transféré à Lausanne, route du Jorat 67 b. Nouveau but: services de communications, relations publiques et organisations de manifestations. Enzo Stretti, qui n'est plus gérant et dont la signature

est radiée, a cédé sa part de CHF 10'000 à l'associée-gérante Françoise Crausaz, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000, et qui signe désormais individuellement.

Journal no 5305 du 29.05.2002
(00496084 / CH-550.0.156.760-1)

■ **Société Foncière de Saint-Pierre (S.A.)**, à Lausanne (FOSC du 23.07.2001, p. 5662). Statuts modifiés le 26 avril 2002. Selon contrat de fusion du 12 mars 2002 et bilan au 30 juin 2001, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, l'actif (CHF 5'037'948) et le passif (CHF 4'931'701), soit un actif net de CHF 106'247, de la société S.I. Chemin de Malley 14 - 16, à Lausanne. En contrepartie, il est remis aux actionnaires de la société S.I. Chemin de Malley 14 - 16, à Lausanne, 100 actions au porteur de CHF 1'000, entièrement libérées, de la société Société Foncière de Saint-Pierre (S.A.), dont le capital-actions est porté de CHF 580'000 à CHF 680'000 par l'émission de 100 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 680'000, divisé en 680 actions au porteur de CHF 1'000.

Journal no 5307 du 29.05.2002
(00495592 / CH-550.0.048.953-1)

■ **Swisspress Sàrl**, à Saint-Sulpice (VD), édition, régie publicitaire, sponsoring, conseils en média et toute activité dans le domaine de la communication (FOSC du 16.03.1999, p. 1730). La société ayant transféré son siège à Carouge (GE) (FOSC du 13.5.2002, p. 6), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 5308 du 29.05.2002
(00495594 / CH-550.0.169.785-1)

■ **SyberConcept Engineering Sàrl**, à Lausanne (FOSC du 19.04.2001, p. 2896). Statuts modifiés le 21 mai 2002. Nouvelle raison sociale: **Real Concept Engineering sàrl**. Nouveau but: courtage dans le domaine de l'immobilier, des assurances, de la publicité et des finances; opérations fiduciaires et financières; gestion comptable et mandats fiduciaires; transactions et conseils d'entreprises.

Journal no 5309 du 29.05.2002
(00495596 / CH-550.1.024.226-2)

■ **VAUDOISE ASSURANCES HOLDING**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22.01.2002, p. 15). La signature de Sandro Delorenzi est radiée.

Journal no 5310 du 29.05.2002
(00495598 / CH-550.0.091.601-6)

■ **VAUDOISE GENERALE, Compagnie d'Assurances**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22.01.2002, p. 15). La signature de Lionel Frei, Herbert H. Knecht, James Cretin et Jean-Pierre Melchner est radiée et la procuration d'Andrea Zaugg, Mauriz Waldspühl et Yves Ludin éteinte. Signature collective à deux est conférée à Alain Donzé, désormais à Aigle, Michel Zucchini, désormais à Collombey-Muraz, tous deux dont la procuration est éteinte, Olivier Dessauges, de Naz, à Châbles, et Olivier Mayor, de Mollens (VD), à Montreux, sous-directeurs.

Journal no 5311 du 29.05.2002
(00496088 / CH-550.1.004.930-7)

■ **VAUDOISE VIE, Compagnie d'Assurances**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22.01.2002, p. 15). La signature de Lionel Frei, Herbert Knecht, James Cretin et Jean-Pierre Melchner est radiée et la procuration d'Andrea Zaugg, Mauriz Waldspühl et Yves Ludin éteinte. Signature collective à deux est conférée à Alain Donzé, désormais à Aigle, Michel Zucchini, désormais à Collombey-Muraz, tous deux dont la procuration est éteinte, Olivier Dessauges, de Naz, à Châbles, et Olivier Mayor, de Mollens (VD), à Montreux, sous-directeurs.

Journal no 5312 du 29.05.2002
(00496090 / CH-550.1.005.089-4)

■ **VIT Sàrl**, à Lausanne, toute activité liée à l'organisation de voyages en Suisse et en Chine, aux échanges scolaires entre étudiants suisses et chinois, au commerce entre la Suisse et la Chine (FOSC du 05.05.1999, p. 2963). Statuts modifiés le 16 mai 2002. Min Zhang, qui n'est plus gérante et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Yun Zhang dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000.

Journal no 5313 du 29.05.2002
(00496092 / CH-550.0.155.302-7)

■ **Werner Wälti S.A.**, à Romanel-sur-Morges, constructions métalliques et de serrurerie (FOSC du 23.08.2001, p. 6492). Fiduciaire Michel Favre S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société Fiduciaire Fidyver S.A., à Yverdon-les-Bains.

Journal no 5314 du 29.05.2002
(00496094 / CH-550.0.173.201-3)

■ **Zinguerie de Renens S.A.**, à Crissier (FOSC du 23.04.2001, p. 2987). Jacques Hofer et Raymond Hofer sont désormais à Bougy-Villars.

Journal no 5315 du 29.05.2002
(00495600 / CH-550.0.072.755-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **GMT Gans & Meyer trading**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 23.07.1993, p. 3866). L'associé Marc Meyers étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Werner Gans continue les affaires sous la raison individuelle "GMT GANS TRADING", conformément à l'art. 579 CO.

Journal no 5316 du 29.05.2002
(00495602 / CH-550.0.176.226-0)

■ **Jean-Paul Ferrari**, à Sainte-Croix, exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne "Hôtel-Café-Restaurant du Centre" (FOSC du 22.11.1977, p. 3742). Par décision du 8 novembre 1999, le Président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a ordonné la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée du titulaire. La procédure de liquidation étant terminée, sa clôture a été prononcée. La raison est radiée d'office, conformément à l'article 66, alinéa 1er ORC.

Journal no 5317 du 29.05.2002
(00495604 / CH-550.0.042.897-5)

■ **Marina Shop, David Battaiola**, à Etoy, exploitation d'une station-service avec shop (FOSC du 15.08.2001, p. 6260). Par décision du 18 janvier 2002, le Président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a ordonné la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée du titulaire. La procédure de liquidation, suspendue faute d'actif, ayant été clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'article 66, alinéa 1er ORC.

Journal no 5318 du 29.05.2002
(00495606 / CH-550.1.026.091-3)

■ **Radio-télévision Claude Perret**, à Aigle (FOSC du 19.11.1986, p. 4433). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 5319 du 29.05.2002
(00496096 / CH-550.0.045.852-9)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Tiefkühlservice Gspomer**, in Visp, Bärestrasse 20, 3930 Visp, neue Einzelfirma. Zweck: Tiefkühlservice und damit zusammenhängende Tätigkeiten; Arbeit als Franchisenehmer der Firma "Eismann-Kühlservice AG", in Dällikon. Eingetragene Personen: Gspomer, Philipp, von Ausserberg, in Visp, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 514 vom 29.05.2002
(00496098 / CH-600.1.011.326-5)

■ **Walpen AG Hoch- und Tiefbau, Filiale Brig**, in Brig-Glis, Furkassstrasse 25, 3930 Brig, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: Walpen AG Hoch- und Tiefbau. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Reckingen VS. Statuten Hauptsitz: 02.05.1997. Zweck Hauptsitz: Hoch- und Tiefbau, Transporte, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstatt, Ausbuchtung von und Handeln mit Kies und Sand. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Eingetragene Personen: Volken, Stefan, von Fiesch, in Fiesch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Volken, Martin, von Fiesch, in Fiesch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Walpen, Alban, von Reckingen VS, in Reckingen VS, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Volken, Manfred, von Fiesch, in Fiesch, mit Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung.

Tagbuch Nr. 515 vom 29.05.2002
(00496100 / CH-600.9.011.327-4)

■ **Walpen AG Hoch- und Tiefbau, Filiale Visp**, in Visp, Kantonsstrasse 63, 3930 Visp, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: Walpen AG Hoch- und Tiefbau. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Reckingen VS. Statuten Hauptsitz: 02.05.1997. Zweck Hauptsitz: Hoch- und Tiefbau, Transporte, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstatt, Ausbuchtung von und Handeln mit Kies und Sand. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Eingetragene Personen: Volken, Stefan, von Fiesch, in Fiesch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Volken, Martin, von Fiesch, in Fiesch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Walpen, Alban, von Reckingen VS, in Reckingen VS, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Volken, Anja, von Fiesch, in Fiesch, mit Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung.

Tagbuch Nr. 516 vom 29.05.2002
(00496102 / CH-600.9.011.328-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Center AG**, in Brig-Glis, Errichtung und Betrieb einer Immobilie an der Bahnhofstrasse in Brig, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.1996, S. 359). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walker, Arnold, von Bitsch, in Bitsch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walker-Tichelli, Luise, von Bitsch, in Bitsch, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Salzmann-Walker, Andrea, von Bitsch, in Bitsch, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Theler-Walker, Claudia, von Bitsch, in Bitsch, Sekretärin des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Walker, Alexander, von Bitsch, in Bitsch, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Bernini-Walker, Felicitas, von Bitsch, in Bitsch, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagbuch Nr. 517 vom 29.05.2002
(00496104 / CH-600.3.000.117-1)

■ **Gebrüder Zengaffinen AG**, in Steg, Betrieb von Bau-, Transport- und Generalunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zengaffinen, Max, von Steg, in Steg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zengaffinen, Erich, von Steg, in Niedergesteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zengaffinen, Raoul, von Steg, in Turtnum, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Humi, Klaus, von Fräschels, in Steg, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zengaffinen, Kurt, von Steg, in Steg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagbuch Nr. 518 vom 29.05.2002
(00495608 / CH-600.3.002.107-2)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Naters, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 18), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stadelmann, Franz, von Romos, in Ennetbaden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furler, René, von Ziefen und Küssnacht ZH, in Freienbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 519 vom 29.05.2002
(00495610 / CH-600.9.001.591-8)

■ **Raiffeisenbank Visp-Zeneggen**, in Visp, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7769). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Werlen, Basil, von Bünden, in Visp, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarbach, Heinz, von St. Niklaus, in Visp, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres, Bernhard, von Zeneggen, in Zeneggen, Vizepräsident der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stoffel Locher, Kordula Maria, von Erschmatt, Bratsch und Vispertinnen, in Visp, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 520 vom 29.05.2002
(00495612 / CH-600.5.000.552-9)

■ **Rhonewerke AG**, in Ernen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 16). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thalmann, Eduard Dr., von Escholz, in Oberwil BL, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasenkopf, Otto Eduard Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Esslingen/D, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 521 vom 29.05.2002
(00495614 / CH-600.3.000.588-5)

■ **Zenim Unternehmen AG**, in Steg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4864). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zengaffinen, Max, von Steg, in Steg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zengaffinen, Ench, von Steg, in Niedergesteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humi, Klaus, von Fräschels, in Steg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zengaffinen, Robert, von Steg, in Steg, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zengaffinen, Kurt, von Steg und Cappel, in Steg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zengaffinen, Raoul, von Steg, in Turmann, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 522 vom 29.05.2002
(00496106 / CH-600.3.002.108-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Papeterie zum Schirli, Gottsponer Rainer**, in Saas Fee, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25.04.1996, S. 2360). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 523 vom 29.05.2002
(00496108 / CH-600.1.009.212-3)

Bas-Valets (VS)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ZOO ET PISCINE DES MARECOTTES S.à.r.l.**, à Salvan, 1923 Les Marécottes/Salvan, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 23.03.2002. But: exploitation d'un jardin zoologique et d'une piscine avec café-restaurant, aux Marécottes/Salvan. Capital social: CHF 50'000.--. Fais qualifiés: apports en nature et reprise de biens: selon convention authentique du 23.03.2002 et bilan au 28.02.2002 sont apportés à la société des actifs et passifs de la raison individuelle: Marlène Meyer, Zoo et Piscine des Marécottes, à Salvan. Les actifs (caisse, banque, stock marchandises, transitoires, titres, matériel, mobilier, aménagements et construction du café-restaurant, machines et aménagements zoo, animaux, machines et aménagements piscine, droit de superficie distinct et permanent No 1 sur plan 12D de Salvan) s'élevant à CHF 1'627'471.71 et les passifs à l'égard des tiers (créanciers et frais dus, dette bancaire, prêt crédit hôtelier, crédits Lim) à CHF 1'577'318.65, l'actif net est de CHF 50'153.06. Apport accepté pour ce prix et payé par remise aux fondateurs des deux parts qui constituent le capital, le solde de CHF 153.06 étant inscrit au passif du bilan en faveur de l'apporteur. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Meyer, Marlène, de Knutwil, à Les Marécottes (Salvan), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 24'000.--; Amacker, Jörg, de Escholl, à Châtelaine (Vernier), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 26'000.--.

Journal No 500 du 29.05.2002
(00496110 / CH-621.4.006.703-4)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen d'Isérables**, à Isérables, société coopérative (FOSC No 155 du 11.08.2000, p. 5486). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 12.04.2002, cette société a décidé de fusionner avec la 'Banque Raiffeisen de Riddes-Saxon', société coopérative de siège à Riddes (devenue 'Banque Raiffeisen de Riddes-Saxon-Isérables'), sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel la société absorbante reprend à titre

universel l'actif et le passif de la société absorbée, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan arrêté au 31.12.2001. La 'Banque Raiffeisen d'Isérables' est dissoute.

Journal No 501 du 29.05.2002
(00496112 / CH-621.5.001.757-7)

■ **Banque Raiffeisen de Riddes-Saxon**, à Riddes, société coopérative (FOSC No 216 du 06.11.2000, p. 7540). Modification des statuts: 19.04.2002. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Riddes-Saxon-Isérables**. Selon procès-verbal d'assemblée générale du 19.04.2002, contrat de fusion du même jour et bilan arrêté au 31.12.2001, la société reprend à titre universel et conformément aux dispositions de l'art. 914 CO l'actif (CHF 54'296'367.14) et le passif (CHF 52'544'628.48) de la Banque Raiffeisen d'Isérables, société coopérative de siège à Isérables, soit un actif net de CHF 1'751'738.66. Inscription ou modification de personnes: Crettenand, Albano, de Isérables, à Isérables, membre, sans droit de signature; Crettenand, Marie-Denise, de Isérables, à Isérables, membre, sans droit de signature; Gilloz, Marie-Josée, de Isérables, à Mayens-de-Riddes (Riddes), membre, sans droit de signature; Monnet, Claudy, de Isérables, à Isérables, membre, sans droit de signature; Bessard, François, de Bagnes, à Riddes, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: gérant]; Filletatz, Yann, de Gimel et Lavigny, à Saxon, directeur adjoint, avec signature collective à deux [précédemment: vice-gérant].

Journal No 502 du 29.05.2002
(00495616 / CH-621.5.002.044-9)

■ Rectification de l'inscription au journal No 438 du 22.05.2001, publiée dans la FOSC No 80 du 26.04.2001, p. 3107. **Famsa Fabrique d'Agglomérés Monthey SA**, à Monthey, exploitation des carrières de Choëx et Massongey (Frenes) (FOSC No 100 du 28.05.2002, p. 14). Inscription ou modification de personne: Buro, Michel, de Sierre, à Sierre, membre, avec signature collective à deux avec le président [non: avec signature collective à deux].

Journal No 503 du 29.05.2002
(00495618 / CH-621.3.000.402-8)

■ **Gateo S.A.**, à Monthey, achat, vente d'appareils électroménagers, agencement de cuisines et de salles de bain, etc. (FOSC No 111 du 12.06.2001, p. 4399). Modification des statuts: 27.05.2002. Statuts modifiés sur un point non soumis à publication.

Journal No 504 du 29.05.2002
(00495620 / CH-621.3.006.361-7)

■ **Ingrid Barbaferi**, à Monthey, 'Café de la Place - Pizzeria San Marco', raison individuelle en faillite (aujourd'hui Ingrid Miscioscia) (FOSC No 96 du 22.05.2002, p. 15). Par décision judiciaire du 28.05.2002, cette faillite a été suspendue faute d'actif.

Journal No 505 du 29.05.2002
(00495622 / CH-621.1.005.085-6)

ZG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bene Factors Management AG**, Sitz: Zug, Domizil: Neugasse 4, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 28.05.2002. Zweck: Vermittlung, Handel und Support von Soft- und Hardwareprodukten, ferner Informatik-Beratungen und -Analysen sowie Forschung und weitere Dienstleistungen in diesem Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération: CHF 100'000. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Iten, lic. iur. Peter A., Heimat: Zug, Unteräger, in Unteräger, Mitglied mit Einzelunterschrift; Buchhaltungs- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5162 vom 29.05.2002
(00495308 / CH-170.3.025.601-0)

■ **Ceyond AG**, Sitz: Baar, Domizil: Bahnhofstrasse 11, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Vertrieb von EDV-Software aller Art; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération: CHF 50'000. 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Köcher, Dr. Alfred, Heimat: Steinhausen, in Mettenstetten, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balsiger, Roland, Heimat: Kilchberg ZH, Belp, in Steinhausen, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Høldt, Henrik, Heimat: Dänemark, in Gelwil, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scher, Rainer, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Vloetho (DE), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5160 vom 29.05.2002
(00495304 / CH-170.3.025.600-5)

■ **Dilmon AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, Poststrasse 9, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 28.05.2002. Zweck: Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit Ölprodukten und Derivaten; kann sich in jeder Form an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération: CHF 100'000. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; Brandenberg, Dr. Ernst A., Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5157 vom 29.05.2002
(00495800 / CH-170.3.025.599-3)

■ **LEAD MANAGEMENT GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Weidstrasse 66, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 09.05.2002. Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Treuhand, EDV, Finanzen, Marketing, Vermögensverwal-

tung und -Beratung, Versicherungsberatung, Handel mit und Verwertung von Waren aller Art, Import und Export im In- und Ausland, Beteiligungen an und Gründung von Unternehmen; kann Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Alijaj, Dukagjin, Heimat: Jugoslawien, in Bützberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000; Lüthi, Enka, Heimat: Rüderswil, in Aarwangen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 5137 vom 29.05.2002
(00495288 / CH-170.4.003.749-7)

■ **MA Sport Consulting GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Reussblick 10, 6331 Hünenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Erbringung von PR-, Consulting- und Vermittlungsleistungen, Abschluss von Sponsorenverträgen in den Bereichen Sport, Management von und Beratung für Sportvereine, Akquisition und Vermarktung von Rechten, Betreuung von Sportlern, Abschluss von Werbeverträgen, Organisation von Veranstaltungen aller Art, wie insbesondere Trainingskurse und Referate; kann Patente, Lizenzen und sonstige gewerbliche Schutzrechte, Beteiligungen und Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, veräußern, sich in jeder möglichen Form an solchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Andermat, Martin, Heimat: Baar, in Hünenberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Andermat, Sonja, Heimat: Baar, Rothenburg, in Hünenberg, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 5161 vom 29.05.2002
(00495306 / CH-170.4.003.750-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aregger AG Buttisholz, Zweigniederlassung Cham**, Sitz: Cham, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaunternehmens, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Buttisholz (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8273). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Kirchhofer, Carmen, Heimat: Büren, in Triengen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5138 vom 29.05.2002
(00495778 / CH-170.9.000.719-4)

■ **ATM Advanced Technology Marketing AG**, Sitz: Zug, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1998, S. 7939). Eingetragene Personen: Acoustar GmbH, in Bürglen UR, Revisionsstelle. Gelösch: [Thewa Verwaltungs-GmbH, in Luzern, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 5140 vom 29.05.2002
(00495782 / CH-170.3.021.821-1)

■ **Cappacon AG**, Sitz: Zug, Andere Gesellschaften zu beraten bei allen Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04.04.1995, S. 1853). Firma Neu: **Cappacon AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 708 OR und Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Organe und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 5149 vom 29.05.2002
(00495792 / CH-170.3.007.034-2)

■ **Erichsen EPS AG**, Sitz: Neuheim, Entwicklung von und Handel mit Büro- und Schulmaterial aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4726). Eingetragene Personen Neu: Treuhandbüro Susanna Gallmann, in Neuheim, Revisionsstelle. Gelösch: [OET Management und Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 5139 vom 29.05.2002
(00495780 / CH-020.3.908.116-4)

■ **Fematech AG**, Sitz: Neuheim, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7597). Statutenänderung: 28.05.2002. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

Tagebuch Nr. 5147 vom 29.05.2002
(00495788 / CH-020.3.908.619-2)

■ **Filantra Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3851). Statutenänderung: 08.05.2002. Firma Neu: **Filantra AG**. Eingetragene Personen Neu: Togni, Aurelio, Heimat: Brione (Verzasca), in Gordola, Mitglied mit Einzelunterschrift; V-Speed SA, in Caslano, Revisionsstelle; Barin, Roberto, Heimat: Italien, in Morbio Inferiore, Direktor mit Einzelunterschrift. Gelösch: [UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.B.H., in Baar, Revisionsstelle]; [Brandenberg, Dr. Ernst A., Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5158 vom 29.05.2002
(00495802 / CH-170.3.023.847-8)

■ **Fürsorgestiftung der Ernst Sander AG**, Sitz: Zug, Freiwillige berufliche Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma, Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1992, S. 4421). Eingetragene Personen Geändert: Koller, Alexander, Heimat: Rudolfstetten-Friedlisberg, in Bremgarten AG, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüschlikon]. Neu: Koller, Eveline, Heimat: Rudolfstetten-Friedlisberg, in Langnau am Albis, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Dr. Joseph, Heimat: Rudolfstetten-Friedlisberg, in Oberlunkhofen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5142 vom 29.05.2002
(00495786 / CH-170.7.000.473-7)

■ **GBBS-GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Bau, Renovation und Verwaltung von Immobilien aller Art, GmbH (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2000, S. 564). Firma Neu: **GBBS-GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegV. Eingetragene Personen Geändert: Schmid, Beat, Heimat: Frutigen, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeich-

nungsberechtigung. Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 15'000 [bisher: in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5150 vom 29.05.2002
(00495794 / CH-170.4.002.720-3)

■ **Interphot Recycling AG**, Sitz: Zug, Handel mit photographischen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.1999, S. 2471). Domizil Neu: c/o Mario Hauri, Marketing und Beratung, Baarerstrasse 10, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 5135 vom 29.05.2002
(00495284 / CH-170.3.010.959-2)

■ **KIWI IT Academy GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing, Kommunikation und Ausbildung, GmbH (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6747). Eingetragene Personen Neu: Elmer, Martin, Heimat: Elm, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Zingg, Peter, Heimat: Busswil b. Melchnau, in Edlibach, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5136 vom 29.05.2002
(00495286 / CH-170.4.003.388-6)

■ **L'interno AG**, Baar, Sitz: Baar, Internationaler Handel und Zwischenhandel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 17, Id. 410992). Eingetragene Personen Geändert: Bevilacqua, Bruno, Heimat: Baar, in Steinhäusen, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Kammermann, Medard, Heimat: Ro-mos, in Buochs, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Bevilacqua, Giuseppe, Heimat: Italien, in Steinhäusen, Präsident mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5145 vom 29.05.2002
(00495292 / CH-170.3.024.335-1)

■ **M + M Technik AG für Lüftung, Klima und Heizung, Zweigniederlassung**, Sitz: Baar, Planung und Ausführung von Lüftungs-, Klima- und Heizungsanlagen, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rothenburg (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2329). Domizil Neu: Ruessenstrasse 18, 6340 Baar. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Liechi, Markus, Heimat: Lauperswil, in Bernolünster, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Limacher, Peter, Heimat: Schöpfheim, in Goldau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Meier, Roger, Heimat: Horw, in Hohenrain, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 5132 vom 29.05.2002
(00495774 / CH-170.9.000.180-1)

■ **Magnetic Holding**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4586). Eingetragene Personen Geändert: Niederlofer, Christian, Heimat: Appenzell, in Arbon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Neu: Looser, Alexander, Heimat: Alt St. Johann, Mels, in Mels, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Looser, Leo, Heimat: Alt St. Johann, in Bad Ragaz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwald, Dieter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Schopfheim-Fahnm (DE), Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pierz, Christoph, Heimat: Männedorf, Zürich, in St. Gallen, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Hafner, Gerhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Sallneck (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ineichen, Armand, Heimat: Eglisau, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 5134 vom 29.05.2002
(00495282 / CH-280.3.914.362-4)

■ **Magna Automobiltechnik GmbH (Schweiz)**, Sitz: Zug, Vertrieb, Entwicklung und Fertigung von Produkten für die Automobilindustrie, GmbH (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3381). Eingetragene Personen Neu: MAGNA Pressac AG, in Weiz (AT), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000'000. Gelösch: [Magna Automobiltechnik Aktiengesellschaft, in Weiz (AT), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000'000].

Tagebuch Nr. 5133 vom 29.05.2002
(00495776 / CH-170.4.001.624-4)

■ **MBC-Management-Beteiligungs- und Consulting AG**, Sitz: [bisher: Cham], Betreuung und Beratung anderer Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 16, Id. 460784). Statutenänderung: 28.05.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Bernd Mussler, Leimatt A, 6317 Oberwil b. Zug. Eingetragene Personen Gelösch: [Heinz, Udo M., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Chicago (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5146 vom 29.05.2002
(00495294 / CH-020.3.916.902-1)

■ **Millennium IT Consultants GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informationsverarbeitung, GmbH (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4231). Firma Neu: **Millennium IT Consultants GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegV. Eingetragene Personen Geändert: duPré, George Andrew, Heimat: Vereinigtes Königreich, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: in Kilchberg ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5151 vom 29.05.2002
(00495296 / CH-270.4.001.587-6)

■ **Nestlé AG (Nestlé SA) (Nestlé Ltd)**, Sitz: Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 17, Id. 449396). Eingetragene Personen Neu: Bauer, Werner, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Lutry, Generaldirektor mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5153 vom 29.05.2002
(00495300 / CH-170.3.001.001-3)

■ **Object IDEA GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8606). Domizil Neu: Metallstrasse 9A, 6304 Zug.

Tagebuch Nr. 5154 vom 29.05.2002
(00495302 / CH-170.4.003.468-6)

■ **Plastroute Holding AG (Plastroute Holding SA) (Plastroute Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Halten und Verwalen von Tochtergesellschaften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7733). Eingetragene Personen: Wedberg, Lars Hakan, Heimat: Schweden, in Basel, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 5156 vom 29.05.2002 (00495798 / CH-170.3.022.462-6)

■ **PT Prime Trade GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 142 vom 28.07.1997, S. 5359). Firma Neu: **PT Prime Trade GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amt wegen in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegg. Eingetragene Personen: Geindert: Schoop, Alfred, Heimat: Luchsingen, Dozwil, in unbekannt, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: in Koblenz, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 5152 vom 29.05.2002 (00495298 / CH-170.4.001.665-9)

■ **SARDONA Beteiligungsgesellschaft AG**, Sitz: Zug, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8472). Firma Neu: **SARDONA Beteiligungsgesellschaft AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Generalversammlung vom 23.05.2002. Eingetragene Personen: Geindert: Egger, Alfred, Heimat: Eggensried, in Küssnacht ZH, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 5144 vom 29.05.2002 (00495290 / CH-020.3.922.693-2)

■ **Urya AG**, Sitz: Zug, Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit kosmetischen, pharmazeutischen und chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2075). Statutenänderung: 16.05.2002. Firma Neu: **SARDONA Finance AG**. Domizil Neu: c/o Piller Treuhänder AG, Registre 6, 6300 Zug. Zweck Neu: Handel mit Rohstoffen und Energie aus weitestgehend Quellen sowie Beratung und Finanzierung von in diesen Bereichen tätigen Unternehmen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Laubscher, Hans A., Heimat: Tüfelfen, in Binningen, Präsident mit Einzelunterschrift; Kudmowsky, Jaroslav, Heimat: Niederdorf, in Biel-Benken BL, Mitglied mit Einzelunterschrift; Schürmann Treuhänder AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Tännler, Ilc. iur. Heinz, Heimat: Innerkirchen, in Steinhäusern, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Vorstad: Treuhänder & Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagbuch Nr. 5148 vom 29.05.2002 (00495790 / CH-020.3.927.437-0)

■ **Verein für behütetes Wohnen Zug**, Sitz: Zug, Errichtung und Führung von Pflegeheimen für pflege- und betreuungsbedürftige Personen jeden Alters, Verein (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 17, id. 367730). Eingetragene Personen Neu: Viliger, Beat, Heimat: Emmen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5155 vom 29.05.2002 (00495796 / CH-170.6.000.110-1)

■ **Wecker-Frey AG**, Sitz: Zug, Handel mit chemischen und mineralischen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 2075). Eingetragene Personen: Gebard: Koller, Eveline, Heimat: Rudolfstetten-Friedlisberg, in Langnau am Albis, Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rüschlikon]; Koller, Dr. Jo, Heimat: Rudolfstetten-Friedlisberg, in Oberlunkhofen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bremgarten AG]. Tagbuch Nr. 5141 vom 29.05.2002 (00495784 / CH-170.3.016.447-0)

ZH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Aenishaenslin Consulting GmbH**, in Zürich, c/o Andreas Aenishaenslin, Brunnastrasse 60, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung sowie Entwicklung, Vermarktung und Vertrieb von damit zusammenhängenden Produkten; kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, wie auch alle Geschäfte und Verträge abschliessen, die geeignet sein könnten, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aenishaenslin, Andreas, von Omaligen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Aenishaenslin, Julia, von Omaligen, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 13036 vom 29.05.2002 (00494972 / CH-020.4.025.178-2)

■ **BEYAZIT**, in Zürich, Affolternstrasse 107, 8050 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen in den Gebieten von Anlagen Finanzbereich, sowie Rechts- und Problemlösungen. Eingetragene Personen: Beyazit, Cem, von Fehraltor, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13037 vom 29.05.2002 (00494974 / CH-020.1.040.716-2)

■ **BRAINWARE S.r.l., Lecco, Swiss Branch-Office Winterthur**, in Winterthur, Neumühlistrasse 42, 8406 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptst: BRAINWARE S.r.l. Rechtsform Hauptst: Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach italienischem Recht. Hauptst: Lecco (IT). Statuten Hauptst: Datum der Gründung: 30.07.1990. Zweck Hauptst: Konstruktion und Verkauf von Geräten, Organisations- und Informationssystemen, Planung und Wirtschafts-

Finanz- und Vermögenskontrolle über die Betriebsleitung, unter Ausschluss aller laut Gesetz Nr. 1815 vom 23.11.1939 verbotenen Tätigkeiten; kann alle Handels-, Mobiliar-, Immobilien- und Finanzgeschäfte, die von dem Verwaltungsgremium zum Erreichen des Gesellschaftszwecks für notwendig bzw. nützlich gehalten werden, abwickeln, unter ausdrücklichem Ausschluss aller von Art. 12 des Gesetzes Nr. 77 vom 23. März 1983 verbotenen Tätigkeiten. Kapital Hauptst: Gesellschaftskapital: EUR 20'800.--. Bemerkungen zum Hauptst: Dauer der Gesellschaft: bis 31.12.2002. Eingetragene Personen: Vassena, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Lecco (IT), Präsident und Gesellschafter mit 15'600 Anteilen zu EUR 1.--, mit Einzelunterschrift; Uberti, Dino, italienischer Staatsangehöriger, in Lecco (IT), Mitglied und Gesellschafter mit 1'456 Anteilen zu EUR 1.--; Scaranna, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Lecco (IT), Mitglied und Gesellschafter mit 1'456 Anteilen zu EUR 1.--; Donati, Anna, italienische Staatsangehörige, in Camusco sul Naviglio (IT), Mitglied und Gesellschafterin mit 1'248 Anteilen zu EUR 1.--; Penati Ferrero, Ottavio, italienischer Staatsangehöriger, in Mandello del Lario (IT), Mitglied und Gesellschafter mit 1'040 Anteilen zu EUR 1.--; Turci, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (IT), Mitglied; Demokan, Suat, von Winterthur, in Kemptthal, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Guard, Philip, britischer Staatsangehöriger, in Rom (IT), mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13038 vom 29.05.2002 (00494976 / CH-020.9.001.727-9)

■ **Carlisle Finance (Islandi) ehf, Kópavogur, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Talstrasse 39, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptst: Carlisle Finance (Islandi) ehf. Rechtsform Hauptst: Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach isländischem Recht. Hauptst: Kópavogur (IS). Statuten Hauptst: Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 12.12.2000. Zweck Hauptst: Finanzierungstätigkeit, Darlehensvermittlung und verwandte Aktivitäten. Kapital Hauptst: Grundkapital: ISK 500'000.--. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Erteilung von Darlehen an und Verhandlung von Darlehensvereinbarungen mit Gesellschaften, welche Zweigniederlassungen der Carlisle Group of Companies sind, Sicherstellung der rechtmässigen Eintreibung von fälligen Zinszahlungen bei allen Schuldnehmern der Zweigniederlassung, Verwaltung des Darlehens-Portfolios, Verwaltung der überschüssigen Mittel der Zweigniederlassung durch Investition in Festgelder, Fonds oder andere finanzielle Vermögenswerte sowie jede zum Obenstehenden zugehörige Tätigkeit und jede zur Bewirkung des Obenstehenden notwendige Aktivität. Eingetragene Personen: Levine, Steven, Bürger der USA, in Boca Raton (FL/USA), Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Olafsson, Bjarnfredur, isländischer Staatsangehöriger, in Reykjavik (IS), Vorsitzender des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petersen, Bernhard, isländischer Staatsangehöriger, in Reykjavik (IS), Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carlisle Finance (Bermuda) Limited, in Hamilton (Bermuda), Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von ISK 500'000.--; Specker, Josefina, von Fischingen, in Baar, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13039 vom 29.05.2002 (00494978 / CH-020.9.001.728-7)

■ **Castiglione Medica GmbH**, in Volketswil, Chriesbaumstrasse 4, 8604 Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.05.2002. Zweck: Fabrikation und Handel mit pharmazeutischen, chemischen und kosmetischen Produkten, sowie Nahrungsmitteln; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Castiglione, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Castiglione-Fischer, Cornelia, von Sursee, in Volketswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Haas-Hunziker, Bernadette, von Wauwil und Dulliken, in Wauwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; ALL Treuhändergesellschaft AG, in Meilen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 13040 vom 29.05.2002 (00494982 / CH-020.4.025.179-8)

■ **COPYSTORE GmbH**, in Dielsdorf, Buchenstrasse 6, 8157 Dielsdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.05.2002. Zweck: Kopieren/Ausdrucken von diversen Geschäftsdokumenten und anderen Dokumenten inkl. dazugehörige Ausrüstungen, Erstellung von Grossformat-Plakaten und deren Weiterverarbeitung sowie jegliche Art von digitaler Datenverarbeitung; kann sich an gleichartigen Geschäften beteiligen und Zweigniederlassungen errichten; kann ferner alle Geschäfte betreiben, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann insbesondere Liegenschaften erwerben und verkaufen, mieten und vermieten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma COPYSTORE Benjamin Schafheite, in Dielsdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 131'255.35 und Passiven von CHF 74'328.67, wofür CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 6'926.68 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schafheite, Benjamin, von Oetwil an der Limmat und Wallisellen, in Dielsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.--; Munzwiller, René, von Spreitenbach und Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Grüniger, Judith, von Bemeck und Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 13041 vom 29.05.2002 (00494984 / CH-020.4.025.180-7)

■ **Expo Event GmbH**, in Wetzikon ZH, Buchgrindelstrasse 13, 8621 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2002. Zweck: Erbringung

von Beratungsleistungen bezüglich Messen, Ausstellungen, Verkaufs- und Präsentationsaktionen sowie Handel mit Produkten in anverwandten Bereichen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.05.2002 einen Personenwagen, wofür CHF 12'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Coluccia, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Coluccia-Barachino, Lidia, von Uster, in Uster, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Früh, Hanspeter, von Zürich, in Pfäfers, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Tagbuch Nr. 13042 vom 29.05.2002 (00494986 / CH-020.4.025.181-5)

■ **Get IT Services GmbH**, in Zürich, Jungstrasse 9, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen hauptsächlich in den Bereichen IT-Infrastruktur-Services und IT-Beratungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bösch, Frédéric, von Nesselau, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schmitt, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Sursee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 13043 vom 29.05.2002 (00494988 / CH-020.4.025.182-0)

■ **Gurguovi Trans**, in Zürich, Möttelweg 2, 8046 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kurierdienste. Eingetragene Personen: Gurguovi-Ramadan, Rafete, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Gurguovi, Nezd, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13044 vom 29.05.2002 (00494990 / CH-020.1.040.717-8)

■ **IC international consulting trading GmbH**, in Wald ZH, Niederholz 236, 8636 Wald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2002. Zweck: Beratungen von Firmen im In- und Ausland, internationales Marketing, internationaler Handel jeglicher Art vor allem im Rohstoffbereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Signer-Platz, Daniela, von Alvanen und Appenzell, in Wald ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Signer, Roman, von Appenzell, in Wald ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Tagbuch Nr. 13045 vom 29.05.2002 (00494980 / CH-020.4.025.183-1)

■ **Johanna Schmutz coaching seminare gesundheitsförderung**, in Zürich, Wüthlistrasse 49, 8008 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Bildung, Coaching, Gesundheitsförderung. Eingetragene Personen: Schmutz, Johanna, von Vechigen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13046 vom 29.05.2002 (00494982 / CH-020.1.040.718-3)

■ **KEY ONE AG (KEY ONE Limited)**, in Zürich, Toblerstrasse 103, 8044 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2002. Zweck: Entwicklung von Software; Vertrieb von Software; Einkauf und Weiterverkauf von Informationsprodukten; Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Informatik und Unternehmensberatung; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Egli, Dr. Urs, von Brütten, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder von Flie AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 13047 vom 29.05.2002 (00494984 / CH-020.3.025.820-7)

■ **Kinderkrippe Schmiedhof GmbH**, in Zürich, Erikastrasse 25, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.04.2002. Zweck: Betrieb einer Kinderkrippe; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen oder für solche verwandte Dienstleistungen oder Managementaufgaben übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wefina Holding, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Wenger Betriebs AG, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schlatter, Felix, von Zürich, in Widen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13048 vom 29.05.2002 (00494986 / CH-020.4.025.184-6)

■ **LeadEx GmbH**, in Zürich, Irlchstrasse 18, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.05.2002, 17.05.2002, 28.05.2002. Zweck: Ist eine psychologische Unternehmensberatung im Bereich Führungs-entwicklung und Führungselektion; alle Tätigkeiten zielen darauf ab, Erkenntnisse aus Wissenschaft und Forschung der wirtschaftlichen Praxis zugänglich zu machen; ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind; alle diese Tätigkeiten können national und international durchgeführt werden. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ott, Dr. Philipp, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Ott, Irène, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Tagbuch Nr. 13049 vom 29.05.2002 (00494902 / CH-020.4.025.185-4)

■ **Living Art MLT GmbH**, in Zürich, Kreuzstrasse 39, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.05.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von Inneneinrichtung, Art Management, Baubegleitung, Immobilien, Gastronomie und Unternehmensberatung; kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen, insbesondere auch Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tschabold, Marie-Louise, von Erlenenbach im Simmental, in Rüschlikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Tschabold, Marc-Oliver, von Erlenenbach im Simmental, in Rüschlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagbuch Nr. 13050 vom 29.05.2002 (00494904 / CH-020.4.025.186-2)

■ **M. Huber-Botti, KINDER-TAGESTREFF KITT-Wiedikon**, in Zürich, Austrasse 24, 8045 Zürich. Postadresse: M. Huber-Botti, KINDER-TAGESTREFF KITT-Wiedikon, c/o KITT Group, Postfach 8207, 8036 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Initiieren, Betreiben, Führen von Kinder-Tagestreff für Kinder im Alter ab ca. 24 Monate bis 7 Jahre (Vorschule, Kisdcare) sowie alle dafür nötige Geschäfte tätigen (auch Liegenschaften). Eingetragene Personen: Huber-Botti, Monique, von Waltalingen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13051 vom 29.05.2002 (00494906 / CH-020.1.040.719-9)

■ **M. Huber-Botti, KINDER-TAGESTREFF KITT-Zürli-Westlupli**, in Zürich, Langstrasse/Fierzgasse 31, 8005 Zürich. Postadresse: M. Huber-Botti, KINDER-TAGESTREFF KITT-Zürli-Westlupli, c/o KITT Group, Postfach 8207, 8036 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Initiieren, Betreiben, Führen von Kinder-Tagestreff für Kinder im Alter ab ca. 24 Monate bis 7 Jahre (Vorschule, Kisdcare) sowie alle dafür nötige Geschäfte tätigen (auch Liegenschaften). Eingetragene Personen: Huber-Botti, Monique, von Waltalingen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13052 vom 29.05.2002 (00494908 / CH-020.1.040.720-6)

■ **NewsKnowledge GmbH**, in Rümlang, c/o insign GmbH, Bäulestrasse 20, Rümlang, 8152 Glattbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.05.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Entwicklung von Produkten in den Bereichen Inhalte (Content) und Neuigkeiten (News) auf herkömmlichen und neuen Medien; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Calzo, Pino, von Churwalden, in Thalwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; insign GmbH, in Rümlang, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Krus, Michael, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Bachmann, Martin, von Rümlang, in Rümlang, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 13053 vom 29.05.2002 (00494988 / CH-020.4.025.187-8)

■ **Nicefactory GmbH**, in Rickenbach ZH, c/o Michael Krummner, Gassenacker 15, 8544 Sutz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.05.2002. Zweck: Erstellen, Handel und Verfertigung von fotografischen Erzeugnissen und deren Lizenzierung; kann alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 22.05.2002 Fotoapparaturen mit Zubehör, Computer mit Zubehör und 1 Auto, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 22.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühlmann, Bruno, von Winterthur und Köniz, in Nefenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Krummner, Michael, von Winterthur, in Rickenbach ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 13054 vom 29.05.2002 (00494990 / CH-020.4.025.188-3)

■ **PC-POS Deutschland GmbH, München, Zweigniederlassung Kloten/Zürich**, in Kloten, c/o Office Pool GmbH, Lindenstrasse 20, 8302 Kloten, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PC-POS Deutschland GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz München (DE). Statuten Hauptsitz: Der Gesellschaftsvertrag datiert ursprünglich vom 14.06.1999 und ist am 29.01.2002 letztmals geändert worden. Zweck Hauptsitz: Vertrieb und Instandhaltung von Kassensystemen und Kassenzubehör; kann alle Geschäfte betreiben, die dem Gesellschaftszweck unmittelbar oder mittelbar zu dienen geeignet sind sowie andere Unternehmen gründen, erwerben und sich an ihnen beteiligen. Kapital Hauptsitz: Stammkapital: EUR 51'000.--. Bekanntmachungen Hauptsitz: Bundesanzeiger. Eingetragene Personen: Wuschansky, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), mit einer Stammeinlage von EUR 3'830.--, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Dietrich, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br. (DE), mit einer Stammeinlage von EUR 3'830.--, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung; PC-POS Inc., in Tortola (VG), mit einer Stammeinlage von EUR 43'340.--, Gesellschaften, ohne Zeichnungsberechtigung; Barrell, Henry, britischer Staatsangehöriger, in Lee on the Solent (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Tarnutzer, Andreas, von Schiers, in Basel, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13055 vom 29.05.2002
(00494992 / CH-020.9.001.729-5)

■ **RIAT-CONSULTING A.U. Moneda**, in Fällanden, Bodenachstrasse 103, 8121 Bellenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchhaltungen, Sanierungen und Betriebsberatung, Handel mit Immobilien und Grundstücken. Eingetragene Personen: Moneda, Antonio Umberto, von Monte, in Fällanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13056 vom 29.05.2002

(00494994 / CH-020.1.040.721-4)

■ **ROLF E. JUNKER - VINI DELLA TOSCANA**, in Wallisellen, Höhenstrasse 15, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel, Import und Verkauf von Weinen. Eingetragene Personen: Junker, Rolf, von Rapperswil BE, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13057 vom 29.05.2002

(00494910 / CH-020.1.040.722-2)

■ **Sound & Light VT GmbH**, in Urdorf, Im Embr 9, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002, 21.05.2002. Zweck: Handel, Vermietung und Installation von professionellen Licht- und Audioanlagen, Organisation und Durchführung von Musik-, Fest- und anderen Anlässen sowie Planung, Beratung und Ausführung sämtlicher Aufgaben im Bereich Werbe- und Showproduktionen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moscarillo, Johnny, von Hedingen, in Urdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Jagusch, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 13058 vom 29.05.2002

(00494912 / CH-020.4.025.189-9)

■ **Stiftung Kammerpiele**, in Winkel, c/o Christoph Emi, Rigistrasse 10, 8185 Winkel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 3.05.2002. Zweck: Förderung des kulturellen Lebens und insbesondere der Bühnenkunst in der breiten Öffentlichkeit hauptsächlich im Kanton Zürich. Die Institution verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn. Dazu kann die Stiftung geeignete Massnahmen ergreifen, um Theatemaufwuchs zu fördern, Produktionen zu unterstützen und Infrastruktur anzubieten. So kann die Stiftung den Kammerpielen Seeb bzw. deren Nachfolgeorganisationen und anderen nicht kommerziellen Gruppierungen unentgeltlich oder zu erschwerten Bedingungen die Infrastruktur zur Ausübung ihrer Tätigkeit zur Verfügung stellen. Sie berücksichtigt dabei primär Bedürfnisse im Zusammenhang mit Bühnen- und Theaterkunst, fördert in zweiter Linie aber auch andere kulturelle Bemühungen. Die Stiftung kann zur Erfüllung ihrer Aufgabe eigene Immobilien und Immobilien erwerben oder solche von Gemeinden und Drittpersonen treuhänderisch verwalten oder mieten. Organisationsform: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Emi, Christoph, von Niedergösgen, in Winkel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser, Urs, von Zürich und Gondiswil, in Neerach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Max, von Zuzwil SG, in Neerach, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser, Beat, von Zürich und Gondiswil, in Glattfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13059 vom 29.05.2002

(00494914 / CH-020.7.000.975-2)

Mutationen

■ **ABSOLUTURNUS FILM AG**, in Zürich, Produktion von Video- und Filmbildern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3677). Domizil neu: Wasserwerkstrasse 129, 8037 Zürich.

Tagebuch Nr. 13060 vom 29.05.2002

(00494916 / CH-020.3.019.505-4)

■ **Allianz Lebensversicherung (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb der Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5032). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.05.2002 infolge Fusion mit der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft über.

Tagebuch Nr. 13064 vom 29.05.2002

(00495002 / CH-020.3.905.773-1)

■ **Allianz Suisse Lebensversicherung-Gesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 27, Publ. 779). Statutenänderung: 13.05.2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000'000.-- [bisher: CHF 45'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000'000.--. Aktien neu: 2'000'000 Namenaktien zu CHF 50.-- [bisher: 900'000 Namenaktien zu CHF 50.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 13.05.2002 die Allianz Lebensversicherung (Schweiz) AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 1'385'482'818.-- und Passiven von CHF 1'322'498'334.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Alleinkaktionärin der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 600'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 50.-- der übernehmenden Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 13.05.2002 die Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 4'233'918'828.-- und Passiven von CHF 4'206'497'603.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Alleinkaktionärin der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 500'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 50.-- der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cotti, Gianfranco, von Prato-Sornico, in Locarno, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Bernard, von Amst BE, in Givisiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brasser, Markus, von Churwalden, in Rudolfsried-Friedelsberg, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marzio, Dominique, italienischer Staatsangehöriger, in Villeneuve VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maitre, Jean-Philippe, von Genf und Epauvillers, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Vésenaz]; Baden, Dr. Gerd-Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Delegierter und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Berlin (D)]; Eltschinger, Daniel, von Zumbühl, in Courtmarin, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Butet, Claude, von Colloby-Muraz, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Monthey]; Chiller, Pierre-Yves, von Châtel-Saint-Denis, in Versoix, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Châtel-Saint-Denis, in Lausanne]; Grandjean, Pierre Michel, von Buttes, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuchâtel]; Heusser, Erich, von Gossau ZH, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; Humm, Christian, von Sevelen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Kurt, von Lorf, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; Kuhnert, Laurent, von Saint-Maurice, in Le Mont-sur-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lausanne]; Schlup, Peter, von Wengi, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; Westhauser, Liselotte, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Laurence, von Habkern, in Cressier FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13061 vom 29.05.2002

(00494996 / CH-660.0.017.924-7)

■ **Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Betrieb von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 15, Publ. 428782). Statutenänderung: 13.05.2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000'000.-- [bisher: CHF 60'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000'000.--. Aktien neu: 800'000 Namenaktien zu CHF 125.-- [bisher: 480'000 Namenaktien zu CHF 125.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 13.05.2002 die Allianz Versicherung (Schweiz) AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 616'868'623.-- und Passiven von CHF 513'844'118.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Gesellschaft über. Die sich bereits im Besitze der übernehmenden Gesellschaft befindenden 7768 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernommenen Gesellschaft erlöschen dabei einbüßungsfähig. Für die übrigen 4'950 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernommenen Gesellschaft erhält die einzige weitere Aktionärin derselben 78'400 voll liberierte Namenaktien zu CHF 125.-- der übernehmenden Gesellschaft. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 13.05.2002 die Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 1'657'612'852.-- und Passiven von CHF 1'331'951'126.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Alleinkaktionärin der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 241'600 voll liberierte Namenaktien zu CHF 125.-- der übernehmenden Gesellschaft. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Nachtrag zu TB-Nr. 33806 vom 21.12.2001]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cotti, Gianfranco, von Prato-Sornico, in Locarno, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Bernard, von Amst BE, in Givisiez, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hunziker, Hans, von Wynau, in Wetzikon, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumberger, Christian, von Koppigen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maitre, Jean-Philippe, von Genf und Epauvillers, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Collonge-Bellerive]; Lohr, Jürgen, von Adliswil, in Thalwil, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Adliswil]; Schatzmann, Dr. Bruno, von Windisch, in Biel BE, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Bryner, Myriam, von Mörken-Wildge, in Hittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bryner, Myriam]; Butet, Claude, von Colloby-Muraz, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lausanne]; Chiller, Pierre-Yves, von Châtel-Saint-Denis, in Versoix, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lausanne]; Chokteng, Kalsang Phuntok, französischer Staatsangehöriger, in Killwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engeler, Reto, von Aadorf, in Erlinsbach, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Habegger, Heinz, von Langnau im Emmental, in Rubigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Habegger, Heinz]; Hermann, Heinz, von Bowil, in Stettlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hermann, Heinz]; Heusser, Erich, von Gossau ZH, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; Humm, Christian, von Sevelen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Kurt, von Lorf, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; Kuhnert, Laurent, von Saint-Maurice, in Le Mont-sur-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; Soller, Raymond, von Egnach, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachsel, Markus, von Ostermündigen und Jäberg, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13062 vom 29.05.2002

(00494998 / CH-020.3.907.697-4)

■ **Allianz Versicherung (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb sämtlicher Versicherungszweige, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5349). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.05.2002 infolge Fusion mit der Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalkession auf die Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft über.

Tagebuch Nr. 13065 vom 29.05.2002

(00494918 / CH-020.3.905.620-7)

■ **Alpenland Verlag GmbH**, in Zürich, Herstellung und Publikation von Büchern, Zeitschriften und Zeitungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2000, S. 1097). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeblüßt.

Tagebuch Nr. 13063 vom 29.05.2002

(00495000 / CH-020.4.003.936-3)

■ **Bellezzo AG**, in Zürich, Beratung, Vermittlung, Verwaltung und Durchführung von Finanzierungen und Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zoller, Francis A., von Zürich, Olten und Au SG, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13066 vom 29.05.2002

(00494920 / CH-020.3.903.069-6)

■ **BIPIELLE Bank (Suisse)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7903). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: a Porta, Niculin, von Plan, in Dübendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Donati, Fabrizio, von Astano, in Muzzano, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallo, Pierluigi, von Muzzano, in Muzzano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ambrosetti, Franco, von Lugano, in Arzo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scalfi, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13067 vom 29.05.2002

(00494922 / CH-020.3.902.725-5)

■ **Bruno Kühnis**, bisher in Regensdorf, Restaurierung von Oldtimern, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5729). Sitz neu: Niederhasli. Domizil neu: Buchenhagstrasse 3, 8156 Oberhasli.

Tagebuch Nr. 13068 vom 29.05.2002

(00494924 / CH-020.1.910.412-8)

■ **City Bijoux SA**, in Zürich, Handel mit vorwiegend Bijouterie-Artikeln sowie mit Souvenir-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.1999, S. 2218). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 239, 8057 Zürich.

Tagebuch Nr. 13069 vom 29.05.2002

(00494926 / CH-020.3.905.241-9)

■ **CLS Group Holdings AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an im Dienstleistungsbereich tätige Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 17, Publ. 479428). In Anwendung von Art. 708 Abs. 1 OR hat das Bundesamt für Justiz der Gesellschaft die Bewilligung erteilt, vom Erfindungsabzusehen, wonach die Mehrheit der Mitglieder des Verwaltungsrates sich aus Personen zusammensetzen muss, die in der Schweiz wohnhaft sind und das Schweizer Bürgerrecht besitzen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Isler, Dr. Peter, von Zürich, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Dr. Philippe, von Wohlen AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bray Labarge, Suzanne, kanadische Staatsangehörige, in Toronto (Kanada), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johnson, Alan Wayne, britischer Staatsangehöriger, in London (England), Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Neher, Dr. Herbert, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Close, Robert Owen, britischer Staatsangehöriger, in London (England), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Feo, Joseph, britischer Staatsangehöriger und Bürger der USA, in New York (New York/USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Klein, Fritz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spence, Sean, britischer Staatsangehöriger, in London (England), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aruga, Hisao, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Auer, Jörg, von Zürich, in Freienbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bazire, Louis, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Boursault, Robert, französischer Staatsangehöriger, in Jouy en Josas (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fismark, Björn, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (Schweden), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gallo, Vincenzo Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Garvin, Mark Stephen, Bürger der USA, in London (England), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; George, Douglas J., Bürger der USA, in New Canaan (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gunewardena, Arun Mel, Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hansen, Finn Otto, norwegischer Staatsangehöriger, in Bergen (Norwegen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ishikuro, Kanji, japanischer Staatsangehöriger, in Chiba (Japan), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kankipati, Rajan Raju,

indischer Staatsangehöriger, in Singapur (Singapur), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; McHugh, Cian, irischer Staatsangehöriger, in London (England), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pitt, Jeffrey William, australischer Staatsangehöriger, in Kew (Australien), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Scherlinck, Willy, belgischer Staatsangehöriger, in Erpe-Mere (Belgien), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Slater, Peter, britischer Staatsangehöriger, in Herts (England), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stunino, Otelio R., kanadischer Staatsangehöriger, in Cohasset (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Van Paridon, Robert C., niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (Niederlande), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weidner, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Kirchheim (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Harris-Smith, Richard, britischer Staatsangehöriger, in London (England), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13070 vom 29.05.2002

(00495004 / CH-020.3.025.616-9)

■ **Columbus IT Partner Schweiz AG**, in Scherzweibach, Entwicklung von Software sowie Erbringung von auf Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2001, S. 4767). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Interconsulta, Revisions- und Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13071 vom 29.05.2002

(00495006 / CH-020.3.908.360-6)

■ **Discowa AG**, in Wangen-Brüttisellen, Handel mit Spiel-, Unterhaltungs- und Warenautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 25, Publ. 296068). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fürnberger Consulting Treuhand & Revisionen, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13072 vom 29.05.2002

(00495008 / CH-020.3.906.650-6)

■ **DS Personal AG**, in Kloten, Dienstleistungen im Bereich Stellenvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller Treuhand AG, in Bülach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: M T R MEIER Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, in Neerach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13073 vom 29.05.2002

(00495010 / CH-020.0.020.704-8)

■ **Edi Wyss Engineering AG**, in Zürich, Konstruktion, Restauration und Reparatur von Automobilen und ihren Teilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1996, S. 4255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wachter, Josef, von Mels, in Quarten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coordinator Control GmbH, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13074 vom 29.05.2002

(00494928 / CH-020.0.037.505-8)

■ **Erica Jean-Petit-Matile Sturzenegger**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1994, S. 5342). Domizil neu: Kreuzstrasse 42, 8008 Zürich. Zweck neu: Entwerfen, Herstellen, Verkaufen und Vertrieben von Textil-, Stoff- und Kleiderkollektionen, insbesondere von Damenoberbekleidung, Imagewear, Interieurkollektion und Interieurdesign.

Tagebuch Nr. 13075 vom 29.05.2002

(00494930 / CH-020.1.007.025-3)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 11916 vom 15.05.2002. Event Agent ZH - Raúl Ricardo Alarcón**, bisher in Birmensdorf AG, Werbe Agentur, Marketing Agentur, International Event, Messeorganisation, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 17, Publ. 477584). Sitz neu: Aesch bei Birmensdorf.

Tagebuch Nr. 13076 vom 29.05.2002

(00494932 / CH-020.1.040.632-0)

■ **First Hand Films GmbH**, bisher in Bülach, audiovisuelle Produkte (Film, TV, neue Medien), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 08.06.1998, S. 3638). Statutenänderung: 27.05.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 359, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 13077 vom 29.05.2002

(00494934 / CH-020.4.018.579-3)

■ **Fitness Connection Wellness System AG**, in Uster, Vermarktung von Trainingsystemen auf der Basis eines gesundheitlichen Wohlbefindens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09.12.1997, S. 8862). Statutenänderung: 24.04.2002. Firma neu: Fitness Connection AG.

Tagebuch Nr. 13078 vom 29.05.2002

(00495012 / CH-020.3.909.008-3)

■ **Flight Maintenance MFGZ**, in Zürich, Wartung, Reparatur und Revisionen von Luftfahrzeugen ihrer Mitglieder, Verein (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7661). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodmer, Emil Ulrich, von Zürich, in Stadel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cramer, Hans-Ulrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morf, Thomas, von Wangen-Brüttisellen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13079 vom 29.05.2002

(00495014 / CH-020.6.900.141-0)

■ **Forschungsinstitut für Informations- und Kommunikationstechnologie und Gesellschaft**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5701). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kainz, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Direktor.

Tagebuch Nr. 13080 vom 29.05.2002

(00495016 / CH-020.7.000.707-9)

■ **frame eleven ag**, in Zürich, Realisierung von Kommunikationsmassnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Städel, Thomas, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13081 vom 29.05.2002

(00495018 / CH-020.3.909.385-8)

■ **Gecopar AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4171). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Horn, Bruno, von Basel, in Orglio, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beran, Gérard, von Genf, in Chêne-Bougeries, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 13082 vom 29.05.2002
(00494936 / CH-020.3.909.973-0)

■ **Genossenschaft Evangelisches Zentrum für Ferien und Bildung in Magliaso**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4806). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sernet, Victor, von Dombresson, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Patrick, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13083 vom 29.05.2002
(00494938 / CH-020.5.900.571-9)

■ **Gomar Trading AG**, in Meilen, Handel mit Sportartikeln und Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 20, Publ. 325902). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: TAXBARGAIN AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhändbüro Giger, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 13084 vom 29.05.2002
(00494940 / CH-020.4.020.684-3)

■ **Hager, Eicher + Partner Regensdorf AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 20, Publ. 341106). Statutenänderung: 23.05.2002. Firma neu: **prb Ingenieurpartner AG**. Zweck neu: Tätigkeit als Generalplaner und Totalunternehmer sowie Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros, Vornahme von Planungs-, Beratungs- und Expertentätigkeiten für Private und Behörden auf allen Gebieten des Bauwesens und der Betriebsplanung, kann Grundstücke erwerben, kaufen, veräußern, verpfänden und sich an solchen beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen.
Tagbuch Nr. 13085 vom 29.05.2002
(00494942 / CH-020.3.907.538-6)

■ **Heinze & Meier AG**, in Dübendorf, Herstellung von Décoltage-Teilen im Metall-, Kunststoff- und Glasbereich, sowie Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7237). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Huber, Andreas, von Neerach, in Hön, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13086 vom 29.05.2002
(00495020 / CH-020.3.001.111-8)

■ **Hilti (Schweiz) AG**, in Adliswil, Herstellung, Vertrieb und Finanzierung von Maschinen, Apparaten, Geräten, Zubehör und sonstigen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 16, Publ. 350640). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maglo, Christian, von Widnau, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moosmann, Dr. Bernd, österreichischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 13087 vom 29.05.2002
(00495022 / CH-020.3.911.874-0)

■ **Holcim Kies und Beton AG**, in Zürich, Gewinnung, Verarbeitung und Vertrieb von Sand und Kies, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 18, Publ. 437868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mittelholzer, Leo, von Appenzel, in Freienbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Saxer, Dr. Rainer, Felix, von Häglingen, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Willmann, Reto, von Triengen und Adliswil, in Illnau-Effretikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 13088 vom 29.05.2002
(00495024 / CH-020.3.914.858-4)

■ **HQD Sales & Marketing Services S.à.r.l. in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 18, Publ. 438784). Firma neu: **HQD Sales & Marketing Services S.à.r.l.**. Domizil neu: c/o BSZ Business Service AG Zürich, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Delgado, Helga Q., deutsche Staatsangehörige, in Köln (BRD), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin]; Luyet, Gérard, von Savise, in Thönx, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator].
Tagbuch Nr. 13089 vom 29.05.2002
(00495026 / CH-020.4.900.249-5)

■ **hr-at-work AG (hr-at-work SA) (hr-at-work Ltd)**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 22). Gründungsstatuten: 21.02.2002. Statutenänderung: 27.05.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Seefeldstrasse 69, 8008 Zürich. Zweck: Entwicklung, Ausführung, Weiterverkauf, Verleih, Installation, Einrichtung und Unterhalt von Netzwerken, Computersystemen und Computer-Software sowie Beratung auf dem Gebiet der Personalvermittlung im High-Tech-Bereich; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch

Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kladny, Pierre, von Marin-Epagnier, in La Rippe, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hubin, Frédéric, belgischer Staatsangehöriger, in Huy (BE), Direktor, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Plimmer Benito, Maite, britische Staatsangehörige, in Woluwe St. Pierre (BE), Direktorin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Werner Stocker Lecacont, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagbuch Nr. 13090 vom 29.05.2002
(00494944 / CH-170.3.025.421-5)

■ **HSJ-GmbH**, in Zürich, Lieferrn und Erstellung von gesamten Heizanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 14.08.1998, S. 5628). Statutenänderung: 16.05.2002. Firma neu: **Vieck GmbH**. Domizil neu: Stationsstrasse 60, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Satzer, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Lauchringen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vieck, Daniel, österreichischer Staatsangehöriger, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--.
Tagbuch Nr. 13091 vom 29.05.2002
(00494946 / CH-020.4.001.444-9)

■ **Huber Transformatoren AG**, in Buchs ZH, Fabrikation von sowie Handel mit Transformatoren und elektrischen Apparaten sowie verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19.05.1998, S. 3396). Domizil neu: Dällikerstrasse 27, 8107 Buchs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Peter, von Zürich und Ami AG, in Otelfingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagbuch Nr. 13092 vom 29.05.2002
(00494948 / CH-020.3.006.886-9)

■ **Häberlin & Partners, Attorneys at Law**, in Zürich, Erbringung von rechtsanwaltlichen Dienstleistungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8820). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Menzi, Rolf, von Filzbach, in Zug, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 13094 vom 29.05.2002
(00494952 / CH-020.2.004.176-0)

■ **Hilfe für ältere Arbeitsfähige**, in Winterthur, Bezweckt das Verständnis der Bevölkerung für die Not der älteren Arbeitslosen zu wecken und zu vertiefen. Fern (SHAB Nr. 73 vom 14.07.1990, S. 1458). Domizil neu: c/o Kurt Fritz, Pfaffenwiesenstrasse 38, 8404 Winterthur.
Tagbuch Nr. 13093 vom 29.05.2002
(00494950 / CH-020.6.900.206-8)

■ **Idealizer 2000, Maja Baumgartner-Wehrli**, in Elgg, Spezielle Marketingberatung im Bereich des Bioting-Consultings, Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 08.12.1997, S. 8833). Firma neu: **IDEALIZER, Maja Baumgartner-Wehrli**.
Tagbuch Nr. 13095 vom 29.05.2002
(00495028 / CH-020.1.005.092-1)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 12202 vom 17.05.2002. Internationale Schiedsgerichtskammer für Fussballfragen (CIAF)**, in Zürich, Erleichtern der Beilegung von Streitfällen und Fördern der Vereinfachung der Rechtsprechung sowie der Rechtssicherheit im Zusammenhang mit dem Fussballsport, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 16, Publ. 481380). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aloulou, Slim, tunesischer Staatsangehöriger, in Tunis (Tunesien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Aloulou, Slim].
Tagbuch Nr. 13096 vom 29.05.2002
(00495030 / CH-020.7.000.974-4)

■ **InterScend Holding AG**, in Zürich, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 03.03.2000, S. 1476). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Coca, Claudio, von Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 13097 vom 29.05.2002
(00495032 / CH-020.3.012.791-1)

■ **Julius Bär Holding AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen, insbesondere an der Bank Julius Bär & Co, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 19, Publ. 483188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Dr. Rolf, von Meilen und Männedorf, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gimpert, Erika, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Brem, Erika].
Tagbuch Nr. 13098 vom 29.05.2002
(00495034 / CH-020.3.902.578-7)

■ **JVP Vertrieb AG**, in Zürich, Vertrieb von Tonträgern und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 28.08.1999, S. 5698). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dodic, Vojislav, von Rickenbach bei Wil, in Münchenwilen TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 13099 vom 29.05.2002
(00494954 / CH-020.3.004.889-5)

■ **KPMG Consulting Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main (D), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Unternehmensberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3008). mit Hauptsitz in: Frankfurt am Main (D). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schönharf, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peukert, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnetzer, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 13100 vom 29.05.2002
(00494956 / CH-020.9.001.504-6)

■ **Luiza Penha Walter-Renteiro-Stiftung für die Jugend des Bezirkes Hinwil**, in Rüti ZH, Unterstützung gemeinnütziger Zwecke zugunsten von Kindern und Jugendlichen des Bezirkes Hinwil, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1998, S. 8818). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften:

Tanner, René, von Wolfhalden AR, in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Rita, von Mels, in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Rudolf, von Solothurn, in Bubikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13101 vom 29.05.2002
(00494958 / CH-020.7.902.527-6)

■ **MCH COMMUNICATIONS BROKERS LTD. in Liquidation**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 19, Publ. 483194). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Ronald, von Trüllikon, in Winterthur, mit Einzelprokura.
Tagbuch Nr. 13102 vom 29.05.2002
(00494960 / CH-020.3.007.179-9)

■ **Media Touristik AG, Filiale Winterthur**, in Winterthur, Vermittlung von Schulen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 998). mit Hauptsitz in: Witterswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Negele, Carola, liechtensteinische Staatsangehörige, in Zürich, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barandun, Viviane, von Feldis/Veulden, in Winterthur, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 13103 vom 29.05.2002
(00495036 / CH-020.9.001.277-1)

■ **medXchange AG**, in Zürich, Betreiben einer Internet-Plattform, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7944). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kohli, Harry, von Guggisberg, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kell, Claudia, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 13104 vom 29.05.2002
(00495038 / CH-020.3.023.176-0)

■ **MIC Gerber Management und Informatik Consulting**, bisher in Grünigen, Unternehmensberatung in den Bereichen Leitbild- und Strategie-Entwicklung, Einzelirma (SHAB Nr. 104 vom 31.05.1995, S. 3035). Sitz neu: Eg. Domizil neu: Gewerbestrasse 12a, 8132 Egg.
Tagbuch Nr. 13105 vom 29.05.2002
(00495040 / CH-020.1.008.638-2)

■ **Milne Institute GmbH**, in Stallikon, Organisation von Kursen für Körpertherapeuten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 28.06.2000, S. 4357). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüderli, Robert, von Ochlenberg, Zürich und Stallikon, in Stallikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Rosamilla, Christina, von Wattwil, in Meilen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 13106 vom 29.05.2002
(00495042 / CH-020.4.021.935-6)

■ **Morfir Reinigungsservice GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 19, Publ. 472800). Firma neu: **Morfir Reinigungsservice GmbH**. Domizil neu: c/o artintal AG, Langstrasse 64, 8004 Zürich. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Firat-Ischi, Nadire, türkische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin]; Oeztürk, Süleyman, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagbuch Nr. 13107 vom 29.05.2002
(00494962 / CH-020.4.000.644-9)

■ **Motortflugzeug Zürich**, in Zürich, Flugzeuge zu möglichst günstigen Bedingungen zur Verfügung zu stellen, Verein (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7662). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bodmer, Emil Ulrich, von Zürich, in Stadel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morf, Thomas, von Wangen-Brüttisellen, in Gossau ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cramer, Hans-Ulrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13108 vom 29.05.2002
(00494964 / CH-020.6.900.307-4)

■ **onsearch consulting ag**, in Zürich, Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350664). Statutenänderung: 28.05.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Abbondio, Deborah, von Agno, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13109 vom 29.05.2002
(00494966 / CH-020.3.024.259-8)

■ **P. H. Immo. Agentur GmbH**, in Winterthur, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7268). Statutenänderung: 14.12.2001, 14.05.2002. Domizil neu: Kirchackerstrasse 20, 8405 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: GZW-Group AG, in Frauenfeld, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häusler-Fritsch, Vesna, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Fritsch, Vesna, von Freiestein-Teulen, Geschäftsführerin]; Häusler, Peter, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von

CHF 2'000.--; Häusler, Sandra, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

Tagbuch Nr. 13111 vom 29.05.2002
(00495044 / CH-020.4.003.614-8)

■ **Pensionskasse DIGICOMP**, in Schlieren, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2264). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ho, Ha Nhin, vietnamesische Staatsangehörige, in Subingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Evelyn, von Basel, in Ami AG, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Francoscutto, Gino, von Glarus, in Stallikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 13112 vom 29.05.2002
(00495046 / CH-020.7.000.850-7)

■ **Peraves AG**, in Winterthur, Entwicklung und Herstellung von Luftfahrzeugen, Fahrzeugen und anderen technischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1996, S. 3730). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhändbüro Roger Giger, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ordo AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 13113 vom 29.05.2002
(00495048 / CH-020.3.919.892-0)

■ **Personalwahrheitsstiftung der Firma Coplex AG**, in Zürich, Förderung zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma 'Coplex AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 21, Publ. 307834). Domizil neu: Die Stiftung hat ihr Domizil eingestrich.

Tagbuch Nr. 13114 vom 29.05.2002
(00495050 / CH-020.7.900.853-8)

■ **PSP Management AG**, in Opfikon, Immobiliengeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10064). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Dr. Luciano, von Ennetbürgen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinsperger, Dr. Ludwig, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13115 vom 29.05.2002
(00495132 / CH-020.3.006.575-8)

■ **PSP Real Estate AG**, in Opfikon, Veräußern von Betriebsstättengrundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10064). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Dr. Luciano, von Ennetbürgen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinsperger, Dr. Ludwig, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13116 vom 29.05.2002
(00494970 / CH-020.3.022.284-4)

■ **REG Real Estate Group**, in Zürich, Gründung von Unternehmen, Erwerb von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9137). Statutenänderung: 22.05.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ristow, Dr. Lutz Rüdiger, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagbuch Nr. 13117 vom 29.05.2002
(00495052 / CH-020.3.923.192-6)

■ **Robert Aerni Ingenieur AG**, in Dietlikon, Führung eines Ingenieurunternehmens für haustechnische Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4990). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gernmann, René, von Märstetten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rausch, Martin, von Kilchberg ZH und Zürich, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden.] [gestrichen: Zürich].
Tagbuch Nr. 13118 vom 29.05.2002
(00495054 / CH-020.3.900.372-4)

■ **Rundflug MFGZ**, in Zürich, Rundflüge seitens der Besucher des Flughafens, Verein (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7662). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Altenburger, Max, von Horgen, in Eglisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Emil Ulrich, von Zürich, in Stadel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hummel, George, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cramer, Hans-Ulrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morf, Thomas, von Wangen-Brüttisellen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13119 vom 29.05.2002
(00495056 / CH-020.6.900.348-5)

■ **Schulthess Druck AG**, in Zürich, Betrieb einer Druckerei und eines Verlagsgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lavater, Felix C., von Zürich, in Malans, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 13120 vom 29.05.2002
(00495134 / CH-020.3.907.037-9)

■ **Schweizerische Rettungsflugwacht Rega**, in Kloten, Die Stiftung bezweckt, in Not geratenen und hilfsbedürftigen Menschen in Anwendung der Grundsätze des Roten Kreuzes zu helfen, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2728). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Goetz, Dr. Hannes, von Neunforn, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Albert, von Volken, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagbuch Nr. 13121 vom 29.05.2002
(00495136 / CH-020.7.903.708-7)

■ **SIZ Regress GmbH**, in Zürich, Beratung und Durchführung von Regress- und Rückforderungen jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3106). Firma neu: **SIZ Regress GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrich. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur

Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höffner, Erwin, von Freienbach, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Walter, von Pfäfers, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Roger, von Dietikon, in Otwil an der Limmat, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Winter, Daniel, von Kaisten, in Tegerfelden, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 13122 vom 29.05.2002
(00495138 / CH-020.4.001.922-7)

■ **SONNENSTRAHL - Reinigungsarbeiten Araujo Paulo und Araujo Rui Manuel**, bisher in Schwerzenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06.05.2002, S. 19, Publ. 457552). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schlossgasse 22, 8003 Zürich.

Tagebuch Nr. 13123 vom 29.05.2002
(00495140 / CH-020.2.004.316-3)

■ **Sparkasse Zürcher Oberland**, in Wetzikon ZH, Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350848). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zauschirm, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 13124 vom 29.05.2002
(00495058 / CH-020.5.901.458-6)

■ **Sparkasse Zürcher Oberland**, in Pfäffikon, Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350686), mit Hauptsitz in: Wetzikon ZH. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Donau, Jürg Arnold, von Zürich und Lünen, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Andreas, von Zell LU, in Feusberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Zauschirm, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 13125 vom 29.05.2002
(00495060 / CH-020.9.000.491-7)

■ **Sparkasse Zürcher Oberland**, in Illnau-Effretikon, Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350692), mit Hauptsitz in: Wetzikon ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zauschirm, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 13126 vom 29.05.2002
(00495062 / CH-020.9.000.492-5)

■ **Sparkasse Zürcher Oberland**, in Hinwil, Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350850), mit Hauptsitz in: Wetzikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zauschirm, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 13127 vom 29.05.2002
(00495064 / CH-020.9.901.164-1)

■ **Sparkasse Zürcher Oberland**, in Wald ZH, Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350690), mit Hauptsitz in: Wetzikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zauschirm, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 13128 vom 29.05.2002
(00495142 / CH-020.9.901.165-6)

■ **Sparkasse Zürcher Oberland**, in Rüti ZH, Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350852), mit Hauptsitz in: Wetzikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zauschirm, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 13129 vom 29.05.2002
(00495144 / CH-020.9.901.166-4)

■ **Sparkasse Zürcher Oberland**, in Illnau-Effretikon, Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17, Publ. 350688), mit Hauptsitz in: Wetzikon ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zauschirm, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 13130 vom 29.05.2002
(00495146 / CH-020.9.000.493-0)

■ **Sutter White Deer Management & Consulting**, bisher in Küsnacht ZH, Handel mit allerlei Arten von Gütem sowie Beratung von Firmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 20.05.1997, S. 3346). Firma neu: **Sutter Trading & Consulting**. Sitz neu: Herlberg. Domizil neu: Rabatgasse 22, 8704 Herlberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Arturo, von München TG, in Herlberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].

Tagebuch Nr. 13131 vom 29.05.2002
(00495148 / CH-020.1.012.940-4)

■ **SWISSVALOR AG**, in Thalwil, Internet-Dienstleistungen im Versicherungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 18, Publ. 350698). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wytenbach, Daniel, von Gelterfingen, in Unterehen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Bortner, Bruno, von Interlaken, in Unterehen-Schönbrunn, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13132 vom 29.05.2002
(00495066 / CH-035.3.010.992-8)

■ Nachtrag zum in SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 12023 vom 15.05.2002. **SWX Swiss Exchange**, in Zürich, Betrieb von elektronischen Börsen und

börsenverbundenen Betrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 21, Publ. 477770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berchtold, Walter, von Zürich und Wasterkingen, in Uitikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Breu, Dr. Raymond, von Obereggen, in Binningen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; de Buman, Jean-Luc, von Fribourg, in Epalinges, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Donatsch, Andreas, von Malans, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Droux, Bernard, von La Joux FR, in Mies, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Hans, von Mönken-Wildeggen und Ennetbaden, in Widen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Goldner, Karl-Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Guth, G. Andreas, von Basel, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maas, Yves, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rahn, Peter R., von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schweizer, Daniel, von Zürich, in Wollerau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zimmermann, Stephan, von Basel, in Hofstetten-Flüh, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 13133 vom 29.05.2002
(00495068 / CH-020.6.000.206-7)

■ **T + R Muldenservice AG**, in Gossau ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 17, Publ. 434866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FIBEX Peter M. Kjaesi, in Fischenthal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13134 vom 29.05.2002
(00495070 / CH-020.3.000.269-8)

■ **Teamwork Treuhandkollektiv A., V. + G. Ritterband**, in Zürich, Treuhand-, Steuer- und Schreibbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 25.08.1982, S. 2764). Domizil neu: Zentralstrasse 2, 8003 Zürich.

Tagebuch Nr. 13135 vom 29.05.2002
(00495072 / CH-020.2.903.509-7)

■ **Telelobe Switzerland AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sciancamerli, Paolo, kanadischer Staatsbürger, in Binz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fortin, Serge, kanadischer Staatsbürger, in Chantilly (Virginia, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 13136 vom 29.05.2002
(00495150 / CH-020.3.021.580-3)

■ **Tetaj GmbH**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Handel mit Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1244). Firma neu: **Tetaj GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tetaj, Arni, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 13137 vom 29.05.2002
(00495152 / CH-053.4.004.080-6)

■ **Textra Helga Danningner**, bisher in Oberglatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 14.08.1991, S. 3538). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Seefeldstrasse 64, 8008 Zürich. Zweck neu: Übersetzungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Danningner, Helga, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberglatt, Inhaberin].

Tagebuch Nr. 13138 vom 29.05.2002
(00495154 / CH-020.1.001.167-1)

■ **Tomac Computer Concept GmbH**, in Zürich, Vertrieb von elektrischen und elektronischen Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 857). Statutenänderung: 7.05.2002. Firma neu: **Tomac Computer Concept AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 2500 Namenaktien auf CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Solange der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen, insofern das Gesetz nicht zwingend eine andere Form bestimmt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschafterversammlung vom 07.05.2002 hat die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 250'000.-- und daraufhin die Umwandlung der Tomac Computer Concept GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktien und Passiven gemäss Bilanz vom 31.12.2001 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grucia, Tomislav, kroatischer Staatsangehöriger, in Obfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Grucia, Tom, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Grucia, Marie-Luise, von Richenthal und Buttscholz, in Obfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Grucia, Marlis, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000, Gesellschafterin]; Grucia, Boris, von Unterägeri, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lägern Treuhand AG, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13139 vom 29.05.2002
(00495156 / CH-020.4.020.490-1)

■ **TyntePictures GmbH**, in Zürich, Audiovisuelle Erzeugnisse, Erwerb von Lizenzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5313). Statutenänderung: 24.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reber, Sabine Elisabeth, von Schangnau, in Copany (Irland), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schertenleib, Hansjörg, von Heimiswil, in Copany (Irland), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Lienhard, Rudolf, von Buchs AG, in Tullaghan (IE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Tullaghan (Irland), mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Schmid, Roland, von Mönken-Wildeggen, in Beinwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].

Tagebuch Nr. 13140 vom 29.05.2002
(00495158 / CH-020.4.022.145-6)

■ **UDO ADRIAN ESSERS AG**, in Küsnacht ZH, Dienstleistungen in finanziellen Angelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6579). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Essers, Alfred Udo, von Au SG, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13141 vom 29.05.2002
(00495074 / CH-020.3.024.951-5)

■ **UDV P. Haltiner**, in Regensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 03.09.1991, S. 3829). Zweck neu: Restaurationen, Reparaturen an Fahrzeugen sowie Handel aller Art.

Tagebuch Nr. 13142 vom 29.05.2002
(00495076 / CH-020.1.001.238-9)

■ **Vinopolis GmbH**, bisher in Thalwil, Handel mit Wein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5329). Statutenänderung: 18.01.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Thomas Reis, Wehrenbachhalde 45, 8053 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Polytrop Emch, Kündig & Reis, in Thalwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Polytrop GmbH, in Thalwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Fässler, Peter, von Zürich, in Obereggen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.

Tagebuch Nr. 13143 vom 29.05.2002
(00495078 / CH-020.4.002.215-0)

■ **Vontrust AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6335). Domizil neu: c/o Vontobel-Stiftung, Parkring 7, 8002 Zürich.

Tagebuch Nr. 13144 vom 29.05.2002
(00495080 / CH-020.3.024.552-5)

■ **WNS Graphic Design, Oliver Fried**, in Zürich, Konzeption und Ausführung von Grafikdesign und Werbung, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2264). Domizil neu: Langstrasse 94, 8004 Zürich. Postadresse neu: WNS Graphic Design, Postfach, 8026 Zürich.

Tagebuch Nr. 13145 vom 29.05.2002
(00495160 / CH-320.1.040.445-1)

■ **wse edv-lösungen AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fink, René, deutscher Staatsangehöriger, in Elchingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13146 vom 29.05.2002
(00495162 / CH-020.3.005.434-3)

■ **Zürcher-Pferdezucht-Genossenschaft**, bisher in Lindau, Förderung der Pferdezucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7452). Statutenänderung: 20.03.2002. Sitz neu: Elgg. Domizil neu: c/o Ruth Büchi-Vogel, Heurtli 53, 8354 Hofstetten bei Elgg.

Tagebuch Nr. 13147 vom 29.05.2002
(00495164 / CH-020.5.901.746-1)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Burr-Brown AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit elektronischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4628). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 13148 vom 29.05.2002
(00495166 / CH-020.3.904.383-1)

■ **Chäs-Spezialitäten, Portmann**, in Wädenswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 14.03.1978, S. 782). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 13149 vom 29.05.2002
(00495082 / CH-020.1.903.471-7)

■ **COPYSTORE Benjamin Schafheide**, in Dielsdorf, Betrieb eines Copy-Centers, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8289). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktien und Passiven an die COPYSTORE GmbH, in Dielsdorf, erloschen.

Tagebuch Nr. 13150 vom 29.05.2002
(00495084 / CH-020.1.013.800-9)

■ **Dür + Partner AG in Liquidation**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 25, Publ. 361640). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 13151 vom 29.05.2002
(00495086 / CH-130.0.008.082-3)

■ **Grabmal-Center Bussien AG in Liquidation**, in Herlberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 25, Publ. 362434). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 13152 vom 29.05.2002
(00495088 / CH-020.3.021.215-7)

■ **Herzog Metallbau**, in Zürich; Konstruktion und Montage von Zivilschutz- und Brandschutzanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 13.01.2000, S. 254). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 13153 vom 29.05.2002
(00495168 / CH-020.1.018.775-0)

■ **Il Delfino GmbH**, in Zürich, Betrieb der Cafeteria 'Il Delfino', Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7963). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 13154 vom 29.05.2002
(00495170 / CH-020.4.002.123-3)

■ **Imagement Peter Grünbaum, Agentur für Image-Know-How**, in Zürich, Agentur für Image-Know-How sowie Imageberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 23.04.1990, S. 1542). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 13155 vom 29.05.2002
(00495172 / CH-020.1.908.844-3)

■ **Maag Technic AG, Zweigniederlassung Bassersdorf**, in Bassersdorf, Handel mit technischen und anderen Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8919), mit Hauptsitz in: Dübendorf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 13156 vom 29.05.2002
(00495174 / CH-020.9.001.436-0)

■ **Marti AG, Baunternnehmung, Zweigniederlassung Uster**, in Uster, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6592), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 13157 vom 29.05.2002
(00495090 / CH-020.9.000.676-3)

■ **Mewatex, Werner Meier**, in Meilen, Beratung für Textilbetriebe in technischen unternehmerischen Gebieten, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 04.05.1984, S. 1578). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 13158 vom 29.05.2002
(00495092 / CH-020.1.912.092-8)

■ **Newcan GmbH in Liquidation**, in Opfikon, Unternehmensaktivität in den Bereichen Internet-Design, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 25, Publ. 362452). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 13159 vom 29.05.2002
(00495094 / CH-020.4.022.327-4)

■ **Osolin & Plüss Architekten**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5270), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung in Zürich wurde diese Zweigniederlassung aufgehoben. Der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 13110 vom 29.05.2002
(00494968 / CH-020.9.000.780-3)

■ **Peter Dolder Weinhandel**, in Pfäffikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1989, S. 2646). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 13160 vom 29.05.2002
(00495096 / CH-020.1.904.346-0)

■ **Schreineri G. + D. Befumo**, in Fällanden, Führen einer Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6091). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 13161 vom 29.05.2002
(00495176 / CH-020.2.003.808-1)

■ **Staron AG in Liquidation**, in Schöfflisdorf, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Werbeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1999, S. 5210). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 13162 vom 29.05.2002
(00495178 / CH-020.3.924.939-5)

■ **X. Kuoni, Präzisionsmechanik**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 16.06.1989, S. 2510). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Tagebuch Nr. 13163 vom 29.05.2002
(00495180 / CH-020.1.910.590-0)

■ **Zvoni Rolladen**, in Opfikon, Reparaturen und Neumontagen von Rolläden, Lamellen und Sonnenstoren sowie Durchführung von Kleintransporten und Kurierdiensten im In- und Ausland, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 06.01.1995, S. 93). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 13164 vom 29.05.2002
(00495182 / CH-020.1.006.602-4)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di societàSchuldenruf infolge Fusion
von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Banque Degroof Luxembourg SA Luxembourg, succursale de Genève, Genève*
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: BANQUE DEGROOF (SUISSE) SA, Genève*
- Décision par: Conseil d'administration*
- Date de la décision: 11.01.2002*
- Echéance de préavis des créances: 30.06.2002*
- Adresse pour la déclaration des créances: BANQUE DEGROOF (SUISSE) SA, case postale 1428, 1211 Genève 1*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques: les actifs et passifs de Banque Degroof Luxembourg SA Luxembourg, succursale de Genève sont repris par voie de fusion par BANQUE DEGROOF (SUISSE) SA à Genève. Faute de production dans le délai imparti, BANQUE DEGROOF (SUISSE) SA sera seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Banque Degroof Luxembourg SA Luxembourg, succursale de Genève*

BANQUE DEGROOF (SUISSE) SA
1211 Genève

(00494476)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ernst Pfirter Entsorgung AG, Pratteln*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Muldenzentrale AG Basel, Basel*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 14.05.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Muldenzentrale AG Basel, Steinenbachgässlein 34, 4051 Basel*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.*

Grether, Gutzwiller & Forrer, Advokaturbüro
4051 Basel

(00494788)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Rawlyer AG, Brügg*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Schleuniger AG, Thun*
- Beschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 30.03.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Schleuniger AG, Biergut-Strasse 9, 3608 Thun*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Die Schleuniger AG übernimmt die Aktiven und Passiven der Rawlyer AG per 31. Dezember 2000. Damit ist die Rawlyer AG infolge Fusion aufgelöst.*

v. Fischer + Gukelberger Advokatur und Notariat
3001 Bern

(00494812)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sulzer Immobilien AG, Winterthur*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Sulzer Betriebsliegenschaften AG, Winterthur*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 27.05.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Sulzer Immobilien AG, Eduard-Steiner-Strasse 7, 8401 Winterthur*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Sulzer Immobilien AG (weil die übernehmende Sulzer Betriebsliegenschaft AG in einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27.5.2002, nach Absorption der alten Sulzer Immobilien AG ebenfalls vom 27.5.2002, wiederum in Sulzer Immobilien AG umfirmiert wurde). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen ge-*

mäss Fusionsvertrag vom 13. Mai 2002 und Fusionsbilanz rückwirkend per 1. Januar 2002 durch Universalsukzession auf Sulzer Betriebsliegenschaften AG über.

Sulzer Management AG
8401 Winterthur

(00494828)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Turgi Immobilien AG, Turgi*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Kersch Architektur und Verwaltungen AG (vormals: Kersch-Immobilien AG, in Zofingen), Olten*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 14.06.1994*
- Anmeldefrist für Forderungen: 04.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Kersch Architektur und Verwaltungen AG, z.Hd. Iwan Jäggi, Mühlentalweg 11, 4600 Olten*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Aktiven und Passiven der Turgi-Immobilien AG, in Turgi, gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 1993 im Sinne von Art. 748 OR an die Kersch Architektur und Verwaltungen AG, in Olten (vormals: Kersch-Immobilien AG, in Zofingen), über.*

Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen

(00494842)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Inpharzam International SA, Cadempino*
- Nome e sede della società anonima incorporante: Inpharzam SA, Cadempino*
- Décision prise par: l'assemblée générale*
- Data della decisione: 03.04.2002*
- Termine per annunciare i crediti: 30.06.2002*
- Servizio a cui annunciare i crediti: Inpharzam SA, 6814 Cadempino*
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Osservazioni: Attivi e passivi della società anonima sciolta sono stati ripresi a titolo universale a seguito di fusione di Inpharzam SA, Cadempino. I creditori sono avvisati che la fusione del patrimonio delle due società potrà avvenire ai sensi dell'art. 748 cifra 6 in combinazione con l'art. 745 CO dopo un termine di tre mesi dalla terza pubblicazione della diffida ai creditori a seguito di fusione di società anonime.*

Dot. Alberto Fontana
6850 Mendrisio

(00494844)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Korkstein AG, Boswil*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Alporit AG (vormals: Kork AG Boswil), Boswil*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 26.06.1997*
- Anmeldefrist für Forderungen: 04.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Alporit AG, p.Adr. Alopor Management AG, z.Hd. Alain Reimann, Bahnhofstrasse 50, 6312 Steinhäusern*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Aktiven und Passiven der Korkstein AG, in Boswil, gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 1996 im Sinne von Art. 748 OR an die Alporit AG (vormals: Kork AG Boswil), in Boswil, über.*

Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen

(00494854)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Geologisches Büro Dr. P. Angehrn AG, Altdorf*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: CSD Ingenieure und Geologen AG, Liebfeld (vorher in Bern)*
- Beschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 15.05.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Geologisches Büro Dr. P. Angehrn, Bahnhofstrasse 71, 6460 Altdorf*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Aktiven und Passiven sind mit Wirkung ab 1.1.2002 auf die CSD Ingenieure und Geologen AG mit Sitz in Liebfeld, übergegangen. Durch die Fusion ist die Firma Geologisches Büro Dr. P. Angehrn mit Sitz in Altdorf aufgelöst.*

Geologisches Büro; Dr. P. Angehrn AG
6460 Altdorf

(00494864)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Genossenschaft UFA Versuchsbetriebe, Winterthur*
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Genossenschaft*
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: UFA AG, Sursee*
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Aktiengesellschaft*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 16.05.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: UFA AG, Kornfeldstrasse 2, 6210 Sursee*
- Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ernst & Young AG
8022 Zürich

(00494814)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CC

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Intersign Lichttechnik AG in Liquidation, Ennetbaden*
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
- Datum des Beschlusses: 21.11.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 08.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Grolimund+Hüppin Treuhand, Liquidation, Steinwiesenstrasse 1, 8952 Schlieren*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Grolimund + Hüppin Treuhand
8952 Schlieren

(00494636)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Parif Holding SA in liquidazione, Chlasso*
- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
- Data della decisione: 15.05.2002*
- Termine per annunciare i crediti: 08.07.2002*
- Servizio a cui annunciare i crediti: Marco Maghetti, liquidatore, via Livio 24, 6830 Chlasso*
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Marco Maghetti
6830 Chlasso

(00494658)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Eslere Immobiliare SA in liquidazione, Chlasso*
- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
- Data della decisione: 15.05.2002*
- Termine per annunciare i crediti: 08.07.2002*
- Servizio a cui annunciare i crediti: Avv. Elio Fiscalini, liquidatore, Corso S. Gottardo 14, 6830 Chlasso*
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Doninelli Studio Amministrazioni
6830 Chlasso

(00494674)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Boschetti Holding SA in liquidazione, Lugano*
- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale*
- Data della decisione: 23.08.2001*
- Termine per annunciare i crediti: 08.07.2002*
- Servizio a cui annunciare i crediti: Angelo Gianini, c/o Besfid Fiduciaria SA, via Pioda 5, 6900 Lugano*

- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Bernasconi & Riva; Studio legale e notarile
6901 Lugano

(00494678)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tys AG in Liquidation, Baden*
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 12.03.1999*
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.07.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Peter Siegenthaler, Schartenrainstr. 11, 5430 Wettingen*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Siegenthaler
5430 Wettingen

(00494680)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Falbos SA in liquidazione, Lugano*
- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale*
- Data della decisione: 29.03.2002*
- Termine per annunciare i crediti: 08.07.2002*
- Servizio a cui annunciare i crediti: avv. Raffaele Bernasconi, viale Stefano Francini 3, 6901 Lugano*
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Bernasconi & Riva; Studio legale e notarile
6901 Lugano

(00494682)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Hugues Bosson SA en liquidation, Riaz*
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 28.05.2002*
- Echéance de préavis des créances: 08.07.2002*
- Adresse pour la déclaration des créances: Hugues Bosson SA en liquidation, rue de l'Industrie 5, 1632 Riaz*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Me Kaelin Munth Emmanuelle, Notaire
1630 Bulle

(00494684)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Chamar SA en liquidation, Bienne*
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 16.05.2002*
- Echéance de préavis des créances: 08.07.2002*
- Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire Probitas S.A., rue Hugi 3, 2501 Bienne*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Renggli & Renggli, Advokatur- und Notariatsbureau
2502 Biel

(00494686)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Scribonia SA en liquidation, Bienne*
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 16.05.2002*
- Echéance de préavis des créances: 08.07.2002*
- Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire Probitas S.A., rue Hugi 3, 2501 Bienne*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Renggli & Renggli, Advokatur- und Notariatsbureau
2502 Biel

(00494690)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: GLACIALE SA in liquidazione, Lugano*
- Scioglimento deciso da: l'assemblea*
- Data della decisione: 17.05.2002*
- Termine per annunciare i crediti: 08.07.2002*
- Servizio a cui annunciare i crediti: GLACIALE SA, c/o Studio Niccolò Lucchini, Via Pretorio 7, 6900 Lugano*

6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Studio Niccolò Lucchini
6900 Lugano.

(00494714)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aschwanden AG in Liquidation, Winterthur*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 08.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aschwanden AG Winterthur in Liquidation, Römerstrasse 142, 8404 Winterthur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Karl Aschwanden-Gemperli
8404 Winterthur

(00494722)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Financieuro SA in liquidazione, Roveredo GR*
2. *Scioglimento deciso da:* azionisti della società
3. *Data della decisione:* 13.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 05.07.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Giuseppe A. Marca, c/o Amministratore Unico SA, via al Sant, 6535 Roveredo
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Av. Dr. Dario Item Notoia
6901 Lugano

(00494776)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Golaninvest AG in Liquidation, Meggen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.06.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz Müller, Bergstrasse 2, 6045 Meggen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Heinz Müller
6045 Meggen

(00494782)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ewetco AG in liquidation, Genève (précédemment à Bâle)*
2. *Décision de dissolution par:* assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.06.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* 05.07.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Martin Schwartz, avocat, liquidateur, avenue Krieg 7, 1208 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Mes Schwartz et Droz
1208 Genève

(00494784)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Petrochemical Finance AG in Liquidation, Hergiswil NW*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karl Vogler, Liquidator, Landweg 1, 6052 Hergiswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Karl Vogler
6052 Hergiswil NW

(00494790)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Melnik AG, Planungs- und Ingenieurbüro in Liquidation, Udligenswil*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.07.2002

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Armin W. Bätting Consulting, Liquidatorin, Gesegetmattstrasse 2, 6006 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Armin W. Bätting Consulting
6006 Luzern

(00494806)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pirelli Submarine Telecom Systems S.A. en liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst & Young AG, z.Hd. Gérard M. Parini, Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Liquidatorin hat die Absicht, eine vorzeitige Verteilung der Aktiven gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Ernst & Young AG
4002 Basel

(00494808)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pirelli Produkte Holding AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gérard M. Parini, c/o Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Der Liquidator hat die Absicht, eine vorzeitige Verteilung der Aktiven gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Ernst & Young AG
4002 Basel

(00494810)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Bondes Venthône S.A. en liquidation, Venthône*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 05.07.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Armand Berclaz, assureur, liquidateur, -, 3974 Mollens
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Me Paul-Albert Clivaz, Notaire
3962 Montana-Vermala

(00494816)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Astrix Financière AG in liquidazione, Roveredo GR*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 14.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 05.07.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Franco Spinelli, liquidatore, via Simen 3, 6904 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Safefinest SA
6904 Lugano 4 Caselle

(00494822)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Marimont SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 05.07.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître René Merkt, avocat, rue Général-Dufour 15, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3

(00494830)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Pelmah SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 27.06.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* KPMG Fides, chemin De Normandie 14, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève

(00494838)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Transmare Chemicals AG in Liquidation, Meggen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 04.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ewa Ström, Liquidatorin, Obermathöhe 2, 6045 Meggen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
BDO Visura, Steuern und Recht
6002 Luzern

(00494840)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Venyusun SA en liquidation, Hauterive*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 04.07.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Venyusun SA en liquidation, par son liquidateur: Monsieur Chia Ziang Ven, Jardille 43, 2068 Hauterive
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Montmollin & Stucker, Avocats et Notaires
2001 Neuchâtel

(00494848)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kupferschmid AG in Liquidation, Aesch*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 04.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* B. Kupferschmid, Tanenstr. 13, 4144 Arlesheim
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
B. Kupferschmid
4144 Arlesheim

(00494850)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Intex Holzschutz AG in Liquidation, Beinwil am See*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 04.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Bürgi, Liquidator, c/o B + B Bürgi + Bürgi, Spalenring 72, Postfach 35, 4009 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat
4010 Basel

(00494858)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LAG Group SA en liquidation, Genève*

2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 04.07.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean Sunier chez Fiducior SA, rue du Rhône 43, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6

(00494866)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Arietimi SA in liquidazione, Roveredo (GR)*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 16.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 04.07.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* avv. Giancarlo Visconti, liquidatore, Corso Elvezia 16, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Visconti Studio
6900 Lugano

(00494868)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 I.V.M. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Gipsergeschäft Aziri und Bajrami GmbH in Liquidation, Wetzikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 26.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aziri und Bajrami GmbH in Liquidation, Sonnenfeldstrasse 5, 8620 Wetzikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Aziri und Bajrami GmbH
8620 Wetzikon

(00494656)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Abxeport SARL en liquidation, Pregny-Chambésy GE*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 05.07.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Adolfo-Pierre Baumgartner, p.a. M. Florian Berclaz, route de Muraz, 3968 Veyras
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(00494792)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Roli-grav GmbH in Liquidation, Lalden*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Roli-grav GmbH in Liquidation, c/o Roland Jeitziner, Rottbühl, 3931 Lalden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Roland Jeitziner
3931 Lalden

(00494802)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Infokon GmbH in Liquidation, Reinach BL*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.07.2002

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Infokon GmbH, Zihlakerstrasse 3, 4153 Reinach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Infokon GmbH
4153 Reinach
(00494804)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Megert Fensterbau GmbH in Liquidation, Heimberg**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans-Ulrich und Franziska Megert-Fink, Liquidatoren, Töplerweg 16, 3613 Steffisburg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Notariat Stalder, Otter & Künzle
3634 Thierachern
(00494818)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della SogI sciolta: Asco Metaltrade SogI in liquidazione, Paradiso**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 15.12.2000
4. **Termine per annunciare i crediti:** 05.07.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Diego Colombo, liquidatore, c/o Colombo Fiduciaria SA, casella postale 461, 6902 Paradiso
6. **Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Colombo Fiduciaria SA
6902 Lugano-Paradiso
(00494826)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: WAK Akkord Gruppe GmbH in Liquidation, Brig-Glis**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 19.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Marcel Sella, Liquidator, Im Brunnen, 3994 Lax
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Sella Marcel
3994 Lax
(00494834)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: SI Les Hautes Bornes Sàrl en liquidation, Cressier**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 24.05.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.07.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Roland Tschanz, liquidateur, route de Neuchâtel 27, 2088 Cressier
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Néant
- Etude de Notaires Schaar & Léger
2074 Marin-Epagnier
(00494836)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Apimmo GmbH in Liquidation, Winterthur**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.08.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 04.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** C. Bolli, Liquidator, Revitreu, St. Gallenstrasse 11, 8400 Winterthur
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten gemäss Art. 745, Abs. 2 vorzunehmen.
- Revitreu, Revisions- und Treuhandgesellschaft
8400 Winterthur
(00494852)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: QM + S Qualitätsmanagement + Services GmbH, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.03.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 04.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kurt Bürgi, Liquidator, Hagenbachstrasse 16, 8374 Dussnang
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Kurt Bürgi
8374 Dussnang
(00494856)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 l.v.m. Art. 742 OR
 Art. 913 en relation avec art. 742 CO
 Art. 913 l.r.c. Part. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Landwirtschaftliche Genossenschaft Siblingen, Siblingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 21.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 04.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Richli Finanz-Consulting GmbH, Markweg 183, 8218 Osterfingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Richli Finanz-Consulting GmbH
8218 Osterfingen
(00494768)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Wisen in Liquidation, Wisen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Viehzuchtgenossenschaft Wisen in Liquidation, c/o Peter Felder, Präsident, Burghof, 4634 Wisen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Peter Felder
4634 Wisen
(00494780)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Assura Sammelstiftung BVG in Liquidation, Chur**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsaufsicht
3. **Datum des Beschlusses:** 15.07.1993
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Assura Sammelstiftung BVG, c/o Dr. Felix Schmid, Oberer Graben 42, 9000 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Schmid Engler Gempert Fässler, Rechtsanwälte
9000 St. Gallen
(00494786)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
 Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Neue Luzerner Zeitung AG, Luzern**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 8'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 7'540'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

5. **Datum des Beschlusses:** 27.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** LZ Management AG, z.Hd. Herrn Andreas Lindemann, Geschäftsführer, Mailhofstrasse 76, Postfach, 6002 Luzern
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Verrechnung von 460 eigenen, vinkulierten Namenaktien zu CHF 1'000.00 unter Verwendung des gesamten Herabsetzungsbetrags zusammen mit offenen Reserven gemäss Art. 659a Abs. 2 OR zur Verrechnung mit dem Anschaffungswert der eigenen Aktien. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- Reichlin & Hess Rechtsanwälte
6300 Zug
(00494748)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Galenica AG (Galenica SA) (Galenica Ltd.), Bern**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 32'500'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 26'000'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 23.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Galenica AG, Postfach, 3001 Bern
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der Aktienaktien A von CHF 10.- um CHF 2.- auf CHF 8.- und der Aktienaktien B von CHF 50.- um CHF 10.- auf CHF 40.-. Der gesamte Betrag der Kapitalherabsetzung von CHF 6'500'000.- wird den Aktionären zurückerstattet.
- Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der Ernst & Young AG, Bern, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger von Galenica AG trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- Beat Friedli, Notariat
3011 Bern
(00494774)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: CREDIT SUISSE GROUP, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'589'829'433.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'566'639'433.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 31.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Credit Suisse Group, Dr. Christian Schmid, GFL 1, Postfach 1, 8070 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 7'730'000 Namenaktien zu je CHF 3 Nennwert. Der besondere Revisionsbericht der KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich, gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- Credit Suisse Group
8070 Zürich
(00494794)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: CREDIT SUISSE GROUP, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'566'639'433.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'188'879'811.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 31.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Credit Suisse Group, Dr. Christian Schmid, GFL 1, Postfach 1, 8070 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von CHF 3 auf CHF 1 und Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Ausschüttung an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht der KPMG Klynveld Peat

Marwick Goerdeler SA, Zürich, gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Credit Suisse Group
8070 Zürich
(00494796)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare (SAP), Locarno**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 10'320'000.00
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 2'064'000.00
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale ordinaria
5. **Data della decisione:** 14.05.2002
6. **Termine per annunciare i crediti:** 05.08.2002
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare (SAP), c/o Società Elettrica Sopracenerina SA, Piazza Grande 5, 6600 Locarno
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. **Osservazioni:** mediante riduzione del valore nominale delle azioni da CHF 100.- a CHF 20.- cadauna e di rimborsare agli azionisti la differenza pari a CHF 80.- per azione, per un rimborso complessivo di CHF 8'256'000.-. Lo speciale rapporto di revisione ha accertato che i debiti della società rimarranno interamente coperti nonostante la riduzione del capitale azionario.
- Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare (SAP) c/o Società Elettrica Sopracenerina SA
6600 Locarno
(00494798)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Società Elettrica Sopracenerina (SES), Locarno**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 55'000'000.00
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 27'500'000.00
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale ordinaria
5. **Data della decisione:** 14.05.2002
6. **Termine per annunciare i crediti:** 05.08.2002
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Direzione Società Elettrica Sopracenerina SA, Piazza Grande 5, 6600 Locarno
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. **Osservazioni:** mediante riduzione del valore nominale di tutte le azioni nominative da CHF 50.- a CHF 25.- cadauna, per un totale di CHF 27'500'000.- e di rimborsare a contanti agli azionisti l'importo di CHF 25.- su ciascuna delle attuali 1'100'000 azioni, costituenti il capitale azionario. La relazione speciale di revisione della Arthur Andersen SA, Lugano, allestita a norma dell'art. 732 cpv. 2 CO, ha accertato che la pretese dei creditori rimarranno interamente coperte nonostante la riduzione del capitale azionario.
- Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare (SAP) c/o Società Elettrica Sopracenerina SA
6600 Locarno
(00494800)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Syseca Ingenieurunternehmung AG, Zug**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 300'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 150'950
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 24.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Syseca Ingenieurunternehmung AG, Gubelstrasse 11, 6300 Zug
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- KPMG Fides Legal
6005 Luzern
(00494832)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: AGIE SA, Losone**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 35'000'000
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 10'000'000
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
5. **Data della decisione:** 17.05.2002
6. **Termine per annunciare i crediti:** 05.08.2002
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** AGIE SA, Dipartimento Finanze, - 6616 Losone
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.

9. Osservazioni: La riduzione avviene mediante distruzione di 25'000 azioni nominative da nominali CHF 1'000.- l'una e di rimborsare all'azionista CHF 1'000.- per ogni azione nominativa distrutta da nominali CHF 1'000.-
AGIE AG
6616 Losone
(00494846)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufwurf

Sommatum
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Anlagesparheft**
2. **Lastend auf:** die verstorbene Frau Helene Vogelsanger-Meyer, Anlagesparheft der Spar- und Leihkasse des Bezirks Schleithem, 8226 Schleithem (neu BS Bank Schaffhausen)
3. **Nr. des Titels:** 9'817.5 (neue Nr. 41 4.001.268.09 ab 01.01.1998)
4. **Saldo/Wert:** CHF 0.00
5. **Auskündungsfrist:** 31.10.2002
6. **Bemerkungen:** 53/2002/224
Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(00413760)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: certificats d'actions**
2. **Au nom de:** Mirelis Investrust SA à Genève:
a) certificat d'actions no 3 pour 490 actions au porteur, numérotées de 1001 à 1490, d'une valeur nominale totale de CHF 245'000.- émis le 12 mars 1998;
b) certificat d'actions no 6 pour 5 actions au porteur, numérotées de 1951 à 1955, d'une valeur nominale totale de CHF 2'500.- émis le 12 mars 1998;
c) certificat d'actions no 7 pour 5 actions au porteur, numérotées de 1956 à 1960, d'une valeur nominale totale de CHF 2'500.- émis le 12 mars 1998
3. **N° du titre:**
4. **Solde/Valeur:** CHF
5. **Expiration de l'échéance:** 06.11.2002
6. **Remarques:** C/7197/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00460322)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: certificat d'actions**
2. **Au nom de:** certificat d'actions no 32 de 4 actions numérotées de 125 à 128 de la SI RESIDENCE KRIEG-PARC à Genève, donnant droit à l'usage exclusif du dépôt no 213 correspondant au lot no 1.35, immatriculé au feuillet 2517 no 55 de la Commune de Genève, section Eaux-Vives.
3. **N° du titre:**
4. **Solde/Valeur:** CHF
5. **Expiration de l'échéance:** 06.11.2002
6. **Remarques:** C/7210/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00460332)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**
2. **Grevant:** l'immeuble sis rue du Vieux-Moulin 1/avenue du Bois-de-la-Chapelle 1, commune d'Onex, inscrit au cadastre sous parcelle 970, feuille 9 et deux parts de copropriété qui en dépendent dans les parcelles 975, feuilles 9 et 999,

feuille 10 de la commune d'Onex, en 1er rang, inscrite au Registre Foncier sous PJB 6061.
3. **N° du titre:**
4. **Solde/Valeur:** CHF 781'200.00
5. **Délivré le:** 21.12.1979
6. **Expiration de l'échéance:** 04.06.2003
7. **Remarques:** C/10686/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00494464)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: actions au porteur**
2. **Au nom de:** actions au porteur nos 1 à 33 de CHF 1000.- chacune de la Société Technique de Climatisation et Ventilation Clivent SA.
3. **N° du titre:**
4. **Solde/Valeur:** CHF
5. **Expiration de l'échéance:** 04.12.2002
6. **Remarques:** C/10683/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00494468)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la parcelle 10206, plan 2 de la commune de Confignon à Genève, inscrite au Registre Foncier sous PJB 1221.
3. **N° du titre:**
4. **Solde/Valeur:** CHF 30'000.00
5. **Délivré le:** 20.03.1985
6. **Expiration de l'échéance:** 04.06.2003
7. **Remarques:** C/9097/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00494470)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0882-857612-80-2
4. **Saldo/Wert:** CHF 11'469.45
5. **Ausgestellt am:** 11.04.2002
6. **Auskündungsfrist:** 26.11.2002
7. **Bemerkungen:** SU.2002.50515
Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(00494474)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Dulliken Nr. 1770, im 2. Rang, Gläubiger: Gervasoni Gaetano
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 25'000.00
5. **Ausgestellt am:** 05.11.1986
6. **Auskündungsfrist:** 04.06.2003
7. **Bemerkungen:** OGZPR.2002.493-AOGORF
Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00494622)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Däniken-Gretzenbach**
2. **Nr. des Titels:** 254-000484-70
3. **Saldo/Wert:** CHF
4. **Auskündungsfrist:** 04.09.2002

5. **Bemerkungen:** OGZPR.2002.770-AOGHUN
Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00494626)

Unique publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la PPE no 7245, représentant le 29.56/1000 de la parcelle de base no 6715, sise au lieu dit "la Tzoumaz", sur la commune de Riddes, selon P.J. no 15436/1975, en 1er rang. Obligation souscrite par Franciscus Jacobus de Groen, devant le notaire Jacques-Louis Ribordy, à Martigny, à concurrence de montant garanti par une hypothèque.
3. **N° du titre:**
4. **Solde/Valeur:** CHF 75'000.00
5. **Délivré le:** 09.10.1975
6. **Expiration de l'échéance:** 04.12.2002
7. **Remarques:** LSI C2 02 153
Tribunal de Martigny et St-Maurice
1920 Martigny
(00494660)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
2. **Lastend auf:** Raiffeisenbank Oberwil (neu Niedersimmmental-West)
3. **Nr. des Titels:** 1621
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000.00
5. **Auskündungsfrist:** 04.12.2002
6. **Bemerkungen:** Z 02 324 KUE
Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmmental
3752 Wimmis
(00494662)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Seiler-Huber Adelheid und Huber Josef.
3. **Lastend auf:** Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 701, im 4. Rang.
4. **Nr. des Titels:** Beleg III/2545
5. **Saldo/Wert:** CHF 7'000.00
6. **Ausgestellt am:** 13.05.1958
7. **Auskündungsfrist:** 04.06.2003
8. **Bemerkungen:** Z 02 705 LE3
Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(00494666)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Biel-Grundbuch Nr. 3442-9, im 3. Rang.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000.00
5. **Ausgestellt am:** 17.01.1984
6. **Auskündungsfrist:** 04.06.2003
7. **Bemerkungen:** Z 02 1191 NUJ
Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel
(00494672)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** den Parzellen Nrn. 19, 27, 204, 253 und 574, Grundbuch Knuwil, im 1. Rang.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 3'000.00
5. **Ausgestellt am:** 01.07.1960
6. **Auskündungsfrist:** 04.06.2003

7. **Bemerkungen:** 01 02 115
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(00494676)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 581, Grundbuch Balgach, Eichholzstrasse 3, 9436 Balgach:
a) CHF 4'000.- Namen-Schuldbrief, Bd. 2.503.07.04.1951, 2. Pfandstelle
b) CHF 2'000.- Inhaber-Schuldbrief, Bd. 2.504.07.04.1951, 3. Pfandstelle
c) CHF 4'500.- Namen-Schuldbrief, Bd. 3.700.26.10.1961, 4. Pfandstelle
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 03.06.2003
6. **Bemerkungen:** SZ.2002.156-U2P
Bezirksgericht Unterneithal
9450 Alttätten
(00494820)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire nominative**
2. **Grevant:** l'immeuble feuillet 559 du ban de Fahy, propriété d'Yvonne Stalder, taux 9%.
3. **N° du titre:** P.J. 1981/3800
4. **Solde/Valeur:** CHF 23'180
5. **Délivré le:** 27.11.1981
6. **Expiration de l'échéance:** 31.05.2003
7. **Remarques:** CIV/739/2002 - pg/mf
Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00494860)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire nominative**
2. **Grevant:** l'immeuble feuillet 254 du ban de Courtételle, propriété de Françoise Guélat, taux 10%.
3. **N° du titre:** P.J. 1982/1644
4. **Solde/Valeur:** CHF 240'000
5. **Délivré le:** 01.06.1982
6. **Expiration de l'échéance:** 31.05.2003
7. **Remarques:** CIV/660/2002 - pg/mf
Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00494862)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GB Steinhäusen, GS 959 (derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Josy Meyenberg-Etter, Johann Etter und Paul Etter, Zug):
a) Inhaberschuldbrief AA 1885 über CHF 2'500.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins, errichtet am 14. Juli 1942;
b) Inhaberschuldbrief AA 1886 über CHF 2'500.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 2'500.-, 5% Maximalzins, errichtet am 14. Juli 1942;
c) Inhaberschuldbrief AA 3108 über CHF 1'000.-, im 3. Rang, Vorgang CHF 5'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 22. April 1944.

3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 30.06.2003
6. **Bemerkungen:** ES 2002 230
Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
(00494870)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namen-Schuldbriefe

2. *Lasend auf:* der Liegenschaft Nr. 2281 Grundbuch Arbon an der Sonnhilgstrasse 42, Arbon:
a) Namen-Schuldbrief für CHF 3'000.-, datiert 28. Juni 1907 im 1. Rang
b) Namen-Schuldbrief für CHF 8'000.-, datiert 10. Juni 1948 im 2. Rang mit CHF 3'000.- Vorgang

3. Nr. des Titels:

4. *Saldo/Wert:* CHF

5. *Auskündungsfrist:* 31.05.2003

6. *Bemerkungen:* Z2.2002.00065/GP

Präsidium des Bezirksgerichtes Arbon
9320 Arbon

(00494872)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Wasserbezugscheine

2. *Lasend auf:* Brennstoff & Transport AG, Davos, in Konkurs, Wasserbezugscheine der Gemeindefasserversorgung von Davos, Nrn. 405, 790 und 791 (1/2 Anteil)

3. Nr. des Titels:

4. *Saldo/Wert:* CHF

5. *Auskündungsfrist:* 30.11.2002

Bezirksgericht Prättigau / Davos
7250 Klosters

(00494874)

Kraftloserklärung

Annulation

Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: actions nominatives

2. *Au nom de:* Fiduciaire Tecafin SA
3. *N° du titre:* 71 à 140 et no 241 à 250
4. *Saldo/Valeur:* CHF 0.00

5. *Remarques:* C/14050/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494506)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: livret d'épargne

2. *Au nom de:* la Banque Raiffeisen de Meyrin, chemin Antoine-Verchère 3, 1217 Meyrin.

3. *N° du titre:* 20725 04

4. *Saldo/Valeur:* CHF 0.00

5. *Remarques:* C/1146/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494536)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: certificat no 35

2. *Au nom de:* SI Coligny Parc A, représentant l'appartement no 803/C et donnant droit à l'usage exclusif de l'appartement no 1203 et de la cave no 2.14 immatriculés au feuillet 1298 no 47 de la commune de Coligny, soit la copropriété pour 8.020/1000 de la parcelle 1298, feuille 1 de la commune de Coligny.

3. *N° du titre:* 2093 à 2185

4. *Saldo/Valeur:* CHF 0.00

5. *Remarques:* C/14002/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494582)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: certificat d'actions nominatives, ent. libérée

2. *Au nom de:* SI Rue Samuel-Constant 1, ayant son siège à Genève.

3. *N° du titre:* 4

4. *Saldo/Valeur:* CHF 0.00

5. Remarques: C/16640/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494586)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: certificats d'actions

2. Au nom de:

- a) SI Résidence Parc Château-Banque "H", certificat no 15 représentant les 53 actions nominatives nos 420 à 472, donnant droit à un appartement de 157 m2, sis à Genève, Parc Château-Banquet 12;
b) SI Mont-Blanc Lac, certificat no 38 représentant les 7 actions nominatives nos 239 à 245, donnant accès au parc;
c) SI Résidence Parc Château-Banque "J", certificat no 27 représentant les 4 actions nominatives nos 1491 à 1494, donnant droit à un garage.

3. N° du titre:

4. *Saldo/Valeur:* CHF

5. *Remarques:* C/23765/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494588)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: certificat d'actions au porteur

2. Au nom de: SI Pénérour SA

3. *N° du titre:* 1 à 48

4. *Saldo/Valeur:* CHF

5. *Délivré le:* 22.11.1977

6. *Remarques:* C/25417/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494594)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: action nominative

2. *Au nom de:* Holding Financier du Golf et Country Club de Bossey SA

3. *N° du titre:* 454

4. *Saldo/Valeur:* CHF

5. *Remarques:* C/25499/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494596)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: actions au porteur

2. *Au nom de:* A. Astie & Fils SA à Genève, munies de leur coupon, portant les nos 551 à 600, d'une valeur nominale de CHF 1000.- chacune

3. N° du titre:

4. *Saldo/Valeur:* CHF

5. *Remarques:* C/25700/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494600)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. Titre: 10 actions au porteur

2. *Au nom de:* Astie Transports SA à Genève, munies de leur coupon, portant les nos 91 à 100, d'une valeur nominale de CHF 1'000.- chacune.

3. N° du titre:

4. *Saldo/Valeur:* CHF

5. *Remarques:* C/25718/2001-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00494614)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: Namensparthei der Raiffeisenbank Abtwill-St. Josef

2. *Lasend auf:* Frau M. Z.

3. *Nr. des Titels:* 20530.01

4. *Saldo/Wert:* CHF 32'406.50

5. *Bemerkungen:* SZ.2002.77-GP

Bezirksgericht Gossau
9230 Flawil

(00494670)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Eidg. Oberzolldirektion, Sektion Material + Drucksachen

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Bern / CH

Telefon 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Eidg. Oberzolldirektion, Sektion Material + Drucksachen

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Bern / CH

Telefon 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Eidg. Oberzolldirektion, Sektion Material + Drucksachen

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Bern / CH

Telefon 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.4 Art des Auftragsgebers: Bund

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrags: Kauf

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Mobile Röntgenanlage für den Handelswaren-

verkehr

2.3 Abkürzungen / Projektnummer: 4420.00/25-02

2.4 Nummer des Gemeinschaftsfinanzkollidaturs (CPV): 29000000

2.5 Detaillierter Produktbeschreibung: Lieferung, Montage und

Wartung einer mobilen Röntgenanlage für die Inspektion von Transportfahrzeugen und Container aller Art. Die ausführlichen Ausschreibungsunterlagen (deutsch oder englisch) werden auf schriftliche Anfrage zugestellt.

2.6 Ort der Lieferung:

Zollinspektorat

Basel St. Jakob

St. Jakobstr. 222

4052 Basel

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Liefertermin:

Im Jahr 2002 / 2003

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: Keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Rechnung in Schweizer Franken

3.3 Einzubeziehende Kosten: Gemäss Punkt 3 der Ausschreibungsunterlagen

3.4 Bietergemeinschaften: Nicht möglich

3.5 Eignungskriterien: Alle leistungsfähigen Firmen sind

aufgerufen ein Angebot einzureichen

3.6 Geforderte Nachweise: Gemäss Punkt 1, Ziff. 5 der Ausschreibungsunterlagen

3.7 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 04.07.2002

Kosten: CHF 0.00

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

29.07.2002, 16.00 Uhr

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch

3.11 Gültigkeit des Angebotes: bis 31.03.2003

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-

rige Länder: Keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingun-

gen (AGB) des Bundes für die Beschaffung von Gütern

4.3 Verhandlungen: Werden vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffent-

liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-

gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurs-

kommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde

geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe

der Beweismittel sowie die Unterschrift der Beschwerdefüh-

renden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00016251)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Direction générale des douanes, Section Matériel et imprimés

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Bern / CH

Telephone 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Direction générale des douanes, Section Matériel et imprimés

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Bern / CH

Telephone 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Direction générale des douanes, Section Matériel et imprimés

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Bern / CH

Telephone 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Achat

2.2 Titre du projet du marché:

Scanner mobile pour le trafic des marchandises de commerce

2.3 Référence / numéro de projet: 4420.00/25-02

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

29000000

2.5 Description détaillée des produits: Livraison, montage et

entretien d'un scanner mobile pour l'inspection des poids

lourds et des containers. La documentation d'appel d'offres

(en allemand ou en anglais) est envoyée sur demande écrite.

2.6 Lieu de la fourniture:

Zollinspektorat

Basel St. Jakobstr. 222

4052 Basel

2.7 Affectation du marché en lots: Non

2.8 Variantes admises: Non

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai de livraison:

Années 2002/2003

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: Aucune

3.2 Conditions de paiement: Facture en francs suisses

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Selon point 3 de la documentation de l'appel d'offres

1. Commissioning party

1.1 Client's official name and address:

Swiss Directorate General of Customs, Material and Stationery Office

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Berne / CH

Telephone 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.2 Documents are available from the following address:

Swiss Directorate General of Customs, Material and Stationery Office

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Berne / CH

Telephone 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.3 Offers should be sent to the following address:

Swiss Directorate General of Customs, Material and Stationery Office

Heinz Aellig

Monbijoustr. 40

3003 Berne / CH

Telephone 031 / 322 66 18/Fax 031 / 323 37 82

e-mail: heinz.aellig@ezv.admin.ch

1.4 Client category: Confederation

1.5 Type of procedure: Open procedure

1.6 Type of commission: Delivery order

2. Object of the commission

2.1 Type of delivery order: Purchase

2.2 Project title of the acquisition:

Mobile X-ray scanner for commercial vehicles

2.3 Reference / project no.: 4420.00/25-02

2.4 Number of the Community Procurement Vocabulary (CPV): 29000000

2.5 Detailed product description: Delivery, assembly and servicing of a mobile X-ray scanner for inspecting lorries and containers of all kinds. Full documentation concerning tenders (in German or English) will be provided upon written request.

2.6 Delivery location:

Zollinspektorat

Basel St. Jakob

St. Jakobstr. 222

4052 Basel

2.7 Division of the order into lots: No

2.8 Permitted variants: No

2.9 Lotissement: Non

2.10 Delivery date:

2002/2003

3. Conditions:

3.1 Deposit / securities: None

3.2 Conditions of payment: Invoice to be drawn up in Swiss francs

3.3 Costs to be included: As per Part III of the Tendering Documents

3.4 Consortia: Will not be accepted

3.5 Suitability criteria: All suitably qualified companies are invited to submit a tender

3.6 Evidence required: As per Part I, paragraph 5, of the Tendering Documents

3.7 Criteria for award:

based on the criteria given in the documentation

3.8 Conditions for obtaining the tendering documentation desired by: 04.07.2002

Costs: CHF 0.00

3.9 Deadline for submitting offers:

29.07.2002, 16.00 o'clock

3.10 Languages for offers: German, French

3.11 Validity of offers: up to 31.03.2003

4. Other information:

4.1 Prerequisites for countries not party to the WTO agreement: None

4.2 Terms of business: According to the General Terms and Conditions for the Procurement of Goods issued by the federal authorities

4.3 Negotiations: Right reserved

4.4 Basic procedural principles: The client only awards public commissions for services in Switzerland to tenderers who comply with job security regulations and the conditions of work for employees, and provide equal payment for men and women.

4.5 Statement of rights of redress: A complaint against the present publication may be lodged in writing within 20 days of the date of publication at the Appeals Commission for public procurement (Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). The complaint is to be submitted in duplicate and must contain the request, the reasons supporting it including indication of the evidence and the signature of the complainant or his/her representative. The complaint must be accompanied by a copy of the present publication and by available evidence.

(00016357)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Groupeement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

bd de Grancy 37

1006 Lausanne / CH

Téléphone 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16

e-mail: bernard.anevui@gr.admin.ch

1.2 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:

Groupeement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

bd de Grancy 37

1006 Lausanne / CH

Téléphone 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16

e-mail: bernard.anevui@gr.admin.ch

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.5 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de services: Contrat de services

2.2 Catégorie de services (CPC): Entretien et réparation

2.3 Titre du projet du marché:

Assainissement du bâtiment de commandement

2.4 Référence / numéro de projet: N-A/0823

2.5 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74240000

2.6 Description détaillée des tâches:

1. Attribution d'un mandat à un groupe de mandataires, selon le modèle de prestation SIA 112.
Un mandat d'étude confié parallèlement à 4 à 6 groupes de mandataires (architecte, ingénieur civil, ingénieur en électricité) sera organisé en vue de l'attribution du mandat.

2. Assainissement et transformation d'un bâtiment (aménagement de bureaux) dont le cube SIA est d'environ 6'000 m³
3. Ce projet est inscrit au message immobilier militaire 2004

2.7 Lieu de la fourniture du service: Bière/VD Place d'armes

2.8 Lotissement: Non

2.9 Variantes admises: Non

2.10 Offres partielles admises: Non

2.11 Délai d'exécution: du 01.09.2002 jusqu'au 31.12.2005

- Mandat d'étude parallèle: fin juillet 2002 à début septembre 2002

- Devis estimatif et avant-projet: 20 octobre 2002

- Devis général et projet: 29 novembre 2002

- Planification et exécution des travaux: 2004 - 2005

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucune caution / garantie n'est exigée

3.2 Conditions de paiement: Factures en CHF, payables net dans les 60 jours

3.3 Communautés de soumissionnaires: admises

3.4 Critères d'aptitude:

Les participants seront choisis sur la base d'un dossier de candidature. Le candidat fournira toutes les informations utiles permettant de juger dans le domaine du projet et de l'exécution, de sa créativité, de sa capacité à fournir les prestations envisagées.

Critères de qualification:

1. Références concrètes dans le domaine de la construction évaluées en fonction des critères de la valeur technique, du caractère esthétique et du caractère écologique.

2. Motivation du groupe de mandataires

3. Organisation, structure, effectif, qualification, expérience et formation du groupe de mandataires.

4. Infrastructure et équipement.

Conformément à l'article 47 de l'OMP, "Encouragement à la relève", un groupe de mandataires, comprenant de jeunes spécialistes de la branche, sera invité à participer au mandat d'étude parallèle.

3.5 Critères d'adjudication:

Des indications détaillées seront fournies dans la documentation relative.

3.6 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 09.07.2002, 24.00 Heure

Délai d'inscription: 10 jours dès la présente publication.

Envoi des dossiers de sélection: 19 juin 2002

Retour des dossiers de sélection: 09 juillet 2002

Adresse pour l'inscription:

Office fédéral du matériel d'armée et des constructions

Division des bâtiments d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

Boulevard Grancy 37

1006 Lausanne

3.7 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Français

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun

4.2 Conditions générales: conditions générales de l'adjudicateur

4.3 Négociations: demeurent réservées

4.4 Conditions régissant la procédure: L'adjudicateur mandate pour des prestations en Suisse, uniquement des mandataires qui garantissent l'observation des réglementations régissant la sécurité des employé(e)s ainsi que l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin.

4.5 Autres indications: Type de mandat: prestations Appel d'offres: selon l'accord de l'OMC sur les marchés publics.

Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00016175)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Groupeement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

bd de Grancy 37

1006 Lausanne / CH

Telefon 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16

e-mail: bernard.anevui@gr.admin.ch

1.2 Teilnahmearbeit sind an folgende Adresse zu schicken:

Groupeement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

bd de Grancy 37

1006 Lausanne / CH

Telefon 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16

e-mail: bernard.anevui@gr.admin.ch

1.3 Art des Auftragsgebers: Bund

1.4 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.5 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftraggegenstand

2.1 Art des Dienstleistungsauftrags: Dienstleistungsvertrag

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Instandhaltung und Reparatur

2.3 Projekttitel der Beschaffung:

Sanierung des Kdo Gebäudes

2.4 Aktenzeichen / Projektnummer: N-A/0823

2.5 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 74240000

2.6 Detaillierter Aufgabenbeschrieb:

1. Attribution d'un mandat à un groupe de mandataires, selon le modèle de prestation SIA 112.
Un mandat d'étude confié parallèlement à 4 à 6 groupes de mandataires (architecte, ingénieur civil, ingénieur en électricité) sera organisé en vue de l'attribution du mandat.

2. Assainissement et transformation d'un bâtiment (aménagement de bureaux) dont le cube SIA est d'environ 6'000 m³
3. Ce projet est inscrit au message immobilier militaire 2004

2.7 Ort der Dienstleistungserbringung: Waffenplatz Bière/VD

2.8 Aufteilung in Lose: Nein

2.9 Varianten zugelassen: Nein

2.10 Teilangebote zugelassen: Nein

2.11 Ausführungsfrist: vom 01.09.2002 bis 31.12.2005

- Mandat d'étude parallèle: fin juillet 2002 à début septembre 2002

- Devis estimatif et avant-projet: 20 octobre 2002

- Devis général et projet: 29 novembre 2002

- Planification et exécution des travaux: 2004 - 2005

3. Bedingungen

3.1 Kauti / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF, netto, innert 60 Tagen.

3.3 Bietergemeinschaften: zugelassen

3.4 Eignungskriterien:

Les participants seront choisis sur la base d'un dossier de candidature. Le candidat fournira toutes les informations utiles permettant de juger dans le domaine du projet et de l'exécution, de sa créativité, de sa capacité à fournir les prestations envisagées.

Critères de qualification:

1. Références concrètes dans le domaine de la construction évaluées en fonction des critères de la valeur technique, du caractère esthétique et du caractère écologique.

2. Motivation du groupe de mandataires

3. Organisation, structure, effectif, qualification, expérience et formation du groupe de mandataires.

4. Infrastructure et équipement.

Conformément à l'article 47 de l'OMP, "Encouragement à la relève", un groupe de mandataires, comprenant de jeunes spécialistes de la branche, sera invité à participer au mandat d'étude parallèle.

3.5 Zuschlagskriterien:

Des indications détaillées seront fournies dans la documentation relative.

3.6 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmearbeit:

09.07.2002, 24.00 Uhr

Envoi des dossiers de sélection: 04 juillet 2002

Retour des dossiers de sélection: 24 juillet 2002

Adresse pour l'inscription:

Office fédéral du matériel d'armée et des constructions

Division des bâtiments d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

Boulevard Grancy 37

1006 Lausanne

3.7 Sprachen für Teilnahmearbeit: Französisch

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: conditions générales de l'adjudicateur

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben: Type de mandat: prestations Appel d'offres: selon l'accord de l'OMC sur les marchés publics.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00016201)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Groupeement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

bd de Grancy 37

1006 Lausanne / CH

Téléphone 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16

e-mail: bernard.anevui@gr.admin.ch

1.2 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:

Groupeement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande

bd de Grancy 37

1006 Lausanne / CH

Téléphone 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16

e-mail: bernard.anevui@gr.admin.ch

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.5 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de services: Contrat de services

2.2 Catégorie de services (CPC): Entretien et réparation

2.3 Titre du projet du marché:

Construction d'une halle d'entreposage et d'un

couvert pour véhicules d'exploitation

2.4 Référence / numéro de projet: N-A/0211

2.5 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74240000

2.6 Description détaillée des tâches:

1. Attribution d'un mandat à un groupe de mandataires, selon le modèle de prestation SIA 112.
Un mandat d'étude confié parallèlement à 5 à 7 groupes de mandataires (architecte, ingénieur civil, ingénieur en chauffage, ingénieur en électricité) sera organisé en vue de l'attribution du mandat.

2. Construction d'une halle d'entreposage de véhicules d'exploitation dont le cube SIA est d'environ 12'000 m³

3. Construction d'un couvert pour les véhicules d'exploitation d'une surface utile d'environ 1'000m²

3. Ce projet est inscrit au message immobilier militaire 2004

2.7 Lieu de la fourniture du service: Sion/VS Aérodrome militaire

2.8 Lotissement: Non

2.9 Variantes admises

3.4 **Créatères d'aptitude:**

Les participants seront choisis sur la base d'un dossier de candidature. Le candidat fournira toutes les informations utiles permettant de juger dans le domaine du projet et de l'exécution, de sa créativité, de sa capacité à fournir les prestations envisagées.

Créatères de qualification:

1. Références concrètes dans le domaine de la construction évaluées en fonction des critères de la valeur technique, du caractère esthétique et du caractère écologique.

2. Organisation, structure, effectif, qualification, expérience et formation du groupe de mandataires.

3. Motivation du groupe de mandataires

4. Infrastructure et équipement.

Conformément à l'article 47 de l'OMP, "Encouragement à la relève", un groupe de mandataires, comprenant de jeunes spécialistes de la branche, sera invité à participer au mandat d'étude parallèle.

3.5 **Créatères d'adjudication:**

Des indications détaillées seront fournies dans la documentation relative.

3.6 **Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 09.07.2002, 24.00 Heures**

Délai d'inscription: 10 jours dès la présente publication.

Envoi des dossiers de sélection: 19 juin 2002

Retour des dossiers de sélection: 9 juillet 2002

Adresse pour l'inscription:

Office fédéral du matériel d'armée et des constructions
Division des bâtiments d'instruction et d'exploitation
Gestion de projets Suisse romande
Boulevard Grancy 37
1006 Lausanne

3.7 **Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:** Français4. **Autres informations**4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucun4.2 **Conditions générales:** conditions générales de l'adjudicateur4.3 **Négociations:** demeurent réservées4.4 **Conditions régissant la procédure:** L'adjudicateur mandate pour des prestations en Suisse, uniquement des mandataires qui garantissent l'observation des réglementations régissant la sécurité des employé(e)s ainsi que l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin.4.5 **Autres indications:** Type de mandat: prestations Appel d'offres: selon l'accord de l'OMC sur les marchés publics.4.6 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00016209)

1. **Auftraggeberin**1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:** Groupement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation

Gestion de projets Suisse romande
bd de Grancy 37
1006 Lausanne / CH
Telefon 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16
e-mail: bernard.anzewi@gr.admin.ch

1.2 **Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:**

Groupement de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation
Gestion de projets Suisse romande
bd de Grancy 37
1006 Lausanne / CH
Telefon 021 614 70 60/Fax 021 614 70 16
e-mail: bernard.anzewi@gr.admin.ch

1.3 **Art des Auftraggebers:** Bund1.4 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren1.5 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag2. **Auftraggegenstand**2.1 **Art des Dienstleistungsauftrags:** Dienstleistungsvertrag2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Instandhaltung und Reparatur2.3 **Projekttitel der Beschaffung:** Konstruktion einer Zwischenlagerhalle und eines gedeckten Fahrzeugabstellplatzes2.4 **Attenzeichen / Projektnummer:** N-A02112.5 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 742400002.6 **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**

1. Attribution d'un mandat à un groupe de mandataires, selon le modèle de prestation SIA 112.

Un mandat d'étude confié parallèlement à 5 à 7 groupes de mandataires (architecte, ingénieur civil, ingénieur en chauffage, ingénieur en électricité) sera organisé en vue de l'attribution du mandat.

2. Construction d'une halle d'entreposage de véhicules d'exploitation dont le cube SIA est d'environ 12'000 m³

Construction d'un couvert pour les véhicules d'exploitation d'une surface utile d'environ 1'000m²

3. Ce projet est inscrit au message immobilier militaire 2004

2.7 **Ort der Dienstleistungserbringung:** Militärflugplatz Sion/VS2.8 **Aufteilung in Lose:** Nein2.9 **Varianten zugelassen:** Nein2.10 **Teilangebote zugelassen:** Nein2.11 **Ausführungstermin:** vom 01.09.2002 bis 31.12.2005

- Mandat d'étude parallèle: fin juillet 2002 à début septembre 2002

- Devis estimatif et avant-projet: 20 octobre 2002

- Devis général et projet: 29 novembre 2002

- Planification et exécution des travaux: 2004 - 2005

3. **Bedingungen**3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine3.2 **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, zahlbar innert 60 Tagen netto.3.3 **Bietergemeinschaften:** zugelassen3.4 **Eignungskriterien:** Les participants seront choisis sur la base d'un dossier de candidature. Le candidat fournira toutes les informations utiles permettant de juger dans le domaine du projet et de l'exécution, de sa créativité, de sa capacité à fournir les prestations envisagées.3.5 **Zuschlagskriterien:** Des indications détaillées seront fournies dans la documentation relative.3.6 **Schlussfrist für die Einreichung der Teilnahmeanträge: 09.07.2002, 24.00 Uhr**

Délai d'inscription: 10 jours dès la présente publication.

Envoi des dossiers de sélection: 19 juin 2002

Retour des dossiers de sélection: 9 juillet 2002

Adresse pour l'inscription:
Office fédéral du matériel d'armée et des constructions
Division des bâtiments d'instruction et d'exploitation
Gestion de projets Suisse romande
Boulevard Grancy 37 1006 Lausanne

3.7 **Sprachen für Teilnahmeanträge:** Französisch4. **Andere Informationen**4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine4.2 **Geschäftsbedingungen:** conditions générales de l'adjudicateur4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.4.5 **Sonstige Angaben:** Type de mandat: prestations Appel d'offres: selon l'accord de l'OMC sur les marchés publics.4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00016229)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. **Pouvoir adjudicateur**1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Département de la formation et de la jeunesse,
Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny

La Mouline

1015 Lausanne / CH

Telefon 021 691 53 61/Fax 021 691 53 66

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny

La Mouline

1015 Lausanne / CH

Telefon 021 691 53 61/Fax 021 691 53 66

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**

Département de la formation et de la jeunesse, Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny

La Mouline

1015 Lausanne / CH

Telefon 021 691 53 61

1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte1.6 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction2. **Objet du marché**2.1 **Genre du marché de travaux de construction:** Exécution2.2 **Titre du projet du marché:**

Surfaces complémentaires à l'Université de Lausanne

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

45000000

2.4 **Description détaillée du projet:** Surfaces complémentaires à l'Université de Lausanne

Agrandissement du Collège propédeutique

Construction de grands auditorios

Coût total: CHF 28'000'000.--

CFC/Désignation/Montant estimé

281.6 Carrelage CHF 70'000.--

271.0 Plâtrerie, peinture, cloisons légères CHF 700'000.--

900.0 Ecran de projection, scène mobile, table élévateur

CHF 190'000.--

2.5 **Lieu de l'exécution:** Université de Lausanne-Dorigny, 1015 Lausanne2.6 **Allotissement du marché en lots:** Possibilité réservée d'adjuger par lot.2.7 **Variantes admises:** Non2.8 **Offres partielles admises:** Non2.9 **Délai d'exécution:** Début des travaux: automne 2002 Fin des travaux: été 20033. **Conditions**3.1 **Caution / garanties:** Toutes les cautions et garanties de bonne exécution exigées dans le cahier des charges seront couvertes par une banque. Une garantie de bonne fin de travaux en faveur de l'entreprise adjudicataire est imposée.3.2 **Conditions de paiement:** Monnaie: francs suisses. Les conditions sont précisées dans le cahier des charges.3.3 **Communautés de soumissionnaires:** Communauté de soumissionnaires et sous-traitance autorisée. Les entreprises inscrites au sein du consortium ne sont pas contre pas autorisées à s'inscrire également en nom propre.3.4 **Créatères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents3.5 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres souhaité jusqu'au:** 25.06.20023.6 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 16.07.2002, 16.00 Heures

au plus tard

3.7 **Langues utilisées pour les offres:** Français4. **Autres informations**4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucun4.2 **Négociations:** Aucune négociation sur les prix ne sera engagée après le dépôt des offres.

(00494454)

Vergebene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. **Auftraggeberin**1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

GRUPPE RUESTUNG GR

Papiermühlestrasse 23 b

3003 Bern / CH

Telefon 031 / 324 58 46/Fax 031 / 324 01 66

1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund1.3 **Verfahrensart:** Freihändiges Verfahren1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag2. **Auftraggegenstand**2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**

DURO-Umrüstsätze für Militärpolizei

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 340000003. **Verfahren**3.1 **Vergabekriterien:**

ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**

Carrosserie Langenthal AG

Aarwangenstrasse 90

4901 Langenthal / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein3.4 **Angabe über den Preis:** 959'027.00 CHF3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Folgebeschaffung gemäss Art. 13 f. VoeB4. **Sonstige Informationen:**4.1 **Datum des Zuschlags:** 30.05.20024.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00016415)

1. **Pouvoir adjudicateur**1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

GROUPEMENT DE L'ARMEMENT GDA

Papiermühlestrasse 23 b

3003 Bern / CH

Telefon 031 / 324 58 46/Fax 031 / 324 01 66

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure de gré à gré1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures2. **Objet du marché**2.1 **Titre du projet du marché:**

Jeux d'adaptations pour DURO police militaire

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

34000000

3. **Procédure**3.1 **Créatères d'adjudication:**

sans indication

3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**

Carrosserie Langenthal AG

Aarwangenstrasse 90

4901 Langenthal / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non3.4 **Indication sur le prix:** 959'027.00 CHF3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Acquisition sub-séquente conformément à l'art. 13 f. OMP4. **Autres informations:**4.1 **Date de l'adjudication:** 30.05.20024.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00016421)

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ **499245**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Edwin Herren, Technikumstrasse 10, 8402 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld
(540)

PURE PLATINUM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Unterhaltung von Gästen, Veranstaltung und Durchführung erotischer Darbietungen, Variétéarena mit um die Bühne angeordneten Logen für Einzelpersonen.

- (111) ■ **499246**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* handi-cab suisse, Schweizerischer Verband der Behindertenfahrdienste, Schwarzworstrasse 32, Postfach, 3000 Bern 14
(740) *Vertreter/in:* Bruno Wägli, Fürsprecher, v. Fischer + Gübelberger, Casinoplatz 8, Postfach, 3000 Bern 7
(540)

HANDI-CAB

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Planung, Koordination und Durchführung von Behindertentransporten.
41 Aus- und Weiterbildung im Bereich Behindertentransporte.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Betreuung von Gästen.

- (111) ■ **499247**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Merck Finck & Co. Privatbankiers oHG, Päckelstrasse 16, 80333 München, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* BBLP Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich
(540)

MERCK FINCK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckerzeugnisse.
35 Ermittlung in Geschäftsangelegenheiten, Unternehmensberatung, Verwaltung fremder Geschäftsinteressen; Zusammenstellen und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
38 Verschaffen von Zugriff auf Datenbanken; Dienstleistungen eines Onlineanbieters, nämlich das Sammeln, Verarbeiten, Bereitstellen und Weitergeben von Daten, Nachrichten, Informationen, Texten und Bildern (im Sinne einer Presseagentur); Zurverfügungstellen von Plauderräumen (interaktiven Foren, Chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern.
41 Veröffentlichung und Herausgabe von Printmedien und elektronischen Medien.
42 Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. April 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ **499248**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Merck Finck & Co. Privatbankiers oHG, Päckelstrasse 16, 80333 München, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* BBLP Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich
(540)

MERCK FINCK & CO.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckerzeugnisse.
35 Ermittlung in Geschäftsangelegenheiten, Unternehmensberatung, Verwaltung fremder Geschäftsinteressen; Zusammenstellen und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
38 Verschaffen von Zugriff auf Datenbanken; Dienstleistungen eines Onlineanbieters, nämlich das Sammeln, Verarbeiten, Bereitstellen und Weitergeben von Daten, Nachrichten, Informationen, Texten und Bildern (im Sinne einer Presseagentur); Zurverfügungstellen von Plauderräumen (interaktiven Foren, Chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern.

- 41 Veröffentlichung und Herausgabe von Printmedien und elektronischen Medien.
42 Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. April 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ **499249**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Merck Finck & Co. Privatbankiers oHG, Päckelstrasse 16, 80333 München, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* BBLP Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich
(540)

MEFICO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckerzeugnisse.
35 Ermittlung in Geschäftsangelegenheiten, Unternehmensberatung, Verwaltung fremder Geschäftsinteressen; Zusammenstellen und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
38 Verschaffen von Zugriff auf Datenbanken; Dienstleistungen eines Onlineanbieters, nämlich das Sammeln, Verarbeiten, Bereitstellen und Weitergeben von Daten, Nachrichten, Informationen, Texten und Bildern (im Sinne einer Presseagentur); Zurverfügungstellen von Plauderräumen (interaktiven Foren, Chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern.
41 Veröffentlichung und Herausgabe von Printmedien und elektronischen Medien.
42 Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. April 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ **499250**
(220) *Date de dépôt:* 16 octobre 2001
(730) *Titulaire:* PHARMA MAR S.A., Calle de la Calera 3, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES-Espagne
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

ZALYPSIS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits et préparations pharmaceutiques, en particulier produits et préparations pour le traitement thérapeutique des cancers humains; produits vétérinaires.

- (111) ■ **499251**
(220) *Date de dépôt:* 16 octobre 2001
(730) *Titulaire:* PHARMA MAR S.A., Calle de la Calera 3, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES-Espagne
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

YONDELIS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits et préparations pharmaceutiques, en particulier produits et préparations pour le traitement thérapeutique des cancers humains; produits vétérinaires.

- (111) ■ **499252**
(220) *Date de dépôt:* 16 octobre 2001
(730) *Titulaire:* PHARMA MAR S.A., Calle de la Calera 3, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES-Espagne
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

YTRIDEIN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits et préparations pharmaceutiques, en particulier produits et préparations pour le traitement thérapeutique des cancers humains; produits vétérinaires.

- (111) ■ **499253**
(220) *Date de dépôt:* 16 octobre 2001
(730) *Titulaire:* PHARMA MAR S.A., Calle de la Calera 3, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES-Espagne
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

IRVALEC

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits et préparations pharmaceutiques, en particulier produits et préparations pour le traitement thérapeutique des cancers humains; produits vétérinaires.

- (111) ■ **499254**
(220) *Date de dépôt:* 16 octobre 2001
(730) *Titulaire:* PHARMA MAR S.A., Calle de la Calera 3, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES-Espagne
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

- (540)
YDILAZ
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits et préparations pharmaceutiques, en particulier produits et préparations pour le traitement thérapeutique des cancers humains; produits vétérinaires.

- (111) ■ **499255**
(220) *Date de dépôt:* 16 octobre 2001
(730) *Titulaire:* PHARMA MAR S.A., Calle de la Calera 3, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES-Espagne
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

ZAQLINQ

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits et préparations pharmaceutiques, en particulier produits et préparations pour le traitement thérapeutique des cancers humains; produits vétérinaires.

- (111) ■ **499256**
(220) *Date de dépôt:* 6. November 2001
(730) *Inhaber/in:* DJJ Long Term Investment Corporation, 200 West Madison Street, Suite 1010, Chicago (IL 60606), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

PERSHING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Software für den Gebrauch in der Finanzverwaltung, in der Vermögensverwaltung und in der Verwaltungsindustrie.
38 Verschaffen des Zugangs zu einem (globalen) Computernetzwerk für lokale Händler und ihre Kunden für den automatisierten Effektenhandel.

- (111) ■ **499257**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Livre, 36, rue Jacques Babinet, 31100 Toulouse, FR-Frankreich
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

SMS WORLD MAGAZINE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, so weit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, so weit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; insbesondere die Herausgabe von Zeitungen, Magazinen und Zeitschriften.

- (111) ■ **499258**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Schindler Aufzüge AG, Zugerstrasse 13, 6030 Ebikon
(740) *Vertreter/in:* Inventio AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW
(540)

SCHINDLER ID

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Aufzüge, Fahrtreppen, Rollbänder.
9 Aufzugssteuerungen, Bildschirme, Geräte zur Daten- und Befehlseingabe (Datenverarbeitungsgeräte), Geräte zur Aufnahme, zum Empfang, zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung, Umwandlung, Ausgabe und Wiedergabe von Daten, Sprache, Text, Signalen, Ton und Bild, einschliesslich Multimedia-Geräte, Datenspeicher, Computer-Software (soweit in Klasse 9 enthalten); alle vorgenannten Waren für Aufzüge, Fahrtreppen, Fahrsteige.
35 Sammlung, Verwaltung und Zurverfügungstellen von Multimedia-Inhalten zu Werbe- und Verkaufszwecken.
38 Verschaffen des Zugangs zu Multimedia-Inhalten; Übermittlung von Daten aus einer Datenbank, Liefern und Übermitteln von Multimedia-Inhalten.
45 Gebäudesicherungsdienstleistungen.

- (111) ■ **499259**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich

- (540)
LUNA
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Produkte für die weibliche Hygiene nämlich Monatsbinden und Tampons, Slipelagen, Hygieneslips, Inkontinenzwindeln und Inkontinenzbinden, Inkontinenzhösen.

- (111) ■ **499260**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* RIPOSA Bettwaren AG, Bahnhofstrasse 33, 8865 Bilen
(740) *Vertreter/in:* RA Dr. Thomas Rüede, Florastrasse 11, 8024 Zürich
(540)

AIR-GRANDESSA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Betten, Matratzen.
24 Bettedecken.

- (111) ■ **499261**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Raphaël M. Stutz, Villa Aquila, Hofackerstrasse 17, 4552 Derendingen
(540)

THE FIRST MOVE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Compact-Discs, DVD's, Tonträger.
35 Detailhandel mit Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Compact-Discs, DVD's und Tonträger.
41 Vermietung von Tonaufnahmen; Betrieb eines Tonstudios.

- (111) ■ **499262**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pierre und Irene Montandon, Brunngrasse 1, 8001 Zürich
(540)

PLATZHIRSCH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Detailhandel mit Kleider und Schuhen.

- (111) ■ **499263**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Connaught Technology Corporation, 3711 Kennett Pike, Greenville (DE 19807), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

MENACTRA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Impfstoffe für Menschen.

- (111) ■ **499264**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
(540)

HERO D'LIGHT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmasse; Sandwichfüllung auf Fruchtbasis; Fruchtpräparate; Milch und Milchprodukte, unter anderem Joghurtprodukte und Desserts.

- (111) ■ **499265**
(220) *Date de dépôt:* 6 mars 2002
(730) *Titulaire:* OMNICELL, INC., 1101 East Meadow Drive, Palo Alto (CA 94303), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

OMNICELL

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
20 Armoires pour médicaments et pour la distribution de produits.
42 Services informatiques en ligne destinés aux médecins, aux fournisseurs de soins de la santé, aux hôpitaux et aux autres installations et institutions des soins de la santé, ainsi qu'aux tiers dans la communauté médicale, pour obtenir des informations sur et pour la commande, l'acquisition, la gestion et le suivi des produits médicaux, pharmaceutiques et autres produits, fournitures et équipements utilisés par de tels professionnels et institutions des soins de la santé sur un réseau d'ordinateur global.
(320/330) *Revendication de priorité:* 7 septembre 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ 499266
(220) *Date de dépôt:* 6 mars 2002
(730) *Titulaire:* Beringer Blass Wine Estates Company (a Delaware Corporation), 610 Airport Road, Napa (CA 94558), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2001 Neuchâtel
(540)

ETUDE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vins.

- (111) ■ 499267
(220) *Date de dépôt:* 6 mars 2002
(730) *Titulaire:* ASSOCIATION VITICOLE D'YVORNE, Les Maisons Neuves, 1853 Yvorne
(740) *Mandataire:* Roth & Sauter SA, La Pâle, 1026 Denges
(540)

CHANT DES RESSES

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Produits vinicoles suisses, vins blanc et rouge.

- (111) ■ 499268
(220) *Date de dépôt:* 7 mars 2002
(730) *Titulaire:* Bourgeois Vins SA, 1338 Ballaigues
(540)

CUVÉE DES AMOUREUSES

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

- (111) ■ 499269
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. März 2002
(730) *Inhaber/in:* asfatop AG, Überlandstrasse 109, 8103 Unteregglingen
(740) *Vertreter/in:* Dr. Leonz Meyer, Arterstrasse 24, Postfach 1082, 8032 Zürich
(540)

ASFATOP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
19 Baumaterialien, insbesondere Strassenbeläge.
37 Strassenbelagsarbeiten.

- (111) ■ 499270
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Calida Holding AG, Bahnstrasse, 6208 Oberkirch LU
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

BLUE LEMON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
35 Detailhandel.

- (111) ■ 499271
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

FOCAL ONE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Intraokularlinsen.

- (111) ■ 499272
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

CINTICAN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Diagnostika.
10 Diagnostische Apparate und -Geräte für medizinische Zwecke.

- (111) ■ 499273
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

CIRGOVIA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

- (111) ■ 499274
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

ACIRGO

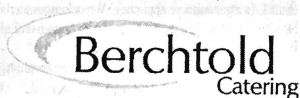
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

- (111) ■ 499275
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Knorr Capital Partner (Schweiz) AG, Schneckennannstrasse 25, 8044 Zürich
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Dienstleistungen einer Unternehmensbeteiligungsgesellschaft, nämlich Vermittlung von Verträgen über den Erwerb und die Veräusserung von Beteiligungen, einschliesslich solcher an Medien- und Entertainment-orientierten Unternehmen für Dritte; Beratung bei der Gründung, Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen, insbesondere in den Bereichen Eigenkapitalausstattung, Börseneinführung, Management-By-Out beziehungsweise Management-By-In; Vermittlung von Geschäftspartnern; Ermittlungen sowie Informationen in Geschäftsangelegenheiten; Personalmanagementberatung; Erstellung von Geschäftsgutachten; Marktforschung; Personalanwerbung; Verteilung von Werbematerial; sämtliche vorgenannten Dienstleistungen insbesondere für Medien- und Entertainment-orientierte Unternehmen.
36 Finanzanalysen; finanzielle Beratung; Börsensnotierung; Übernahme von Bürgschaften oder Kautionen; Vergabe von Darlehen; Erteilung von Finanzauskünften; finanzielle Förderung; Vermittlung von Vermögensanlagen in Fonds; Finanzierung; Gebäudewerwaltung; Grundstücksverwaltung; Investmentgeschäfte; Kreditvermittlung; Dienstleistungen eines Maklers; finanzielle Schätzungen in Versicherungs-, Bank- und Grundstücksangelegenheiten; Erstellung von Steuergutachten und -schätzungen; Vermögensverwaltung, sämtliche vorgenannten Dienstleistungen insbesondere für Medien- und Entertainment-orientierte Unternehmen; finanzielle und wirtschaftliche Beratung bei Unternehmenskäufen und Unternehmensverkäufen sowie Finanzierung derselben.

- (111) ■ 499276
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Berchtold Catering AG, St. Jakobs-Strasse 395, 4052 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
43 Verpflegung von Gästen in einem Restaurationsbetrieb.
(591) *Farbanspruch:* Gelb, schwarz.

- (111) ■ 499277
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Beat Stutz, Edleutenstrasse 4D, 4415 Lausen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Personalvermittlung von qualifiziertem Fachpersonal der Informationstechnologie und der Telekommunikationsbranche.
42 Unternehmensberatung im Bereich der Information und Telekommunikation.
(591) *Farbanspruch:* Violett, schwarz.

- (111) ■ 499278
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Trend Micro Kabushiki Kaisha, Odakyu Southern Tower, 10F, 2-1, Yoyogi 2-Chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8583, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Software; Computer-Hardware; Computer Anti-Virus-Software; Software zur Filtrierung von böswilligen Codes und Inhalten; Computer-Sicherungs-Software; Vor-konfigurierte Server-Anwendungen bestehend aus Hardware und Software für die Benutzung in der Geschäftsumgebung durch Internet-Dienstleister und für den Gebrauch mit Verbindungsrechnern zwischen unterschiedlichen Netzen (Gateways) für Kleinunternehmen und Privathaushalte; Computer-Hardware und -Software zur Überwachung, Filtrierung und Modifizierung von Meldungen, Akten, Programmen und Daten, abrufen oder erhalten von Computer- und Kommunikationsnetzwerken; Brandmauer-Hardware und -Software (Firewall-Hardware und -Software); Anwendungsmanuals in elektronischer Form.
16 Druckererzeugnisse; Anwendungsbücher (Manuals) in gedruckter Form.
42 Elektronische Software-Aktualisierungen über Computer und Kommunikationsnetzwerke; Technische Beratungsdienste und technische Unterstützungsdienste im Bereich Computer, Computer Software und Computernetzwerke; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Computer, Computernetzwerke und Computersicherung.

- (111) ■ 499279
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Permira Advisers Limited, 20, Southampton Street, London WC2E 7QG, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Geschäftsführungs- und Geschäftsberatungs-Empfehlungen; Geschäftsleitungs-Beratungsdienstleistungen; Unternehmensverwaltung; Marktforschung und Marktanalyse; Hilfe bei der Geschäftsführung; Vorbereitung und Erstellung von Geschäftsberichten; Werbe-Dienstleistungen; einschliesslich der vorerwähnten Dienstleistungen, welche online von einer Computerdatenbank oder über das Internet zur Verfügung gestellt werden; Informations-, Empfehlungs- und Beratungs-Dienstleistungen, welche sich auf die vorerwähnten Dienstleistungen beziehen, einschliesslich solche Dienstleistungen, welche online von einer Computerdatenbank oder über das Internet zur Verfügung gestellt werden.
36 Finanzierungs- und Dienstleistungen; Firmenfinanzierungs-Dienstleistungen; Bank-Dienstleistungen; Zurverfügungstellung von Risikokapital; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Zurverfügungstellung von Risikokapital; Finanzierungsvermittlung; Zurverfügungstellung von Darlehen; Kapitalverwaltungs-Dienstleistungen; Bankgeschäfte in Anlagewerten; Anlagefonds- und Deckungsfonds-Dienstleistungen; Anlage- und Portefeuille-Verwaltungsdienstleistungen; Anlagefonds- und Deckungsfonds-Handhabung und -Verwaltung; Kapitalanlagegesellschafts-Dienstleistungen; Schatzwechselfinanzierungen und Handel an den Geld- und Devisenmärkten; Makler-Dienstleistungen; Vermögensverwaltung durch Treuhänder; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Zurverfügungstellung von finanzieller Förderfähigkeit; Zurverfügungstellung von Pachtverwerb-Finanzierungsvereinfachungen; Pachtfinanzierung; Immobilienwesen; Liegenschafts-Anlageverwaltung; Finanzverwaltungs- und Finanzanalyse-Dienstleistungen; einschliesslich aller vorerwähnten Dienstleistungen, welche online von einer Computerdatenbank oder über das Internet zur Verfügung gestellt werden; Informations-, Empfehlungs- und Beratungs-Dienstleistungen im Zusammenhang mit allen vorerwähnten Dienstleistungen, einschliesslich solcher Dienstleistungen, welche online von einer Computerdatenbank oder über das Internet zur Verfügung gestellt werden.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. August 2001, GB-Grossbritannien

- (111) ■ 499280
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Milan Zaric und Jadranko Denic, Taxizentrale Zürich-See, Quellenstrasse 4, 8134 Adliswil

(540)

swisscab

company

t z s 24

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Taxi, Kurier, Klein-Grosstransport, Limousinen-Service, Schultransport, Fahrdienst für Behinderte, Leichtertransport Inland-Ausland, gewerbemässige Personentransporte.
(591) *Farbanspruch:* Rot, weiss, schwarz.

- (111) ■ 499281
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Easynet Group Plc, 44-46 Whitfield Street, London W1T 2RJ, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikationsdienstleistungen; Fernübertragung von Informationen, Computerprogrammen und anderen Daten; Dienstleistung im Zusammenhang mit elektronischer Briefpost; zur Verfügung stellen von Benutzerzugang zum Internet; zur Verfügung stellen von Telekommunikations-Verbindungen zum Internet oder Datenbanken; zur Verfügung stellen von technischen Dienstleistungen, Support Dienstleistungen und Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation; Telekommunikationsdienste, nämlich telefonische Vertretung von Dritten mittels Zurverfügungstellen von Einrichtungen und Arbeitskräften um im Namen dieser Dritter deren Kunden zu betreuen, Forschungsarbeit für Dritte mittels telefonischer Umfragen durchzuführen und Produkte jener Dritter anzubieten und zu verkaufen; zur Verfügung stellen von Mitteln und Einrichtungen um Dritte im Erbringen von Telekommunikationsdienstleistungen und Internetdienstleistungen zu unterstützen.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Computern, erschaffen, entwerfen und warten von Webseiten; erschaffen, entwerfen, schreiben und aufwerten von Webseiten für Dritte; Beratungsdienste auf dem Gebiet der Informationstechnologie; Informationsdienste auf dem Gebiet der Informationstechnologie; Installation, Überwachung, Aufwertung und Wartung von Computersoftware; Vermieten von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte ("hosting"); Vermieten von Einrichtungen für die Telekommunikation, nämlich Vermieten von Übertragungsleitungen zur Telekommunikation.

- (111) ■ 499282
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Cherokee Inc., 6835 Valjean Avenue, Van Nuys (CA 91406), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2 Postfach 4081, 8002 Zürich
(540)



CHEROKEE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektronische (soweit in dieser Klasse enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte

zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen; Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.

- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattelwaren.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 499283
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Böhme AG, Stationsstrasse 37, 3097 Liebfeld (540)



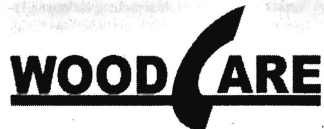
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 2 Anstrichfarbe, Lasurfarbe, Holzbeize, farblos und bunt.

(111) ■ 499284
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Böhme AG, Stationsstrasse 37, 3097 Liebfeld (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 2 Anstrichfarbe, Lasurfarbe, farblos und bunt.

(111) ■ 499285
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Böhme AG, Stationsstrasse 37, 3097 Liebfeld (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Additiv für Hydropholisierungsmittel und Imprägnierungsmittel; Hydropholisierungsmittel und Imprägnierungsmittel farblos (ausgenommen Anstrichfarbe).
- 2 Anstrichfarbe, Lasurfarbe, Holzbeize; Holzschutzmittel, Imprägnierungsmittel und Hydropholisierungsmittel pigmentiert (bunt).

(111) ■ 499286
(220) *Date de dépôt:* 6 mars 2002
(730) *Titulaire:* CAROLINA HERRERA, Ltd., 501 Seventh Avenue, 17th Floor, New York (NY 10018), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, laits et crèmes pour le visage et pour le corps, savons, gels

pour le bain et la douche, poudres et talcs, lotions pour le corps et pour les cheveux, déodorants pour la toilette.

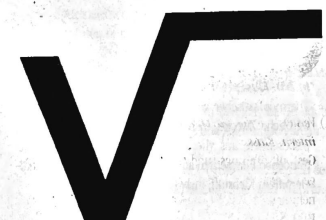
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Rouge, noir, blanc.
(320/330) *Revendication de priorité:* 14 septembre 2001, FR-France
Marque tridimensionnelle

(111) ■ 499287
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Niles Audio Corporation, Ivan Zuckerman, 12331 SW 130 Street, Miami (FL 33186), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterergasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Audio- und Videogeräte sowie Zubehör zu Audio- und Videogeräten, insbesondere Lautsprecher, Verstärker, Vorverstärker, Geräte zur Steuerung von Lautsprechern, Vorrichtungen zur Einstellung von Radiofrequenzen, Anschlussplatten, Infrarotsysteme, Vorrichtungen zur Kontrolle der Lautstärke, Tastenfeldsysteme, Empfänger, Basisstationen, Kontrollgeräte für Kombinationen von Audio- und Videogeräten, Fernsteuerungen, Verbindungsteile, Vorrichtungen zur Steuerung von Bild und Ton.

(111) ■ 499288
(220) *Date de dépôt:* 20 mars 2002
(730) *Titulaire:* VIP Domotec SA, Zoning Industriel, rue de la Poudrenie, 3364 Leudelange, LU-Luxembourg
(740) *Mandataire:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
- 5 Culottes hygiéniques pour incontinents; couches hygiéniques pour incontinents.
- 7 Machines et appareils de nettoyage électrique; appareils de nettoyage à vapeur; aspirateurs pour le nettoyage.
- 21 Matériel de nettoyage; essuies pour le nettoyage, torchons (chiffons) pour éponser; torchons imprégnés d'un détergent pour le nettoyage, torchons (chiffons) de nettoyage.

(111) ■ 499289
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. März 2002
(730) *Inhaber/in:* HEADLINE MUSIC, Baschistrasse 18, 4543 Deitingen (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Steuerungs-Pedale für Musikinstrumente, nämlich Fusspedale (foot controller) für Musiker und Zubehör, soweit es in dieser Klasse enthalten ist.

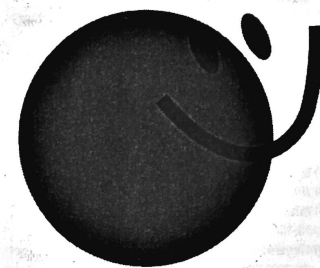
(111) ■ 499290
(220) *Date de dépôt:* 8 mars 2002
(730) *Titulaire:* Cécile Zay, 35, route du Burennoz, 1092 Belmont-sur-Lausanne (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, supports d'enregistrement magnétiques, disques. Tous les produits précités de provenance suisse.
- 35 Publicité, mettre à disposition des informations culturelles à des fins publicitaires (WEB); affaires commerciales.
- 36 Assurances, notamment assurances accidents professionnels, prestations sociales du personnel artistique engagé (part de l'employé); affaires financières.
- 41 Organisations et programmations des représentations de spectacles lyriques, musicaux (concerts symphoniques, récétaux).

(111) ■ 499291
(220) *Date de dépôt:* 29 avril 2002
(730) *Titulaire:* Galderma S.A., 6330 Cham (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 5 Produits pharmaceutiques.
- 41 Publications de textes relatifs au traitement des affections de la peau.

(111) ■ 499292
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel (540)

ETHALAS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 499293
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel (540)

TROFOLASTIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Kosmetische Erzeugnisse.
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse.

(111) ■ 499294
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel (540)

JALRA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 499295
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel (540)

NORMOCUTAN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Kosmetische Erzeugnisse.
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse.

(111) ■ 499296
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 1999
(730) *Inhaber/in:* Siemens Building Technologies AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug (540)

Waterbrake

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Messgeräte zur Messung des Volumendurchflusses oder der Strömungsgeschwindigkeit eines Fluids; elektronische Steuer-, Regel- und Kontrollgeräte; Temperaturfühler; elektrische und elektrothermische Stellantriebe für Absperr- und Regelventile für Fluide, insbesondere für Wasser.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 1. März 1999, DE-Deutschland, Teilpriorität: Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 499297
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Red Bull GmbH, Brunn 115, 5330 Fuschl am See, AT-Oesterreich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich (540)

RED BULL VERLEIHT FLÜGEL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 32 Alkoholfreie Getränke, insbesondere Erfrischungsgetränke, Energy-Drinks, Molkegetränke und isotonische (hyper-, hypotonische) Getränke (für den Gebrauch bzw. die Bedürfnisse von Sportlern); alkoholfreie Malzgetränke, Malzbier, Bier, Weizenbier, Premium, Lager, Porter, Ale, Stout und Lager, Mineralwasser und kohlenstoffhaltiges Wasser; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe, Essenzen und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken sowie Brausetabletten und Pulver für Getränke und alkoholfreie Cocktails.

(111) ■ 499298
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Robert Schraner, Voltastrasse 10, 6005 Luzern (540)

TIMEOUTDOOR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher, gedruckte Literatur und Artikel; Fotografien.
- 35 Personalberatung.
- 39 Transportwesen; Veranstaltung und Organisation von Reisen und diesbezügliche Beratung.
- 41 Ausbildung und Weiterbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veranstaltung und Organisation von Seminaren und diesbezügliche Beratung.
- 42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.
- 43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.
- 44 Gesundheitsberatung.

(111) ■ 499299
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* FAHRENHEIT Agentur für Webdesign & Internet-Dienstleistungen, Andi Güntert, Reservoirstrasse 8, 8955 Oetwil an der Limmat (540)

FAHRENHEIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Erstellen von Werbematerial für das Internet-Medium und ähnlichem (Multimedia).
- 38 Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenutzern und Weiterleitung an andere Datenbankbenutzer.
- 42 Entwicklung und Wartung von Web-Sites (Optimierung, Analyse, Überprüfung), Entwicklung und Wartung von Datenbanken-Software zum Einsatz von Internet-Applikationen.

(111) ■ 499300
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* SALSAMANIA, Rankhofstrasse 3, 6006 Luzern (540)

SALSAMANIA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 41 Betrieb einer Tanzschule; Betrieb eines Tanzclubs; Dienstleistungen eines Disc-Jockeys.
- 43 Betrieb einer Bar und eines Restaurants.

(111) ■ 499301
(220) *Date de dépôt:* 28 janvier 2002
(730) *Titulaire:* François Dumas, 8, Chemin de la Pierreuse, 1222 Vésenaz
(740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève (540)

VILLAGE ANTIC

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 8 Outils à main entraînés manuellement, coutellerie, fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.
- 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.
- 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
- 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, couvertures de lit et de table.
- 27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

(111) ■ 499302

(220) *Date de dépôt:* 28 janvier 2002
 (730) *Titulaire:* Aldes S.A., 9, Place des Eaux-Vives, 1207 Genève
 (740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

THE VILLAGE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 8 Outils à mains entraînés manuellement, coutellerie, fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.
 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.
 21 Ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, couvertures de lit et de table.
 27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

(111) ■ 499303

(220) *Date de dépôt:* 28 janvier 2002
 (730) *Titulaire:* Candian Corporation, Six Concourse Parkway, Suite 2800, Atlanta (GA 30328), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandataire:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klostert

(540)

CENDIAN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 35 Services et gestion logistiques dans le domaine de transport des produits plastiques et des produits chimiques.
 39 Transport des produits plastiques et produits chimiques motorisés, aérien, en train, en bateaux et en cargos de haute mer.
 (320/330) *Revendication de priorité:* 14 août 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 499304

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Januar 2002
 (730) *Inhaber/in:* Jörg C. Hilker, Winzrüti 31 A, 6319 Allenwinden

(540)

TECHNSTEIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Mess-, Signal-, Kontroll-, Unterrichtsapparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild. Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
 37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).
 38 Telekommunikation.
 42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen. Dienstleistungen im Bereich der Technologie sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.
 45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen. Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Informationen.

(111) ■ 499305

(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
 (730) *Inhaber/in:* Richard Frisse GmbH, Fluchstrasse 40-44, 32064 Bad Salzuflen, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Bühler AG, Patentabteilung, 9240 Uzwil

(540)

ELK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Maschinen für die Verarbeitung von Lebensmitteln, insbesondere Maschinen für die Kakao- und Schokoladenverarbeitung; Dosieranlagen; Rührwerksmühlen; Mischer; Impfstoffkristallisationsanlagen; Walzwerke, Conchen zum Conchieren von Schokoladenmassen und Kuvertüren, Statistische Mischer.
 9 Apparate und Instrumente für die Speicherung von Maschinen- und Anlagendaten sowie spezifische verfahrenstechnische Daten der Herstellung von Kakao- und Schokoladenprodukten, Regelung und Steuerung von Maschinen und Anlagen wie in der Klasse 7 genannt; Apparate und Instrumente für die schwachstromtechnischen und regelungstechnischen Komponenten von Maschinen und Anlagen wie in der Klasse 7 genannt; Apparate und Anlagen zur Prozessüberwachung und Prozesssteuerung durch intelligente Software-Technologien.
 37 Wartung von Maschinen und Anlagen wie in den Klassen 7 und 9 genannt.

(111) ■ 499306

(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
 (730) *Inhaber/in:* Leder Kunststoff-Technik AG, Buchstrasse 35, 8645 Jona

(540)

Rike

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 12 Fahrzeuge.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel.
 41 Sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 499307

(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
 (730) *Inhaber/in:* Below Zero AG, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar
 (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)

BELOWZERO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Brillen, einschliesslich Sonnenbrillen, Skibrillen, Schutzbrillen.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, einschliesslich Unterwäsche, Handschuhe, Stirnbänder.
 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

(111) ■ 499308

(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2002
 (730) *Inhaber/in:* ELDON N.V., Postbus 38, 9200 AA Drachten, NL-Niederlande
 (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

MULTI-FLEX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 6 Beschläge für Möbel aus Metall.
 20 Schaltschränke und deren Teile; Beschläge für Möbel nicht aus Metall.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 28. August 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 499309

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Gotthilf Weniger, 217 River Dr., Trout Valley (IL 60013), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Schoch, Auer & Partner, Marktplatz 4, 9004 St. Gallen

(540)

SANVITA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 10 Brustpumpen, mit denen das Absaugen von Muttermilch möglich ist (Medizinische Geräte).

(111) ■ 499310

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* TBA AG, Rohrstrasse 44, 8152 Glattpfug

(540)

CRAZY KIDS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Geräte zur Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Ton- und Bildträger, wie CDs, Schallplatten, Musik-kassetten, Videobänder, DVD.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 41 Veranstaltung von Kultur- und Unterhaltungsanlässen, wie Konzerte, Musik-Partys, Tanzveranstaltungen und Künstlerauftritte; Produktion von Ton- und Bildaufnahmen auf Ton- und Bildträgern.

(111) ■ 499311

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Marcel Wild, Augustinergasse 1, 4001 Basel
 (730) *Inhaber/in:* DA SOUL AG, Theaterstrasse 20, 4001 Basel

(540)

DA SOUL CLOTHING

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 14 Edelmetalle und deren Legierung, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus.
 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
 25 Bekleidungsstücke; Schuhwaren; Kopfbedeckungen.

(111) ■ 499312

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Marcel Wild, Augustinergasse 1, 4001 Basel
 (730) *Inhaber/in:* DA SOUL AG, Theaterstrasse 20, 4001 Basel

(540)

RULERZWEAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 14 Edelmetalle und deren Legierung, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus.

- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
 25 Bekleidungsstücke; Schuhwaren; Kopfbedeckungen.

(111) ■ 499313

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Syngenta Limited, Fernhurst, Haslemere (Surrey GU27 3JE), GB-Grossbritannien

(540)

AMISTAR XTRA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Fungizide zur Verwendung in der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

(111) ■ 499314

(220) *Date de dépôt:* 17 avril 2002
 (730) *Titulaire:* L'Ardoisine Sàrl, Case postale 52, 1951 Sion

(540)

L'Ardoisine

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.

(111) ■ 499315

(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* HANSEL Textil GmbH, Pütterstrasse 22, 58636 Iserlohn, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwantemoss 14, 8126 Zumikon

(540)

TecWeb

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1. Thermoplastischer wärmeaktivierbarer Klebstoff für gewerbliche Zwecke, insbesondere in textillähnlicher Form, insbesondere aus vliesartig miteinander thermisch verbundenen Filamenten aus thermoplastischem wärmeaktivierbarem Klebstoff, insbesondere als Rollenware.

(111) ■ 499316

(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Oktober 2001
 (730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

STARMOBILITY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Sammeln von Informationen; Aktualisieren von Informationen; Zusammenstellen, Sammeln, Organisieren, Abrufen, Speichern und Systematisieren von Daten in Computerdatabanken; Detailhandel via globale Computernetzwerke (Internet); Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in einer Datenbank; Bereitstellung einer Hotline, nämlich Auskünfte im Bereich Detailhandel sowie im Bereich Entgegennahme von Bestellungen.
 37 Bereitstellung einer Hotline, nämlich Auskünfte im Bereich Fahrzeugtechnik, Reparatur, Service und Unterhalt.
 38 Telekommunikation; Sammeln, Liefern, Übermitteln von Daten; Übermittlung von Informationen via Telekommunikationsmittel; Bereitstellung einer Hotline, nämlich Entgegennahme und Weiterleitung von Telefonanrufen; computergestützte Übertragung von Nachrichten und Bildern; Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich Übermitteln von Verkehrsinformationen elektronische Briefübermittlung (e-mail); Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet); Bereitstellen des Zugriffs auf ein weltweites Computernetzwerk, nämlich auf eine Internet-Plattform für den elektronischen Handel; Bereitstellen von Telekommunikationsverbindungen zu einem weltweiten Computernetzwerk, nämlich Bereitstellen einer Internet-Plattform für den elektronischen Handel; Einspeisung von Daten in digitale Netze.
 39 Vermietung von Fahrzeugen, Veranstaltung und Vermittlung von Reisen; Vermittlung von Transportdienstleistungen; Verkehrsinformationsdienste (soweit in Klasse 39 enthalten).
 42 Etablissement und Wartung von Computerprogrammen; technische Beratung; Vermietung von Datenverarbeitungseinrichtungen und Computern; Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Bestellen von Waren; Dienstleistungen eines Providers und Netzwerkbetreibers, nämlich Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeit auf Mietbasis zu Datennetzen und Computerdatabanken, insbesondere im Internet.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 14. Mai 2001, DE-Deutschland

(111) ■ 499317

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Oktober 2001
 (730) *Inhaber/in:* Mayr-Melnhof Karton Aktiengesellschaft, Brahmplatz 6, 1041 Wien, AT-Osterreich
 (740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Breiter & Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach

(540)

MM Packaging

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier, Karton (Pappe) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Kartonnagen, Flaschenverpackungen aus Pappe oder Papier, Folien aus regenerierter Zellulose für Verpackungszwecke, Schachteln aus Karton (Pappe) oder aus Papier, Verpackungsbeutel, -hüllen, -dosen und -taschen aus Papier oder Karton (Pappe), Verpackungsfolien aus Papier oder Karton, Verpackungsmaterial aus Papier oder Karton, Displays aus Karton oder aus Papier; Büroartikel, soweit in Klasse 16 enthalten. Druckereierzeugnisse.
 39 Verpackung von Waren; Lohnabpackung; Entfernung, Lagern und Abtransport von Abfall- und Recyclingstoffen aller Art; Logistik-Dienstleistungen auf dem Transportsektor.
 40 Druckarbeiten, Offsetdruckarbeiten, Photosatzarbeiten, Schablonendruckarbeiten, Tief- und Offsetdruck.
 42 Dienstleistungen eines Verpackungsdesigners; technische Entwicklung, Konzeption und Planung im Bereich der Verpackungstechnik; technische Entwicklung, Konzeption und Planung im Bereich der Fertigungstechnologie.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Mai 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 499318

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Oktober 2001
 (730) *Inhaber/in:* Mayr-Melnhof Karton Aktiengesellschaft, Brahmplatz 6, 1041 Wien, AT-Osterreich
 (740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Breiter & Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach

(540)

formaStar

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier, Karton (Pappe) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Kartonnagen, Flaschenverpackungen aus Pappe oder Papier, Folien aus regenerierter Zellulose für Verpackungszwecke, Schachteln aus Karton (Pappe) oder aus Papier, Verpackungsbeutel, -hüllen, -dosen und -taschen aus Papier oder Karton (Pappe), Verpackungsfolien aus Papier oder Karton, Verpackungsmaterial aus Papier oder Karton, Displays aus Karton oder aus Papier; Büroartikel, soweit in Klasse 16 enthalten. Druckereierzeugnisse.
 39 Verpackung von Waren; Lohnabpackung; Entfernung, Lagern und Abtransport von Abfall- und Recyclingstoffen aller Art; Logistik-Dienstleistungen auf dem Transportsektor.
 40 Druckarbeiten, Offsetdruckarbeiten, Photosatzarbeiten, Schablonendruckarbeiten, Tief- und Offsetdruck.
 42 Dienstleistungen eines Verpackungsdesigners; technische Entwicklung, Konzeption und Planung im Bereich der Verpackungstechnik; technische Entwicklung, Konzeption und Planung im Bereich der Fertigungstechnologie.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Mai 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 499319

(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2001
 (730) *Inhaber/in:* Jethro, Inc., A Delaware Corporation, 607 Fourteenth NW, Washington (DC 20005), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

AWE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computer-Software, Computer-Software zur Anwendung in der Telekommunikationsindustrie; Telekommunikationseinrichtungen und elektronische Kommunikationsprodukte; digitale Telefone; drahtlose Telefone; zellulare Telefone; persönliche Kommunikationssysteme; globale Positionierungssatelliten; handgehaltene Radios; Anrufmelder; Telefonanrufrufen, einschliesslich vorbezahlte Telefonanrufrufen; Computer-Software zur Anwendung durch Telekommunikationsanbenutzer und als Einheit verkaufte elektronische Benutzerhandbücher und Lehrbücher; persönliche Digitalassistenten; Tonaufzeichnungsgeräte; Videoaufzeichnungsgeräte.
 38 Multimediale Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich elektronische, elektrische und digitale Übermittlung von Stimmen, Daten, Bildern, Signalen, Mitteilungen, Animationen und audiovisuellem Material; Dienstleistungen von Internet-Anbietern, nämlich Verschaffen des Mehrbenutzerzugriffs auf ein globales Computerinformationsnetzwerk und Verschaffen des Hochgeschwindigkeitszugriffs auf lokale Netzwerke, Weitverkehrsnetzwerke und ein globales Computerinformationsnetzwerk; Netzwerk-Dienstleistungen, nämlich Vernetzen von Konferenz-

dienstleistungen; Radiorundfunk-Dienstleistungen; Anrufmelde-Dienstleistungen; Rundfunk-Dienstleistungen; Dienstleistungen für den Zugriff auf globale Computernetzwerke, Online-Dienstleistungen und Mailboxprogramme; Zurverfügungstellung des Zugriffs auf eine interaktive Computerdatenbank auf den Gebieten Wetter, Sport, Gesundheit, Finanzinformationen, Hobbys, Nachrichten, Erziehung, Freizeit, Transport, Natur, Selbsthilfe, Regierungsangelegenheiten, Eigenheimverwaltung, Literatur, Einkauf, internationale Angelegenheiten, Reisen, Lebensstil und Geschäfte sowie lokale Informationen; Telekommunikations-Dienstleistungen; elektronische Kommunikations-Dienstleistungen; Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Telekommunikationsdienstleistungen zur Vereinfachung des elektronischen Handels; Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Telekommunikationsdienstleistungen für den Handel via Mobilgeräte; Anrufvermittlungsdienstleistungen; Telekommunikations-Dienstleistungen, nämlich die mobile, drahtlose, elektronische Übertragung von Sprache, Daten, Anrufmeldungen und Telefaxen; mobile, drahtlose, elektronische Sprachinformationsübermittlungs-Dienstleistungen; digitale Informationsübermittlungs-Dienstleistungen; drahtlose digitale Informationsübermittlungs-Dienstleistungen; Aufzeichnung, Speicherung und anschließende drahtlose Übertragung von Sprachinformationen von und an mobile drahtlose Telefone, den ausserhalb Nordamerika stationierten drahtlosen Telekommunikationsträgern den Zugriff auf das nordamerikanische Zellulärnetzwerk zur Verfügung stellen; Telekommunikationsnetz-Verrechnungsdienstleistungen; Satellitenübertragungs-Dienstleistungen; drahtlose Kommunikations-Dienstleistungen; drahtlose digitale Informationsübermittlungs-Dienstleistungen; Telefax-Dienstleistungen; digitale Informationsübermittlungs-Dienstleistungen; elektronische Sprachinformationsübermittlungs-Dienstleistungen; elektronische Sprachpost-Dienstleistungen; Beratungs-Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation, der drahtlosen, digitalen und zellulären Telefondienste und aller Arten von drahtlosen Kommunikationsdiensten.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 15. Mai 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft

(111) ■ **499320**
(220) **Date de dépôt:** 10 mai 2002
(730) **Inhaber/in:** FANUC LTD., 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamimura-gun, Yamanashi, JP-Japan
(740) **Mandatär:** ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)

SERVO GUIDE

(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
9 Logiciels.

(111) ■ **499321**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 14. Dezember 2001
(730) **Inhaber/in:** Deutsche Lufthansa AG, Von-Gablenz-Strasse 2-6, 50679 Köln, DE-Deutschland
(740) **Vertreter/in:** Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwärntmoss 14, 8126 Zumikon

(540)

AIRail Services

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Elektronische Sendungsverfolgung von Waren und Gütern.
39 Transportwesen; Beförderung von Personen und Gütern mit Schienenbahnen, Kraftfahrzeugen, Luftfahrzeugen und Schiffen; Gepäckträgerdienste, Koffer-Kuli-Service; Gepäckaufbewahrung, Vermittlung der Beförderung von Personen und Gütern mit Flugzeugen, Schienenbahnen, Kraftfahrzeugen und Schiffen, Vermittlung von Parkplätzen und Mietkraftwagen, Erteilung von Fahrplan- und Verkehrsankündigungen, auch mit Hilfe elektronischer Einrichtungen, Platzreservierung, Veranstaltung und Vermittlung von touristischen Dienstleistungen im Reiseverkehr, insbesondere Veranstaltung und Vermittlung von Jugend-, Freizeit-, Informations- und Bildungsreisen zu Wasser, zu Lande und in der Luft; Veranstaltung und Vermittlung von Schienenreisen einschliesslich Reisebegleitung, Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung, Buchung und Veranstaltung von Reisen; Betrieb einer Schienenbahninfrastruktur, nämlich Steuerung von Verkehrsleitz-, Betriebsleitz- und Sicherheitssystemen einer Schienenbahninfrastruktur, soweit in Klasse 39 enthalten; Reisebegleitung, Vermittlung von Plätzen in Flugzeugen, Zügen, Bussen und Schiffen, auch für Kraftfahrzeuge; Vermittlung von Parkplätzen und Mietkraftwagen; auch mit Hilfe elektronischer Einrichtungen; Schlafwagen dienst, Beförderung, Lagerung und Verpackung von Gütern; Vermittlung der Lagerung und Verpackung von Gütern, Gepäckaufbewahrung; Vermittlung und Lagerung von Transport- und Lagerpaletten sowie von Transport- und Lagerbehältern; Vermittlung von Schienenwegen; Touristik- und Stadtführungen.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 5. Juli 2001, DE-Deutschland

(111) ■ **499322**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 14. November 2001
(730) **Inhaber/in:** Aktiebolaget Electrolux, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, SE-Schweden
(740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

TIME TO ENJOY LIFE

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
7 Poliermaschinen, Kehrmaschinen, Geschirrspülmaschinen, Mixer, Lebensmittelverarbeitungsgeräte, alle vorgenannten Geräte elektrisch betrieben; Maschinen und Installationen für die Hochdruckreinigung, elektrische Bodenpoliermaschinen, elektrische Teppichreinigungsmaschinen, Rasenmäähmaschinen, Staubsauger, Staubbeutel und Filter für Staubsauger.
11 Kühlschränke, Tiefkühlgeräte, Kochherde, Backöfen, Mikrowellenöfen, Dampfbacköfen, Abdeckungen für Kochherde; elektrische Kaffeemaschinen, Luftreiniger, Luftbefeuchter, Toaster, elektrische Waffeleisen.
35 Kundeninformationsdienste im Zusammenhang mit den vorgenannten Waren; Geschäftsführung und -organisation; Schaufenstergestaltung.

(111) ■ **499323**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 17. Dezember 2001
(730) **Inhaber/in:** Dr. med. Matthias Rath, Ambachstrasse 20, 7609 Kl. Almelo, NL-Niederlande
(740) **Vertreter/in:** Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

(540)

ZELLULAR MEDIZIN - SOFTWARE FÜR IHRE GESUNDHEIT

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; Vitamine und Mineralien für medizinische Zwecke; Nahrungsergänzungsmittel, hauptsächlich bestehend aus Vitaminen, Aminosäuren, Mineralien und Spurenelementen; diätetische Erzeugnisse, nämlich Aminosäuren und Spurenelemente.
16 Bücher, Zeitschriften, Zeitungen, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), sonstige Druckereierzeugnisse.
41 Erziehung und Ausbildung im Bereich der Gesundheitspflege, Gesundheitsvorsorge und Nahrungsergänzung.
42 Wissenschaftliche Forschung.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Beratung im Bereich der Gesundheitsvorsorge, Gesundheitspflege und Nahrungsergänzung.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 2. Juli 2001, DE-Deutschland

(111) ■ **499324**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 6. Dezember 2001
(730) **Inhaber/in:** Interaktion GmbH, Zürichbergstrasse 17, 8032 Zürich

(540)

EXPOMEDIA

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
9 CD-Rom.
35 Werbung.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ **499325**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 29. September 1999
(730) **Inhaber/in:** Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan
(740) **Vertreter/in:** Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstasse 31, 3001 Bern

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
3 Kleber zum Befestigen künstlicher Fingernägel und/oder falscher Wimpern; Kleber für kosmetische Anwendungen; Afterwachs Lotionen; Sonnenschutzlotionen; Aldehydreiniger; Ammoniak für Reinigungszwecke; Antiallergiccremen; Antistatik-Trockenblätter; Antifaltencremen; Antitranspirantien; Aromatherapie-Öle; falsche Augenwimpern; künstliche Fingernägel; Adstringente für Kosmetikzwecke; Reinigungsmittel für Automobile; Poliermittel für Automobile; Babyhaar-Konditioniermittel; Babykationen; Babyöl; Babypuder; Babyshampoos; Babywischtücher; Badeperlen; Badekristalle; Badeschaum; Badegel; Badeföl; Badekugeln; Badepulver; nicht-medizinische Badesalze; Schönheitsmasken; Wäschebleichmittel; Körpercremen; Körperemulsionen; Körpercremencremen; Körpermaskenlotionen; Körpermasken; Körperöl; Körperpuder; Körperschubprodukte; Schuhcremen; Schuhpolish; Atemfrisch-Präparate; Sprühdübel; Prä-

parate zur Reinigung von Vergasern und Startern (Chokes); Teppichreiniger; Sprühdübel; Carnaubawachs für Automobile; Teppichreiniger; Teppichreiniger mit Deodorant; Teppichreinigungsprodukte; Teppichschampoo; Chrompoliermittel; Reiniger zur Verwendung auf der Hautoberfläche; Reinigungspräparate für Hände oder Automobile; Cobblewachs; Coldcreams; Kölnisch Wasser; Kompaktpräparate mit Makeup-Produkten; Abdeckstifte zur Verwendung auf der Haut, im Gesicht und am Körper; Kosmetikkugeln; Kosmetiktücher; Kosmetikstifte; Wattebäusche für die Kosmetik; Kosmetikwatte; Wattequasten für die Kosmetik; Wattebäusche für die Kosmetik; Watteupfer für die Kosmetik; Cremes zur Vermeidung der Cellulitis; Kräuselpapier; Oberhaut-Konditionierer; Oberhaut-Cremes; Präparate zur Oberhaut-entfernung; Entfettungsmittel für Fussböden; Entfettungsmittel für Automobiloberflächen; Zahnpasten; Gebissreiniger; Präparate zur Gebissreinigung; Deodorantseifen; Deodorantien und Antitranspirantien; Enthaarungsmittel; Enthaarungscremen; Detergentseifen; Geschirrdetergentien; Geschirrwashmittel; Desinfektionseifen; mit Chemikalien oder Verbindungen imprägnierte Wegwerftücher für Haushaltzwecke; Abflussreiniger; Trockenreinigungsfüssigkeiten; wohnrichtende Wässer; Gesichtswässer; Schleifmittel; Emulgatorpräparate zur Wachsenfernung auf Fussböden; ätherische Öle zur Aromatisierung von Nahrungsmitteln; ätherische Öle zur Körperpflege; ätherische Öle zur Verwendung in der Parfümerie; Augencremen; Augenöle; Augen-Makeup; Augenmakeup-Entferner; Augentücher; Lidschatten; Augenbrauenstifte; Augenliners; Gewebe-Weichmacher; Gesichtscremen; Gesichtspuder; Gesichtsschleim; Gesichtsemulsionen; Gesichtsmasken; Gesichtsschleim; Fussbodenpolierverbindungen; Fussbodenfinis-Präparate; Fussbodenpolish; Präparate zum Abziehen und zur Reinigung von Fussböden; Bodenwachs; Bodenwachsenferner; ätherische Öle als Fussboden-Riechstoffe; Grundierungscremen; Möbelpolituren; Glasreiniger; Glasreinigungspräparate; Haarbleichmittel; Haarbleichpräparate; Haarpflegemittel; Haarreinigungsmittel; Haarfarbmittel; Haarentfärbungsmittel; Haarconditioniermittel; Haarwässer für Herren; Haarfarbstoffe; Haargele; Haaraufheller; Haaröle; Haarschaum; Haarparaden; Haarrelaxationsmittel; Haarrelax-Präparate; Haarentfernungscremen; Haarspülmittel; Haarsprays; Haarschleimmittel; Haarsstylings; Haarkräuselungslotionen; Handcremen; Wassenstoffperoxid zur Verwendung auf dem Haar; Wehrauch; Wäschebleichmittel; Wäschebäl; Wäschedetergentien; Einweichmittel; Wäscheglättmittel; Wäschestärke; Lippencremen; Lippenglanz; Lippenliner; Lippenstifte; Lotionen für Haut, Haar, Gesicht, Körper oder Haarkräuselung; Einreibmittel zur Verminderung von Cellulitis; Makeup-Entferner; Make-up; Wimperntusche; Massageöle; Medizinalseifen; Schaum zur Verwendung auf dem Haar oder der Haut; Mundwäschen; Barwachs; Nagelpoliermittel; Nagelpflegemittel; Nagelcremen; Nagellack; Nagelglanz; Nagelverschönerungsmittel, nämlich Spitzen, Klebstoffe, Lack und Glanzmittel; Nagellack; Nagelpoliermittel; Nagelpolish-Grundierung; Nagellackentferner; Nagelpolish-Deckschicht; Nagelfestiger; Nagelspitzen; Nachtcremen; nichtmedizinische Zahnpflegemittel; nichtmedizinische Mundwäschen und spülmittel; nichtmedizinische Mundwäschen und -gurgelmittel; Offenreiner; Abziehmittel oder Entfernungsmittel für Farb- und Lackanstriche; Anstrichentferner; Anstrich-Abziehmittel; Pflaster mit Sonnenschutz und Sonnenabweisung für die Haut; Parfüm; Parfümöle; Dauerwellenpräparate; Petrolgele für Kosmetikzwecke; Polymerverriegelung zum Reinigen, Glänzen und Schützen äusserer Automobiloberflächen; Haarparaden; Duftkugeln; Duftsträusschen; vorbefeuchtete Kosmetikgewebe; vorbefeuchtete Kosmetiktücher; vorbefeuchtete Kosmetikhändtücher; vorbefeuchtete Kosmetikwischtücher; Bismiste zur Körperpflege; Zimmerduftstoffe; Lippenrot; Rosenfermentumsmittel; Duftkissen; Sattelseife; Sand zur Verwendung als Abrießmittel beim Sandstrahlen; Sandpapier; Körper-Duftspray; Duftsteine aus Keramik; Schweißlötlösungen; Schweißpulver; Formgele; Selbstbräunungsmittel; Shampoo-Konditionierer; Rasierbalsam; Rasiercremen; Rasierseife; Rasiergele; Rasierlotionen; Rasierpräparate; Rasierseife; Schuh- und Stiefelwachs; Schuhcremen; Schuhpolish; Duschgele; Hautabrießpräparate; Hautaufheller; Hautreinigungsmittel; Hautreinigungscremen; Hautreinigungslotionen; Hautcremen; Hautweichmacher; Hautgele zur Beschleunigung, Verbesserung oder Intensivierung von Bräune, Hautaufheller; Hautlotionen; Hautmasken; Hautbefeuchtungsmittel; Hautbefeuchtungsmasken; Hautseife; Hautstrukturiermittel; Hauttoner; Hautweisscremen; Fleckentferner; Ablösemittel für Anstriche; Stylinggele; Stylinglotionen; Sonnenschutzcremen; Sonnenschutzpräparate; Sonnencremen; Sonnenbräunungscremen; Sonnenbräunungsgel; Sonnenbräunungslotionen; Tailorwachs; Talkpuder; Toiletenseife; Toilettenwässer; Zahngel; Zahnpasten; Zahnpoliermittel; Zahnpulver; Tages-/Nachtcremen; Firniscremen; Wachsabbeizpräparate; Weisswandreiniger; Windschutzscheibenreiniger; Faltenentfernungsmittel-Hautcremen.

7

9

9

oder magnetische Mess- und Untersuchungsgeräte; elektrische Drähte und Kabel; fotografische Apparate und Instrumente; kinematographische Apparate und Instrumente; optische Apparate und Instrumente; Brillengläser (nicht zur Verwendung in Gebäuden); Lebensretungsapparate und -vorrichtungen; elektrische Kommunikationsapparate und -instrumente; phonographische Aufzeichnungsgeräte; Metronome; elektronische Maschinen, Instrumente und deren Bestandteile; Organistoren; Elektrolysatoren; Raketen; Maschinen und Instrumente zum Gebrauch in Vergnügungsparks oder Vergnügungslökalen; Sporttrainings-Simulatoren; Fahrzeugbedienungs-Simulatoren; elektrische Wachsapoliermaschinen für den Haushalt; elektrische Summer für den Haushalt; Pannendrucke für Fahrzeuge; lichtgebende oder mechanische Signalfahnen; Eisenbahnsignale; Feueralarmanlagen; Diebstahl-Warnanlagen; Schutzhandschuhe zur Unfallverhütung; Feuerlöscher; Feuerlöschschlauchspritzen; Sprinklersysteme für den Brandschutz; Feuerlöschboote; Löschfahrzeuge; Zigarettenanzünder für Automobile; Schutzhelme; Feuerschutzkleidung (Kleidung zum Schutz gegen Feuer); Staubmasken; Gasmasken; Schweissmasken; Magnetkette; Widerstandsdrähte; Elektroden; belichtete kinematographische Filme; belichtete Diapositive und Rollfilme; Diapositivrahmen; Benzinabgabe-Anlagen zur Verwendung in Tankstellen; Verkaufsautomaten (automatische Verteilmaschinen); münzbetätigte Tore für Parkplätze oder andere Parkflächen; Registrierkassen; Münzenzähl- und/oder -sortiermaschinen; Leistungsaufzeichnungsmaschinen; Fotokopierer; handbetätigte Rechenmaschinen; Zeichenmaschinen und -instrumente; Zeitkontrollstempelmaschinen; Zeitaufzeichnungsgaräte; elektrische Rechenmaschinen einschliesslich Computer; Lochkarten-Büromaschinen; Abstimm-Maschinen; Fakturierungsmaschinen; Apparate zur Prüfung von Poststempeln; Rechenschieber; Gewichtsgürtel zum Tauchen; Taucherauflage; auslaubare Schwimwesten; Tauchregler; Tauchermaschinen und -apparate; elektrische Bogenschwermaschinen; Schmelzschneidmaschinen für Metallarbeiten; elektrische Schneissapparat; Magnetplatten, optische Platten und magneto-optische Platten zur Informationskodierung und -speicherung von Bild und Schrift in Magazinen, Büchern, Zeitungen, Landkarten und Bildern; elektrische Schaltungen; Magnetplatten, magneto-optische Platten, CD-ROMs und Magnetbänder zur Kodierung und Speicherung von Videospielen mit Fernsehen zur Eigenbenutzung; Steuerungen; Speicherkarten; Lautstärke-regelungen, Mäuse, Bestandteile und Zubehör dafür; Eierprüfer; elektrische Türöffner; Videopiele mit Fernsehen für den Heimgebrauch; DVD-ROMs für Kodierung und Speicherung von Videospielen mit Fernsehen für den Heimgebrauch; DVD-Rekorder; DVD-Kompaktdisk-Videospieler.

14

16

18

21 Scheuerkleidung für Katzenstroläcker; Aerosolspender für nichtmedizinische Verwendungen; von Tieren betätigte Futterspender; von Tieren betätigte Wasserspender; Babybadewannen; Babytrichter; Rückenkratzer; Backgeschirr (mit Ausnahme von Holzspendern); Becken; Körbe aus Weidenruten; Stroh, Holz oder Stoff; Begusslöcher; Bierkrüge; Bierbecher; Trinkgläser; Trinkgeschirr; Futtertröge für Vögel; Volieren; Bürsten für schwarze Schuhsohlen; Stiefelknechte; hölzerne Schuhspanner; Kürbisflaschen; Flaschenöffner; Flaschenständer; leer verkaufte Flaschen; Schüsseln; Abgabehälter für Papierhandtücher; Brotbretter; Brotpapier; Besen; Bürsten für Fleisch; Schuhbürsten; Parkettbodenbürsten; Tierbürsten; Bürsten zur Verwendung auf Baumrinde; Eimer; Eimer aus Geweben; Butterkühler; Butterschalen; Stiefelknöpfe; Tierkäfige; Kuchenteller; Kuchenablagen; Kuchenservierbretter; Kuchenständer; Kerzenleuchter; nicht aus Edelmetall; Kerzenröhrchen; nicht aus Edelmetall; Kerzenlöcher; nicht aus Edelmetall; Kerzenhalter; nicht aus Edelmetall; Behälter; Besteckkasten; Karaffen; Tranchiermessersablagen; Tranchierbretter; Kasserollen; Viehröhrchen; Kuchenschale; Kaviarhüter; Zimmerlüfter; Champagnerkühler; China-Ornamente; Schokoladendosen; Aeschenbe für den Haushalt; Reinigungstücher; Reinigungskämme; Reinigungswatte; Reinigungshandschuhe aus Gewebe; Reinigungskissen; Reinigungslappen; Tücher zum Wischen oder Entstauben; Kleiderbürsten; Trockengestelle für Kleider; Kleiderklammern; Wäscheklammern; Kleiderspinner; Kolleneimer; Untersetzer; nicht aus Papier und nicht aus Talleinen; Cocktailpoker; Cocktailhalter; Kaffeetassen; Kaffeegeschirr; Kaffeefasschen; nicht aus Edelmetall; Kaffeeführer; Siebe und Seiber für den Haushalt; Kammdecken; Erinnerungspiktogramme; leere Puderboxen; Dekorationen für Konditoreien; Konditorformen; Lebensmittelbehälter; Behälter für Haushalt und Küche, nicht aus Edelmetall; Behälter für den Milchtransport; Backformen; Ausstechformen (Küchenartikel); Gebäckdosen; Bratspässe; Bratgeschirr (nicht als Spielzeug); Weinkühler; Weinkühler; Korkhalter; Korkenzieher; Maiskolbenhalter; Kosmetikbürsten; Kosmetik-Reinigungspapier; Menagen für Öl und/oder Essig; nicht aus Edelmetall; Gewürzträger; nicht aus Edelmetall; Krümelbürsten; Krümelhaufen; Stängelkämme; Schneidbretter; Dekantier; Dekolplatten; Zahnsäule; Dewargefäße und -flaschen; Schlüsseldeckel; Schlüsselgestelle; Geschirrhakenbürsten; Spender für flüssige Seife; Wegwerf-Latexhandschuhe für alle Anwendungen; Wegwerf-Plastikhandschuhe für alle Anwendungen; Stopfen für Spiegelbecken und Abflüsse; Trinkflaschen; Trinkgläser; Trinkhohler; Masskrüge; Trinkbehälter; Staubwedel; Kehrschäufeln; Staubbürsten; Staubhauben; Eierbecher; Eiertrichter; elektrische Mullentleerer; elektrische Zahnbürsten; Tafelzierschalen; Abkratzhandschuhe; Abkratzen; Augenbrauenbürsten; Federbesen; Federstaubwedel; Fellenbürsten; Feuerer; Kaminbürsten; Kolben; Bodenbürsten; Mehlseide; Blumenkörbe; Blumenpöhlhalter; Blumenpöhl; Blumenspritzen; Fliegenklappen; Bratpfannen; Trichter; Möbelabstauber; Mülleimer; Gärtnerhandschuhe; Knoblauchpressen; Trinkgefäße aus Glas; Glasschalen; säuregeätztes Glas; Glasfasergewebe für Industriezwecke; Glasfasern für nichttextile Zwecke; Glasfasern zur Verstärkung von Kunststoffen; Glas für Fahrzeug-Signallichter und -scheinwerfer; Glasmosaiken; nicht für Bauzwecke; Glasstäbe; Glasstopfen; Glasrohre; nicht für wissenschaftliche Zwecke; Glaswolle; nicht zur Isolierung; Glasfasergeräte; Glasgewebe; nicht abrasiv; Handschuschpinner; Leinwand; Becher; Saucieren; Haarbürsten; Haarkämme; Handwaschbecken; Taschentücher; Halter für Blumen und Pflanzen; Halter für Haushaltabfälle; Toilettenpapierhalter; Pferdebürsten; Drahtbürsten für Pferde; Schlauchdüsen; Wärmepöhl; nicht elektrisch beheizt; Eiskübel; Eiswürfelformen für Kühlgeräte; Eismerchen; Wehrrauchbrenner; Insektenfallen; Isoliermantelhalter für Getränkebehalter; Bügelbretter; Krüge; Kännchen; Küchenkelch; Messerblock; Messerbretter; Messerablagen; Lampenabständer; Rasensprenger; drehbare Tischmenagen; Zitronenpressen; Lufalappen für den Haushalt; Frühstücksbretter; Frühstückskapseln; Markierungsringe für Geflügel; Metallwolle zum Reinigen; Milchkannen; Milchkanne; Gewebeschuhe zum Reinigen; Mischlöcher; Mops; Mausefallen; Krugbäume; Krüge; Pilzbürsten; Nagelbürsten; Serviettenhalter; Serviettenringe; nicht aus Edelmetall; Eimer; Papierbecher; Papierplatten; Pastenbretter; Pastenscheider; leere Parfümpfayden; Haustier-Futtertröge; Kuchenservierbretter; Schweinsborsten; Schweinetröge; Pilsner-Trinkgläser; Henkelkrüge; Plastikstassen; Plastik-Eierbecher für den Haushalt; Salzfahnenhalter aus Plastik; Tafelglas für Automobile; Kolben zum Freimachen verstopfter Abflüsse; Polierhüter; Polierhandschuhe; Polierleder; Porzellaneier; Topfreinigungsbürsten; Topfdeckel; Töpfe; Kinderstiefeln; Geflügelkrippen; Puderquasten; vorbeuehtete Reinigungstücher; Puddingformen; Rattenfallen; Fruchtspresen; Rezeptschachteln; Ringe zur Identifizierung von Vögeln; Rollstühle; Haushalt-Gummihandschuhe; Salat-schüssel; Salzkelch; Salzschüttler; Kochtopfkratzer; Kochtöpfe; Untersetzer; Schaufen; Kratzer für Kochtöpfe; Kratzschwämme; Kratzbürsten; Scheuerbürsten; Skulpturen aus Porzellan, Kristall, Keramik, Glas, Steingut oder Terrakotta; Serviettenhalter; Serviettenringe; nicht aus Edelmetall; Serviettablets; Servierlöffel; Rasierpöhlstelle; Rasierpinsel; Dachshaar-Rasierpinsel; Rasierscha-

len; Rasierpöhl; Hemdspanner; Schuhbürsten; Schuhanzieher; hölzerne Schuhspanner; Schraubäume; Schwiessäler; Duschgestelle; Glas für Signallichter; Schlitzlöcher; Seifendosen; Seifenhalter; Seifenbehälter; Seifenschalen; Seifenspender; Seifenhalter; Suppenterrinen; Gewürzständer; Schwammhalter; Schwämme zur Anwendung von Körperpuder; Schwämme für Haushaltzwecke; leere Sportflaschen; an Gartenschläuchen angebrachte Sprühvorrichtungen; Gummihüter für den Haushalt; Gummihüter für Teller; Quetscher für Rasierpinsel; farbiges Glas zur Dekoration; Geflüchten aus buntem Glas; Tellergeleiste; Statuen aus Porzellan, Kristall, Keramik, Glas, Steingut oder Terrakotta; Statuetten aus Porzellan, Kristall, Keramik, Glas, Steingut oder Terrakotta; Sterilisierapparat; Stahlwolle zur Reinigung; nicht elektrische Abschminkgeräte; Deckel für Ofenbrenner; Spanner für Kleidungsstücke; Spanner für Handschuhe; Zuckerdosen; Sonnenfänger; Sektkühler; Sirupkännchen; Bierkrüge; nicht aus Edelmetall; Tee-Eier; nicht aus Edelmetall; Teedosen nicht aus Edelmetall; Teekannen; nicht aus Edelmetall; Teetöpfe; Teekessel; nicht aus Edelmetall; Teeservissen; nicht aus Edelmetall; Teesets; Teesets; Druckschließvorrichtungen für Topfdeckel, wärmeisolierte Einkaufstaschen für Lebensmittel oder Getränke; Krawattenhalter; Klobbürsten; Klosettspiegelhalter; Toilettenständer; Zahnbürsten; Halter für Zahnbürsten; Zahnbürsten; Handtuchhalter; Handtuchgestelle; Handtuchringe; Abfaller; Abfallbehälter für den Haushalt; Platten zur Verwendung beim Polieren der Fingerringe; Platten- und Telleruntersetzer; Tröge; Hosenpannen; Urnen; Vakuumflaschen; Vakuumkolben; Toilette-Necessaire; leere Parfümzerstäuber; Vasen; Waschbecken; Waschbretter; Waschlappen; Papierkörbe; Wassertöpfe; Gießkannen; Wedel; Schneebesen, von Wind bewegte Gelüste; Fensterstaubwedel; Fensterglas für Fahrzeuge; Weinfasschen-Einschenkewiegen; Weinkübel; Weinkühler; Weinkrüge; Weingestelle; Weinprüfer; Drahtbürsten; nicht als Maschinenteile; Holzspaltbretter; Holzspaltbretter für die Küche.

24 Badetücher; Bettüberzüge; Bettbaldachine; Bettbezüge; Bettdecken; Bettüberwürfe; Billardtische; Beutelteile; Brokat; Stoffeinen; Kaliko; Käsetücher; Chenillegewebe; Chevotgewebe; Stoff-Fahnen; Zierdecken aus Stoff; Stoffbänder; Stoffstücke; Stofftücher zur Make-up-Entfernung; Deckbetten; Baumwollgewebe; Kissenbezüge; Krippgewebe; Kinderbettputz; Kinderbett-Baldachine; Vorhanggewebe; Vorhänge; Damast; geköppter Barchent; Telleruch; Vorhangstoffe; Staubbürsten; Bettdeckenüberzüge; Eiderdaunen; Espartogewebe; Gewebe für Siegel und Schuhe; gasdichte Gewebe für Luftballone; tierhautimitierende Gewebe; Gewebe für Tischtücher; Filzuch; Glasfasergeräte für textilen Verwendung; Flanel; Flachstuch; Fries; Fustian (Körperbarchent); Gazegebe; Glasfasertücher; Gollhandtücher; Taschentücher; Handtuch; Jersey-stoffe; Jutegebe; Küchentücher; Leinwand; Leinwand-Einfaßgewebe für Schuhe; Matratzenschoner; Matratzendecken; Matratzenkissen; Moleksin; Moskitonetze; Netzvorhänge; Nylongewebe; Ölzeug; Ofenhandschuhe; Kissenbezüge; Polyestergebe; Topflappen; Puffs; bedruckte Textileketten; Papierfabrikationsstücher; Ramiegebe; Rayongewebe; Sackuch; Segeluch; Schutzdecken und -kissen; Duschvorhänge; Deckdecken; Seiden-tuch; Seidengewebe für Druckmuster; Hängeschleifen; Tischtücher; nicht aus Papier; Tafelleinen; Tischmatten; nicht aus Papier; Taft; Textiltapeten; Teetücher; Textil-Badematten; Textileinfassungen für Kleidungsstücke; Textilservietten; Textilservietten zur Make-up-Entfernung; textile Platzsets; textile Druckereitücher; Textil; verwendet als Einfassung für Kleider; Textilwandbehänger; Handtücher; Tüll; Polstergebe; Samt; Waschlappen; Waschlhandschuhe; Fenstervorhänge; Wolluch; Wollgewebe; Zephir.

25 Oberbekleidung im nichtjapanischen Stil; Oberbekleidung; gestrickte saloppe Oberbekleidung; Hemden und Blusen; Nachtkleider; Unterbekleidung; Badekappen; Schwimmbekleidung; traditionelle japanische Bekleidung; Schürzen; Kragenschürzen; Socken und Strümpfe; Gamaschen; Pelzstolen; Schals; Halbtücher; Tabs (Socken im japanischen Stil); Tabidecken; Handschuhe und Muffs; Babywindeln aus Textilien; Krawatten; Halsbinden; Ohrenschützer; Kapuzen; Suge-gas (Riedgrashüte im japanischen Stil); Nachtmützen; Hüte und Mützen; Strumpfhalter; Hüftgürtel (Garter-Gürtel); Hosenträger; Hosenhöden; Gürtel für Kleidung (Kleidergürtel); Schuhe und Stiefel; Holzschuhe im japanischen Stil; Sandalen im japanischen Stil; Maskenkostüme; Spezial-Sportbekleidung; Spezial-Sportschuhe (ausgenommen Riestiefel).

26 Künstliche Blumen; künstliche Früchte; künstliche Girlanden; künstliche Pflanzen; Barette; Korbgeschlüssen; Gürtelschnallen; nicht aus Edelmetall für Kleidung; Gürtelschlüssen; Spitzen; Tressen; Lizen; Schleifen für Geschenkverpackungen; Flechten; Borten; Zubehör; nicht aus Edelmetall und keine Edelsteinimitationen; Kleiderknöpfe; Uniformknöpfe; Chenille; Kleiderschlüssen; Flicken für Kleidungsstücke; Teilschnallen; Kleiderhaken; Kragenschürzen; Teilschnallen; Teilschnallen; nicht aus Textil; Haken; Lockenstifte; Nadelkissen; Elastikbänder; Elastikstreifen; Stickerbäume; Stickerkette; Kleiderstickereien aus Silber oder Gold; Stückenadeln; Ösen; Gewebeapplikationen (Stickereien); Gewebeabdeckungen für Küchengeräte; Schmuckdecken; Fransen; Haarbänder; Haarschleifen; Haarsträhnen; Haarkappen; Haarmetze; Haarornamente; Haarornamente in der Art von Haarwik-

keln; Haarteile; Haarnadeln; Geschirre zum Führen von Kindern; Hutornamente; nicht aus Edelmetall; Hutnadeln zum Sichern; Velcro-Bänder (Kleitenverschlussbänder); Haken und Ösen; Stricknadeln; Schnürsenkel; Leinen zum Führen von Kindern; Einfädel; Handarbeitssets aus Nadeln, Fäden und Mustern; Nadeln; textile Schmuckschleifen; Kleiderflicken als Schmuck; Schmuckknöpfe; textile Schmuckbänder; Ornamente für Kleidungsstücke; Straussenfedern; Passenmerle (Kurzwärer); Flicken zur Reparatur von Textilwaren; Nadelkissen; Pferdeschwanzhalter; Druckknöpfe; Preisschilder; Zügel zum Führen von Kindern; Bänder; Bänder zum Verpacken von Geschenken; Nietenknöpfe; Teppichhaken; Sicherheitsnadeln; Nähkörbe; Nähschachteln; Nähmaschinen; Hemdenknöpfe; Schuhknallen; Schnürsenkel; Schuhornamente; nicht aus Edelmetall; Reissverschlüsse; Schnappverschlüsse; Bänder zum Befestigen von Perücken; Teewärmer; Fingerhüte; Toasterabdeckungen; Toupets; Schneiderädchen; Wellenstifte für das Haar; Perücken; Reissverschlüsse.

28 Angezeig; Billardausstattung; Diamant-Spiele; Domino-Spiele; Dons; Go-Spiel-Ausstattungen (japanisches Brettspiel); Kompaktelektronik-Spielwaren; Mahjong-Ausstattungen; Schachbretter; Schachspiele; Shoe-Spiel-Ausstattungen (japanisches Schachspiel); Skiwa; Spiele mit Flüssigkristallanzeigen (einschliesslich ROM-Kartuschen mit gespeicherten Programmen für Spiele mit Flüssigkristallanzeigen, mit Spielen mit Flüssigkristallanzeigen verbundene Ohrhörer, deren Teile und Zubehör); Spielmaschinen und -apparate; Spielzeug; Spielzeug für Haustiere; Sport; Gymnastik- und Turngeräte; Sugoroku-Spiele (japanische Parthesen); Würfel; Würfelbecher; Zauberkästen; Spielautomaten.

29 Acidophilus-Milch; Anchovis-Paste; Apfelsauce; Artischockenpaste; Aspic; Schinken; Schinkenschwanz; geröstete Bohnen; Bananenchips; Bohndips; Rindfleisch; Blutwurst; Boudin; Bologneser Sauce; Bouillon; Fleischbrühe; Butter; Buttersatzstoffe; kandierte Früchte; Snacks aus kandierte Früchten; kandierte Nüsse; Schweinefleisch und Bohnen in Dosen; Kaviar; Aufschnitt; Käsezubereitungen; Cracker mit Käse; Käsefondue; Käseprodukte; Brotaufstriche mit Käse; Käseausstattungsprodukte; Hühnerfleisch; Huhn mit Klößen; Chili con queso; Schokoladenmilch; Chop Suey; Chow mein; Chowder; Venusmuschelsaft; nicht lebende Venusmuscheln für die menschliche Ernährung; Kokosnussöl; Krautsalat; Kochöl; Corned beef; zerkerntes Corned beef; Hüttenkäse; Preiselbeersaucen; nicht lebende Flusskrebs für den menschlichen Verbrauch; Rahm; Rahmkäse; Fleischkroketten; Milchprodukte mit Ausnahme von Speiseeis; Eismilch und gefrorenem Joghurt; Schokoladengetränke auf Basis von Molkeprodukten; Dips auf Basis von Molkeprodukten; Nahrungsmittelgetränke auf Basis von Molkeprodukten; entwässerte Kokosnuss; Dips mit Ausnahme von Salsa und anderen Saucen; essbare Fette; essbare Öle; Getränke aus geschlagenem Ei; Mischgetränke aus geschlagenem Ei; Eierstoffsauce; Eier; Vorspeisen, vorwiegend bestehend aus Fleisch, Fisch, Geflügel oder Gemüse; Schnecken; Fische zu Genusszwecken; Fisch und Kartoffelchips; Fischfilets; Fischbrühe; Kokosflocken; Foie gras; Frankfurter Würstchen mit Ausnahme von Sandwiches; Pomes frittes; Fruchtchips; Fruchtconserven; Obstschalen; Fruchtpasteten; Fruchtpectin; Fruchtchalen; Fruchtconserven; Fruchtpeel; Fruchttrinden; Fruchtgarnituren; Füllungen für Kuchen und Torten auf der Grundlage von Früchten; Zwischenmahlzeiten auf Fruchtgrundlage; Saucen auf Fruchtgrundlage; Fruchtconserven; Fruchtconserven in Alkohol; Gherkins; Guacamole; Guavapaste; Milch- und Rahmgemische; Schinken; Fleisch für Hamburger mit Ausnahme von Sandwiches; Fleisch für Hot dogs mit Ausnahme von Sandwiches; Konfiten; Gelees; Jerky; Kefir; verarbeiteter Seetang; Speck; essbarer Seetang; Zitronengetränke; Linsen; Leber; Leberpaste; nicht lebende Hummer für den menschlichen Verbrauch; geräucherter Lachs; Frühstücksfleisch; Maraschino-Kirschen; Margarine; Margarineersatzstoffe; Marmelade; verpackte Mahlzeiten, bestehend vorwiegend aus Fleisch, Fisch, Gemüse oder Geflügelfleisch; Fleischextrakte; Fleischgelees; Fleischsaft; Fleischpasten; Fleischersatzstoffe; Brotaufstriche auf Fleischgrundlagen; Milch; Hackfleisch; milchfreie Cremes; Nussgarnituren; Nüsse in Schalen; pflanzliche Speiseöle; Olivenöl; Omeletten; Zwiebeln; nichtlebende Austern für den menschlichen Verbrauch; Pasteten; Erdnussbutter; Piccalilli; Gemüsepickles; Pickles aus Wassermelonenskinde; Pickles; Schweinefleisch; Schweinefleischschwarzen; Kartoffelchips; Kartoffelkroketten; Kartoffelpfannkuchen; Zwischenmahlzeiten auf Kartoffelgrundlage; Geflügelsatzprodukte; nicht lebende Garnelen für den menschlichen Verbrauch; vorgeschnittene Gemüsesalate; Protein zur Verwendung als Nahrungsmittelzusatz; Protein zur Verwendung als Nahrungsmittelfüllstoff; Kartoffelknödel; Rosinen; geröstete Bohnen; Lab-Zubereitungen; Roastbeef; Salatöl; Salatöl mit Ausnahme von Macaroni-Reis- und Teigwaren; Salatöl; Lachs zu Nahrungsmittelzwecken; Sardinen; Sauerkraut; Würstchen; Backfett; nichtlebende Krabben für den menschlichen Verbrauch; Dips für Zwischenmahlzeiten; Snacksmischungen, hauptsächlich bestehend aus verarbeiteten Früchten, verarbeiteten Nüssen und/oder Rosinen; Schnecken; Suppenmischungen; Suppen; Sauerrahm; Sauerrahm-Ersatzstoffe; Nahrungsmittelgetränke auf Sojabohnengrundlage zur Verwendung als Milchersatz; Sojabohnenöl; zum Kochen;

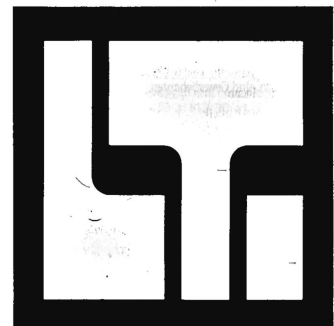
Schmorgerichte; Tahini; Tofu; Tomatenpaste; Tomatenpüree; Innereien; Thunfisch; Truthahn; Kalbfleisch; Kalbfleischbrühe; Bratunfische auf Gemüsegrundlage; pflanzliche Öle zum Kochen; Pflanzenpasten; Schokoladengetränke auf Gemüsegrundlage; Getränke auf Gemüsegrundlage; Molke; Getränke auf Molkegrundlage; Schlagsahne; Schlagsahnegarnierungen; Joghurt; Öle zum Kochen; Pflanzenpasten; Yuccapops; gekochte Krabben; Schinkenglasur; Meerrettich; Fleischkonzentrate.

30 Nahrungsmittelpasten; Gewürzmischungen; Mandelpaste; Artischockensauce; runde Brötchen; Bäckereierwaren; Bäckereiprodukte; Backpulver; Backnatron; Barbecuesauce; Biskuits; Brot; Bröstchen; Brotscheiben; Frühstückskörner; Hörnchen; Brownies; Kaugummi; Biskuitörtchen; Burritos; Kuchensmischungen; Kuchen; Calzones; Bonbons; Kuchendekorationen; mit Zucker überzogenen Puffmais; Kaper; karamellierter Puffmais; Karamellen; Ketchup; Zwischenverpflegung auf Getreidegrundlage; Chalupas; Puffmais-Zwischenverpflegung mit Käsearoma; Käsesauce; Käsekuchen; Kerbel; Kaffee-Ersatz auf Grundlage von Zichorie; Chilipulver; Chilisaucen; Chiligewürze; Chimichanga; Schokolade; Schokoladenchips; mit Schokolade überzogene Nüsse; Schokoladendosen; Schokoladenpulver; Schokoladensirup; Schokoladengarnituren; Schokoladenfrüßel; Schokoladenfüllungen für Kuchen und Torten; Chow chow; Chow mein-Nudeln; Chutney; Zimt; Nelken; Kakao; Kakaoismischungen; Kaffee; Kaffeebohnen; Kaffee-Ersatz auf der Grundlage von Getreide oder Zichorie; Waffelrüben für Eiscreme; Konfektstücken zum Backen; Gebäck; Maischips; Maispasten; Maiswürstchen; Maisflocken; Maismehl; Maisirup; Couscous; Kombinationen aus Crackers und Käse; Crackers; Crepes; Croutons; Pfannkuchen; Curry; Füllungen für Kuchen und Torten auf der Grundlage von Vanillesauce; Vanillesauce; dänisches Gebäck; Dessertöfles; Teig; Teigkonditionierer; Teigstabilisatoren; Krapfen; Griesknödel; Eierbrötchen; Empanadas; Enchiladas; Vorspeisen, hauptsächlich bestehend aus Teigwaren oder Reis; zur Geschmacksgebung verwendete Extrakte mit Ausnahme von ätherischen Ölen; Fajitas; Farinas; Fischandwiches; Aramisirup; Aromastoffe für Tabak; Mehl; Nahrungsmittelzusätze ohne Nährwert zur Verwendung als Aromastoffe; Zutaten oder Füllstoffe; Nahrungsmittelstärke; Frankfurter-Sandwiches; Apfelbeignets; Zuckergussgemische; Zuckerguss; gefrorenen Konfekt; gefrorene Vanillecreme; gefrorenen Joghurt; Fruchtstücke; Obstkuchen; Ingwerpulver; Lebkuchen mit Ingweressgeschmack; glacierte Puffmais; Kleber; Griesgnocchi; Granola; Snackriegel auf der Grundlage von Granola; Grapes; Halvaburger; Hamburger-Sandwiches; Kräutertee für Nahrungsmittelzwecke; Kräutergetränke; Honig; Heisschokolade; Hot dog-Sandwiches; Heissauce; Hühnerpüppies; Eis; Eiscreme; Eiscreme-Ersatz; Eiswürfel; Eismilch; Eistee; Zuckerguss; Zuckergussgemische; Kasha; Lasagna; Shishito; Lo mein; Macaroni; Macaroni mit Käse; Macaronisalat; Malzextrakte für die menschliche Ernährung; Malzextrakte als Aromastoffe; Malz für die menschliche Ernährung; Marinaden; Eibischgarnituren; Marshmallow; Marzipan; Matzen; Mayonnaise; Mahlzeiten, bestehend hauptsächlich aus verpackten Teigwaren oder Reis; Fleischkuchen; Mürbeteig für Fleisch; Milchschakes; Kuchen mit Dörrobst und Sirup; Mischungen für Backwaren; Melassen; Müslis; Milchbrötchen; Senf; natürliche Süsstoffe; Nudeln; Muskatnüsse; Hafermehl; Pfannkuchensmischungen; Pfannkuchen; Parfaits; Teigwaren; Teigwarensalat; Muschelteigwaren; Pasteten; Gebäck aller Art; Konfektstücken mit Erdnussbutter; Pfeffer; pikante Sauce; Pickelwürze; Kuchen; Piment, verwendet als Gewürz; Pizza; Pizzakrusten; Pizzateig; Pizzasauce; Puffmais; Pasteten in Auflaufform; Brezeln; nicht expandierter vorbereiteter Puffmais; Puddings; aufgetriebene Getreidesnacks; Quichen; Ravioli; Relish; Reis; Reiskuchen; Reissalat; Zwischenverpflegung auf Reisgrundlage; Brötchen; Zwieback; Salbei; Sago; Salatsaucen; Salsa; Salz-Fisch-Sandwiches; Saucen; gewürzte Überzüge für Fleisch, Fisch und Geflügel; Gewürze; Sorbet; Snacksmischungen, hauptsächlich bestehend aus Crackers, Brezeln, kandierte Nüssen und/oder aufgetriebenem Puffmais; Sopapillas; Sorbet; Soja-Sauce; Eiscreme-Ersatz auf Sojagrundlage; Spaghetti; Spaghetti mit Fleischbällchen; Spaghettisauce; Würzmischungen; brothaltige Füllmischungen; Zucker; Sushi; Leckereien; Tabbouleh; Tacochips; Tacogewürz; Taco-sauce; Tacos; Tamales; Tapoca; Tartarsauce; Tee; Getränke mit Fruchtgeschmack; Teriyakisauce; Verdicker zur Verwendung beim Kochen; Tomatensauce; Tortillachips; Tortillamuscheln; Tortillas; Vanille; Essig; Waffeln; Weizenkeimlinge; Zwischenverpflegung auf Weizengrundlage; Won tons-Umhüllungen; Won tons; Hefe; Ziti; Zwieback; Fleischsaft; Fleischsalzungen.

31 Tierische Embryos; Tiernahrung; Zusätze zu Tiernahrung ohne Nährwert zur Verwendung als Geschmacksstoffe; Zutaten oder Füllstoffe; Lebensmittel für Tiere; Biene; Biene als Rohmaterial für die Industrie; Vogelmilch; Salzwasser Garnelen als Fischnahrung; Katzennahrung; Katzen-spreu; Viehfutter; unverarbeiteter Schnittlauch; gehacktes Stroh als Tierfütter; lebende Venusmuscheln; Kokosnusschalen; lebende Krabben; Christbäume; Schilfe für Vögel; Hundekuchen; Hundennahrung; getrocknete Pflanzen; essbare Kaupräparate für Tiere; Brutier; Fischfutter; Blumenweibeln; Blumensamen; Tierfutter; unverarbeitete Früchte; Grassamen; Hef; unverarbeiteter Hopfen; lebender Fisch zum Verfüttern; lebender Fischköder; lebender Hummer; Malz zum Brauen und Destillieren; Mulch; le-

- benide Austern; Palmwedel; Haustiergetränke; Haustierfütter; Schweinefütter; Tannenapfeln; lebende Garmeln; rohe Rinde; Dringrasamen; Salzleckensteine; Saatlinge; Saatgut für die Landwirtschaft; lebende Shrimps; Grasso; Weizen; Weizen; Holzäckerl zur Herstellung von Holzpulpe; Holzäckerl als Bodenbedeckung; Kleie.
- 32 Ale (englisches Bier); Aloe-vera-Getränke; Aloe-vera-Säfte; Biere; Bierwürze; kühlende Getränke auf Biergrundlage; Brunswick-Ale (englisches Bier); Cola-Getränke; Sirupe und Pulver zur Verwendung bei der Herstellung von Erfrischungsgetränken; Essenzen zur Herstellung von Likören; Essenzen zur Herstellung von Mineralwässern; Essenzen zur Verwendung in Erfrischungsgetränken; Hopfenextrakte zur Bierherstellung; Obstgetränke; Erfrischungsgetränke mit Fruchtgeschmack; Fruchtstarkkonzentrate; Fruchtstark; Fruchtnektare; Fruchtstark; Erfrischungsgetränke auf Fruchtgrundlage mit Teegeschmack; Getränke mit Fruchtgeschmack; Ginger ale; Ingwerbier; isotonische Getränke; Lagerbiere; Limonaden; Malzbiere; Biere; Malzsirop; für Getränke; Malzwürze; Mineralwässer; nichtalkoholische Kühlgetränke mit Malz; Präparate zur Herstellung eines Getränks mit Früchten; nichtalkoholische Punsch; Chininwässer; Selterwasser; Sodawasser; Erfrischungsgetränke mit Teegeschmack; Sportgetränke; Quellwasser; Stout (englisches Bier); Sirupe zur Herstellung von Erfrischungsgetränken; Tafelwasser; Tomatensaft; Gemüsesäfte; Sirupe; Ahornsirup; Pfannkuchensirup; Tafelsirup; Gamitursirup.
- 33 Alkoholische Kühlgetränke mit Malz; Amontillado; Anisette; Aperitifweine; Aperitif mit Likör aus destillierten alkoholischen Getränken; Aperitif auf Weingrundlage; Arrak; Weinbrand; Weingeist; Apfelschnaps; Schaumweine; Weinbrand; Kochweine; Fruchtliköre; Curaço; destillierter Weingeist; Extrakte aus Spirituosen; Gin; Kräutertliköre; Kirsch; Liköre; destillierte Liköre; Met; Uzo; Portweine; Rum; Rake; Sangria; Schnaps; Sherry; Tequila; Wermut; Wodka; Whisky; Rotweine; Weinkühlgetränke; Weinpunsch; Weissweine.
- (320/330) **Prioritätsanspruch:** 29. März 1999, JP-Japan, Teilprioritäten; Details siehe Aktenheft.

- (111) ■ 499326
(220) **Hinterlegungsdatum:** 14. Januar 2002
(730) **Inhaber/in:** Lumitec AG Leuchtsysteme, GZS Strahlholz, 9056 Gais
(740) **Vertreter/in:** Dr. Hanspeter Geiser Rechtsanwalt, Hinterlauben 12, 9000 St. Gallen
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
4 Kaltlichtquellen auf chemischer Basis.
9 Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; technische und sicherheitstechnische Elektrolumineszenz-Bauteile; Kunststoff- und Glasröhren für Elektrolumineszenz-Leuchten zur Hintergrundkontrastierung und Markierung von Anzeigeflächen, Bildschirmen, Tastaturen und anderen Bedienungselementen; Geräte für die Schwachstromtechnik, insbesondere für die Regelungstechnik.
11 Elektrolumineszenzleuchten in Form von Folien und Bändern, insbesondere für Hinweiszwecke, zum Sichtbarmachen und zur Markierung von Flächen, Räumen und Umrisen sowie von Gegenständen.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung sowie Beratung im Technologiebereich.

- (111) ■ 499327
(220) **Hinterlegungsdatum:** 14. Januar 2002
(730) **Inhaber/in:** CRUSIUS SA, Hofcheldstrasse 17, 3012 Bern
(740) **Vertreter/in:** CRUSIUS INC., Cheyenne WY, Zweigniederlassung Bern, Hofcheldstrasse 17, 3012 Bern
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Datenbanken; Detailhandel im Bereich Telekommunikation.

- ons- und Datennetzwerke; Informationsdienstleistungen im Zusammenhang mit dem Geschäft und der Werbung von Informationstechnologien, Computer und Nachrichten; Vermietung von Werbeflächen in elektronischen Medien.
- 38 Kommunikationsdienstleistungen; Übertragung von Informationen via Informatik- und Telekommunikationsnetzwerken, einschliesslich via einem globalen Computernetzwerk (Internet); Nachrichten- und Bildübermittlung mittels Computer; Sammeln und Liefern von Nachrichten, Verschaffen des Zuganges zu globalen Computernetzwerken (Internet).
- 42 Erstellen und Warten von Programmen (Software) für die Datenverarbeitung; Elektronische Datenverarbeitung für die Herstellung von und den Zugriff auf Websites; Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken mit Informationen und Nachrichten; Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnologie.

- (111) ■ 499328
(220) **Hinterlegungsdatum:** 16. Januar 2002
(730) **Inhaber/in:** CFV EMV-Consulting AG, Nordstrasse 24, 9410 Heiden
(740) **Vertreter/in:** PA Aldo Römpler, Schützengasse 34 Postfach 229, 9410 Heiden
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
6 Platten aus Metall oder Metall enthaltend, sowie aus diesen hergestellte Gehäuse, Gehäusestücke, Verkleidungen oder Raumabtrennungen.
9 Elektrische Geräte, nämlich Abschirmungen zur Aufnahme oder zur räumlichen Abtrennung von nichtionisierender Strahlung oder nichtionisierende Felder erzeugenden Objekten.
19 Platten nicht aus Metall, sowie aus diesen hergestellte Gehäuse, Gehäusestücke, Verkleidungen oder Raumabtrennungen.

- (111) ■ 499329
(220) **Hinterlegungsdatum:** 16. Januar 2002
(730) **Inhaber/in:** Roggen-Amrein AG, Rainstrasse 2a, 5415 Nussbaumen b. Baden
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Colostrum enthaltend.
5 Babykost, Präparate für die Gesundheitspflege und diätetische Erzeugnisse für human- und veterinärmedizinische Zwecke, Colostrum enthaltend.
29 Mit Colostrum angereicherte Milchprodukte.
32 Alkoholische Getränke unter Zusatz von Colostrum.
43 Dienstleistungen im Bereich Verpflegung.
44 Dienstleistungen in den Bereichen Gesundheits- und Schönheitspflege, Tiermedizin und Landwirtschaft.

- (111) ■ 499330
(220) **Date de dépôt:** 29 janvier 2002
(730) **Titulaire:** Uniterre, rte des Pras-Longs 56, 1907 Saxon
(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
35 Relations publiques.

- (111) ■ 499331
(220) **Hinterlegungsdatum:** 26. Februar 2002
(730) **Inhaber/in:** WWF Schweiz, Hohlstrasse 110, Postfach, 8010 Zürich
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse; Sirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würstchen, Gewürze, Kühleis.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samen, soweit sie in dieser Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ 499332
(220) **Hinterlegungsdatum:** 26. Februar 2002
(730) **Inhaber/in:** Gesundheitsförderung Schweiz, Bertino Somaini, Dufourstrasse 30, 3000 Bern 6
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Geschäftsführung.
36 Versicherungswesen.
41 Ausbildung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft, sowie dienstbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.
44 Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen; Gesundheitsförderung.
(591) **Farbanspruch:** Orange, gelb.

- (111) ■ 499333
(220) **Hinterlegungsdatum:** 27. Februar 2002
(730) **Inhaber/in:** Bindella Terra Vite Vita SA, Höngestrasse 115, 8037 Zürich
(740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
33 Rotwein italienischer Herkunft, welcher die Bedingungen der Denominazione di origine controllata Montepulciano erfüllt.
(591) **Farbanspruch:** Orange, rostrot, schwarz.

- (111) ■ 499334
(220) **Data di deposito:** 28 febbraio 2002
(730) **Titolare:** Giorgio Giacomini Creative Project Sagl, Via S. Balestra 18, 6901 Lugano
(740) **Mandatario:** avv. Luca Vannetta, Via S. Balestra 18, 6901 Lugano
(540)



- (511) **Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:**
25 Articoli d'abbigliamento, scarpe, cappelleria.
28 Giochi, giocattoli; articoli per la ginnastica e lo sport compresi in questa classe; decorazioni per alberi di Natale; carte da gioco.
35 Pubblicità, gestione degli affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio.
41 Educazione; formazione; divertimento; attività sportive e culturali.

- (111) ■ 499335
(220) **Hinterlegungsdatum:** 27. Februar 2002
(730) **Inhaber/in:** Hostpoint GmbH The Hosting Company, Hingergasse 32, 8640 Rapperswil SG
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
9 Computerhardware, nämlich Internetserver.
16 Druckereierzeugnisse.
38 Telekommunikation, nämlich Übermittlung von SMS und Betrieb von Internetservern.
42 Erstellung von Serverprogrammen und diesbezügliche Beratung.

- (111) ■ 499336
(220) **Hinterlegungsdatum:** 28. März 2002
(730) **Inhaber/in:** med. vet. Regula Grünenfelder, Obstgartenweg 30, 3672 Oberdiessbach
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
5 Veterinärmedizinische Erzeugnisse; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
31 Futtermittel.
44 Dienstleistungen eines Tierarztes, Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere.

- (111) ■ 499337
(220) **Hinterlegungsdatum:** 27. März 2002
(730) **Inhaber/in:** Fagerdala Airofom AG, Juraweg 30, 4852 Rothrist
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
16 Polstermaterial und Folien aus Kunststoff für Verpackungszwecke aus geschäumtem Kunststoff in Form von flexiblen und halbflexiblen Folienbahnen, Zugschnitten und Platten mit flexiblen Materialien kaschiert oder unkaschiert.
17 Polstermaterial und Folien [ausser für Verpackungszwecke] aus geschäumtem Kunststoff in Form von flexiblen und halbflexiblen Folienbahnen, Zugschnitten und Platten mit flexiblen Materialien kaschiert oder unkaschiert, zur Verwendung als Polster, Isoliermaterial und Schallschutz-Material.

- (111) ■ 499338
(220) **Hinterlegungsdatum:** 28. März 2002
(730) **Inhaber/in:** Livre, 36, rue Jacques Babinet, 31100 Toulouse, FR-Frankreich
(740) **Vertreter/in:** Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Drucklettern; Druckstöcke; insbesondere Zeitungen, Magazine und Zeitschriften.

- (111) ■ 499339
(220) **Date de dépôt:** 29 avril 2002
(730) **Titulaire:** Jim Beam Brands Co., 510 Lake Cook Road, Deerfield (IL), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) **Mandatario:** KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vins.

(111) ■ 499340

(220) Hinterlegungsdatum: 20. Februar 2002

(730) Inhaber/in: Fachhochschule beider Basel, CIM-Zentrum Muttenz, St. Jakobs-Strasse 84, 4132 Muttenz

(540)

rapid cast tooling®

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Werkzeuge, nämlich Maschinenteile.

8 Handbetätigte Werkzeuge.

42 Gewerbmässige Beratung im Bereich Werkzeugbau.

(111) ■ 499341

(220) Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 2001

(730) Inhaber/in: Monteriva GmbH, c/o Fisher & Partner, Landweg 1, 6052 Hergiswil NW

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Kaffeemühlen, nicht handbetriebene, elektrische Küchenmaschinen, elektrische Rührbesen, elektrische Dosenöffner, elektromechanische Getränke-Zubereitungsmaschinen; Filter und Heisswassererzeugungsröhre (Bestandteile von Getränke-Zubereitungsmaschinen).

11 Elektrische Kaffeefiltermaschinen; elektrische Kaffeemaschinen; Kaffeeröster; Kochapparate und -installationen, Herdplatten; Regulierungs- und Sicherheitszubehör für Wasserapparate; Kühlungsapparate für Getränke.

30 Kaffee, ungerösteter Kaffee, Getränke auf der Basis von Kaffee, Kaffeegetränke mit Milch; Aromastoffe für Kaffee; Schokolade und auf Schokolade basierende Getränke; Tee; Essenzen für Nahrungszwecke, ausgenommen ätherische Essenzen und Öle.

42 Verwaltung von geistigem Eigentum und Lizenzierung von geistigen Eigentumsrechten.

43 Verpflegung von Gästen in Cafés, Cafeterias, Restaurants und Hotels; Beherbergung von Gästen in Hotels; Vermietung von Getränkeautomaten.

(591) Farbanpruch: Weiss, schwarz, rotbraun.

(320/330) Prioritätsanspruch: 26. April 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

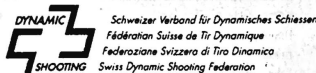
(111) ■ 499342

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 2001

(730) Inhaber/in: Schweizer Verband für Dynamisches Schiessen, c/o Roland Montanéro, Sulgeneckstrasse 60, 3005 Bern

(740) Vertreter/in: Konrad M. Guggisberg, Notar, Neugasse 43, 3011 Bern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Bildung und Förderung von Nationalmannschaften für das dynamische Schiessen durch Werbung (Sponsoring) und im Sinne der Öffentlichkeitsarbeit und durch Büroarbeiten; Interessenwahrung anderer Schiessvereine durch Werbung, Öffentlichkeitsarbeit, Geschäftsführung und durch Büroarbeiten.

36 Bildung und Förderung von Nationalmannschaften für das dynamische Schiessen durch finanzielle Förderung.

41 Ausbildung und Weiterbildung der Schiessfertigkeit mit allen für das dynamische Schiessen geeigneten Waffen; Sportliche Aktivitäten.

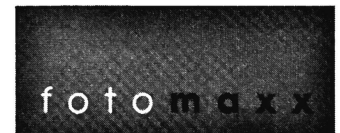
(111) ■ 499343

(220) Hinterlegungsdatum: 13. November 2001

(730) Inhaber/in: Pro Ciné Colorlabor AG, Holzmoosrütistrasse 48, 8820 Wädenswil

(740) Vertreter/in: Dr. Leo Granzio & Partner, Bahnhofstrasse 32, 6300 Zug

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

1 Chemische Erzeugnisse für fotografische Zwecke.

9 Fotoapparate, Film- und Videokameras, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bildern. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse, Fotografien, Trägermaterialien aus Papierkarton und Plastik für Fotografien (Negative und Vergrößerungen) wie Alben, Kalender, Schreibwaren.

40 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Fotolabors, mit der Entwicklung von fotografischen Filmen und Dias, mit der Verarbeitung und Bearbeitung von Fotos, Dias, Filmen und Videos.

(111) ■ 499344

(220) Hinterlegungsdatum: 15. November 2001

(730) Inhaber/in: Zürich Agrippina Versicherung AG, Solmsstrasse 27-37, 60486 Frankfurt am Main, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

Sicherheits-Gas

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

39 Vermittlung und Verteilung von Energie, insbesondere Gas, sowie diesbezügliche Auskunft und Beratung.

40 Erzeugung von Energie, insbesondere Gas, sowie diesbezügliche Auskunft und Beratung.

(111) ■ 499345

(220) Hinterlegungsdatum: 15. November 2001

(730) Inhaber/in: Zürich Agrippina Versicherung AG, Solmsstrasse 27-37, 60486 Frankfurt am Main, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

Sicherheits-Strom

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

39 Vermittlung und Verteilung von Energie sowie diesbezügliche Auskunft und Beratung.

40 Erzeugung von Energie sowie diesbezügliche Auskunft und Beratung.

(111) ■ 499346

(220) Hinterlegungsdatum: 15. November 2001

(730) Inhaber/in: Zürich Agrippina Versicherung AG, Solmsstrasse 27-37, 60486 Frankfurt am Main, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

Sicherheits-Wasser

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

39 Vermittlung und Verteilung von Energie, insbesondere Wasserkraft, sowie diesbezügliche Auskunft und Beratung.

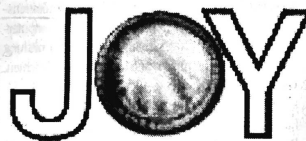
40 Erzeugung von Energie, insbesondere Wasserkraft, sowie diesbezügliche Auskunft und Beratung.

(111) ■ 499347

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Compet AG, Kalchthorestrasse 4, 8598 Bottighofen

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Medizinische Einwegprodukte, medizinische Präventionssets, Desinfektionsmittel, Pflaster und Verbandstoff.

10 Kondome.

(591) Farbanpruch: Blau, rot, schwarz.

(111) ■ 499348

(220) Hinterlegungsdatum: 22. September 2000

(730) Inhaber/in: NFL Properties Europe, B.V., Polakweg 14, 2288 GG Rijswijk 2H, NL-Niederlande

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 499349

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Vereinigung 'Erebnis Freiamt', LBBZ, 5630 Muri AG

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Dienstleistungen zur Förderung der Wertschöpfung in der Region Freiamt, nämlich Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Vermittlung von Informationen in Geschäftsangelegenheiten, Organisation und Veranstaltung von Messen und Anlässen für wirtschaftliche und Werbezwecke sowie Öffentlichkeitsarbeit.

41 Anregung, Koordination und Unterstützung von Projekten zur Erfassung und Erweiterung des Angebots in den Bereichen Kultur, Geschichte und Bildung in der Region Freiamt.

(111) ■ 499350

(220) Hinterlegungsdatum: 22. November 2001

(730) Inhaber/in: IE Engineering Group AG c/o IE Industrie-bau-Engineering AG, Wiesenstrasse 7, 8008 Zürich

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

IE Life Science Engineering

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

16 Papier, Pappe (Karton) und Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Kunststoff-Verpackungsmaterial in Form von Hüllen, Tüten und Folien; Drucklettern; Druckstöcke.

28 Spielkarten.

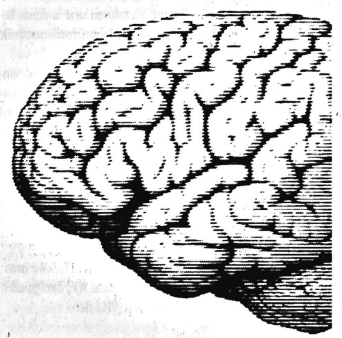
35 Dienstleistung eines Generalunternehmers, nämlich Werbung, Geschäftsführung, Büroarbeiten und Unternehmensverwaltung, insbesondere Unternehmensberatung und -planung.

36 Immobilienwesen, einschliesslich Beratung bezüglich Standort, Investitionen, Kosten, Rendite sowie Erwerb, Verkauf, Revitalisierung, Nutzung und Umnutzung von Liegenschaften, insbesondere von Industrie- und Gewerbebauten; Erbringen von Dienstleistungen einer Landesweiten Nutzer/Anbieter Börse für Erwerb, Veräusserung, Nutzung bzw. Umnutzung sowie Revitalisierung von Liegenschaften, insbesondere von Industrie- und Gewerbebauten.

37 Bauwesen, einschliesslich Erstellung, bauliche Verwertung, Revitalisierung und Umnutzung von Liegenschaften, namentlich von Industrie- und Gewerbebauten.

42 Dienstleistungen eines Architekten, insbesondere Industrie- und Bauwerksplanung, Baurealisierung, Umnutzungs- und Betriebsplanung von Liegenschaften, insbesondere von Industrie- und Gewerbebauten.

BE INNOVATIVE



www.ige.ch

convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le lundi 24 juin 2002 à 9h 45, En Perrelet, chemin du Closel 15, à Renens (trolleybus n° 7 arrêt «Perrelet»/Parking sur place).

Ordre du jour

1. Rapport d'activité et de gestion 2001
2. Approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice 2001
3. Décharge au Conseil d'administration
4. Nominations de l'organe de révision
5. Jetons de présence
6. Divers.

Etablissement de la feuille de présence dès 09h 15.

Le rapport de gestion et les comptes sont à disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège social, En Perrelet, ch. du Closel 15, 1020 Renens (de 08h00 à 11h30 et de 14h00 à 16h00).

Le Conseil d'administration du
Tramway du sud-ouest lausannois sa

Société des Forces Motrices de l'Avançon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 28 juin 2002, à 11 h, au cinéma «Grain d'Sel» de Bex – Av. de la Gare 4A (liste de présence de 10 h 15 à 10 h 45)

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'assemblée – opérations préliminaires.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 2001.
3. Rapport de l'organe de révision relatif aux comptes de l'exercice 2001.
4. Décisions relatives à:
 - a) approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 2001.
 - b) répartition du solde disponible du compte de pertes et profits comme suit:

– dividende brut de 10% représentant Fr. 30.– par action de 1er classe	Fr. 461 520.00
– dividende brut de 10% représentant Fr. 15.– par action de 2e classe	Fr. 33 300.00
– dividende brut de 10% représentant Fr. 30.– par action de 3e classe	Fr. 210 000.00
– attribution à la réserve légale	Fr. 74 300.00
– report à nouveau	Fr. 17 356.76
	Fr. 796 476.76

1) – actions 1er classe	Fr. 4 662 000.00
– déduction des propres actions	Fr. 46 800.00
– capital rémunéré	Fr. 4 615 200.00

La distribution aux actionnaires d'un dividende de 10% sera proposé à l'assemblée générale. En cas d'approbation, le dividende sur les actions de 1er classe sera payable, sans frais, contre remise du coupon N° 21 à partir du 1er juillet 2002, sous déduction de l'impôt anticipé de 35% auprès de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, de ses sièges régionaux, succursales et agences. No de valeur: 247 790.

- c) décharge aux membres du conseil d'administration.

5. Elections:

Conseil d'administration:

proposition de nommer M. Rémy Freimuller, directeur responsable des domaines de la production et de la distribution à Romande Energie en remplacement de M. Paul-Daniel Panchaud.

Organe de révision:

proposition du conseil d'administration de renouveler le mandat Intermandat S.A., Société fiduciaire, Lausanne, pour la révision des comptes 2002.

6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et ceux des réviseurs sont à la disposition des actionnaires justifiant de la propriété des titres, dès le 7 juin 2002, au siège de la société à Bex.

Les porteurs d'actions de première classe peuvent, sur présentation des titres ou des certificats de dépôt bancaire, retirer leur carte d'admission jusqu'au 27 juin 2002 au siège de la société à Bex.

A l'issue de l'assemblée, la société invite les actionnaires au repas habituel.

Bex, le 4 juin 2002

Le conseil d'administration

convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le lundi 24 juin 2002 à 10h15, En Perrelet, chemin du Closel 15, à Renens (trolleybus n° 7 arrêt «Perrelet»/Parking sur place).

Ordre du jour

1. Rapport d'activité et de gestion 2001
2. Approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice 2001
3. Décharge au Conseil d'administration
4. Nominations au Conseil d'administration
5. Jetons de présence
6. Divers.

Etablissement de la feuille de présence dès 9h 45.

Les actionnaires autres que les collectivités publiques, municipalités ou privés n'étant pas convoqués personnellement et souhaitant participer à l'assemblée générale recevront une carte d'admission et un rapport de gestion sur présentation des titres, au siège social, En Perrelet, ch. du Closel 15, 1020 Renens (de 08h00 à 11h30 et de 14h00 à 16h00).

Le Conseil d'administration des
Transports publics de la région lausannoise sa

**Wenn Sie für wenig Geld
auf einer Zeitungsseite
auffallen wollen:**

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Kotierungs- und Umtauschinsat vom 4. Juni 2002

Split der Namenaktien im Verhältnis 1:25 Berna >B-

Rechtsgrundlage

Die ordentliche Generalversammlung der Berna Biotech AG, Bern, vom 28. Mai 2002 hat auf Antrag des Verwaltungsrats unter anderem beschlossen, die bisherigen 1'001'667 Namenaktien von je CHF 10 Nennwert im Verhältnis 1:25 aufzuteilen. Das Aktienkapital beträgt nach durchgeführtem Split wie bisher CHF 10'016'670, jedoch neu eingeteilt in 25'041'675 Namenaktien von je CHF 0.40 Nennwert.

Umtausch der bisherigen Namenaktien

1 bisherige Namenaktie von CHF 10 Nennwert wird umgetauscht in 25 Namenaktien von je CHF 0.40 Nennwert

Verbriefung / Form

Die Umbuchung der Namenaktien erfolgt am 4. Juni 2002 automatisch durch die Depotbank. Die Namenaktien mit aufgehobenem Titeldruck der Berna Biotech AG werden bei der SIS SegwiterSelle ausschliesslich buchmässig verwahrt. Der Aktionär kann von der Berna Biotech AG jederzeit die Ausstellung einer Bescheinigung über die in seinem Eigentum stehenden Namenaktien verlangen. Der Aktionär hat jedoch keinen Anspruch auf Druck und Auslieferung von Urkunden für Namenaktien.

Dividendenberechtigung

Die aus dem Split hervorgehenden neuen Namenaktien von je CHF 0.40 Nennwert sind für das ganze Geschäftsjahr 2002 dividendenberechtigt.

Kotierung

Die Kotierung der neuen Namenaktien von je CHF 0.40 ist an der SWX Swiss Exchange im Segment SWX Local Caps auf den 4. Juni 2002 beantragt und bewilligt worden. Der offizielle Handel und die Kotierung der bisherigen Namenaktien von je CHF 10 Nennwert an der SWX Swiss Exchange wurde am 3. Juni 2002 (letzter Handelstag) aufgehoben. Die Gesellschaft plant den Wechsel ans Hauptsegment der SWX Swiss Exchange im Laufe dieses Jahres.

Eintragung ins Aktienregister

Die bisher eingetragenen Namenaktionäre bleiben mit allen gehaltenen Aktien (nach Split) als Aktionär automatisch im Aktienregister eingetragen.

Identifikation

Namenaktie von CHF 10 Nennwert (bisher)	Valoren-Nr. 1 246 277	ISIN CH 001 246 277 3	Telekurs/Bloomberg BBN/BBN SW (unverändert)
Namenaktie von CHF 0.40 Nennwert (neu)	1 428 801	CH 001 428 801 9	

Dieses Kotierungs- und Umtauschinsat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

Gestützt auf Art. 38 des Kotierungsreglementes wurde für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.

Zürich, 4. Juni 2002



Lombard Odier



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 29. Juni 2002, 15.00 Uhr, im Hôtel de l'Ours, Prêles

TRAKTANDEN

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.2001, der Erfolgsrechnung 2001 sowie des Anhangs; Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.2001 sowie der Erfolgsrechnung 2001 und des Anhangs
Antrag des Verwaltungsrates: Der Geschäftsbericht, die Bilanz per 31.12.2001, die Erfolgsrechnung 2001 und der Anhang sind zu genehmigen
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag des Verwaltungsrates: Die Generalversammlung beschliesst, das Geschäftsergebnis auf die neue Rechnung vorzutragen
4. Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag des Verwaltungsrates: Die Generalversammlung beschliesst, den Verwaltungsorganen für das Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen
5. Wahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Die Firma Ernst & Young AG, Bern, ist für die Rechnungsjahre 2002 und 2003 wiederzuzählen
6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht, die Rechnung, die Bilanz und der Bericht der Revisionsstelle können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis am 21. Juni 2002 bei der Direktion Aare Seeland mobil AG, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, eingesehen oder verlangt werden. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bei der Direktion Aare Seeland mobil AG in Langenthal (Tel. 062 919 19 11) bezogen werden.

Ligerz, 05. Juni 2002

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Willi Bigler

Partnerunternehmen der Aare Seeland mobil AG

195616

Kurzentrum Rheinfelden Holding AG, Rheinfelden

Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Kurzentrum Rheinfelden Holding AG, Dienstag, 25. Juni 2002, 17.30 Uhr, im Bahnhofsaal Rheinfelden

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates (gekürzte Fassung)

1. **Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 2001 und der Konzernrechnung 2001 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.**
2. **Verwendung des Bilanzgewinnes**
Der Verwaltungsrat beantragt, vom Bilanzgewinn 2001 von Fr. 457 926.75 den Stamm- und Vorzugsaktionären eine Bruttodividende von Fr. 10.- pro Aktie (total brutto Fr. 400 000.-) auszuschütten, Fr. 16 000.- der gesetzlichen Reserve und Fr. 41 926.75 auf neue Rechnung vorzutragen.
3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
4. **Wahlen**
 - 4.1. **Verwaltungsrat**
Wiederwahl der Herren Werner Baumann, Markus Bisig, Bernd Kannewischer, Dr. Thomas Kirchhofer und Dr. Beat Schultheiss für eine weitere Amtsdauer von zwei Jahren.
Zuwahl von Herrn Andreas Steinegger, Rheinfelden, als neuer Verwaltungsrat.
 - 4.2. **Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der KPMG Fides Peat, Basel, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Jahr 2002.
5. **Statutenänderung**
Der VR beantragt, die heutigen 5600 Stammaktien und die 34 400 Vorzugsaktien gleichzustellen (Wegfall der Vorzugsaktien).
Artikel 3 der gültigen Statuten ist wie folgt neu zu fassen: «Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 8 000 000.-, eingeteilt in 40 000 Aktien zu nominell je Fr. 200.-. Alle Aktien lauten auf den Namen, haben je eine Stimme und sind vollständig liberiert.»
6. **Informationen**
7. **Verschiedenes**
Die detaillierte Einladung mit Geschäftsbericht, Revisionsbericht und Bericht des Konzernprüfers wird den Aktionären zugestellt.

Rheinfelden, 4. Juni 2002

Kurzentrum Rheinfelden Holding AG
Für den Verwaltungsrat:
Werner Baumann, Präsident

195645



Invitation à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Samedi, le 29 juin 2002, 15.00 heures,
Hôtel de l'Ours, Prêles

ORDRE DU JOUR

1. Présentation du rapport de gestion, du bilan au 31.12.2001, du compte de profits et pertes ainsi que l'annexe; rapport de l'organe de révision
2. Approbation du rapport de gestion, du bilan au 31.12.2001 ainsi que du compte de profits et pertes et l'annexe
Proposition du Conseil d'administration: Approuver le rapport de gestion, le bilan au 31.12.2001, le compte de profits et pertes 2001 ainsi que l'annexe
3. Décision au sujet de l'utilisation du résultat au bilan
Proposition du Conseil d'administration: L'Assemblée générale décide de reporter le résultat d'exploitation à compte nouveau
4. Décharge aux organes de la société
Proposition du Conseil d'administration: L'Assemblée générale décide de donner décharge aux organes de la société pour la gestion de l'exercice 2001
5. Election de l'organe de révision
Proposition du Conseil d'administration: Election de la société Ernst & Young AG, Bern, pour les comptes annuels 2002 et 2003
6. Divers

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan et le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés contre présentation d'une preuve de la détention d'actions jusqu'au 21 juin 2002 auprès de la direction Aare Seeland mobil AG, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal.

Les cartes d'admission à l'Assemblée générale peuvent être obtenues auprès de la direction Aare Seeland mobil AG, Grubenstrasse 12 à Langenthal (062 919 19 11).

Gléresse, le 05 juin 2002

Le Conseil d'administration
Le président: Willi Bigler

Entreprise partenaire de la Aare Seeland mobil AG

195617

CAL-X S.A., Saxon

Convocation des actionnaires à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 26 juin 2002, à 8 h 30, dans les bureaux de CAL-X Investment S.A., 6, avenue de Frontenex, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. **Lecture du rapport du conseil d'administration.**
2. **Lecture du rapport de l'organe de révision.**
3. **Discussion et approbation des comptes de l'exercice 2001.**
Proposition du conseil d'administration: approuver le rapport annuel et les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2001.
4. **Décharge au conseil d'administration.**
Proposition du conseil d'administration: donner décharge aux membres du conseil d'administration pour l'exercice clos le 31 décembre 2001.
5. **Nominations statutaires:**
Propositions du conseil d'administration:
– renouveler le mandat d'administrateur de MM. Philippe Choquard et Nicolas Berdat pour la période courant jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire;
– renouveler le mandat de Gestifida S.A., en qualité d'organe de révision, pour l'exercice 2002.
6. **Divers.**

Les rapports du conseil d'administration et de l'organe de révision peuvent être consultés au siège de la société.

Saxon, le 31 mai 2002

Le conseil d'administration

196577

Jyoti S.A., Fribourg

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le 25 juin 2002, au siège de la société.

L'assemblée ordinaire débutera à 10 heures avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport annuel du conseil d'administration;
2. Rapport de l'organe de révision;
3. Approbation des comptes annuels de l'exercice et décision sur l'emploi du résultat;
4. Décharge au conseil d'administration;
5. Election du conseil d'administration;
6. Election de l'organe de révision;
7. Divers.

Le conseil d'administration soumettra à l'assemblée les propositions suivantes:

- Report à compte nouveau du résultat de l'exercice
- Réélection de Messieurs Sandro Frei, Frédéric Hasler et Mauro Bottiroli au conseil d'administration
- Réélection de l'organe de révision

Fribourg, le 29 mai 2002

Jyoti S.A.

196527

Transport de Martigny et régions S.A., Martigny

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à:

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 juin 2002, à 13 h 30, à la salle de l'Hôtel de Ville de Martigny

Ordre du jour:

1. PV de l'assemblée générale ordinaire du 28 juin 2001
2. Rapport de gestion du conseil d'administration
3. Comptes et bilan 2001
4. Rapport de l'organe de révision
5. Approbation des comptes et décharge aux administrateurs
6. Modification de l'art. 19 des statuts des TMR S.A. (augmentation du nombre des administrateurs)
7. Election d'un nouveau membre au conseil d'administration
8. Election du président et des administrateurs
9. Election de l'organe de révision
10. Divers

Le conseil d'administration

196569

Pierres Holding S.A. en liquidation

CONVOCATION

Mesdames et Messieurs les actionnaires,

Après la radiation de Rubistar Sarl dans le registre du commerce intervenue le 14 mai 2002, il est enfin possible de procéder à la terminaison de la liquidation de Pierres Holding SA. Les liquidateurs de Pierres Holding SA ont l'honneur de vous inviter à

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires,

le mardi 25 juin 2002 à 15.00 heures, à SWATCH GROUP S.A.

Faubourg du Lac 6, Bienne, salle de séances no 2 au 5ème étage.

L'ORDRE DU JOUR est le suivant :

- 1. Procès-verbal de l'Assemblée générale du 18 décembre 2000**
- 2. Rapports de gestion 2000 et 2001**
 - 2.1 Rapports annuels 2000 et 2001 des liquidateurs
 - 2.2 Comptes annuels 2000 et 2001 (bilan, compte de profits et pertes et annexe)
 - 2.3 Rapports de l'organe de révision
 - 2.4 Approbation desdits rapports et comptes

Les liquidateurs proposent l'approbation des rapports de gestion 2000 et 2001 (rapports annuels des liquidateurs, comptes annuels).

- 3. Décharge à donner aux organes de la société**

Les liquidateurs proposent de leur donner décharge pour les deux exercices en question.

- 4. Décision sur l'emploi des résultats des exercices 2000 et 2001**

Les liquidateurs proposent à l'Assemblée générale, après avoir pris acte de la déclaration de postposition fournie par The SWATCH GROUP SA (anciennement SMH respectivement ASUAG) le 8 juin 1983 qui reste en vigueur, de reporter à nouveau le déficit au bilan du 31.12.002 de fr. 21'393'737.97 respectivement de fr. 20'666'187.49 au bilan du 31.12.2001.

- 5. Nomination de l'organe de révision**

Les liquidateurs proposent, conformément à l'art. 24 des statuts, de désigner PricewaterhouseCoopers SA, Neuchâtel comme organe de révision pour la période de trois fois une année (2000, 2001 et 2002).

- 6. Orientation sur la terminaison des opérations de liquidation de Pierres Holding S.A. en liq.**

Le but est de procéder, si possible, encore cette année, à la radiation de Pierres Holding SA au registre du commerce.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de révision, le rapport des liquidateurs avec les propositions relatives à l'emploi du résultat pour les exercices 2000 et 2001, ainsi que le procès-verbal de l'Assemblée générale du 18 décembre 2000 sont à la disposition des actionnaires dès le 4 juin 2002 au siège de la société c/o The SWATCH GROUP SA, Faubourg du Lac 6, Bienne. En outre, à l'exclusion du procès-verbal ces documents sont annexés à la présente convocation.

Au cas où vous ne pourriez pas assister à cette assemblée, nous vous prions de bien vouloir déléguer vos pouvoirs à un autre actionnaire ou à une personne agréée par le Conseil d'administration en utilisant la procuration figurant au verso de la carte de légitimation ci-jointe, munie de votre signature et de l'indication du nom du représentant. Vous pouvez aussi nous retourner la carte en signant la procuration précitée en blanc ; dans ce cas, nous nous chargerons de faire exercer votre droit de vote conformément aux propositions des liquidateurs.

Veuillez croire, Mesdames et Messieurs les actionnaires, à nos sentiments les plus respectueux.

Au nom des liquidateurs
Pierres Holding SA en liquidation
R. Bloch M. Lurati

JUNGFRAUBAHNEN

Harderbahn AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Dienstag, 25. Juni 2002, 11.00 Uhr, Restaurant Harder Kulm, Interlaken
(Türöffnung ab 10.30 Uhr)

Traktanden:

- Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2001**
Antrag des Verwaltungsrates:
Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2001.
- Verwendung des Bilanzgewinnes**
Jahresgewinn 2001 CHF 5048.-
Gewinnvortrag CHF 35 353.-
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung CHF 40 401.-
Antrag des Verwaltungsrates:
Vortrag des Bilanzgewinnes von CHF 40 401.- auf neue Rechnung.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Antrag des Verwaltungsrates:
Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Wahlen**
a) **Verwaltungsrat**
Antrag des Verwaltungsrates:
Wahl in den Verwaltungsrat von
– Walter Steuri, Grindelwald, Präsident (bisher)
– Christine Hofmann, Interlaken, Vizepräsidentin (bisher)
– André Morgenthaler, Interlaken (bisher)
– Christoph Schlöppi, Grindelwald (bisher)
– Peter Wenger, Unterseen (bisher)
– Simon Margot, Unterseen (neu)
für eine Amtsdauer von drei Jahren.
b) **Revisionsstelle**
Antrag des Verwaltungsrates:
Wahl der PricewaterhouseCoopers AG, Thun, als Revisionsstelle für ein Jahr.
- Verschiedenes**

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 4. Juni 2002 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen eines Aktionärs wird ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz oder gegen Bescheinigung der Hinterlegung der Aktien bis spätestens 24. Juni 2002, 12.00 Uhr, bei einer der folgenden Stellen zu beziehen:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 7. Mai 2002

Der Verwaltungsrat

JUNGFRAUBAHNEN

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Mittwoch, 26. Juni 2002, 14.45 Uhr, Restaurant Winteregg, Mürren
(Türöffnung ab 14.15 Uhr)

Traktanden:

- Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2001**
Antrag des Verwaltungsrates:
Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2001.
- Verwendung des Bilanzgewinnes**
Jahresgewinn 2001 CHF 102 058.-
Gewinnvortrag CHF 566 984.-
Bilanzgewinn CHF 669 042.-
Auflösung Rücklage Art. 64 EBG CHF 128 615.-
Zur Verfügung der Generalversammlung CHF 797 857.-
Antrag des Verwaltungsrates:
Vortrag des Saldo von CHF 797 857.- auf neue Rechnung.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Antrag des Verwaltungsrates:
Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Wahlen**
a) **Verwaltungsrat**
Antrag des Verwaltungsrates:
Wahl in den Verwaltungsrat von
– Christoph Seiler, Bern (neu)
für eine Amtsdauer von zwei Jahren.
b) **Revisionsstelle**
Antrag des Verwaltungsrates:
Wahl der PricewaterhouseCoopers AG, Thun, als Revisionsstelle für ein Jahr.
- Verschiedenes**

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 5. Juni 2002 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen eines Aktionärs wird ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz oder gegen Bescheinigung der Hinterlegung der Aktien bis spätestens Dienstag, 25. Juni 2002, 12.00 Uhr, bei einer der folgenden Stellen bezogen werden:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 7. Mai 2002

Der Verwaltungsrat

La Baguette Longstreet AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: 27. Juni 2002
Zeit: 8.00 Uhr
Ort: S&R Treuhand, im Zentrum 15, 8604 Volketswil
Traktanden: Geschäftsbericht 2001
Für den Verwaltungsrat: M. Akbar

196729

Autobusbetrieb
Biel-Meinisberg AG

Einladung zur 87. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Autobusbetrieb Biel-Meinisberg AG, vom Donnerstag, 27. Juni 2002, 16.00 Uhr, im Restaurant Baselstab, in 2554 Meinisberg

Traktanden:

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 2001**
Antrag: Genehmigung
- Geschäftsbericht 2001**
Antrag: Genehmigung
- Jahresrechnung 2001 / Bericht der Revisionsstelle**
Antrag: Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle
Genehmigung der Jahresrechnung
Verwendung des Ergebnisses
a) Zuweisung an Rücklagen Fr. 7383.—
b) Entnahme aus übrige Reserven Fr. 161.39
- Entlastung der Verwaltungsgänge**
Antrag: Erteilung der Entlastung
- Wahl der Revisionsstelle**
Antrag: Wiederwahl von Wyss + Partner Treuhand AG, Biel
- Diverses**

Das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung, der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 6. Juni 2002 auf der Gemeindeverwaltung von Meinisberg (zu Schalteröffnungszeiten) zur Einsicht auf. Aktionäre können den Geschäftsbericht bei der Gesellschaft anfordern.

Zutrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vor der Versammlung ausgestellt.

Meinisberg, im Mai 2002

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident Der Geschäftsführer
sig. P. Jenni sig. M. Hänzi

195080



Société électrique des forces de l'Aubonne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 27 juin 2002, à 10 h, à la salle au 1er étage du restaurant l'Esplanade à Aubonne, avec l'ordre du jour suivant:

- Procès-verbal**
- Rapport du conseil d'administration**
- Rapport de l'organe de révision**
- Décisions relatives au rapport de gestion et aux comptes**
Proposition:
– Approbation du rapport de gestion et des comptes 2001.
- Attribution du solde de profits et pertes**
Proposition:
– Versement d'un dividende de 10% brut par action de série A, de CHF 50.- de valeur nominale;
– Versement d'un dividende de 10% brut par action de série B, de CHF 500.- de valeur nominale;
– Report à nouveau du solde.
- Décharge du conseil d'administration**
Proposition:
– Donner décharge aux membres du conseil d'administration.
- Elections statutaires**
Propositions:
– Réélection de trois membres du conseil d'administration.
– Organe de révision: réélection de KPMG Fides Peat, Lausanne, en qualité d'organe de révision.
- Propositions individuelles**
– Les propositions individuelles doivent parvenir au conseil d'administration, par écrit, au plus tard 10 jours avant l'assemblée générale.

Le rapport de gestion, les comptes annuels et le rapport des vérificateurs sont également à disposition des actionnaires au siège de la société à Aubonne, à partir du 7 juin 2002.

Chaque actionnaire empêché de participer à l'assemblée peut se faire représenter par un autre actionnaire ou un tiers, au moyen d'une procuration signée (voir carte d'admission). Il est également possible de signer la procuration en blanc et de la retourner au siège de la société. Vos droits de vote seront alors exercés dans le sens des propositions du conseil d'administration.

Le registre des actions sera fermé à partir du 7 juin 2002 et cela pendant 20 jours.

La feuille de présence sera établie dès 15 h 15; elle sera clôturée 15 h 45 précises.

Aubonne, le 29 mai 2002

Le conseil d'administration

196580

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Kurzentrum Rheinfelden Holding AG, Rheinfelden

Einladung zur Generalversammlung der Vorzugsaktionäre

der Kurzentrum Rheinfelden Holding AG, Dienstag, 25. Juni 2002, 17.30 Uhr, im Bahnhofsaal Rheinfelden

parallel zur 32. Generalversammlung der Aktionäre der Kurzentrum Rheinfelden Holding AG.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates (gekürzte Fassung)

1. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt vom Bilanzgewinn 2001 von Fr. 457 926.75 den Stamm- und Vorzugsaktionären eine Bruttodividende von Fr. 10.- pro Aktie (total brutto Fr. 400 000.-) auszurichten.

2. Statutenänderung

Der VR beantragt, die heutigen 5600 Stammaktien und die 34 4000 Vorzugsaktien gleichzustellen (Wegfall der Vorzugsaktien).

Artikel 3 der gültigen Statuten ist wie folgt neu zu fassen: «Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 8 000 000.-, eingeteilt in 40 000 Aktien zu nominell je Fr. 200.-. Alle Aktien lauten auf den Namen, haben je eine Stimme und sind vollständig liberiert.»

Diese Anträge sind vorgängig zu Traktandum 2 resp. 5 der ordentlichen Generalversammlung aller Aktionäre in einer separaten Abstimmung von den Vorzugsaktionären zu genehmigen.

Rheinfelden, 4. Juni 2002

Kurzentrum Rheinfelden Holding AG
Für den Verwaltungsrat:
Werner Baumann, Präsident

195544



Condor S.A., Courfaivre

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire des actionnaires

mercredi 26 juin 2002, à 16 h, au siège de Condor S.A. pour délibérer de

L'ordre du jour suivant:

1. Liste de présences et désignation des scrutateurs.

2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 12 juin 2001

3. Présentation du rapport de gestion pour l'exercice 2001

4. Présentation des comptes et résultats de l'exercice 2001

5. Rapport de l'organe de révision

6. Discussion des rapports présentés aux points 3, 4, 5; décisions:

— approbation de la gestion et des comptes de l'exercice 2001;

— décharge au conseil d'administration;

Le conseil d'administration vous propose:

a) d'approuver le rapport de gestion ainsi que les comptes et bilan de l'exercice 2001,

tels que présentés

b) de prendre acte du rapport de l'organe de révision et de donner décharge au conseil

d'administration de sa gestion

c) de ne pas verser de dividende et de reporter le résultat à compte nouveau.

7. Nomination statutaire.

8. Divers

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 2001, le rapport de l'organe de révision et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 12 juin 2002.

Pour participer à l'assemblée, les actionnaires devront présenter soit les titres, soit un certificat de dépôt établi par un établissement bancaire suisse.

Le conseil d'administration

190299

PELHAM INVESTMENTS SA, GENÈVE

Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire

le lundi 24 juin 2002 à 11 h 00

c/o MCTrustco, 7 rue des Alpes, 1er étage

ORDRE DU JOUR

1. Rapports et comptes annuels 2001

Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport et les comptes annuels au 31 décembre 2001.

2. Affectation du bénéfice

Le Conseil d'administration propose le report du bénéfice au bilan de CHF 21'220 à compte nouveau.

3. Capital autorisé; Art. 5bis

Le Conseil d'administration propose l'adoption d'un nouvel article 5bis à la teneur suivante:

Le conseil d'administration est autorisé à augmenter jusqu'au 24 juin 2004 le capital-actions de la société d'un montant de onze millions de francs (CHF 11'000'000) par l'émission d'un maximum de deux cent vingt mille (220'000) actions au porteur d'une valeur nominale de cinquante francs (CHF 50) chacune, qui devront être entièrement libérées. Le conseil d'administration peut procéder à l'augmentation du capital en entier ou par tranches.

Les actionnaires bénéficient en principe d'un droit préférentiel de souscription sur les nouvelles actions. Le conseil d'administration peut toutefois supprimer le droit préférentiel de souscription des actionnaires pour de justes motifs, notamment si les actions sont émises en relation avec l'acquisition d'entreprises, de parties d'entreprises ou de participations. Les actions pour lesquelles le droit de souscription est accordé sans toutefois être exercé sont à la disposition du conseil d'administration, qui les utilise dans l'intérêt de la société.

Le conseil d'administration fixe le prix d'émission des nouvelles actions, la manière de les libérer ainsi que les conditions de l'exercice du droit préférentiel de souscription.

4. Capital conditionnel; Art 5ter.

Le Conseil d'administration propose l'adoption d'un nouvel article 5ter à la teneur suivante:

Le capital-actions de la société peut être augmenté par l'exercice de droits d'option ou de conversion d'un montant de onze millions de francs (CHF 11'000'000), par l'émission d'un maximum de deux cent vingt mille (220'000) actions au porteur d'une valeur nominale de cinquante francs (CHF 50) chacune, qui devront être entièrement libérées. Le droit d'acquiescer des actions nouvelles pourra être conféré aux porteurs de droits d'option ou de conversion issus de nouveaux emprunts émis par la société ou l'une de ses affiliées.

Pour les actions nouvellement émises, le droit préférentiel de souscription est supprimé. Le droit des actionnaires de souscrire aux emprunts convertibles ou à option lors de leur émission peut être limité ou supprimé par le conseil d'administration pour justes motifs, notamment si l'emprunt convertible ou à option est émis en relation avec l'acquisition d'une entreprise, d'une partie d'entreprise ou d'une participation dans une entreprise. Dans ces cas, les règles suivantes sont applicables:

1. l'emprunt convertible ou à option doit être émis conformément aux conditions du marché;

2. les options ou les droits de conversion ne peuvent être exercés que pendant une durée de cinq ans au maximum dès la date de leur émission.

5. Décharge aux membres du Conseil d'administration

Le Conseil d'administration propose de donner décharge à ses membres.

6. Election de l'organe de révision

Le Conseil d'administration propose de nommer pour un mandat d'un an OFOR comme organe de révision de la société.

7. Divers

Documentation

Le rapport de gestion arrêté au 31 décembre 2001, accompagné du rapport de l'organe de révision, ainsi que les propositions du Conseil d'administration peuvent être consultés par les actionnaires au siège de la société.

Les documents peuvent également être commandés auprès de MC Trustco, 7, rue des Alpes, Case postale 1840, 1211. Genève 1.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires peuvent obtenir leur carte d'admission ainsi qu'une copie du rapport annuel jusqu'au mardi 18 juin 2002 à midi au plus tard par l'intermédiaire de leur banque dépositaire ou, sur justification de leur qualité d'actionnaire, directement au siège de la société.

Genève, le 4 juin 2002

Le Conseil d'administration.

190840

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables
dans la Feuille officielle suisse du commerce

InnoMedica Holding AG, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Montag, 24. Juni 2002, um 18.30 Uhr

Türöffnung ab 18.00 Uhr

in Luzern, Hotel Carlton Tivoli, Haldenstrasse 57, 6006 Luzern

Traktanden:

- 1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2000–2001**
- 2. Bericht der Revisionsstelle**
- 3. Genehmigung des Jahresberichts sowie der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2000–2001**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2000–2001
- 4. Verwendung des Bilanzergebnisses 2000–2001**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust auf neue Rechnung vorzutragen.
- 5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern sei Entlastung zu erteilen.
- 6. Schaffung eines genehmigten Kapitals**
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat sei zu ermächtigen, jederzeit bis spätestens zwei Jahre nach dem Datum der Eintragung dieser genehmigten Kapitalerhöhung im Handelsregister das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 400 000.– durch Ausgabe von höchstens 4000 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 100.– zu erhöhen. Dazu ist § 4a den Statuten beizufügen:
«Artikel 4a Genehmigtes Aktienkapital
Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis spätestens zwei Jahre nach dem Datum der Eintragung dieser genehmigten Kapitalerhöhung im Handelsregister das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 400 000.– durch Ausgabe von höchstens 4000 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 100.– zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet.
Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.
Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neuen Aktien zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmen, die den gleichen oder einen ähnlichen Zweck verfolgen, oder Beteiligungen an solchen Unternehmen, oder für die Übernahme von solchen Unternehmen durch Aktientausch verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausübt werden, sind zu Marktbedingungen, aber mindestens zum Nettovermögenswert pro Aktie zu veräussern.»
- 7. Wahlen des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle**
- 8. Strategische Ausrichtung: relevante Benchmark-Grössen und Berechnungsweise des Inneren Wertes**

Geschäftsunterlagen

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht, die Jahresrechnung sowie die Anträge des Verwaltungsrates werden ab heute bei der Armin W. Bättig Consulting in Luzern zur Einsicht aufgelegt. Ebenfalls liegen die Protokolle der bisher stattgefundenen Generalversammlungen zur Einsichtnahme auf. Aktionäre, welche die Unterlagen einsehen wollen, werden um telefonische Voranmeldung gebeten. Die Unterlagen werden auf Wunsch des Aktionärs auch zugesandt. (Kontaktadresse für Aktieneinsicht: Armin W. Bättig Consulting, Gesegnetmattstr. 2, 6006 Luzern, Telefon 041 412 30 60.)

Zutrittskarten

Für die Teilnahme an der Generalversammlung muss bis spätestens 18. Juni 2002 eine Zutrittskarte bei der InnoMedica Holding AG, Aktienbüro, c/o Christian F. Scherer, Obere Schöneggstrasse 6, 8707 Uetikon a.S., auf dem Postweg bestellt werden. Der Aktionär erhält die Zutrittskarte gegen Überlassung eines Hinterlegungsausweises, wonach die Titel des Aktionärs bis zum Tag nach der Generalversammlung bei einer Bank hinterlegt sind (Hinterlegung / Sperrvermerk bis 25. Juni 2002). An der ordentlichen Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Vollmachtserteilung

Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen Dritten, namentlich auch die Geschäftsleitung der InnoMedica Holding AG, vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Armin W. Bättig, Gesegnetmattstrasse 2, 6006 Luzern, als von der Gesellschaft bezeichneten unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Artikel 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. Ein entsprechendes Vollmachtsformular liegt der Zutrittskarte bei.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Artikel 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien spätestens bis zum 18. Juni 2002 bekannt zu geben und sich am Tag der ordentlichen Generalversammlung bei der Eingangskontrolle zu melden. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zug, den 3. Juni 2002

InnoMedica Holding AG, Zug
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident
Dr. Jürg Hari

196726

CITI SICAV (EX-CITISELECT SICAV)

Siège social:

58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte

L-1330 LUXEMBOURG

R.C. Luxembourg B 60118

**AVIS AUX ACTIONNAIRES DE
CITI SICAV (EX-CITISELECT SICAV)**

Veillez lire le présent Avis attentivement car il contient des informations importantes sur Citi Sicav. Si vous avez le moindre doute sur le contenu de cet Avis, veuillez consulter votre conseiller juridique et/ou l'avis d'un professionnel.

Les administrateurs de Citi Sicav sont responsables de l'exactitude des informations contenues dans le présent Avis.

Cher Actionnaire,

Nous sommes heureux de vous informer des divers changements apportés à Citi Sicav (ex-CitiSelect Sicav) (la «Société»). Il s'agit, en résumé, des changements suivants:

- Changement de nom de l'entité juridique;
- Nomination d'un nouveau conseiller en investissements;
- Autres changements

1. Changement de nom de l'entité

Lors de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de CitiSelect Sicav, organisée au siège social de la Société, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg, le 21 mai 2002, les actionnaires ont approuvé le changement du nom de la Société CitiSelect Sicav en Citi Sicav.

Veillez noter que ce changement concerne l'entité légale ainsi que la première partie des dénominations des différents portefeuilles.

2. Nomination d'un nouveau conseiller en investissements

A partir du 30 juin 2002, Citicorp Investment Bank (Singapore) Limited sera nommé conseiller en investissements.

3. Autres changements

Les actionnaires qui ne sont pas résidents au Luxembourg (et, dans certains cas limités, des anciens résidents au Luxembourg), qui détiennent 10% (l'ancienne limite était de 25%) du capital-actions émis de la Société et qui se séparent de toutes ou partie de leurs actions dans les six mois suivant la date d'acquisition, sont soumis à certains impôts au Luxembourg (Amendement du Règlement Grand-Ducal du 21 décembre 2001).

Nouveau Prospectus de Vente

Le nouveau prospectus de vente (version juin 2002) sera disponible gratuitement à l'adresse ci-dessous ou auprès de votre conseiller financier.

De plus, les statuts, le prospectus de vente (version juin 2002) de même que le rapport annuel et semestriel peuvent être obtenus gratuitement au siège du représentant pour la Suisse, à savoir auprès de:

Citibank (Suisse)
Bahnhofstrasse 63
CH-8001 Zürich
Téléphone 01 205 71 71
Fax 01 201 48 30

Coût d'implémentation des changements

Toutes les dépenses liées aux changements susmentionnés sont prises en charge par la Société ou ses affiliés.

Ces changements ne nécessitent aucune démarche de votre part. Pour toute question ou complément d'information, veuillez contacter votre conseiller financier.

Nous vous remercions de votre soutien constant et espérons vous fournir des produits d'investissement qui répondent à vos objectifs financiers.

Citi Sicav

Luxembourg, le 3 juin 2002

196860

Société d'Investissement à Capital Variable
Siège social: 15, avenue Emile Reuter, L - 2420 Luxembourg
(RC Luxembourg B 25.970)

AVIS AUX ACTIONNAIRES ET AU PUBLIC

RESTRUCTURATION DE SOGELUX FUND

Le conseil d'administration a décidé une restructuration de SOGELUX FUND.

En conséquence, le Prospectus sera largement modifié notamment en ce qui concerne les politiques de Placement des compartiments. Les différentes modifications de SOGELUX FUND entreront en vigueur à des dates différentes (le 5 juin 2002 ou le 5 juillet 2002); le détail des modifications est mentionné dans le Prospectus. Ce Prospectus, qui n'est pas encore enregistré en Suisse, peut être obtenu, sans frais, sur simple demande auprès du représentant permanent de la Sicav: Sg Ruegg Banque SA – Talstrasse 66, 8001 Zurich.

196396

Offen steht die Türe
zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für
Immobilien-Inserate
die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

LOGITECH INTERNATIONAL S.A.

Invitation à l'Assemblée générale ordinaire

Jeudi, 27 juin 2002 à 11 h (ouverture du bureau à 10 heures)

Musée Olympique, Lausanne-Ouchy



Ordre du jour et propositions du conseil d'administration de Logitech International S.A.:

1. Rapport de gestion pour l'exercice se terminant le 31 mars 2002 ("exercice 2002").
2. Rapport de l'organe de révision statutaire et de l'organe de révision du groupe.
3. Approbation du rapport annuel, des comptes annuels de Logitech International S.A. et des comptes du groupe pour l'exercice 2002.

Le conseil d'administration propose l'approbation de ces documents.

4. Répartition du bénéfice (Chiffres en milliers de francs suisses)
- | | |
|--|-------------|
| Report de bénéfice au début de l'exercice 2002 | CHF 108'147 |
| Répartition du bénéfice décidée par l'Assemblée générale 2001 - Dividende | CHF 0 |
| Bénéfice net pour l'année sociale 2002 | CHF 32'541 |
| Bénéfice à disposition de l'Assemblée générale à la fin de l'exercice 2002 | CHF 140'688 |

Le conseil d'administration propose de ne pas distribuer de dividende en ce qui concerne le bénéfice net pour l'exercice 2002 et, par conséquent, de reporter le bénéfice résultant du bilan, soit CHF 140'688'000.-.

5. Capital-actions

5.1. Augmentation autorisée du capital-actions

En juin 2000, les actionnaires ont octroyé au conseil d'administration l'autorisation d'augmenter le capital-actions de la société de CHF 10'000'000. Cette autorisation expirera le 29 juin 2002. Le conseil d'administration a fait usage de cette autorisation, et la société a utilisé 2'725'000 de ses actions en relation avec l'offre d'obligations convertibles et 1'242'120 de ces actions en relation avec l'acquisition de Labtec Inc. en 2001. Le conseil d'administration propose maintenant d'introduire à nouveau, pour une période de deux ans, une nouvelle autorisation d'augmenter le capital-actions et de fixer à CHF 10 millions la limite de cette autorisation.

En conséquence, le conseil d'administration propose de modifier les statuts en remplaçant l'article 27 par l'article suivant:

Article 27

"Le conseil d'administration est autorisé à augmenter, jusqu'au 27 juin 2004, le capital-actions de CHF 10'000'000.- (dix millions) par l'émission de 10'000'000 (dix millions) actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 1.- (un) chacune. Les nouvelles actions doivent être entièrement libérées. Le conseil d'administration peut procéder à l'augmentation du capital en entier ou par tranches.

Le conseil d'administration peut supprimer le droit préférentiel de souscription des actionnaires pour de justes motifs, notamment si les actions sont émises en relation avec l'acquisition de sociétés, d'entreprises ou de parties d'entreprises, la fusion avec d'autres sociétés, le financement de l'acquisition d'autres sociétés, d'entreprises ou de parties d'entreprises, ou pour le placement des actions sur les marchés étrangers en vue de l'ouverture de l'actionnariat ou pour obtenir une cotation sur un marché étranger. Les droits de souscription préférentiels non exercés retournent à la société et seront utilisés par le conseil d'administration dans l'intérêt de la société.

Le conseil d'administration fixe le prix d'émission des actions, la manière de les libérer ainsi que les conditions d'exercice du droit de souscription préférentiel."

5.2. Augmentation conditionnelle du capital-actions

Au point 5 ci-dessus, la société propose d'amender son "1996 Employee Stock Plan" ainsi que son "1996 Employee Share Purchase Plan" dans le sens d'une augmentation des actions disponibles aux employés en vertu de ces plans. Si une telle augmentation est approuvée, la société doit alors satisfaire à l'obligation légale d'avoir à disposition un nombre d'actions suffisant pour couvrir l'octroi d'options et la vente d'actions accordées par le "1996 Employee Stock Plan" et le "1996 Employee Share Purchase Plan". Le capital conditionnel actuel ne sera en effet pas suffisant pour couvrir les actions si les modifications proposées viennent à être acceptées.

A la lumière de ce qui précède, la société demande une augmentation du capital conditionnel de 6'000'000 d'actions. Il résultera de cette augmentation, ajoutée au solde des actions conditionnelles inutilisées, 15'165'465 actions nominatives, ce qui devrait être suffisant pour couvrir les actions supplémentaires qui seront nécessaires en vertu des "Stock Plans".

Le conseil d'administration propose de modifier l'article 28 des statuts en remplaçant le texte actuel par le texte suivant:

"Par l'exercice du droit d'options sur actions accordé à certains employés, cadres et administrateurs du groupe selon les "1996 Stock Option Plan", "1996 Stock Purchase Plan", "1996 Stock Plan" et "1996 Stock Purchase Plan", le capital-actions de la société peut être augmenté d'un maximum de CHF 15'165'465.- (quinze millions cent soixante-cinq mille quatre cent soixante-cinq) au plus par l'émission de 15'165'465 (quinze millions cent soixante-cinq mille quatre cent soixante-cinq) actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 1.- (un) chacune. Le droit de souscription préférentiel des actionnaires est supprimé pour ces actions nouvelles."

6. Modification du "1996 Stock Plan" et du "1996 Employee Share Purchase Plan" de Logitech International S.A.

6.1. Amendement du "1996 Stock Plan" de Logitech International S.A.

Le "1996 Stock Plan" prévoit l'octroi d'options d'achat des actions de la société aux employés et membres du conseil d'administration de la société. Les actionnaires ont approuvé ce Stock Plan pour les employés en 1996, et ont approuvé un amendement à ce Stock Plan dans le sens d'une augmentation du nombre des actions disponibles en 1998. Il est proposé d'amender le "1996 Stock Plan" pour permettre à la société d'octroyer aux employés 7'000'000 options supplémentaires en vertu du plan.

Le conseil d'administration propose d'approuver cette proposition.

6.2. Modification du 1996 Employee Share Purchase Plan de Logitech International S.A.

Le "1996 Employee Share Purchase Plan" prévoit la vente d'actions aux employés à un prix préférentiel par rapport au prix du marché. Les actionnaires ont approuvé ce Stock Plan en faveur des employés en 1996, aucune augmentation n'étant intervenue depuis lors. Il est proposé de modifier le "1996 Stock Plan" pour permettre à la société de vendre aux employés 1'000'000 actions supplémentaires en vertu de ce plan. Le conseil d'administration propose d'approuver cet amendement.

7. Décharge au conseil d'administration

Comme il est d'usage pour les sociétés suisses, et conformément à l'article 698 al. 2 chiffre 5 du Code des Obligations, il appartient aux actionnaires de donner décharge aux membres du conseil d'administration pour leurs activités durant l'exercice 2002.

Le conseil d'administration propose qu'il lui soit donné décharge.

8. Elections statutaires

8.1. Conseil d'administration

Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat de Monsieur Frank Gill pour une période de 3 ans. Le conseil d'administration propose également d'élire Monsieur Michael J. Moore pour un mandat de trois ans en qualité de nouveau membre du conseil d'administration. Frank Gill a été membre du conseil d'administration depuis juin 1999. De 1975 jusqu'à juin 1998, Monsieur Gill était au service de Intel Corporation où il a occupé divers postes dans les secteurs des ventes et du marketing, du développement des produits et des opérations de production, et dont il a été l'Executive Vice President en 1996. Il est également le General Manager de Internet and Communications Group depuis 1995 et il a été General Manager de Intel's Systems Group de 1990 à 1994. Il siège actuellement aux conseils d'administration de Tektronix Inc., Intel Corporation, Nike Corporation, ITXC Corp. et Pixelworks Inc. Monsieur Gill est titulaire d'un BS in Electrical Engineering de l'université de Davis, Californie.

Michael J. Moore sera présenté aux actionnaires en vue de son élection au conseil d'administration en juin 2002. Depuis mars 2002, Monsieur Moore occupe le poste de président et de CEO de Allogic Inc., dont il est par ailleurs membre du conseil d'administration. De surcroît, il occupe le poste de vice-président du conseil d'administration de Rico Communications depuis février 2002. De janvier 2001 à janvier 2002, il a occupé le poste de COO de Harmonic Inc. et de janvier 2000 à janvier 2001, il a été vice-président du groupe et General Manager du Consumer Business chez Cisco Systems Inc. De mars 1999 à décembre 1999, il a occupé les postes de président, CEO et membre du conseil d'administration de V88 Inc. jusqu'à son acquisition par Cisco Systems. De juin 1996 à octobre 1998, Monsieur Moore a occupé les postes de président, CEO et membre du conseil d'administration de Faroudja Laboratories Inc. Précédemment, il a occupé divers postes cadres auprès des sociétés HealthRider, Merchantec, Atari and Milton Bradley. Monsieur Moore est titulaire d'un BA de l'université de New York.

8.2. Organe de révision

Le conseil d'administration propose la réélection de PricewaterhouseCoopers SA pour un nouveau mandat d'un an.

9. Divers

Documentation

Chaque actionnaire reçoit avec cette convocation un exemplaire personnel du rapport annuel qui contient, entre autres, le rapport de gestion, les rapports de l'organe de révision du groupe et de l'organe de révision statutaire ainsi que la proposition du conseil d'administration relative à la répartition du bénéfice au bilan.

Droit de vote

Les personnes inscrites au registre des actions de Logitech International S.A. au 7 juin 2002 ont le droit de vote. La société ne procédera à aucune modification d'inscription au registre des actions entre le 7 juin 2002 et le jour suivant l'assemblée générale.

Cartes d'accès et de vote

Les actionnaires ayant le droit de vote peuvent demander leur carte d'accès et de vote à l'aide du bulletin-réponse avant le 14 juin 2002. Les actionnaires désirant se faire représenter sont priés de bien vouloir compléter la rubrique concernant la procuration sur le même bulletin-réponse.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer à la société le nombre d'actions qu'ils représentent en temps utile, mais au plus tard la veille de l'assemblée. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Apples, le 31 mai 2002

Le Conseil d'administration

Index
Indice
Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

10 actions au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 24

■ Diverses

'COLORES' Handelsgesellschaft für das Schweizerische Maler- und Gipsergewerbe AG, Spreitenbach 11 1

'COLORES' Handelsgesellschaft für das Schweizerische Maler- und Gipsergewerbe AG, Zürich 11 1

'KM Management' Kellerhals Martin, Wil (SG) 11 9

'Volpe Allround' Zordan, St. Peterzell 11 9

■ A

A. Soltermann AG Bauunternehmung, Unterkulm 11 2

A. Soltermann AG Erdarbeiten, Oberkulm 11 2

A. Soltermann AG, Unterkulm 11 2

Aare Seeland mobil AG, Langenthal 131 36

abc engineering gmbh, Flums 11 9

abc engineering gmbh, Quarten 11 9

ABC Personal-Pool AG, Wollerau 11 11

ABC-Taxi GmbH, Matten bei Interlaken 11 4

Abexport SARL en liquidation, Pregny-Chambésy GE 51 21

ABSOLUTURNUS FILM AG, Zürich 11 17

action nominative, Nr. 454, Tribunal de première instance de Genève 61 24

actions au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 24

actions au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 23

RUBRIKEN
RUBRICHE
RUBRICI

1 Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

2 Konkurse

Faillites

Fallimenti

3 Nachlassverträge

Concordats

Concordati

4 Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes

Esecuzioni

5 Schuldenerufe

Appel aux créanciers

Scioglimento di società

6 Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

7 Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

8 Marken

Marques

Marchi

9 Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux

Controllo dei metalli preziosi

10 Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

11 Bilanzen

Bilans

Bilanci

12 Infoservice

Service d'information

Servizio d'informazioni

13 Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'impresse

actions nominatives, Nr. 71 à 140 et
no 241 à 250, Tribunal de première
instance de Genève

Actuate International Sàrl, Fribourg 11 5

ACUS GmbH in Liq., Binningen 11 5

AdP Décoration SA, Genève 11 6

Aedificura AG, Basel 11 5

Aemishaenslin Consulting GmbH,
Zürich 11 16

AGIE SA, Losone 51 22

Ahold Finance SA, Genève 11 5

AIRBORNE SCAN AG, Belp 11 2

AK Renova GmbH, Albstätten 11 9

AKOS Consulting & Solutions
GmbH, Riehen 11 5Allbecon Personalmanagement
Pfäffikon AG, Freienbach 11 11

All-Clad GmbH, Eschlikon 11 11

All-Clad Switzerland GmbH,
Eschlikon 11 11all-digital GmbH in Liquidation,
Lachen 11 11

all-digital GmbH, Lachen 11 11

Allianz Lebensversicherung
(Schweiz) AG, Zürich 11 17Allianz Suisse Lebensversiche-
rungs-Gesellschaft, Zürich 11 17Allianz Suisse Versicherungs-
Gesellschaft, Zürich 11 17Allianz Versicherung (Schweiz) AG,
Zürich 11 17Alli-Trade-Inter Import-Export SA
in liquidazione, Chiasso 11 13

Alpenland Verlag GmbH, Zürich 11 17

AMBEY MUSIC, Monique Berthoud,
La Tour-de-Peilz 11 13

Ambon Genève SA, Genève 11 6

American Express International,
Inc, Wilmington, succursale de
Genève, Genève 11 6Angestellten- & Arbeiterfürsorge
der SF-Chem AG, Pratteln 11 4Anlagenparfait, Nr. 9'817.5 (neue
Nr. 41 4.001.268.09 ab
01.01.1998), Kantonsgericht
Schaffhausen 61 23Antwerpes & Partner Aktiengesell-
schaft, Köln (D), Zweigniederlas-
sung Basel 11 5

Apex-Ka AG in Liq., Allschwil 11 5

Apimmo GmbH in Liquidation,
Winterthur 51 22

AppleTools GmbH, Tamin 11 7

APW Altpapierwerk Utzenstorf,
Utzenstorf 11 3

Arafico SA, Delémont 11 7

Archand Finance SA, Genève 11 6

Archiplan Baumanagement GmbH,
Pratteln 11 4ARCO SUISSE LLC, New York,
succursale di Lugano, Lugano 11 13Aregger AG Butissholz, Zweigne-
derlassung Zofingen, Zofingen 11 2Aregger AG Butissholz,
Wollschissen 11 8Aregger AG Butissholz, Zweigne-
derlassung Cham, Cham 11 15Arietini SA in liquidazione,
Roveredo (GR) 51 21

ARTIS FACTA Sàrl, Genève 11 6

Aschwanden AG in Liquidation,
Winterthur 51 21Asco Metaltrade Sàrl in liquidazio-
ne, Paradiso 51 22Assura Sammelstiftung BVG in
Liquidation, Chur 51 22Astrix Financière AG in liquidazio-
ne, Roveredo GR 51 21

Astrol SA, Gordola 11 12

Atel Elektroinstallati Ticino SA,
Mendrisio 11 13

Atelier Art Godoy, Allschwil 11 4

ATM Advanced Technology Marke-
ting AG, Zug 11 15Autobusbetriebe Biel-Meinsberg
AG, Meinsberg 131 38

Autowad AG, Dulliken 11 10

Avance Consulting Sàrl,
Colonge-Bellerive 11 6

AVI GmbH, Kriens 11 8

A-Z Imex KB Sàrl, Lausanne 11 13

AZC Construccions Sàrl en liquida-
tion, Villars-sur-Glâne 11 5AZC Construccions Sàrl,
Villars-sur-Glâne 11 5

■ B

B + K Automobile AG, Füllinsdorf 11 4

Banca dello Stato del Cantone
Ticino, Bellinzona 11 12Banca dello Stato del Cantone
Ticino, succursale di Bellinzona,
Bellinzona 11 12Banca Raiffeisen Val Müstair,
Müstair 11 7

BANK SARASIN & CIE, Basel 11 5

BANPORT SA, Genève 11 6

Banque de Patrimoines Privés
Genève BPG SA, Genève 11 6Banque Degroof Luxembourg SA
Luxembourg, succursale de Genève,
Genève 51 20Banque Raiffeisen d'Isérables,
Isérables 11 15Banque Raiffeisen de Riddes-
Saxon, Riddes 11 15Banque Raiffeisen de Riddes-
Saxon-Isérables, Riddes 11 15

Batiprompt S.A., Bonnelfontaine 11 5

Baugenossenschaft Geysried in
Liquidation, Biel (BE) 11 3Baugenossenschaft Geysried,
Biel (BE) 11 3

Bayol finance S.A., Lausanne 11 14

BB Objekt AG in Liquidation,
Biel (BE) 11 3

BB Objekt AG, Biel (BE) 11 3

BBG Basler Baugesellschaft AG, Basel 11 5

BDO Visura, St. Gallen 11 9

BDO Visura, Weinfelden 11 11

BDO Visura, Wil (SG) 11 9

Bellezzo AG, Zürich 11 17

Bene Factors Management AG, Zug 11 15

Beratag AG in Liquidation, Glarus 11 7

Beratag AG, Glarus 11 7

Berner Allgemeine Versicherungs-
Gesellschaft, Bern 11 3Berner Lebensversicherungs-
Gesellschaft, Bern 11 3

Berta One AG in Liquidation, Glarus 11 7

Berta One AG, Glarus 11 7

BEYAZIT, Zürich 11 16

Bibliothèque publique et universi-
täre de Neuchâtel, Neuchâtel 11 8

BIPIELLE Bank (Suisse), Zürich 11 17

Bistro Bar Bonanno, Rapperswil (SG) 11 9

Bistro Harlekin Silvia Holzmann,
Aarau 11 1Blue Spectrum Entertainment
GmbH, AG (SG) 11 9

Bolton Swiss SA, Bellinzona 11 12

Bonanza Immobilien AG, Frick 11 2

Bonanza Velos AG, Frick 11 2

Boschetti Holding SA in
liquidazione, Lugano 51 20BOURGEOIS CONSULTING Sàrl en
liquidation, Paudex 11 14BOURGEOIS CONSULTING Sàrl,
Paudex 11 14

Brack Consulting, Mägenwil 11 2

BRAINWARE S.r.l., Lecco, Swiss
Branch-Office Winterthur, Winterthur 11 16

Bruno Kühnis, Niederhasli 11 17

Bruno Kühnis, Regensdorf 11 17

Brugg AG für Formenbau und
Kunststoffspritzerei, Bad Ragaz 11 9

BSG AG in Liq., Solothurn 11 11

BT Finance S.A., Saint-Blaise 11 8

BT&T TIME AG, St. Gallen 11 9

BTX AG in Liquidation, Biel (BE) 11 3

BTX AG, Biel (BE) 11 3

BU Bioenergie & Umwelttechnik AG,
Freienbach 11 11Buderus technique de chauffage SA,
Lancy 11 6

Bulk Trading SA, Manno 11 13

Burgmer Geflügelzucht AG, Weinfel-
den 11 11Burgmer Geflügelzucht Egnach AG,
Egnach 11 11Burr-Brown AG in Liquidation,
Zürich 11 19

Bytecompany SA, Locarno 11 12

■ C

C + M Treuhand AG, Chur 11 7

C. & A. Consulting Sàrl en
liquidation, Lutry 11 14

C. & A. Consulting Sàrl, Lutry 11 14

C. Vogel Consulting, Basel 11 5

C.S.T. Impresa Costruzioni SA,
Biscea 11 13Cabinet Tealas SA, Société d'investis-
sements Hôtelières et Immobilières,
Carouge (GE) 11 6

Cal-X S.A., Saxon 131 36

Capaul Bau AG in Nachlassliquidati-
on, Flims 11 7

Capaul Bau AG, Flims 11 7

Cappacon AG in Liquidation, Zug 11 15

Cappacon AG, Zug 11 15

Carlisle Finance (Islandi) chf,
Köparvogur, Zweigniederlassung
Zürich, Zürich 11 16

CARTEX-Papier Salvetti, Liestal 11 4

Castel S.A. en liquidation, Morges 11 14

Castiglione Medica GmbH, Volketswil 11 16

Castle Consulting Weber, Basel 11 5

CBC Computer Beratungen
Center AG, Baar 11 11CC Piscines Sà r.l. en liquidation,
Porrentruy 11 7

CC Piscines Sà r.l., Porrentruy 11 7

Cédric Gelso, Delémont 11 7

cédule hypothécaire au porteur, Nr.,
Tribunal de première instance de Genève 61 23cédule hypothécaire nominative,
Nr. P.J. 1981/3800, Tribunal de pre-
mière instance Juge civil du Jura 61 23cédule hypothécaire nominative,
Nr. P.J. 1982/1644, Tribunal de pre-
mière instance Juge civil du Jura 61 23cédule hypothécaire, Nr., Tribunal de
première instance de Genève 61 23

Center AG, Brig-Glis 11 14

certificat d'actions au porteur, Nr.
1 à 48, Tribunal de première instance de
Genève 61 24certificat d'actions nominative, ent.
libérée, Nr. 4, Tribunal de première
instance de Genève 61 24certificat d'actions, Nr., Tribunal de
première instance de Genève 61 23certificat no 35, Nr. 2093 à 2185,
Tribunal de première instance de Genève 61 24certificats d'actions, Nr., Tribunal de
première instance de Genève 61 23certificats d'actions, Nr., Tribunal de
première instance de Genève 61 24Cetromafra Sàrl in liquidazione,
Viganello 11 13

Ceyond AG, Baar 11 15

CF Reconsult AG, Stans 11 8

Ch. Schmid, Spilgen 11 7

Chamar SA en liquidation, Bière 51 20

Charlonsult SA, Muralto 11 12

Chäs-Spezialitäten, Fortmann,
Wädenswil 11 19

CHB BB AG, Bichelsee-Balterswil 11 11

CHD Interhouse AG, Laufenburg 11 2

CHRIST AG, Aesch (BL) 11 4

Giba Spezialitätenchemie
Finanz AG, Basel 11 5Giti Sian (Ex-Clitselect SICAV),
Luxembourg 131 40

City Bijoux SA, Zürich 11 17

Clotura New Tec SA, Crissier 11 14

CLS Group Holdings AG, Zürich 11 17

CM Dialog AG, St. Gallen 11 9

Coiffure Ella Niederer, St. Gallen 11 9

Colenco Power Engineering AG,
Baden 11 2Colombo Trasporti SA in liquida-
zione, Chiasso 11 13Columbus IT Partner Schweiz AG,
Schwyzbach 11 17

Conдор S.A., Courfaivre 131 39

CONSTRUCTA (SUISSE) SA, Genève 11 6

Content Marketing & Services
GmbH, Bremgarten (AG) 11 2Content Marketing & Services
GmbH, Zug 11 2COPISTORE Benjamin Schafheide,
Dielsdorf 11 19

COPISTORE GmbH, Dielsdorf 11 16

CREDIT SUISSE GROUP, Zürich 51 22

cyan GmbH, Luzern 11 7

Cyril-Dee AG, Küssnacht am Rigi 11 11

■ D

Damenkonfektion Hübner, Inhaber
Köll, Hagheck 11 4

Danilo Pantellini Montagen, Laufen 11 4

Day Interactive Holding AG, Basel 11 5

Day Software Holding AG, Basel 11 5

de Allegri S.A., Crissier 11 14

De Simone & Oswald AG, Jona 11 9

Debrunner AG, Birsfelden 11 4

Decimo Immobilien AG,
Rapperswil (SG) 11 9

Denis Paratte Sàrl, Develier 11 7

Département de la formation et de
la jeunesse, Bureau de construction
de l'Université de Lausanne-
Dorigny, Lausanne 71 26

Destille Vino-thek Bär, Mels 11 9

Dexia Banca Privata (Svizzera),
Paradiso 11 13

Dilmon AG, Zug 11 15

Direction générale des douanes,
Section Matériel et imprimés, Berne 71 24

Discowa AG, Wangen-Brüttellen 11 17

Disler Elektro AG, Hochdorf 11 8

Dorfladen Hospental GmbH,
Hospental 11 13Dottor Sergio Nonella, farmacia
Turrita, Bellinzona 11 12Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesell-
schaft, Bankiers, Basel 11 5

Drias AG, Bern 11 3

DS Personal AG, Kloten 11 17

Dupasquier et Cie S.A.,
La Tour-de-Peilz 11 14Dür + Partner AG in Liquidation,
Dübendorf 11 19

■ E

E + S Transport GmbH in
Liquidation, Würenlos 11 2

E. & M. 2001 SA, Sant'Antonino 11 12

Fitness Connection AG, Uster	11	17	Globocar SA, Pazzallo	11	13	Imago Handels AG, in Liquidation, Zug	11	11	Krieger Arzt- und Spitalbedarf, Wil (SG)	11	10	Medizinisches Therapiezentrum Heilbad St. Moritz GmbH, St. Moritz	11	7
Fitness Connection Wellness System AG, Uster	11	17	GMT Gans & Meyer trading, Lausanne	11	14	Imelsa SA, Carouge (GE)	11	6	Kunz & Tellenbach	11	3	medExchange AG, Zürich	11	18
Flight Maintenance MFGZ, Zürich	11	17	GMT GANS TRADING, Chavornay	11	14	imk Software AG, Bern	11	3	Raumgestaltung AG, Münchenbuchsee	11	3	Megert Fensterbau GmbH in Liq. Heimberg	11	4
Flower Power Beer Company Sàrl, Arbedo-Castione	11	12	Golaninvest AG in Liquidation, Meggen	51	21	IMOTRANS Gilbert Imondi, Konolfingen	11	3	Kunz & Tellenbach Raumgestaltung AG, Zollikofen	11	3	Megert Fensterbau GmbH in Liquidation, Heimberg	51	22
Fondation Culturelle BDN, Neuchâtel	11	8	Gomar Trading AG, Meilen	11	18	Improvi AG, Biel (BE)	11	3	Kupferschmid AG in Liquidation, Aesch	51	21	Megert Fensterbau GmbH, Heimberg	11	4
FONDATION D'INTERESSEMENT DU GROUPE DE LA BANQUE EDOUARD CONSTANT, Genève	11	6	GPM - Gestion de Portefeuilles Module SA, Lausanne	11	14	IMS Entertainment AG, Neuhausen am Rheinfall	11	10	Kurzentrump Rheinelden Holding AG, Rheinelden	131	36	Meier & Partner, Hergiswil (NW)	11	8
Fondation Dar Bellarj, Basel	11	5	Grabmal-Center Russlen AG in Liquidation, Herrliberg	11	19	IMS Entertainment AG, Zug	11	10	Kurzentrump Rheinelden, Rheinelden	131	39	Meier AG, Bedachungen und Spenglerei in Liquidation, Zihlschlacht-Sitterdorf	11	12
Fondation de prévoyance complémentaire de la Banque Vontobel Genève SA, Genève	11	6	Grastrocknungs-Genossenschaft Oberkirch & Umgehung, Oberkirch	11	8	Infokom GmbH in Liquidation, Reinach BL	51	21	■ L			Melnik AG, Planungs- und Ingenieurbüro in Liquidation, Udligenswil	51	21
Fondation Eddy Bauer, Neuchâtel	11	8	Groupe de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation, Lausanne	71	25	Ingenieurs Civils et Environnement SA, Meyrin	11	6	L'Anfora Salentina SAGL, Lugano	11	13	Mercator Software GmbH, Basel	11	5
Fondation en faveur du personnel de von Bergen et Cie, La Chaux-de-Fonds	11	8	GRUPEMENT DE L'ARMEMENT GDA, Berne	71	26	Ingrid Barbaferi, Monthey	11	15	L'Internio AG, Baar, Baar	11	15	Metro SA in fallimento, Massagno	11	13
Fondation Le Maristan, Basel	11	5	Groupe de l'armement Office fédéral du matériel d'armée et des constructions Division des constructions d'instruction et d'exploitation, Lausanne	71	25-26	Inhaberschuldbriefe, Nr., Kantonsgerichtspräsident Zug	61	23	La Baguette Longstreet AG, Zürich	131	38	Mewatex, Werner Meier, Meilen	11	19
Fondation Nirvana, Genève	11	6	GRUPPE RUESTUNG GR, Bern	71	26	InnoCap Beteiligungen AG, St. Gallen	11	9	La Cafferia SA, Lugano	11	13	MG Consulting, M. Gonzalez	11	14
Fondation René Lachenal, Genève	11	6	GSG Projekt Partner AG, Basel	11	5	InnoMedica Holding AG, Zug	131	40	LAG Group SA in Liquidation, Genève	51	21	Gonzalez, Lausanne	11	18
Fondation René Lachenal, Onex	11	6	Gurgurovi Trans, Zürich	11	16	Inpharxam International SA, Cadenopino	51	20	Laguna Holiday GmbH in Liq., Hofstetten-Flüh	11	10	MIC Gerber Management und Informatik Consulting, Egg	11	18
Fonds d'assurance de la Zinguerie de Renens S.A., Crissier	11	14	Gyax & Leutenegger, Architekten, Biel (BE)	11	4	Interass AG in Liquidation, Luzern	11	8	Laguna Holiday GmbH, Hofstetten-Flüh	11	10	MIC Gerber Management und Informatik Consulting, Grüttingen	11	18
Fonds de prévoyance de la Fribourgeoise Générale d'Assurances S.A., Fribourg	11	5	■ H			Interass AG, Luzern	11	8	Landi Sursee, Sursee	11	8	Mikron Tooling AG Derendingen, Derendingen	11	10
Forschungstiftung für Informations-technologie und Gesellschaft, Zürich	11	17	H. Giovanna S.A., Montreux	11	14	InterCARS GmbH in Liquidation, Birr	11	2	Landwirtschaftliche Genossenschaft Neuenkirch, Neuenkirch	11	8	Milchgenossenschaft Bözberg und Umgebung, Unterbözingen	11	2
Foto Thomi AG, Simach	11	11	Haas Engineering, Grenchen	11	11	InterCARS GmbH, Birr	11	2	Landwirtschaftliche Genossenschaft Siblingen, Siblingen	51	22	Millennium IT Consultants GmbH in Liquidation, Zug	11	15
frame eleven ag, Zürich	11	17	Häberlin & Partners, Attorneys at Law, Zürich	11	18	Interclerich, B. Kalbmatten, Chézard-Saint-Martin	11	18	Lawrence AG in Liquidation, Luzern	11	8	Millennium IT Consultants GmbH, Zug	11	15
Francoorosso Partecipazioni SA, Lugano	11	13	Hager, Eicher & Partner Regensdorf AG, Regensdorf	11	18	Internationale Schiedsgerichtskammer für Fussballfragen (CIAP), Zürich	11	18	Lawrence AG, Luzern	11	8	Milne Institute GmbH, Stallikon	11	18
FREE O'KEEFE GMBH, Hims	11	7	Hamer Ltd, Lugano	11	13	Interphot Recycling AG, Zug	11	15	LEAD MANAGEMENT GmbH, Steinhilfen	11	15	Mineralquellen Bergin AG, Bergün/Bravuogn	11	7
Frischfood Emmen AG in Liquidation, Emmen	11	8	Hämmerli AG, Lenzburg	11	2	InterScent Holding AG, Zürich	11	18	LEADERST SA, Bioggio	11	12	Modehaus Thomi AG, Thun	11	4
Frischfood Emmen AG, Emmen	11	8	Hans Blum AG, Neuhausen am Rheinfall	11	10	Intersign Lichttechnik AG in Liquidation, Ennetbaden	51	20	LeadEx GmbH, Zürich	11	16	Monte Leone SA, Cadenazzo	11	12
Full SA in Liquidation, Lugano	11	13	HEFTITEC SA, Cugnacco	11	12	INTERTRADING CONSULTANT SA, Genève	11	6	Liaz Trucks SA, in Liquidation, Vernier	11	6	Monte Leone SA, Contone	11	12
Furer Enterprises GmbH, Oberburg	11	3	Heidiland Water Ltd., Mels	11	9	Intex Holzschutz AG in Liquidation, Beinwil am See	51	21	Liberalie Baugenossenschaft Brienz, Brienz (BE)	11	4	Moredina AG, Chur	11	7
Fürsorgestiftung der Ernst Sander AG, Zug	11	15	Heinze & Meier AG, Dübendorf	11	18	Invest Progress AG, Küssnacht am Rigi	11	11	Liberty Pub SA, Lugano	11	13	Morfir Reinigungsservice GmbH in Liquidation, Zürich	11	18
■ G			Helicar Wash SA, Carouge (GE)	11	6	Investitia SA, Genève	11	6	Linea Mode S.A. r.l., Nyon	11	14	Morfir Reinigungsservice GmbH, Zürich	11	18
G. Arcieri, Basel	11	5	Henri Harsch HH SA, Carouge (GE)	11	6	Irdom S.A., Yverdon-les-Bains	11	14	Linat SA, Genève	11	6	Moser Möbeltrans GmbH, Baden	11	1
Gabriel Transport AG, Luzern	11	8	Heronfin SA, Lugano	11	13	■ J			Living Art MLT GmbH, Zürich	11	16	Motorfluggruppe Zürich, Zürich	11	18
Gabriel Transport AG, Luzern, Luzern	11	8	Herzog Metallbau, Zürich	11	19	J. Schwager, SYVA Lederwaren, Steinen	11	11	Livo AG, Olten	11	10	Muldenzentrale AG, Basel, Basel	11	5
Gaggioli Holzbau AG in Liquidation, Kehrsatz	11	3	Heva AG, Diessenhofen	11	11	JackArt Productions, Cédric Jaccard, Gland	11	14	livret d'épargne, Nr. 20725.04, Tribunal de première instance de Genève	61	24	■ N		
Galenica AG (Galenica SA) (Galenica Ltd.), Bern	51	22	HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes, Naters	11	15	Jammi Sagl in Liquidation, Chiasso	11	13	Logitech International S.A., Romanel/Morges	131	41	N.B. Beauty Sàrl, Montreux	11	14
Gantner & Häseler, Gasthaus Engel, Buchberg	11	10	Hi-Fi Studio D. Loeffel, Künz	11	2	Jean-Paul Ferrari, Sainte-Croix	11	14	Lomafer S.A., Fribourg	11	5	Namenschuldbrief, Nr., Richteramt Olten - Gösigen	61	23
Garage du Roc S.A. in Liquidation, Neuchâtel	11	8	Hilti (Schweiz) AG, Adliswil	11	18	johanna schmutz coaching seminare gesundheitsförderung, Zürich	11	16	Lombard Odier & Cie, Zürich	131	35	Namen-Schuldbriefe, Nr., Präsidium des Bezirksgerichtes Arbon	61	24
Garage du Roc S.A., Neuchâtel	11	8	Holcim Kies und Beton AG, Zürich	11	18	Jonkris SA, Tornocella-Taverne	11	13	Laiza Penha Walter-Renteiro-Stiftung für die Jugend des Bezirkes Hinwil, Rüti (ZH)	11	18	Namensparthei der Raiffeisenbank Abtwil-St. Josef, Nr. 20530.01, Bezirksgericht Gossau	61	24
Garage Majestic Centre et Ouest S.A., Lausanne	11	14	Holcim Ltd, Jona	11	9	Josef Zurfluh GmbH, Arth	11	11	Lischer Goldschmiede GmbH, Lenzburg	11	2	Nanny & Partner AG, St. Gallen	11	10
Garage P. Leuba, Corcelles-Comondrée	11	8	Home médicalisé Bellevue, Fondation Hermann Russ, Le Landeron	11	8	JR carrelages S.A., Lausanne	11	14	M + M Technik AG für Lüftung, Klima und Heizung, Zweigniederlassung, Baar	11	15	Nelson Holding S.A., Delémont	11	7
Garuda Finanz AG in Liquidation, Freienbach	11	11	Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, Chur	11	7	Julius Bär Holding AG, Zürich	11	18	M. Huber-Botti, KINDER-TAGES-TREFF KITT-Wiedikon, Zürich	11	16	Nestlé AG, Cham	11	15
Gateo S.A., Monthey	11	15	Hotel Victoria Davos AG, Davos	11	7	Jungfrau, Interlaken	131	38	M. Huber-Botti, KINDER-TAGES-TREFF KITT-ZürichWestplus, Zürich	11	16	net-worx GmbH, Aadorf	11	10
GBBS-GmbH in Liquidation, Zug	11	15	HQD Sales & Marketing Services S.A. r.l. in Liquidation, Zürich	11	18	Jürg Kaufmann Ingenieur AG, Worb	11	3	MA Sport Consulting GmbH, Hünenberg	11	15	net-worx GmbH, Bronschhofen	11	10
GBBS-GmbH, Zug	11	15	HQD Sales & Marketing Services S.A. r.l., Zürich	11	18	JVP Vertrieb AG, Zürich	11	18	Maag Technik AG, Zweigniederlassung Bassersdorf, Bassersdorf	11	19	NEUBODEC, M. Neuwiler, Aarau	11	2
Gebäudeversicherung des Kantons Basel-Stadt, Basel	11	5	hr-at-work AG, Zug	11	18	Jyoti S.A., Fribourg	131	36	Magnetic Holding, Zug	11	15	Neue Luzerner Zeitung AG, Luzern	51	22
Gehr. Grüning, Untereisen	11	4	hr-at-work AG, Zürich	11	18	■ K			Magna Automobiltechnik GmbH (Schweiz), Zug	11	15	neue stiftung musik und kind, Basel	11	5
Gehrüder Zengaffinen AG, Steg	11	14	HR Revisions AG, Chur	11	7	K. Borsini, Energietechnik, Domat/Ems	11	7	Magna Automobiltechnik GmbH (Schweiz), Zug	11	15	New Free Trans Company SA, Sant'Antonino	11	12
Gecopar AG, Zürich	11	18	Hsj-GmbH, Zürich	11	18	KAJTAZ - Seidi MORINA, Lausanne	11	14	MAKEOVER Personal Image & Career Development, Alberi Ouwkerk & Longchamp, Genève	11	6	Newcan GmbH in Liquidation, Opfikon	11	19
Geflügel- und Wild-Import AG, Basel	11	8	Huber Transformatoren AG, Buchs (ZH)	11	18	Kapeller, St. Gallen	11	10	Makeover, Gianna Alberi Ouwkerk, Genève	11	6	NewsKnowledge GmbH, Rümlang	11	16
Geflügel- und Wild-Import AG, Zell (LU)	11	8	Hug Transporte, Safenwil	11	2	KARAMO-Dienstleistungen R. Monney, Binningen	11	5	MA Sport Consulting GmbH, Hünenberg	11	15	NiceFactory GmbH, Rickenbach (ZH)	11	16
GEMPA AG, Niederbipp	11	3	Hugues Bosson SA in Liquidation, Riaz	51	20	Karin Hauser, Lebensberatung, Dienstleistungen, Wollerau	11	11	MA Sport Consulting GmbH, Hünenberg	11	15	NIVUS AG, Glarus	11	7
General.com di Magnotta, Magadino	11	12	Hülle für ältere Arbeitsfähige, Winterthur	11	18	Kassenobligation, Nr. 1621, Genesbischkreis XII Frutigen-Niedersimmental	61	23	MA Sport Consulting GmbH, Hünenberg	11	15	Nordisk AG in Liquidation, Ennetbürgen	11	9
GENILEM, Genève	11	6	Hunter Douglas International N.Y. Curaçao (Niederländische Antillen), Lucerne Branch, Lucerne	11	8	KEY ONE AG, Zürich	11	16	Maag Technik AG, Zweigniederlassung Bassersdorf, Bassersdorf	11	19	Nordisk AG, Ennetbürgen	11	9
Genossenschaft Evangelisches Zentrum für Ferien und Bildung in Magliaso, Zürich	11	18	Hydrolining SA in Liquidation, Delémont	11	7	KIDcare GmbH, Weinfelden	11	11	Magnetic Holding, Zug	11	15	■ O		
Genossenschaft UFA Versuchsbe-triebe, Winterthur	51	20	Hydrolining SA, Delémont	11	7	Kinderheim Friedau, Koppigen	11	3	Magna Automobiltechnik GmbH (Schweiz), Zug	11	15	Oberrauch AG, Davos	11	7
Geologisches Büro Dr. P. Angehrn AG, Altdorf	51	20	■ I			Kinderkrippe Schmiedhof GmbH, Zürich	11	16	Marketinguisse AG für Kompetenz in Marketing & Kommunikation, Bergdietikon	11	1	Object IDEA GmbH, Zug	11	15
GEOWATER Sàrl, Pully	11	14	Ict international consulting trading GmbH, Wald (ZH)	11	16	King Academy AG, Baden	11	2	Marketinguisse AG für Kompetenz in Marketing & Kommunikation, Bergdietikon	11	1	obligation hypothécaire au porteur, Nr., Tribunal de Morgins et St-Maurice	61	23
Gestion de Patrimoine du Rhône SA, Genève	11	6	Idealizer 2000, Maja Baumgartner-Wehrli, Elgg	11	18	KIWI IT Academy GmbH, Zug	11	15	Mari AG, Baunern, Zug	11	19	Oechsli Malerei GmbH, Kaiseraugst	11	1
Get IT Services GmbH, Zürich	11	16	IDEALIZER, Maja Baumgartner-Wehrli, Elgg	11	18	Klettgauer Kunstschmiede Huber, Steinbrunn & Imhof, Neunkirch	11	10	Mari AG, Baunern, Zug	11	19	Office de Promotion des Industries et des Technologies, Genève	11	6
Gevi GmbH, Liesberg	11	4	Il Delfino GmbH, Zürich	11	19	Kolb Elektro SBW AG, Senwald	11	10	Mari AG, Baunern, Zug	11	19	Office de Promotion des Industries et des Technologies, Meyrin	11	6
GFT International SA, Plan-les-Ouates	11	6	Ilumina SA in fallimento, Lugano	11	13	Koller Sägerei AG, Altwil	11	2	Mari AG, Baunern, Zug	11	19	onsearch consulting ag, Zürich	11	18
Giovanni Moffa SA in fallimento, Massagno	11	13	Imagement Peter Grünbaum, Agentur für Image-Know-How, Zürich	11	19	KOM - King of Magic AG, Chur	11	7	Mari AG, Baunern, Zug	11	19	oqibo.com finance S.A., Ecublens (VD)	11	14
Gipserschäft Aziri und Bajrami GmbH in Liquidation, Wetzikon	51	21	■ J			Korkstein AG, Chur	11	7	Mari AG, Baunern, Zug	11	19	Osolin & Püss Architekten, Zürich	11	19
GLACIALE SA in Liquidation, Lugano	51	20	Krebs Jean-Robert, Saurout	11	4	Korkstein AG, Boswil	51	20	Mari AG, Baunern, Zug	11	19	OTTUM EVENTS Sàrl, Genève	11	6
GlaxoSmithKline Consumer Healthcare AG, Münchenbuchsee	11	3	Kredietbank (Suisse) Lugano SA, Lugano	11	13	KPMG Consulting Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main (D), Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	18	Medica - Line Apotheke Müschwilen AG, Müschwilen (TG)	11	12	Ottinger AG in Liquidation, Teufen (AR)	11	2
			Kredietbank (Suisse) SA, succursale di Lugano, Lugano	11	12	Krebtanbank (Suisse) SA, succursale di Lugano, Lugano	11	12	MedicaDirect Apotheke Müschwilen AG, Müschwilen (TG)	11	12	Ottinger AG, Teufen (AR)	11	2
			Kreis-Shop GmbH, Bottmingen	11	4				Medichem S.A. in Liquidation, Fribourg	11	5	■ P		
									Medichem S.A., Fribourg	11	5	P. & P. Economy SA, Cadenazzo	11	12

P. H. Immobilien Agentur GmbH, Winterthur	11	4	Rawlery AG, Brügg	51	20	SI Les Hautes Bornes Sàrl en liquidation, Cressier	11	6	Sterwin AG, Neuenegg	11	3	UDT Management AG, Kirchberg (BE)	11	3
PAB GmbH, Thun	11	4	Real Concept Engineering Sàrl, L. ausanne	11	14	SI Rue du Conseil-Général 7-9, Genève	11	6	Stiftung Kammerspiele, Winkel	11	17	UDV P. Haltner, Regensdorf	11	19
Pamasol Willi Mäder AG, Freienbach	11	11	REG Real Estate Group, Zürich	11	18	SIAG Institut für Bautechnik, Bauökologie + Bauökonomie AG, Amriswil	11	12	Stiftung Kinderparadies Altstadt, Luzern	11	8	Unilever Bestfoods Schweiz GmbH, Thayngen	11	10
Panufra SA, Rovereto (GR)	11	7	Relais al Ponte SA in liquidazione, Ascona	11	12	Sica-Aarberg AG, Aarberg	11	4	Stiftung Pflegeheim Dorfmat, Solingen	11	3	UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP, Lugano	11	13
Papeterie zum Schirli, Gottsponer Rainer, Sàas Fee	11	15	Relais al Ponte SA, Ascona	11	12	SIG Holding AG, Neuhausen am Rheinfall	11	10	Stiftung Tierspital Bern, Bern	11	3	UNIQA Assicurazioni SA, Genève	11	6
Papyrus BüroMax AG, Münchenstein	11	4	Rennet AG, Chiasso	11	13	Sinus-Point AG, Welschenrohr	11	11	Stoff-Haus E. Glaes, Sennwald	11	10	Urban Waibel AG, Widnau	11	10
Parif Holding SA in liquidazione, Chiasso	51	20	Rest. Café Schäfli, S. Pompa, Niederbühl	11	9	Sirrol GmbH, Altnau	11	12	Stoff-Haus Glaes, Sennwald	11	9	Urs Häusermann, Vaz/Obervaz	11	7
PARIMAG, Thun	11	4	Restaurant zum Tempel AG, Thun	11	4	SIZ Regress GmbH in liquidation, Zürich	11	18	Stratego Business Development GmbH, Niedervill (AG)	11	2	Urva AG, Zug	11	16
Pateservice Sagl in liquidazione, Locarno	11	12	Restructure de Sogelux Fund, Luxembourg	11	40	Smartfeel GmbH in liquidation, Bern	11	3	Sudatex SA, Delémont	11	7	■ V		
Pateservice Sagl, Locarno	11	12	Rey-Chemie AG, Muri (AG)	11	2	Smartfeel GmbH, Bern	11	3	Sulzer Immobilien AG, Winterthur	51	20	VAMAX GmbH, Herswil	11	10
PC-POS Deutschland GmbH, München, Zweigniederlassung Kloten/Zürich, Kloten	11	17	Rhône-Electra Engineering SA, Genève	11	6	SmithKline Beecham Consumer Healthcare AG, Neuenegg	11	3	SUMOL AG, Fraubrunnen	11	3	van Baerle & Cie. AG, Münchenstein	11	5
Pelham Investment S.A., Genève	131	39	Rhône-Electra SA, Genève, Genève	11	6	Società Grandi Giochi SA, Bioggio	11	13	Sun Trade Service, Abena, Genève	11	6	Vapor AG, Chur	11	7
Pelmah SA, in liquidation, Genève	51	21	Rhonewerke AG, Emmen	11	15	Società Grandi Giochi SA, Lugano	11	13	Sunrise SA, Lausanne	11	14	VAUDOISE ASSURANCES HOLDING, Lausanne	11	14
Pensionskasse DIGICOMP, Schlieren	11	18	RIAT-CONSULTING A.U. Moneda, Fällanden	11	17	Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare (SAP), Locarno	51	22	Surpunt Immobilien AG in Nachlassliquidation, Flims	11	7	VAUDOISE GENERALE, Compagnie d'Assurances, Lausanne	11	14
Perraves AG, Winterthur	11	18	RM-Computer Scherler, Münsingen	11	3	Société des Forces Motrices de l'Avonçon, Rex	131	35	Surpunt Immobilien AG, Flims	11	7	VAUDOISE VIE, Compagnie d'Assurances, Lausanne	11	14
Personalfürsorgegesellschaft der Firma Aktiengesellschaft A. Michel, Meiringen, Meiringen	11	4	RM-Computer Scherler, Niederwiltach	11	3	Société Electrique Sopracenerina (SES), Locarno	11	13	Sutter Trading & Consulting, Herriberg	11	19	Venusun SA in liquidation, Hautrive	51	21
Personalfürsorgegesellschaft der JTM-Gruppe, Wigoltingen	11	12	Robert Aerni Ingenieur AG, Dietikon	11	18	Société Grandi Giochi SA, Lugano	11	13	Sutter White Deer Management & Consulting, Kilsnacht (ZH)	11	19	Verein für bebautetes Wohnen Zug, Zug	11	16
Personalfürsorgegesellschaft der Firma Coplex AG, Zürich	11	18	ROLF E. JUNKER - VINI DELLA TOS-CANA - Wallisellen	11	17	Société Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare (SAP), Locarno	51	22	Swiss Directorate General of Customs, Material and Stationery Office, Bern	71	25	Vereinigung von Uhrenfabrikanten- und Werkzeughändlern zur Beförderung von Uhrengeschäften und verwandten Branchen, Biel (BE)	11	4
Personalfürsorgegesellschaft der Petrofina-Holding-Aktiengesellschaft, Glarus	11	7	ROOM 7 GmbH, Gerlafingen	11	11	Société des Forces Motrices de l'Avonçon, Rex	131	35	Swiss Protection Security Services GmbH, Fischen	11	12	Verkehrsschule Florin AG, Baden	11	1
Peter Dolder Weinhandl, Pfäfers	11	19	ROOM 7 GmbH, Grenchen	11	11	Société Electrique des forces de l'Aubonne, Aubonne	131	38	Swisspress Sàrl, Saint-Sulpice (VD)	11	14	Vierhörschule Florin AG, Baden	11	1
Peter Meisser Architektur Innenarchitektur AG, Davos	11	7	ROOM 7 GmbH, Schaffhausen	11	10	Société Foncière de Saint-Pierre (S.A.), Lausanne	11	14	SWISSVALOR AG, Thalwil	11	19	Vierhörschule Florin AG, Baden	11	1
Peterelli & Co., Transporte, Savognin	11	7	RUAG Components, Thun	11	4	Société Immobilière Angle du Square d'Aubigné, in liquidation, Genève	11	6	SWX Swiss Exchange, Zürich	11	19	Viehzüchtergenossenschaft Wisen in liquidation, Wisen	51	22
Peterelli & Co., Transporte, Vaz/Obervaz	11	7	Ruf Design AG, St. Gallen	11	10	Société Immobilière Athénée-Marc Monnier, in liquidation, Genève	11	6	SWX Swiss Exchange, Zürich	11	19	Vinopolis GmbH, Thalwil	11	19
Petrochemical Finance AG in liquidation, Hergiswil (NW)	11	9	Rundflug MFGZ, Zürich	11	18	Société Immobilière Baillive-Ecole, in liquidation, Genève	11	6	SWX Swiss Exchange, Zürich	11	19	Vinopolis GmbH, Zürich	11	19
Petrochemical Finance AG in liquidation, Hergiswil NW	51	21	■ S			Société Immobilière Lyon-Delices Lettre C, in liquidation, Genève	11	6	SWX Swiss Exchange, Zürich	11	19	VIT Sàrl, Lausanne	11	14
Petrochemical Finance AG, Hergiswil (NW)	11	9	S and I S.A., Lausanne	11	14	Société Immobilière Malagnon-Roches B, in liquidation, Genève	11	6	SWX Swiss Exchange, Zürich	11	19	Vöck GmbH, Zürich	11	18
Philip Morris Exports Sàrl, Lausanne	11	14	S.F. Financial SA in liquidazione, Lugano	11	13	Société Immobilière Marclou, Genève	11	6	SYVA SWISS AG, Steinen	11	11	Volkshausverein der Aargauer Gewerkschaften, Aarau	11	1
PhitEc AG, Sennwald	11	10	S.F. Financial SA, Lugano	11	13	Société Immobilière Marclou, Genève	11	6	■ T			Vontrust AG, Zürich	11	19
Physiotherapie Dorfstrasse, Van den Boogard & Niemeijer, Eschenbach (SG)	11	10	S.I. Bondes Venthône S.A. in liquidation, Venthône	51	21	Société Immobilière Ronebo, in liquidation, Genève	11	6	T + R Muldenservice AG, Gossau (ZH)	11	19	VSH Baustoffprüfabor AG, Flüelen	11	13
Pierres Holding S.A., Biel	131	37	S.I. Chemin de Malley 14 - 16, Lausanne	11	14	Société Immobilière Ronebo, in liquidation, Genève	11	6	Tablebay GmbH, Kreuzlingen	11	12	■ W		
Pirelli Produkte Holding AG in liquidation, Basel	51	21	S.I. De Castel-San-Pietro, Castel San Pietro	11	13	Société Immobilière Rue de Lausanne Nouvelle C, in liquidation, Genève	11	6	Teamwork Treuhandskollektiv A., V. + G. Ritterband, Zürich	11	19	W. Baur AG, Neuhausen am Rheinfall	11	10
Pirelli Submarine Telecom Systems S.A. in liquidation, Basel	51	21	Samuel Schär Beratungen, Olten	11	10	SODEXA - Société d'Expansion Asiatique SA, Fribourg	11	5	TEBEWE Beckmann & Co. GmbH, Hildesheim	11	2	WAK Akkord Gruppe GmbH in liquidation, Brigg-Glis	51	22
Plastiroute Holding AG, Zug	11	16	SARDONA Beteiligungsgesellschaft AG in liquidation, Zug	11	16	Solnacac Finanz- und Handelsaktiengesellschaft, Glarus	11	7	TELE ADAS Schweiz AG, Neuertal	11	2	Walker Gastro AG, Oensingen	11	10
Plusfinanz AG, Laufenburg	11	2	SARDONA Beteiligungsgesellschaft AG, Zug	11	16	Soltermann Erdarbeiten AG, Oberkulm	11	2	Telelogio Switzerland AG, Zürich	11	19	Walpen AG Hoch- und Tiefbau, Filiale Brig, Brig-Glis	11	14
POLYXO Beteiligungen AG, Albstadt	11	9	SARDONA Finance AG, Zug	11	16	Solux Arkana, Marco Streuli, Aarburg	11	2	Tetaj GmbH in liquidation, Zürich	11	19	Walpen AG Hoch- und Tiefbau, Filiale Visp, Visp	11	14
PORR SUISSE AG Luzern, Luzern	11	8	Savre SA, Mezzovico-Virri	11	13	Solux Energetika, Marco Streuli, Aarburg	11	2	Tetaj GmbH, Zürich	11	19	Wängi Mesh AG, Wängi	11	11
Praxis für Kinesiologie, Keusch Maria, Ingenbohl	11	11	Scarno AG, Niederlenz	11	2	Sonic Innovations GmbH, Lufgig	11	1	Textstylemode SA, Chiasso	11	13	Wasserbezugscheine, Nr. 61, Davos	61	24
prb Ingenieurpartner AG, Regensdorf	11	18	SCD Organisation Sàrl, Lausanne	11	14	Sonnenstrahl - Reinigungen Araujo Paulo und Araujo Rui Manuel, Schwenzerbach	11	19	Textra Helga Dänninger, Oberglatt	11	19	WEBCAETERA - PAZZINI, Genève	11	6
Preis Jean-François, Gerngöret	11	4	SCD sport culture développement Sàrl, Pully	11	14	Sonnenstrahl - Reinigungen Araujo Paulo und Araujo Rui Manuel, Zürich	11	19	Textra Helga Dänninger, Zürich	11	19	WEBCAETERA - PAZZINI, Plan-les-Ouates	11	6
Priva-BVG, Sammelstiftung für Personalsvorsorge, Münchenstein	11	4	Schabert AG in liquidation, Münchenbuchsee	11	3	Sound & Light VT GmbH, Udorf	11	17	The Pellican SA, Cadenzano	11	12	WECKER-Frey AG, Zug	11	16
ProBau Biel GmbH, Biel (BE)	11	4	Schmidheiny'sche Stiftung zur Bekämpfung der Tuberkulose in den mittelhochdeutschen Gemeinden Berneck, Au, Widnau, Diepoldsau u. Balgach, Balgach	11	10	Stargate AG, Zürich	61	23	Thomas Fischer, Niederlenz	11	2	Weidmann Brugg AG, Bad Ragaz	11	9
ProBauBrugg GmbH, Brügg	11	4	Schmidt Elektrohandels AG, Hausen (AG)	11	2	Stargate AG, Zürich	61	23	Thur-Gips AG, Sulgen	11	12	Werkstoff Holz AG, Jonschwil	11	10
PSP Management AG, Ofikon	11	18	Schreinerer G. + D. Befumo, Fällanden	11	19	Strawberry AG, Zürich	11	19	Tiefkühlservice Gsponer, Visp	11	14	Werner Wälti S.A., Romanel-sur-Morges	11	14
PSP Real Estate AG, Ofikon	11	18	Schuldbrief, Nr., Amtsgericht Sursee	61	23	Strawberry AG, Zürich	11	19	Togra City SA, Chiasso	11	13	WILD Büroorganisation und Gestaltungsatelier, Bergdietikon	11	11
PT Prime Trade GmbH in liquidation, Zug	11	16	Schuldbrief, Nr., Amtsgericht Sursee	61	23	Strawberry AG, Zürich	11	19	Toma Computer Concept AG, Zürich	11	19	WILD Büroorganisation und Gestaltungsatelier, Freienbach	11	11
PT Prime Trade GmbH, Zug	11	16	Schuldbrief, Nr., Bezirksgericht Unterthal	61	23	Strawberry AG, Zürich	11	19	Toma Computer Concept GmbH, Zürich	11	19	WMY Anlagen AG, Mühlheim	11	12
Publicitas S.A., Solothurn	11	10	Schulthess Druck AG, Zürich	11	18	Strawberry AG, Zürich	11	19	Transatlantic Financial Services AG in liquidation, Herisau	11	2	WNS Graphic Design, Oliver Fried, Zürich	11	19
pumera GmbH, Tamin	11	7	Schulthess-Nogier, Ofenbau, Grabs	11	10	Strawberry AG, Zürich	11	19	Transatlantic Financial Services AG, Genève	11	6	wse edv-lösungen AG, Zürich	11	19
■ Q			Schweizer Hotelier-Verein (SHV), Rem	11	3	Strawberry AG, Zürich	11	19	Transmare Chemicals AG in liquidation, Zürich	51	21	■ X		
QM + S Qualitätsmanagement + Services GmbH, Zug	51	22	Schweizerische Rettungsflugwacht Rega, Kloten	11	18	Strawberry AG, Zürich	11	19	Transport de Martigny et régions S.A., Martigny	131	36	X. Kuoni, Präzisionsmechanik, Zürich	11	19
■ R			Scribonia SA in liquidation, Bienne	51	20	Strawberry AG, Zürich	11	19	Transporte Publics, Renens	131	35	X-Sign Holding AG, Appenzell	11	2
Radio-télévision Claude Perret, Aigle	11	14	Seispa Agentur W. Aschwanden, Hüringen	11	11	Strawberry AG, Zürich	11	19	Transportes Publics, Renens	131	35	■ Z		
Raiffeisenbank Etschwil-Alberswil-Kottwil, Etschwil	11	8	Selectron Systems AG, Lys	11	4	Strawberry AG, Zürich	11	19	Trendacom, Patrick Bollhalder, St. Gallen	11	9	Zaugg-Morgan AG, Fribourg	11	5
Raiffeisenbank Region Laufen, Laufen	11	5	Sele-Gast Selezione Gastronomica del formaggio Svizzera AG, Hiltigen	11	4	Strawberry AG, Zürich	11	19	Trident Sàrl in liquidation, Bèvaix	11	8	Zenjm Unternehmen AG, Sieg	11	15
Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun, Utendorf	11	4	SFC Sport + Finanz AG, Rapperswil (SG)	11	9	Strawberry AG, Zürich	11	19	Trocknungsbetriebe Gehr. Suter AG, Lengnau AG	11	3	Zentrum-Carrosserie + Spritzwerk Scianna & Calcagno, Baden	11	2
Raiffeisenbank Visp-Zeneggen, Visp	11	15	SGD Technology SA, Genève	11	6	Strawberry AG, Zürich	11	19	Truiger Landmaschinen, Bütschwil	11	9	Zingreen-Gartenbau, Andreas Zingreen, Saanen	11	4
Raiffeisenbank Wartau, Wartau	11	10	SGS Group Management SA, Genève	11	6	Strawberry AG, Zürich	11	19	Turgi Immobilien AG, Turgi	51	20	Zingerie de Renens S.A., Crissier	11	14
Ramos Treuhändlerservice, St. Gallen	11	10	SI 8 Gutenberg, in liquidation, Genève	11	6	Strawberry AG, Zürich	11	19	TyntePictures GmbH, Zürich	11	19	ZOO ET PISCINE DES MARCOTTES S.A.R.L., Salvan	11	15
Rasdiffin Holding SA, Ligornetto	11	13	■ S			Strawberry AG, Zürich	11	19	Tys AG in liquidation, Baden	51	20	Zoologischer Garten Basel, Basel	11	5
Rasdiffin Holding SA, Lugano	11	13	S and I S.A., Lausanne	11	14	Strawberry AG, Zürich	11	19	■ U			Zum Hölzchen AG, Basel	11	5
Raton Vertriebs AG in liquidation, Horw	11	8	S.F. Financial SA, Lugano	11	13	Strawberry AG, Zürich	11	19	U. Eichmüller Services, Bellevue	11	6	Zürcher-Pferdezucht-Genossenschaft, Elgg	11	19
Ravens Toys Richter, Interlaken	11	4	S.I. Bondes Venthône S.A. in liquidation, Venthône	51	21	Strawberry AG, Zürich	11	19	UB-Gerätevermietung GmbH in liquidation, Reinach (AG)	11	2	ZVZ Zellstoff-Verarbeitung AG, Niederrapp	11	3